imburgs agblad

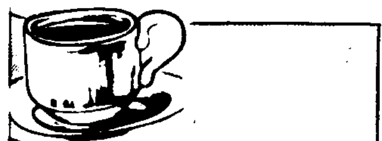
Moedertjelief!

aterdag 12 januari 1985. — 67e jaargang nr. 10.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



VAN DE HOOFDREDACTEUR



dichte mist, die over het land g als een grijze lappendeken, cht de rekenkundige, die voorkijkt alsof hij op een autosnelg rijdt, in verwarring. Gaat de te nu weer omlaag? Of gaat de te weer omhoog? Voor Nederd wordt in ieder geval gemeld t de rente een neiging tot dalen toont. Hoe wil je dat ook ans verklaren. Als niemand iets t en maar afwacht tot een an iets doet dan komen er zoveel ten beschikbaar dat een lage te de enige mogelijkheid is om geld te slijten aan mensen, die centen in roulatie willen bren als een eeuwigdurende beweg in deze tijdelijke economie. ul Volcker, van huis uit een erikaanse Democraat, die ttemin volledig functioneert nen de huidige Republikeinse etting van Ronald Reagan, de erikaanse president, heeft onwonden verklaard dat de builandse investeerders, waaron ook Nederland, een groot deel n het Amerikaanse begrotingsort voor hun rekening nemen. vlucht in de dollar, die zowel a waarde als qua rentemogeheid hoog staat genoteerd, rdt de redding voor Amerika, t met een enorm begrotingstert kampt. Japan en West-Eurozorgen er voor dat een deel van enorme tekorten in het Amerianse huishouden van Uncle m worden opgevangen. Volc, de man die voorzitter is van centrale bankenstelsel in de , heeft dit verklaard. Wat is nu fenomeen van de Amerikaandollar, die niet kapot te krijgen Gelukkig geen rekenkundig geen van 2+2=4. Het is veel meer vertrouwen in een stuk vastradenheid dat praktisch beter waardeerd wordt dan het weiachtig gereken of min niet beter dan plus. Berekent Philips niet t de werkelijke eenheid van het litiek verdeelde Europa miniaal 150 miljard gulden zou beaaren.? Goede Morgen, plussers nnen de werkelijkheid.

Het weer

uder. Half tot zwaar bewolkt. Af en toe sneeuw. Plaatlijk mist. Middagtemperaur rond -3 graden. Matige ind, draaiend naar noordeke richtingen.

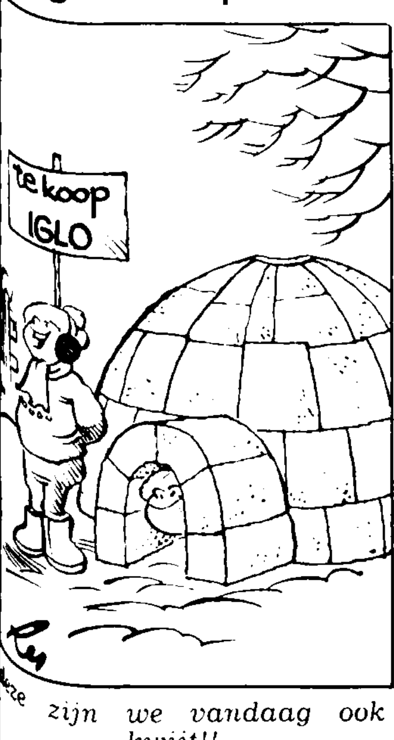
ondag t/m woensdag: rioden met zon. Overwend droog. Matige tot strenge rst.

on op:	08.44	onder:	16.54
aan op:	23.53	onder:	11.41
ORGEN:			
n op:	08.43	onder:	16.56
aan op:	--.--	onder:	11.55

uivels

De ongeveer 110 op Majorca wonende 'duivels' en 'demonen' treffen elkaar zondag in het gehucht Sa Pobla op 42 kilometer van Palma om ervaringen over de 'duivelse streken' uit wisselen die zij in het vorige jaar hebben uitgehaald. In de en zwarte duivelskleren huld, uiteraard met hoatjes en staart, zullen ze op grote markt hun rituele anspassen maken. Met opzet erd als dag van de bijeenomst het feest van de heilige ntonius Abt gekozen, omdat e duivel hem immers in de oestijn probeerde te verleien. Een verduiveld interesnt bericht, stellen wij met epast satanisch genoegen ast.

Koopwoningen goedkoper



eze *zijn we vandaag ook kwijt!!*



● *Jean Houben, demarrage op het ijs.*

VANDAAG

Nachtvluchten -onder voorwaarden- tot vier uur

Oost-westbaan definitief

door math wijnands

DEN HAAG/BEEK – Het kabinet heeft gisteren definitief besloten de Oost-westbaan op de luchthaven Zuid-Limburg te laten aanleggen. Ook is er toestemming gegeven voor nachtvluchten tot vier uur, op voorwaarde dat de woningen in de omgeving van het vliegveld geïsoleerd worden. De kosten van het isolatieprojekt bedragen in totaal acht miljoen gulden. Met het plan zijn ongeveer 1200 woningen gemoeid. Premier Lubbers deelde het besluit mee na de ministerraad.

De betrokken gemeenten Beek, Meerssen en Nuth zullen zelf met concrete plannen moeten komen over het isolatieprogramma en daarover overeenstemming moeten bereiken met het provinciaal bestuur.

Als de isolatiewerkzaamheden vorderen, kan ook het aantal nachtvluchten beperkt worden uitgebreid. Volgens de premier staat het kabinet eveneens toe dat in de periode dat het programma wordt uitgevoerd het aantal vluchten op de huidige baan wordt uitgebreid.

Gedeputeerde Staten wilden gisteren nog geen uitvoerig commentaar geven op het besluit. „We willen eerst nog nadere informatie krijgen over de details van de beslissing. Het overleg tussen de gouverneur en minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat kon niet doorgaan. Dat wachten we eerst af. Voorlopig hebben we de indruk dat het besluit over de nachtvluchten in de richting van de wens van GS gaat. Het definitieve besluit over de Oost-westbaan hadden we al verwacht. Voor de Kerst liet de minister-president al doorschemeren dat die baan er zou komen", aldus de woordvoerder van de provincie.

● Zie verder pag. 11



● *De vier zwangere collega's brachten gisteren meteen een bezoek aan de zojuist moeder geworden Dimphy Weusten en de kleine Denise.*

Vijfling op school Vilt

VILT – Het kleine basisschooltje van Vilt zorgt dit jaar voor een unicum: een vijfling. Is de geboorte van een vijfling zonder meer al een grote zeldzaamheid, die van de school in Vilt is al helemaal uitzonderlijk. Inmiddels heeft de eerste baby van de vijfling zich al aangediend: Denise Weusten, 3½ kilo zwaar en donderdagavond om half zes geboren. De andere vier babies worden verwacht tussen half maart en half juni.

In dit geval uiteraard: allemaal van andere moeders. Maar het opmerkelijke is dat al die moeders als personeelslid verbonden zijn aan de school. Zeventien jaar lang heeft 'de ooievaar' geen acht geslagen op de vrouwelijke personeelsleden van de kleuter- en lagere school in Vilt. Maar nu heeft hij onverbiddelijk toegeslagen bij drie leerkrachten en de twee dames, die de school schoon houden.

● Zie verder pag. 11

Faillissement organisator vliegshow aangevraagd

door rita roukens

HEERLEN – Voor Interspons BV in Eindhoven, het bureau dat de vliegshow op de Luchthaven Zuid-Limburg organiseerde in september 1983, is het faillissement aangevraagd. Het evenement resulteerde zoals bekend in een strop van drie ton, doordat in plaats van de verwachte 300.000 bezoekers er slechts 20.000 kwamen opdagen. Enkele dagen na de flop verzekerde de heer Van de Werf van Intersponsor nog dat iedereen die er recht op had zijn centen zou krijgen, een verzekering die ijdel is gebleken.

● Zie verder pag. 18

Kabinet: geen financiering boven 59 miljoen

Kabelexperiment in nauwere schoenen

door jan a. c. de klerk

DEN HAAG/KERKRADE – Negen en vijftig miljoen gulden is het absolute maximum dat de regering in Den Haag aan het Zuidlimburgse kabelexperiment wil bijdragen. Dat is bijna veertig miljoen gulden minder dan in juni van vorig jaar werd gevraagd. Het kabelnet in Heerlen, Maastricht en Kerkrade zal daarom niet geschikt worden gemaakt voor tweewegverkeer. Datacommunicatie en alarmeringsmogelijkheden zullen uit het experimenteerprogramma worden geschrapt. Het kabinet heeft de experimenteerperiode van tien naar vijf jaar teruggebracht. Behalve voor Zuid-Limburg komt ook de gevraagde subsidie van zes miljoen gulden voor een kabelexperiment in Amsterdam beschikbaar.

● Zie verder pag. 11

Zeker twee nieuwe kerncentrales erbij

DEN HAAG – Het kabinet vindt dat er in ons land tenminste twee nieuwe kerncentrales moeten komen. Het vermogen per centrale moet tussen de 900 en 1300 megawatt liggen. Eventueel meerdere centrales worden overigens geenszins uitgesloten, mede afhankelijk van initiatieven van de elektriciteitsproducenten. De ministerraad heeft hier gisteren een akkoord over bereikt.

Het kabinet meent, anders dan de conclusies van de Brede Maatschappelijke Discussie, dat de argumenten die pleiten voor uitbreiding van kernvermogen zwaarder wegen dan de daaraan verbonden bezwaren. Bovendien is het oordeel dat kernenergie een beduidend goedkopere energiedrager is dan kolen. In de begeleidende brief aan de Tweede Kamer noemt het kabinet zes locaties die in aanmerking komen: Borssele, de Eemsmond, Ketelmeer, de Maasvlakte, Moerdijk en de Westelijke Noordoostpolderdijk. De ministerraad meent dat van die zes Borssele de voorkeur heeft. Wanneer wordt gekozen voor een kerncentrale aan het IJsselmeer, wil het kabinet niet beide locaties daar benutten maar eventueel slechts één.

● Zie verder pag. 3

250 Nieuwe banen bij Océ

VENLO – In 1985 zullen bij Océ-Van der Grinten in Venlo ongeveer 250 nieuwe banen worden geschapen. Dat gebeurt bij alle vestigingsplaatsen in ons land. Ook vorig jaar kwamen er ook 250 mensen bij. Dit betekent dat het personeelsbestand in Nederland dit jaar de 4.000 zal overschrijden. Océ heeft in 1984 bij een met 10 procent gestegen omzet ongeveer 64 miljoen gulden nettowinst behaald. Dat is 25 procent meer is dan in 1983. De gunstige ontwikkeling van resultaat en omzet deed zich voor in vrijwel alle landen waar Océ werkt.

Romeo en Julia van Ballet Lyon

In het Kerkraadse Wijngrachttheater zijn inmiddels heel wat grootse 'balletsprookjes' over het toneel gegaan. Nu presenteert het beroemde Ballet van Lyon het liefdesverhaal van Shakespeare 'Romeo en Julia'. Voor dit ballet is de muziek van Berlioz gebruikt. Hierdoor gaat deze versie ietwat afwijken van het drama van Shakespeare. Maar ook hier ziet men sprookjesachtige taferelen van feeën en andere droomwezens, terwijl Romeo en Julia hun liefde in enkele bijzondere pas de deux tot uitdrukking brengen.

Te zien in:

Wijngrachttheater Kerkrade donderdag 17 januari 20 uur.
Cultureel Centrum Sittard woensdag 23 januari 20 uur.



● *Een scène uit 'Romeo en Julia', gedanst door het Ballet van Lyon.*



● *Een moment uit 'De komst van de schorpioen' met Guido de Moor en Lou Landré (voorgrond).*

DE KOMST VAN DE SCHORPIOEN

De Haagse Comedie heeft met 'De komst van de schorpioen' een drama van Bernard-Marie Koltès op het repertoire genomen. Het gaat over een arbeider van een Franse bouwonderneming in Afrika, die een zwarte arbeider heeft doodgeschoten. Daarmee niet genoeg. Hij heeft het lijk in het riool laten verdwijnen. Een andere neger komt het lichaam van zijn dode kameraad nu opeisen. Hij weigert te vertrekken alsvorens aan zijn verzoek is voldaan: of het lijk van de arbeider of het lijk van zijn moordenaar. Welke keuze de betrokkenen maken blijkt uit 'De komst van de schorpioen', die de kijker meeneemt naar een spannende climax. Het aangrijpende stuk is geregisseerd door Eddy Habbema. De rollen worden vertolkt door Lou Landré, Guido de Moor, Paul Bérénos, Sow Habib en Rick Nicolet.

Te zien in:

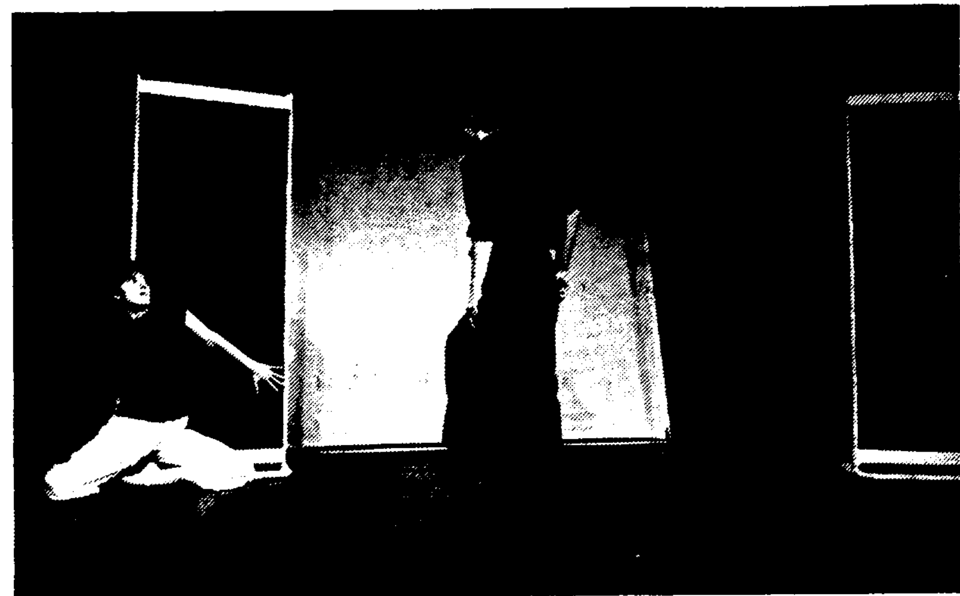
Stadsschouwburg Maastricht maandag 14 januari 20 uur.

His-Storia in première

Zondagmiddag brengt een nieuw - nog steeds naamloos - Limburgs gezelschap de eerste produktie, getiteld 'His-Storia', in het Sirkeltheater in Sittard in première. Het stuk wordt gespeeld door Ingrid Lacroix en Ron Roumen, de enige twee spelers van dit gezelschap. Het verhaal gaat over twee mensen, die vechten om hetzelfde bot. Ogenschijnlijk om een man, die beiden liefhebben, maar steeds duidelijker wordt dat ze vechten voor een reden van bestaan. Het is een spel van verwarring, woede, liefde, terugwijken en wegkruipen in hun eigen veiligheid. Een veiligheid, die bestaat uit een muur van gaas en ijzer.

Te zien in:

Sirkelthater Sittard zondag 14.30 uur.



● *Ingrid Lacroix en Ron Roumen in 'His-Storia'.*



● *Rients Gratama en Gerard Cox brengen een ongecompliceerde 'Grijze plaag'.*

De grijze plaag: nieuw programma twee komische heren

Enige jaren geleden trok een komisch duo, bestaande uit Gerard Cox en Frans Halsema, met veel succes langs de theaters. Beide heren ging uiteen, Frans Halsema overleed en nu is Gerard Cox met een nieuwe makker terug, de cabaretier Rients Gratama. Samen proberen zij opnieuw het publiek een avondje onbekommerd plezier te bezorgen in 'De grijze plaag'. Het gaat daarin om komische samenspraken, om het zingen van liedjes, om zinnige beschouwingen, dolle verkleedpartijen en wat er zoal bij een komisch avondje komt kijken.

Te zien in:

Wijngrachttheater Kerkrade vrijdag 18 januari 20 uur.



● *'Het Dagboek van Anne Frank' loopt al het tweede seizoen met veel succes in de theater. Nu gaat hij weer in het Cultureel Centrum in Sittard. Op de foto: Jip Wijngaarden en Jeroen Krabbé.*

EN VERDER.....

★...gaat **zaterdag** de voorstelling van Peter Goedhart van zijn produktie 'Ze zijn zo knap tegenwoordig' in het Sirkeltheater vanwege de slechte weersomstandigheden niet door. ... is Robert Long vanavond om 20 uur voor de tweede keer met zijn laatste soloprogramma in Maastricht aan het werk. ... komen de operetteliefhebbers volledig aan hun trekken in 'Die Lustige Witwe', waarvan de Hoofdstad Operette een feest maakt in de Heerlense Stadsschouwburg. ... brengt het Mechels Miniatuur Theater in samenwerking met het Mechels Stadspoppentheater een uitvoering van het wereldberoemde verhaal over de komische 'Soldaat Schweik' in het Cultureel Centrum in Sittard.

★.... geeft de Windy City Jazz Band **zondag** om 12 uur een koffieconcert in de Heerlense Stadsschouwburg. ... treedt in de avonduren vanaf 20 uur Cabaret Boemerang in Heerlen op met het programma ' Ik vind van wel'. ...kan men naar de verrichtingen van het Nationaal Wintercircus gaan kijken, dat om 13 en om 16 uur een voorstelling van 'Circuskristallen' in de Maastrichtse Stadsschouwburg geeft.

★...brengt het Cultureel Centrum Sittard **maandag** nog een keer het aangrijpende stuk 'Het Dagboek van Anne Frank' met Jip Wijngaarden in de hoofdrol. ...kan men in het Wijngrachttheater gaan luisteren naar een Mozartprogramma dat verzorgd wordt door Eliane Rodrigues.

★...geeft het Sharon Piano Kwartet **dinsdag** om 20 uur een concert in de Heerlense Stadsschouwburg. ... is er in het kader van de Wikor-uitvoeringen een voorstelling van 'Furcht und Elend des Dritten Reiches' in Maastricht.

★...presenteert Nooy's Volkstheater **woensdag** om 20 uur in Heerlen de jongste volksmusical 'Hadjememaar'. ... gaat in het Cultureel Centrum in Sittard als Nikos-produktie 'Die Dreigroschen Oper'. ... is er om 12.30 uur in de Maastrichtse Stadsschouwburg een lunchpauzeconcert.

★...is dezelfde voorstelling van 'Furcht und Elend des Dritten Reiches' in het kader van Wikor Duits **donderdag** in Heerlen te zien. ... speelt het Speeltheater Gent om 15 uur 'Het bedrijf' in Maastricht.

★...geeft het Limburgs Symphonie Orkest **vrijdag** een concert in de Heerlense schouwburg, waaraan door Roland Bader en Karin Lechner wordt meegewerkt. ...is het Internationaal Folkloristisch Danstheater met het programma 'Maskers en Mythen' in het Cultureel Centrum in Sittard. ...geven Linda van Dijck en Ann Hasekamp een voorstelling van 'Nacht Moeder' in de Maastrichtse Stadsschouwburg.

BOEKENNIEUWS

VERSCHENEN

★ **Commodore 64, Basic programma's in een handomdraai.** In dit computerboek heeft Stanley R. Trost 65 veelzijdige en gebruiksklare programma's samengebracht, waarmee men diverse privé- en bedrijfsproblemen kan oplossen. Men dient de programma's zelf in de cumputer in te voeren. De programma's zijn geschreven voor de Commodore 64. Het boek is uitgegeven door Sybex, Düsseldorf en het kost fl 29,25.

★ **Het Keerpunt.** Een boek van Fritjof Capra, waarin hij volgens het omslag ' een onontkoombare visie op een nieuwe werkelijkheid geeft. Hij toont er relaties aan tussen verschillende wetenschapsgebieden. Het is uitgegeven door Contact en deze dikke 'pil' kost fl 49,50.

★ **Grafologie in de praktijk.** Curtis W. Casewit vertelt op begrijpelijke wijze welke geheimen er in een handschrift verborgen zitten. Zo onthult hij hoe de grafologie gebruikt kan worden om talenten te ontdekken, om mensen te begrijpen, die u nooit eerder ontmoet hebt, een verantwoorde voorselectie te maken bij sollicitaties en medische diagnoses te stellen. Een uitgave van Strengholt. Prijs fl 24,50.

★ **De geheime krachten van de Tarot.** In dit boek van Madeline Montalban wordt uitgelegd hoe men de Tarot, het magische spel van de 78 kaarten, kan gebruiken voor het doen van toekomstvoorspellingen. Bovendien kan men met haar verklaringen antwoorden op eigen vragen verkrijgen. Een uitgave van Strengholt. Het boek kost fl 27,50.

★ **Fit door Body Building.** Een geïllustreerd sportboekje van Rob Kennedy, die een autoriteit op het gebied van fitness is. Hij legt uit hoe men zijn uithoudingsvermogen kan opvoeren, zijn spieren kan versterken en zijn figuur kan verbeteren. Uitgegeven door Strengholt. Prijs fl 29,

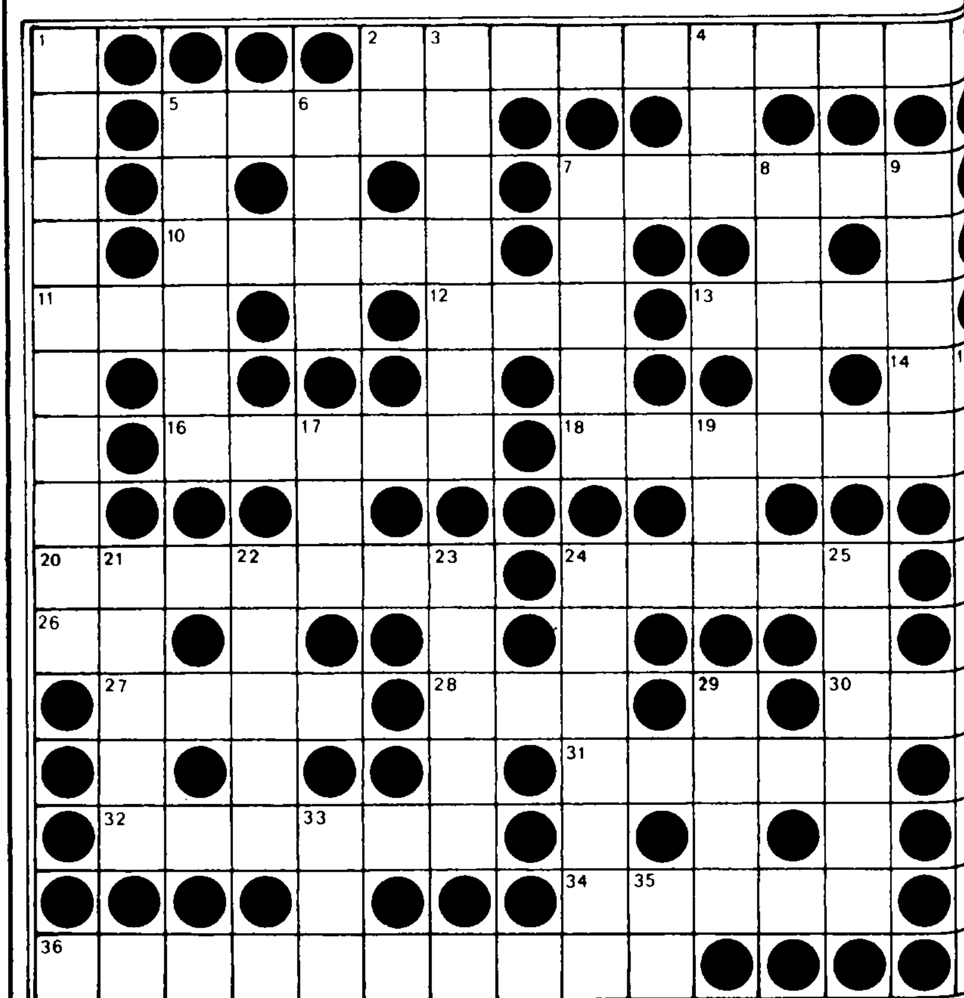
★ **Beter naar Moeders luisteren** Moeder vertellen hoe belangrijk moederinstinct kan zijn. Een serie interviews, waaruit blijkt dat moeders vaak beter dan dokters weten wat met hun kind aan de hand is. Samengesteld door Jan Groenewold e Uitgegeven door Van Holkema & Warendorf voor de prijs van fl 10.-.

★ **De prijs van het bloed.** Met sub-titel: De kinderen van Willem van Oranje, hun rol en hun lot. Het is geschreven door Jacqueline Doorn, zich al ruim twintig jaar bezighoudt met historische publicaties. Het verhaal begint vlak na de moord in De in 1584, waar een te jonge Maurits zijn vaders plaats nog niet kan innemen en de veel rijpere Justinus van Nassau dit, vanwege zijn onwettige geboorte, niet mag doen. Een uitgave van de Europese Bibliotheek. Prijs fl 59,50.

Oplossing van gisteren

- t k - - d - e
v e r g e e f s
- r e - l a r
a l g e b r a -
- o e l e - g d
p o l o - r i o
- p - g r o e
i s l e - e l

weekeindpuzzel



HORIZONTAAL
2. De loopworm gaat een eind de zee in. 5. Als het ijs vochtig is en je roert het door elkaar, gaat het glanzen. 7. 't Begint met koffie, maar dat is er voor op reis. 10. De eerste helft van een korbeel zit bovenaan een jas. 11. Grijp een bundel; dat is nogal eenvoudig. 12. Vreemd, dat een stad in Brazilië ook wel wordt aangeduid als een Spaanse rivier. 13. Een nare palm, maar toch weer niet helemaal. 14. Dat meisje woont tegenover ons. 16. Ik had nooit gedacht, dat dat vod hem dronken zou voeren. 18. Ik houd niet van dat morsen, maar toch moeten we eraan geloven. 20. Als de kat keien verzamelt, is hij, op de staart na, een deel van een zinnebeeld van kracht. 24. Nodig voor lessen. 26. Pas als dat volgt, is de ontkenning volledig. 27. De zanger keerde zich tot het bezinksel. 28. Ze geeft zich altijd de houding van iemand die een deuntje zingt. 30. Door middel van een Latijns voorzetsel vinden we het goede antwoord. 31. Wie spreekt er nu van brasserij, als men alleen maar koffie drinkt? 32. Helaas moet het verhaal anders beginnen. 34. Wonen er al driepoten in Drenthe? 36. Dit verhaal maar heel gewoon.

VERTICAAL
1. De dominee was nieuw voor het kondigen; vandaar al die vergissingen U en ik, maar zij niet. 3. De naam rag zelf één. 4. Van een sleutel, of een ja of een mens natuurlijk. 5. Ik wil niem op een voetstuk zetten, maar daar m het wel in zoeken. 6. Wat is het, vis, sp jij er geen? 7. Een kip is een flink dier had ik al gedacht. 8. En dit vraagt om sterk geluid. 9. Zelfs een appel brengt geld op. 15. O, vent, wat kan het je de als ze wat te mopperen hebben? 17. tocht van een mol, of van een kikker Ze was in een roman verdiept. 21. niemand zich nu maar terugtrekt. 22. zien we, hoe we een hamer kunnen la glanzen. 23. De kaas kan men erin aan ken. 24. Als we dat doen, verlangen naar lessen. 25. Nog wat van die fl beesten. 29. In de grond is meel wat ders. 33. In de dalen drinken ze dat. Magnesium weegt ook niet veel.

het dreigende dinges













panda



recept

Mixed grill

Benodigdheden voor 4 personen: 100 biefstuk, 100 g varkenshaas, 100 g kalfslever, 4 saucijsjes, 8 plakjes bacon, 4 kleine tomaatjes, 4 sjalotjes, 4 eetlepels (zonnebloem-)olie, 1 theelepel paprikapoeder en peper.

Leg de saucijsjes gedurende 5 minuten in water dat tegen de kook aan gehouden wordt. Laat ze daarna op een vergiet uitlekken en opdrogen. Snijd de biefstuk en de varkenshaas in vier gelijke stukken. Snijd de lever in 8 stukken en wikkel er de plakjes bacon om. Steek ze eventueel vast met houten prikkers. Halveer de tomaatjes, pel de sjalotjes en meng in een kommetje de olie met paprikapoeder en wat grof gemalen peper. Leg op het grillrooster een vel dubbelgevouwen aluminiumfolie. Bestrijk alles met het oliemengsel en plaats het rooster onder een hete grill.
Keer alle ingrediënten na 3 minuten om en rooster ze dan nog 3 à 4 minuten. Bestrijk alles tijdens het grillen nog eenmaal met het oliemengsel. Leg alles soort bij soort op een grote schaal en strooi er wat zout over.

U kunt de met de mixed grill nog vele kanten uit want ook kleine lamskoteletjes, borrelworstjes en dikke plakken gekookte ham kunnen uitstekend geroosterd worden.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-73988
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25
Geleen 04494-4
Hoensbroek 045-21
Kerkrade 045-452932 45
Maastricht 043-54
Schaesberg 045-31
Roermond 04750-1
Sittard 04490-1
Valkenburg 04406-1

Telex:
redactie 56
overige afdelingen 56

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 6
per maand f 2

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De 81 inwoners van diverse dorpen in de Krimpener- en Alblasserwaard, die door onjuiste opgave van gegevens teveel overheidspremie hebben ontvangen bij de aankoop van hun woning, moeten gezamenlijk 600.000 gulden terug betalen. De huiseigenaars hebben extra werk aan hun woning geheel of gedeeltelijk verzwegen, waardoor de premie hoger uitviel.

Teveel overheidspremie ontvangen: Huiseigenaars: Zes ton terugbetalen

Staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) heeft gisteren op vragen van de PvdA-Kamerleden De Vree en Vos geantwoord dat hij het teveel uitgekeerde geld terug wil hebben. Per woning varieert het door het rijk te vorderen bedrag van 250 gulden tot 21.000 gulden. De staatssecretaris zegt dat het stellen van grenzen geen waarde zou hebben als hij het geld niet terugeist. Brokx zegt niet te weten wat de gevolgen voor de bewoners zijn. Hij sluit niet uit dat het in het ergste geval kan leiden tot gedwongen verhuizingen en verkoop van woningen. Wel bestaat de mogelijkheid om eerst een betalingsregeling te treffen. De resterende premies worden aangepast aan de werkelijke kosten van de woningen.

● Mist, sneeuw, ijs en andere barre winterse weersverschijnselen spelen momenteel de 5.300 Amerikaanse militairen parten die deelnemen aan de NAVO-oefening Reforger: Return of Forces to Germany. Gisteren landden de eerste soldaten op Schiphol. Niets van de oefening verloopt meer volgens plan. Dit terwijl het juist de bedoeling is om de kracht en snelheid van de Amerikaanse NAVO-eenheden onder winterse omstandigheden te demonstreren. Nederland is slechts een klein onderdeel van de Reforger-oefening. De luchthavens Schiphol en Zestienhoven, plus de Amsterdamse haven zijn de lokaties waar manschappen en materieel binnenkomen. Dit moet dan zo snel mogelijk door naar bestemmingen in West-Duitsland.



PvdA: Hoofdpunt verkiezingscampagne 1986 CDA kritisch over besluit kerncentrales

Vervolg van pag. 1

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De grootste regeringspartij, het CDA, heeft kritisch gereageerd op het kabinetsbesluit om minstens twee nieuwe kerncentrales te bouwen. De fractie betwijfelt het nodig is nu al vast te leggen hoeveel nieuwe centrales gebouwd moeten worden, en waar zij moeten komen. Daarnaast zijn er een aantal zware voorwaarden waaraan een besluit zal moeten voldoen. Vooralsnog krijgt het kabinet van het CDA niet meer dan een 'voorwaardelijk groen licht'.

De PvdA wijst de kabinetsplannen volstrekt van de hand. De grootste oppositiepartij zal van de bouw van de centrales een hoofdpunt maken in de verkiezingscampagne van 1986. Volgens de socialist Zijlstra is er een „bedenkelijk spel met de democratie gespeeld door enkele voorlieden van de VVD". De liberalen zelf stellen zich geheel achter het kabinetsbesluit, vooral omdat het zal leiden tot meer werkgelegenheid en lagere stroomprijzen.

De kleine linkse partijen wijzen de plannen van de hand. PSP en PPR vinden dat het kabinet hiermee de uitkomst van de Brede Maatschappelijke Discussie tot een farce maakt. D'66 is vooral verbaasd dat het CDA nu blijkbaar het eigen verkiezingsprogramma loslaat. De milieubeweging en een aantal maatschappelijke organisaties zijn eveneens tegen. De elektriciteitsmaatschappijen en het bedrijfsleven steunen het besluit.

Lokaties

Over de lokaties wordt pas beslist na de procedures van de zogenaamde 'planologische kern beslissing' (pkb) die voor de zes genoemde plaatsen in gang zal worden gezet.

Voor het radioactieve afval gaat de regering geheel uit van de voorlopige oplossing van de 'interimopslag'. Hoewel het onderzoek naar bestendiger vormen van het opslossen van het afvalprobleem wordt voortgezet en ook internationaal de mogelijkheden onderzocht zullen worden, moet volgens het kabinet bij deze interimopslag wel aan een termijn van 50 tot 100 jaar worden gedacht.

Zweden: Onderzoek ontsnappen gifgas

STOCKHOLM – De Zweedse regering heeft een onmiddellijk onderzoek gelast naar het ontsnappen van 30 ton gifgas uit een fabriek voor explosieven. De gaswolk dreef donderdagavond over de stad Karlskoga, maar veroorzaakte slechts lichte verwondingen. Gisteren hernam het leven weer langzaam zijn normale gang.

Een ploeg van het ministerie van Defensie bezocht de 240 kilometer ten westen van Stockholm gelegen plaats voor een onderzoek naar het ongeluk, waarvan de oorzaak nog niet bekend is. Gisterochtend hing boven de stad, een belangrijk centrum voor de wapenindustrie, nog een dikke witte damp. Maar inwoners zeiden later dat de gaswolk was verdwenen. In het centrum bleven kantoren, winkels en scholen gesloten, terwijl politieagenten met gasmaskers op patrouilleerden in de verlaten, besneeuwde straten. De inwoners werd geadviseerd binnen te blijven en de deuren en ramen goed gesloten te houden.

Hoewel de staatsradio meldde dat het lek was gedicht, vertoonde de Zweedse televisie nog beelden van witte gaswolken die werden uitgebraakt door de kruitfabriek Kemi Nobel, een bedrijf van de Zweedse wapengigant Bofors. Het ontsnapte gas was een kwiksublimaat dat wordt gebruikt bij het produceren van nitraten die nodig zijn voor explosieven.

Brandwonden

Artsen behandelden met gedistilleerd water 18 mensen voor brandwonden aan oog en keel. Volgens hen was er nog maar één persoon onder observatie. Ongeveer 300 mensen waren donderdagavond geëvacueerd nadat het gas hun woningen begon binnen te dringen.

De president van Bofors, Anders Carlsberg, zei dat de onderneming de verantwoordelijkheid voor het incident aanvaardt en een eigen onderzoek naar de toedracht ervan is begonnen.

Vier doden bij raketoefening

BONN – Bij een ongeluk mét een Pershing-2 raket op een Amerikaanse basis in de buurt van het Duitse Heilbronn zijn vier Amerikaanse soldaten gedood en ten minste tien anderen gewond. Volgens een legerwoordvoerder vloog de brandstof van de raket bij een oefening in brand. De Pershing was noch gevechtsklaar noch met een atoomkop uitgerust.

Vakbonden Polen tegen hogere voedselprijzen

WARSCHAU – Leiders van de officiële Poolse vakbeweging hebben bezwaar tegen het voornemen van de regering, de prijzen van belangrijke voedselprodukten met 12 à 13 procent te verhogen. Dit hebben enkele kranten gisteren gemeld.

Tijdens een bijeenkomst met drie betrokken ministers hebben de vakbondsleiders er op gewezen dat de levensstandaard van de arbeiders in gevaar komt als gevolg van de prijsverhogingen, die de regering nodig acht om de subsidie op de economie te kunnen verminderen.

De regering wil de nieuwe prijzen per 1 maart invoeren, maar ze opereert erg omzichtig, omdat het onderwerp in de jongste geschiedenis erg veel heeft losgemaakt in de samenleving: plotselinge, ingrijpende prijsverhogingen van primaire levensbehoeften droegen bij aan de val van Gomulka in 1970 en Gierek in 1980. De huidige regering van generaal Jaruzelski heeft beloofd, goed te zullen luisteren naar de reacties op haar voorstellen van de vakbonden, die in de plaats zijn gekomen van het verboden vakverbond Solidariteit.

Eén van de vakbondsleiders noemde het prijsbeleid van de regering moeilijk te begrijpen en verwarrend. Collega's wezen er op dat de regering ook de huren en tarieven voor het openbaar vervoer wil verhogen. Hieruit leiden zij af dat de regering verhoging van de prijzen als de enige mogelijkheid lijkt te beschouwen om de economische crisis te boven te komen.

KGB-kolonel overgelopen

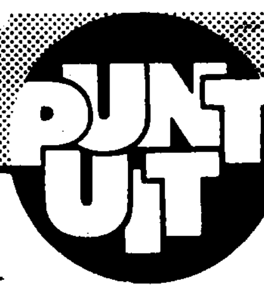
BONN – In het voorjaar van 1984 is een geheim-agent uit de Sovjetunie met een hoge rang, een kolonel van de KGB, in het westen gebleven nadat hij politiek asiel had gevraagd in de Bondsrepubliek. Dit is gisteren vernomen in westerse bron in Bonn.

Het gaat naar verluidt om de hoogste Sovjetfunctionaris die ooit „overliep" met de Westduitse contraspionage (Bundesnachrichtendienst, BND) heeft samengewerkt. De BND wilde geen enkel commentaar geven op de zaak.

Nieuw WWV-wetsontwerp

DEN HAAG – Het kabinet heeft gisteren ingestemd met een nieuw WWV-wetsontwerp dat voor advies naar de Raad van State is gestuurd. De discriminatie van vrouwen in deze werkloosheidsvoorziening wordt daarin met terugwerkende kracht tot 23 december vorig jaar opgeheven.

De kosten daarvan zullen worden gedekt door verkorting van de WWV-uitkeringsperiode (thans twee jaar na een half jaar WW) voor mensen tot 39 jaar. Bovendien zal de „referte-eis" – de tijd die men moet hebben gewerkt tegen betaling om voor WWV in aanmerking te komen – worden verscherpt, aldus premier Lubbers na afloop van het kabinetsberaad.



Boete

● De rechtbank in Amsterdam heeft een wachtmeester van de rijkspolitie uit Nederhorst den Berg wegens het verwonden van een vriend door thuis onvoorzichtig zijn dienstpistool (Walther P5) te ontladen, veroordeeld tot een geheel voorwaardelijke boete van ƒ 500. De officier van justitie eiste eerder een onvoorwaardelijke boete van ƒ 500. De wachtmeester had op zekere dag in december 1983 vergeten zijn dienstwapen te ontladen. Hij dacht er pas aan toen twee vrienden op bezoek waren. In hun bijzijn wilde hij alsnog de scherpe kogels uit het wapen halen. Per ongeluk ging een schot af. Eén van de vrienden werd in de buik getroffen.

Zeven jaar

● *De rechtbank in Haarlem heeft de 41-jarige C. de L.R. uit Colombia een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van zeven jaar opgelegd wegens de handel in cocaïne. De rechtbank achtte bewezen dat hij medeplichtig is aan de smokkel van 3,4 kilogram cocaine in juli vorig jaar. De man stond op Schiphol om twee cocainekoeriers uit Colombia op te halen. Tegen hem was een celstraf van acht jaar geëist. De partij cocaine werd vervoerd door een Colombiaans echtpaar dat voor die smokkel inmiddels is veroordeeld.*

Groenen

● De Groenen in Nederland zullen met een eigen lijst aan de eerstvolgende Tweede Kamerverkiezingen deelnemen. Dat heeft de Groene Raad, hoogste orgaan van de Federatie van Provinciale Groene Partijen besloten. Eerder deden de Groenen al met een eigen lijst mee aan de Europese verkiezingen en behaalden daarbij een resultaat goed voor een à twee Kamerzetels in Nederland. Volgens de Groene Raad is een partij die behoefte aan onversneden groene politiek, waarbij het milieu tot uitgangspunt wordt gemaakt van politiek handelen.

Subsidie

● Minister Winsemius (Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer) heeft besloten de subsidieregeling voor leerlingbouwplaatsen met een jaar te verlengen tot 1 januari 1986. Zijn ministerie heeft meegedeeld dat er dit jaar ƒ 2,1 miljoen gulden beschikbaar is. De regeling is in 1983 ingesteld om te bevorderen dat op bouwplaatsen meer leerlingen worden ingezet.

Starfighters

● *Het is niet bekend waar Nederlandse Starfighters naar toe gaan, nadat ze in de VS zijn opgeknapt. Bovendien mag het per Radcomm Systems de toestellen en reserve-motoren niet verkopen of aan derden in gebruik geven zonder daarvoor goedkeuring van Den Haag te hebben gekregen. Dat antwoordt staatssecretaris Koning van Financiën gisteren in antwoord op Kamervragen van de socialist Van den Bergh.*

Uitlevering?

● De Westduitse regering heeft Syrië verzocht om uitlevering van de oorlogsmisdadiger Alois Brunner. Dit is gisteren door een woordvoerder van het ministerie van justitie in Bonn bevestigd. Brunner was in de nazitijd de naaste medewerker van Adolf Eichmann. Hij werd in 1954 in Parijs bij verstek ter dood veroordeeld. Het uitleveringsverzoek geschiedt op verzoek van Beate en Serge Klarsfeld die zich sinds jaren bezighouden met de opsporing van oorlogsmisdadigers. Brunner verschuilt zich al jaren onder valse naam in Syrië. Het verzoek van Bonn is gedaan op 19 december vorig jaar. Een Syrische reactie is er nog niet.

Mishandeld

● De politie van Nijmegen heeft deze week een 35-jarige inwoner van die stad aangehouden, die ervan wordt verdacht zijn 31-jarige vriendin meer dan een half jaar lang hebben geterroriseerd. In de periode van juni tot en met december vorig jaar zou de man met wie ze samenwoonde, haar talloze keren hebben geschopt en geslagen, terwijl ze vaak niets te eten kreeg. In die maanden tijd verloor het slachtoffer meer dan 35 kilo lichaamsgewicht. De vrouw deed begin deze maand aangifte van de mishandelingen. Haar vriend werd gisteren voorgeleid aan de officier van justitie in Arnhem.

Philips-plan voor eenwording Europa

BRUSSEL – Philips heeft een plan opgesteld om de Europese eenwording te stimuleren. Dat plan „Europa 1990: een agenda voor aktie" werd gisternmorgen in Brussel gepresenteerd door dr. W. Dekker, president-directeur van Philips, op een bijeenkomst van het Centre for European Policy Studies.

Het plan is een concreet draaiboek ontworpen om voor 1990 te komen tot een vrijere en homogenere Europese markt dan waarvan nu sprake is. Volgens Dekker is het economisch welzijn van levensbelang, dat Europa voor het begin van de jaren negentig de achterstand ten opzichte van Japan en de Verenigde Staten inloopt. De achterstand is volgens Dekker ontstaan doordat in Europa de loonkostenontwikkeling de produktiviteitsstijging heeft overtroffen, door de veel snellere stijging van de sociale kosten dan elders en door het enorme beslag, dat overheden leggen op de nationale middelen.

De achterstand wordt naar de mening van Dekker echter bovenal veroorzaakt door de versnipperde Europese markt. Het proces van de Europese eenwording verloopt volgens Dekker veel te traag. Het gaat er volgens hem vooral om de concurrentiekracht van Europa te vergroten.

Voor wat betreft handelsbevorderende maatregelen suggereert Dekker in het plan een tweesporenbeleid. Het ene spoor is gericht op een harmonisatie van regelgeving, het andere op een vereenvoudiging van handelsprocedures. Verder wordt in het Philips-plan gepleit voor afschaffing van de BTW-grenzen.

Dekker wees erop dat nationale overheden tot nu toe bij het plaatsen van telecommunicatie-orders voorrang hebben gegeven aan de nationale industrie. „Dat nationalisme kost Europa miljarden Europese rekeneenheden", aldus Dekker. Hij erkende gelijktijdig zich ervan bewust te zijn, dat „Europeanisering" van het inkoopbeleid op het gebied van de telecommunicatie slechts geleidelijk tot ontwikkeling kan komen.

Anti-sandinisten slaan amnestie-aanbod af

President Ortega wacht zware taak

Van de redactie buitenland

MANAGUA – Daniel Ortega is beëdigd als de eerste gekozen president van Nicaragua sinds de Sandinistische revolutie van 1979. In zijn installatierede, donderdagavond, bood Ortega onmiddellijk amnestie aan voor alle „door de VS gesteunde rebellen", die zijn linkse bewind bestrijden. De tegenpartij heeft dat aanbod inmiddels afgeslagen.

Eén van de buitenlandse gasten die de inauguratie van Ortega op het plein van de Revolutie tegenover het nationale paleis in Managua bijwoonden, was de Cubaanse president Fidel Castro. Onder de 350 gasten uit 46 landen was voorts de Surinaamse premier, Wim Udenhout.

President Ortega beloofde in zijn rede zijn opdracht als „kameraad president" te zullen vervullen. De ware president is het volk, zei de 39-jarige politicus, die zich in zijn tienerjaren aansloot bij het Sandinistische bevrijdingsfront (FSLN). Ortega die sinds 1981 coördinator van de Sandinistische junta was, werd op 4 november jongstleden voor een zesjarige ambtstermijn gekozen met rond 65 procent van de stemmen. De verkiezingen in Nicaragua werden geboycot door de burgerlijke oppositie en door president Reagan van de VS bestempeld als „farce in Russische stijl".

Ortega ontving de blauw-witte sjerp van het presidentschap tijdens de plechtigheid en werd ingezworen samen met de 42-jarige vice-president, Sergio Ramirez. Zo'n 300.000 mensen namen deel aan de feestelijkheden die de hele nacht voortduurden.

„We zijn bereid tot de onmiddellijke wederopneming in de maatschappij van alle mensen die zijn betrokken geweest bij contra-revolutionaire gewapende activiteit", zo bood Ortega de rebellen in zijn rede amnestie aan.

Krachtproef

Ortega en de 96 leden tellende grondwetgevende vergadering zien zich gesteld voor een zware taak. De voortdurende militaire druk van door de VS gesteunde „contra's" die vanuit Honduras en het zuiden het sandinistische bewind aanvallen, heeft grote gevolgen voor onder meer de economie van Nicaragua.

De oorlog van de rebellen, die voorheen in het geheim werd gesteund door de Amerikaanse inlichtingendienst CIA, heeft het afgelopen jaar 3.000 Nicaraguanen het leven gekost en leverde het land rond een miljard gulden schade op. Van de begroting voor 1985 van de Sandinisten wordt rond 40 procent besteed aan defensie. De Amerikaanse president Reagan, die de sandinisten ervan beschuldigt de revolutie te exporteren naar de buurlanden en vooral El Salvador, verklaarde woensdag dat Washington diegenen die in Centraal-Amerika de democratie nastreven, blijft steunen.

Ortega verklaarde in zijn rede dat zijn land bereid is de vredesdialoog in Midden-Amerika voort te zetten. Hij zei dat Nicaragua niet de vijand is van de VS „ondanks de nachtmerries ... die door de Amerikaanse regering worden gestuurd".

De katholieke bisschop Pablo Vega, lid van de conservatieve kerkhiërarchie van Nicaragua, sprak een inwijdingsrede uit, een aanwijzing van een mogelijke dooi in de relaties tussen het linkse bewind en de katholieke kerk.

Ortega riep de „contra's" op de wapens neer te leggen en over te dragen aan de regeringen van Honduras en Costa Rica of het Rode Kruis. De president riep de vier andere Centraalamerikaanse landen op tot een „systematische vredesdialoog". Hij verzekerde dat zijn land geen gevaar vormt voor Midden-Amerika.

Afwijzing

In een telefonisch vraaggesprek vanuit Washington wees Adolfo Calero, leider van de guerrilla-beweging Nicaraguaanse Democratische Krachten (FDN), het aanbod van Ortega voor amnestie van de hand. „Zo lang Nicaragua niet de omstandigheden wijzigt die ons nopen de wapens op te nemen, zijn wij niet bereid enig aanbod te aanvaarden dat wordt gedaan om politieke redenen en waarvan niets ons garandeert dat het zal worden uitgevoerd", zei Calero.



DANIEL ORTEGA
..Nicaragua geen gevaar voor Midden-Amerika..

NICARAGUA WIL ‚VREDESDIALOOG'

Minister Shamir:

Israël blijft desnoods jaren in Z.-Libanon

Van de redactie buitenland

JERUZALEM – De Israëlische minister van buitenlandse zaken, Yitzhak Shamir, heeft gezegd dat Israël bij afwezigheid van veiligheidsafspraken desnoods nog jaren in Zuid-Libanon zal blijven. „Ik weet niet hoe ik een tijdslimiet zou moeten bepalen", aldus Shamir in een vraaggesprek met de Israëlische krant Ha'aretz.

Shamir benadrukte dat richtlijnen van de regering van nationale eenheid bepalen dat Israël zijn troepen niet kan terugtrekken zonder garanties omtrent de veiligheid van Israëls noordgrenzen. Hij riep Libanon op zijn standpunt te wijzigen en tegemoet te komen aan Israëls veiligheidsbelangen.

Functionarissen van de VN pendelen tussen Beiroet en Jeruzalem om te voorkomen dat het Israëlisch-Libanees overleg over de Israëlische troepenmacht in Zuid-Libanon ontspoort. Donderdag werden de gesprekken tussen beide landen afgelast, maar aangenomen wordt dat het overleg maandag in Nakura zal worden hervat.

Leidende Tamils gedood

Van de redactie buitenland

COLOMBO – Veertien leidende Tamils zijn gedood en 44 verwond bij operaties die het Srilankaanse leger woensdag en donderdag heeft uitgevoerd in het noorden van het land.. Dit is gisteren uit officiële bron in Colombo vernomen.

Minister van binnenlandse zaken Lalith Athulathmudali zei dat bij de operaties de fanatiekste groep van Tamils nagenoeg is uitgeschakeld. Ook ontdekte het leger documenten waaruit blijkt dat de groep, het bevrijdingsleger van Tamil-Eelam (de onafhankelijke Tamil-republiek), banden onderhoudt met India. Zo zou men over het bewijs beschikken dat een deel van de vele in beslag genomen wapens in India is gekocht en dat zich in het zuiden van India opleidingskampen van de guerrillabeweging bevinden. De in beslag genomen wapens en munitie hebben een waarde van circa ƒ 3,9 miljoen, aldus het Srilankaanse leger.

Bij botsingen tussen de Singalese meerderheid en de Tamil-minderheid zijn sinds 19 november officieel meer dan 430 doden gevallen. De naar afscheiding strevende Tamils verlangen een onafhankelijke staat in het noorden en oosten van Sri Lanka.

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Sinds 1965 zijn onderzeeërs uit de Sovjetunie zesmaal betrokken geweest bij ernstige ongelukken, zoals brand, schipbreuk en radio-actieve besmetting. In totaal kwamen hierbij 500 zeelieden om het leven. Dit heeft het Amerikaanse televisiestation CBS bekendgemaakt.

Zes ernstige ongelukken met Russische onderzeeërs

Het televisiestation baseert zijn informatie op een geheim rapport van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA waarop het beslag heeft weten te leggen. Drie van de genoemde ongelukken waren nog niet bekend. De Sovjetunie beschikt over een vloot van ongeveer 370 onderzeeërs.

Het rapport maakt onder andere melding van het zinken van een onderzeeër in de Baltische Zee bij de marinebasis op het schiereiland Kola. Bij een ander ongeval werd de bemanning van een onderzeeboot blootgesteld aan radio-actieve straling. De gehele bemanning zou later aan de gevolgen van de straling zijn overleden, aldus het televisiestation, dat tevens meldde dat een ongeluk op de door kernenergie aa gedreven ijsbreker Lenin aan zeelieden het leven heeft geko

Drie ongelukken met Russisch onderzeeërs, in 1983, 1970 e 1968, waren reeds eerder b kendgemaakt. In 1974 heeft CIA geprobeerd met behulp va het onderzoeksschip Glomar E plorer het wrak van het in 196 gezonken vaartuig te berge Deze poging, met de code-naa Jennifer-project, is naar wor aangenomen gedeeltelijk g slaagd.

De Amerikanen hebben zelf h verlies van twee onderzeeërs to gegeven. In 1963 verongelukt de ‚Tresher' met 129 opvarende aan boord, en in 1968 verdwee midden op de oceaan de ‚Sco pion' met 99 zeelieden aan boor

---

Belastingambtenaar zet adviesbureau op: schorsing!

Van de redactie binnenland

GOES – Het ministerie van Financiën heeft een onderzoek in steld naar de aard van de bijverdiensten van een belastingam tenaar in Goes, die sedert vorige maand in zijn vrije tijd e eigen belastingadvieskantoor leidt. Gedurende het onderzoek de ambtenaar, de 32-jarige G. Koomen, geschorst.

Het adviesbureau van Koomen trok begin van deze week de aandacht met een grote advertentie in landelijke dagbladen, waarin bezitters van luxe jachten een snel belastingvoordeel van 35 procent van de aanschafprijs wordt toegezegd. De belastingambtenaar zegt enkele mazen in de wet te hebben gevonden, waarbij eigenaars van jachten, sportvliegtuigen en dure caravans via een bv-constructie op de Antillen de Staat een groot deel van de kostprijs laten betalen.

Het ministerie van Financiën meent dat er sprake is van vermenging van belangen. Het hoofd van de belastingdienst in Goes, Van Erp, noemt het initiatief van Koomen ongehoord. Volgens hem misbruikt de ambtenaar kennis die hij bij de belastingdienst heeft opgedaan. Het naar Koomen ingestelde onderzoek kan mogelijk leiden tot zijn ontslag.

Koomen zegt niet zwaar aan onderzoek te tillen. Hij vindt adviezen voor belastingver ding niet immoreel. „Grote bed ven als Philips en Akzo maken gebruik van allerlei construc in belastingparadijzen. Waa mogen anderen dat niet doen?" geeft toe niet te handelen naa geest van de wet, maar volg hem wel naar de letter daarva

Zeer druk

De geschorste belastingambten zegt dat zijn bureau het na de ad tentie erg druk heeft gekregen. twee medewerkers kunnen het tal telefoontjes dat na de advert tie binnenkwam, nauwelijks werken. Cliënten hoeven pas het advies te betalen als ze de be ting hebben terugontvangen. tarief bedraagt dan ƒ 4500.

Aftocht pas ‚na beëindiging agressie'

Karmal: Sovjets blijven nog in Afghanistan

Van de redactie buitenland

MOSKOU – De Sovjettroepen blijven in Afghanistan zo lang dit nodig is om een eind te maken aan het conflict in het land en tot een politieke oplossing is gevonden die aanvaardbaar is voor Kaboel en Moskou. Dit heeft president Babrak Karmal van Afghanistan donderdag gezegd in een toespraak op de dag dat de op Moskou georiënteerde communistische partij 20 jaar bestond. Het partijblad van de Sovjetunie, Pravda, besteedde er gisteren een hele pagina aan.

De Afghaanse leider bracht hulde aan de „heldhaftige zonen van de Sovjetunie" die in Afghanistan gesneuveld zijn. Pas als de gewapende agressie vanuit het buitenland beëindigd is en er waarborgen zijn dat die niet weer opleeft, zullen de Sovjet-militairen naar huis terugkeren, aldus Karmal.

Kaboel streeft naar een politieke oplossing van het conflict, maar als die op het moment niet mogelijk is, „zullen wij en onze vrienden geduldig en vasthoudend werken om dergelijke oplossingen later tot stand te brengen", aldus de Afghaanse leider.

Karmal wees er op dat de Sovjetunie waakt voor de onafhankelijkheid en soevereiniteit van Afghanistan, en hij verzekerde dat Mos „nooit politieke voorwaarden zijn land had gesteld of politi concessies had verlangd".

NS naar de Hoge Raad

Van de redactie binnenland

UTRECHT – De NS-directie van de Hoge Raad een uitspr over de vraag of de vakbondsact die eind 1983 bij de spoorwe werden gehouden uit protest te de salariskortingen van de NS' rechtmatig waren. Tijdens kort geding destijds voor de pr dent van de rechtbank in Utre en ook in hoger beroep bij het in Amsterdam trok NS aan kortste eind.

De rechters vonden de stiptheids ties en regionale stakingen die t bij het bedrijf werden gehouden degelijk rechtmatig. Ze oordeel dat de acties het enige middel dat de vakbonden nog restte druk uit te ooefenen op regering parlement van de voorgenomen lariskortingen af te zien. Ook wa ze het niet eens met de stelling NS dat er sprake was van oneven dig grote schade voor de spoorw gen.

BAARNS KINDERTEHUIS TREFT GEEN ENKELE BLAAM

Weggelopen meisjes verzonnen verhaal over aanrandingen

Van de redactie binnenland

UTRECHT/BAARN – In het Baarnse Leger des Heils-tehuis De Harscamp hebben zich geen verkrachtingen, aanrandingen en mishandelingen voorgedaan. De leiding van het kindertehuis treft geen enkele blaam. Dat is de uitkomst van een twee maanden durend onderzoek van de rijksrecherche naar aanleiding van gemelde verkrachtingen in De Harscamp.

De Utrechtse officier van justitie mr R. Behling die het onderzoek leidde, heeft dat gisteren op een persconferentie meegedeeld.

Vorig jaar november kwam De Harscamp in opspraak wegens gemelde „wantoestanden". Twee uit het internaat weggelopen meisjes van 14 en 15 jaar oud meldden een en ander bij het Jongeren Advies Centrum in Rotterdam. Het JAC lichtte de kinderbescherming in. Volgens de meisjes zouden er zeker vier vrouwelijke pupillen verkracht zijn door jongens van het internaat.

Volgens de Utrechtse officier is hier niets van waar. Uit verklaringen van drie andere pupillen is gebleken dat de meisjes naar het JAC en de pers zijn gestapt om sluiting van De Harscamp te forceren. Behling zegt dat er slechts in één geval sprake is geweest van een mishandeling. Twee meisjes van het internaat mishandelden een andere pupil. De leiding heeft hier afdoende maatregelen tegen getroffen.

‚Betreurenswaardig'

Behling: „Het is betreurenswaardig dat het kindertehuis zoveel schade heeft geleden door deze affaire. De Harscamp is namelijk een heel fatsoenlijke instelling waar nimmer iets vervelends gepasseerd is. Medewerkers van het Leger des Heils met name in Baarn zijn in de achterliggende weken ten onrechte op een heel onfatsoenlijke wijze bejegend door buitenstaanders. Heel vervelend allemaal".

In het kindertehuis te Baarn heerste gisteren een feeststemming. Er werd koffie met gebak geserveerd.

Directeur A. Lokhorst: „We wisten wel dat we er goed uit zouden springen. Maar we hebben te maken gehad met een enorme psychische druk. Gelukkig hebben we niet te maken met overspannen toestanden bij medewerkers en kinderen. Met name voor die laatste groep is de achterliggende periode een ware beproeving geweest".

Ook in West-Duitsland krijgen steeds meer mensen steeds minder

Nieuwe armoede in een van de rijkste landen

Van onze correspondent

BONN – De 46-jarige Westduitser Hans T., vader van vier kinderen, werkloos, wil geen sociale bijstand meer hebben. Hij heeft weliswaar recht op ongeveer 160 mark per maand omdat zijn werkloosheidsuitkering plus de huursubsidie plus de kinderbijslag met elkaar minder zijn dan het sociale minimum, maar Hans T. wil niet meer. Als tegenprestatie was hij namelijk gedwongen om werk te verrichten. Werk „in het algemeen belang", zoals het aanharken van plantsoenen, het sneeuwvrij maken van wegen, tegen een vergoeding van 1 mark per uur. Voor zichzelf had Hans T. het hier nog niet zo moeilijk mee, maar toen zijn zoon van 15 op een keer thuiskwam en vertelde dat hij was uitgescholden als a-sociaal, omdat zijn vader zulk raar werk deed, toen was het uit. Hans T. behoort tot het groeiende leger van de nieuwe armoede in de Bondsrepubliek Duitsland.

De nieuwe armoede? Armoede in een van de rijkste landen ter wereld. De Westduitse vakbond DGB heeft zijn wetenschappelijk instituut, de Hanns Böcklerstichting, hiernaar een onderzoek laten verrichten. Het resultaat: steeds meer mensen krijgen steeds minder. Er kan inderdaad van een nieuwe armoede worden gesproken: de armoede van de werklozen. Het zijn niet langer alleen maar de kleine pensioentrekkers, hulpbehoevenden en sociale randgroeperingen die in benarde financiële problemen zitten.

In werkelijkheid zorgt de al ongeveer tien jaar durende massale werkloosheid die nu ruim 2,3 miljoen bedraagt, ervoor dat, zoals het in de vakbondsstudie 'De nieuwe armoede' staat, steeds meer mensen door het zo veelgeprezen sociale net vallen. Zij krijgen inderdaad teveel om te sterven, maar zeker te weinig om althans redelijk van te kunnen leven.

Wie in de welvaartsstaat Bondsrepubliek Duitsland werkloos wordt, krijgt gedurende een jaar 68 procent van zijn laatste netto-inkomen uitbetaald als werkloosheidsgeld.

Iemand die geen kinderen heeft, ontvangt 63 procent. Bovendien moet dan het laatste jaar ononderbroken zijn gewerkt. Wie dat niet kan bewijzen, krijgt veel minder dan een jaar 68 procent.

Na dat jaar verandert het Arbeitslosengeld (WW-uitkering) in Arbeitslosenhilfe (werkloosheidshulp). En dat is maar hoogstens 56 procent van het laatste genoten netto-inkomen. Vaak ligt dat bedrag onder het zogenaamde bestaansminimum.

De conservatief-liberale bondsregering vaart een harde financiële koers, waarbij vooral de overheidsuitgaven worden beperkt teneinde de staatsschuld terug te dringen. Daarvan zijn ook de sociale uitkeringen het slachtoffer. Sinds de 'operatie 1982' worden overuren en kerst- en vakantiegeld bijvoorbeeld niet meer meegeteld voor de berekening van de uitkeringen.

In feite komt dat erop neer dat de WW-uitkering in plaats van nominaal 68 procent nog maar 61 procent van het laatste netto-inkomen uitmaakt. Leerlingen die na hun opleiding niet door het bedrijf waar zij de opleiding hebben gekregen of elders in dienst worden genomen, zijn er zeer beroerd aan toe. In plaats van 75 procent van het theoretisch te verwachten netto-inkomen wordt hoogstens nog 50 procent uitgekeerd. Hoe moet een twintigjarige, zoals Thomas H., van 113,40 mark per week in een grote stad rondkomen?

‚Behoeftig'

In totaal krijgt maar 35 procent van de geregistreerde werklozen een echte WW-uitkering van 68 procent van het laatst verdiende netto-loon. De rest krijgt werkloosheidshulp, sociale hulp of helemaal niks. Werklozenhulp wordt namelijk alleen maar verstrekt aan mensen die volgens de strenge maatstaven van de wetgever als 'behoeftig' gelden. Bovendien wo eerst nagegaan of huwelijkspartn ouders of kinderen steun kunnen lenen.

Dat kan ertoe leiden dat iemand als vrijgezel Michael H., die twee jaar we loos is en daarvoor bij Ford 1800 à 19 mark schoon per maand verdiende, moet rondkomen van 600 mark maand, waarvan de helft aan huur gaat. De hulpverlening heeft bereke dat Michaels ouders die beiden boven 65 zijn en alleen van een pensioentje ven, hun 32-jarige zoon financieel mo ten bijstaan. Maar Michael vindt dat dat geld onmogelijk kan aannemen.

In 1981 waren volgens de statis 203.000 mensen langer dan een j werkloos in de Bondsrepubliek Du land. Drie jaar later waren dat er 600.000. Allemaal mensen kortom geen werkloosheidsgeld meer krijg maar hoogstens nog hulp. De sociale stand bedraagt in West-Duitsland 3 mark per maand plus toelagen voor hu en kleding. Daar is inderdaad nauweli van te leven.

In 1983 waren al 2,4 miljoen Westdui burgers op de sociale hulp aangewez Het aantal werklozen onder hen st voortdurend. Volgens deskundige soc le werkers leidt dit tot bedrog: de mens zijn wel gedwongen kleine bijbaant aan te nemen en dat in elk geval niet te geven. Als je zo'n baantje voor wei geld tenminste nog kuntkrijgen.

BEURS-OVERZICHT

Tegenvallend

AMSTERDAM – Ondanks de grote stijging in Wall Street waar de Dow Jones- index met ruim 20 punten steeg en de vrijdagochtend verlaagde rendementen op allerlei soorten waardepapieren was de Amsterdamse beurs vrijdag niet vast. In de ochtend zette men nog veelbelovend in, maar in de loop van de beurstijd moest meer aanbod worden verwerkt, waardoor de winsten sterk werden verkleind of hier en daar veranderden in verliezen. Met name Akzo zag nogal wat aanbod over zich heenkomen. De obligatiemarkt, die de laatste dagen de weg omhoog bewandelde, begon prijshoudend tot iets lager.

Akzo begon bij de hervatting van de handel nog enkele dubbeltjes hoger op ƒ 103,10, maar was tegen het middaguur fors ingezakt tot ƒ 100,50. Unilever zag een aanvankelijke winst van ƒ 2,50 op ƒ 326 als sneeuw voor de zon wegsmelten en hetzelfde overkwam Koninklijke Olie, die eerst 1,20 hoger was maar later ƒ 0,20 lager dan donderdag stond op ƒ 172,30. Philips reageerde op de forse winststijging met een avance van ƒ 0,50 op ƒ 57,20. KLM werd eerst tot ruim ƒ 48 verhandeld en was rond het middaguur 47,70 waard of ƒ 0,40 meer dan donderdag werd neergeteld.

Op de lokale markt trok men zich iets aan van de aarzeling die de actieve fondsen te zien gaven. In gesloten gelederen rukten veel fondsen op, waarbij relatief goedkope of lang verwaarloosde aandelen het opvallend goed deden. Zo werd Meneba ƒ 2,50 hoger gewaardeerd op ƒ 64 en werd voor Desseaux vergeefs hetzelfde bedrag meer geboden op ƒ 85. Burgman Heybroek werd vergeefs ƒ 100 hoger aangeslagen op 1300 en Begemann eveneens vergeefs ƒ 4 hoger op ƒ 102. Brink Molyn is deze week uit de winterslaap ontwaakt en in totaal ƒ 4,50 opgerukt naar ƒ 88. Rond ƒ 10 hoger waren Blydenstein en Twentsche Kabel, terwijl ook Batenburg, Gamma, Wegener, CSM, De Telegraaf en Wereldhave het flink hogerop zochten. Zelfs voor certificaten RSV werd weer ƒ 1 meer neergeteld op ƒ 10,50.

LONDEN – De Franse autobandenfabrikant Michelin wil in haar fabrieken in Engeland in totaal 2.600 werknemers ontslaan. In het kader van een noodzakelijke geachte reorganisatie zullen in Stoke-on-Trent 2400 mensen moeten verdwijnen en in Burnley 200, zo heeft Michelin meegedeeld. Er is nog geen datum genoemd voor de ontslagen. De fabrieken van Michelin in Engeland lijden jaarlijks een verlies van ongeveer … miljoen pond sterling (vier miljoen gulden).

Nederlandse Vereniging van Makelaars:

Verwacht herstel verkoop koopwoningen blijft uit

DEN HAAG – In 1984 zijn de huizen tegen de verwachtingen in niet duurder geworden, integendeel, ze zijn zelfs nog iets in prijs gedaald. Dit heeft de voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Makelaars (NVM), P.G. Jager, vrijdag met enige spijt gezegd. Oorzaak van de waardedaling is volgens Jager dat de consument over de gehele linie, van goedkoop tot duur, niet bereid is hogere prijzen te betalen dan in voorgaande jaren.

De daling van de gemiddelde verkoopprijs van alle woningen die vorig jaar via officiële makelaars van eigenaar verwisseld zijn, is overigens beperkt gebleven tot een kleine twee procent. In 1983 bedroeg die gemiddelde prijs iets meer dan 142.000 gulden, vorig jaar net geen 140.000 gulden. Jager wees erop dat de verschillen per streek groot kunnen zijn. Ongetwijfeld zijn er gebieden in Nederland waar de prijzen zijn gestegen. Een jaar geleden verwachtte de makelaardij dat er in 1984 meer huizen zouden worden verkocht tegen licht stijgende prijzen. Daarvoor was alle reden omdat de hypotheekrente aanzienlijk lager was dan enkele jaren geleden en huren steeds duurder werd. Eerder deze week meldde het ministerie van Economische Zaken dat er in de eerste drie kwartalen van vorig jaar 24 procent minder hypotheken afgesloten waren dan in 1983 tot en met september.

Jager zei dat er nog steeds meer woningen te koop staan dan er gegadigden zijn. Een half jaar geleden was het aanbod tien keer zo groot als de vraag. De belangrijkste oorzaak van deze geringe vraag naar koopwoningen is volgens de voorzitter van de NVM onzekerheid over de ontwikkeling van het inkomen en behoud van werk.

De overheid zou volgens hem meer maatregelen moeten nemen om het eigen-woningbezit te bevorderen.

Bedrijfstak

Met de makelaars zelf gaat het door al deze ontwikkelingen financieel niet goed. Weliswaar boekte de bedrijfstak in 1983 gemiddeld een positief resultaat van zes procent, maar bijna de helft van alle makelaars (45 procent) sloot dat jaar met verlies af. Hoewel de gegevens van 1984 nog niet bekend zijn, is al wel duidelijk dat het vorig jaar bergafwaarts gegaan is, aldus Jager.

Meer diamanten voor minder geld

JOHANNESBURG – De Beers Consolidated Mines, de Zuidafrikaanse onderneming die de wereldiamantindustrie domineert, heeft in 1984 de verkoop met dertig procent zien toenemen. De resultaten zijn echter gedrukt door de hoge koers van de Amerikaanse dollar. De omzet uitgedrukt in dollars is slechts met één procent toegenomen tot 1,61 miljard dollar (5,7 miljard gulden).

NEDERLANDSE AANDELEN IN TREK IN BUITENLAND

AMSTERDAM – Het buitenland heeft in het derde kwartaal voor per saldo 461 miljoen gulden Nederlandse aandelen gekocht. Vooral in de VS keerde de belangstelling voor Nederlandse aandelen terug. De Amerikansen kochten hier voor ƒ 1,1 miljard aan aandelen, terwijl zij in het tweede kwartaal nog voor ƒ 98 miljoen aan Nederlandse aandelen verkochten.

Verder kocht het buitenland in het derde kwartaal voor ƒ 919 miljoen aan Nederlandse obligaties, wat ongeveer overeenkomt met de beide voorafgaande kwartalen. Mede doordat Nederlandse beleggers buitenlandse obligaties verkochten stroomde ƒ 2,5 miljard naar ons land toe uit hoofde van het beursverkeer en dit was het dubbele van het tweede kwartaal, zo blijkt uit het kwartaalverslag van De Nederlandsche Bank.

● De geruchten dat de zoutvoorraden in winkels en supermarkten snel uitverkocht raken door het aanhoudende winterweer zijn gisteren nadrukkelijk tegengesproken. Voorlopig is er nog voorraad voldoende, zoals ook blijkt uit de stand in deze Maastrichtse supermarkt.

Kwart meer produktie met dezelfde mensen

Winst KNP: 60 miljoen

MAASTRICHT – De winst van KNP zal over 1984 de 60 miljoen gulden overschrijden. Dit betekent een stijging van circa 170 procent vergeleken met 1983. De omzet steeg daarbij met 25 procent tot circa anderhalf miljard gulden. Met een nagenoeg gelijk personeelsbestand van circa 4750 werknemers is bij de KNP 11 procent meer geproduceerd. Deze cijfers heeft de heer F.J. de Wit, voorzitter van de raad van bestuur, vrijdag bekendgemaakt in zijn nieuwjaarsrede.

De financiering van grote opstapel staande investeringen in Roermond en het Belgische Lanaken (circa 600 miljoen gulden) is nagenoeg geregeld. Onder meer zal binnen enkele weken een converteerbare achtergestelde obligatielening van ƒ 75 miljoen worden uitgegeven.

Het nieuwe jaar is volgens De Wit voor KNP gunstig gestart. De vraag naar de produkten is goed en verwacht wordt dat dit vrijwel zeker tot het midden van het jaar zo zal blijven. De indicaties voor de tweede helft van 1985 zijn niet ongunstig. Nieuwe arbeidsplaatsen kunnen, zij het mondjesmaat, tegemoet worden gezien.

De KNP heeft vorig jaar duidelijk de vruchten geplukt van de omvangrijke investeringen in het recente verleden. Dank zij genomen maatregelen en verhoging van de produktie kon KNP profiteren van de verbeterde marktsituatie.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 34.600-ƒ 35.100, vorige ƒ 34.600-ƒ 35.100; bewerkt verkoop ƒ 36.800, vorige ƒ 36.800.

ZILVER: onbewerkt ƒ 665-ƒ 735, vorige ƒ 665-ƒ 735; bewerkt verkoop ƒ 780, vorige ƒ 780.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,50	3,62
Engelse pond	3,84	4,15
Belgische frank (100)	5,49	5,79
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	17,30	19,30
Portugese escudo (100)	1,85	2,35
Canadese dollar	2,63	2,75
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse frank (100)	132,50	137,00
Zweedse kroon (100)	37,75	40,75
Noorse kroon (100)	37,25	40,25
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. shilling (100)	15,85	16,35
Spaanse peseta (100)	1,95	2,20
Griekse drachme (100)	2,15	2,95
Finse mark (100)	52,25	55,25
Joegoslav. dinar (100)	1,00	2,00
Ierse pond	3,32	3,62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,54075-4325
Pond sterling	4,0105-0155
Duitse mark	112,860-910
Franse frank	36,810-910
Belgische frank	5,6345-6395
Zwitserse frank	134,565-615
Japanse yen	140,37-0,47
Italiaanse lire	18,325-8,375
Zweedse kroon	39,295-9,345
Deense kroon	31,515-1,565
Noorse kroon	38,875-8,925
Canadese dollar	2,68925-9175
Oostenr. shilling	16,0710-0810
Ierse pond	3,5110-5210
Spaanse peseta	2,0370-0470
Australische dollar	2,9100-9200
Antilliaanse fls.	1,9575-9825
Surinaamse fls.	1,9700-2,0050
Saoedi riyal	98,80-99,05

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	188,60	188,80
Algemeen-lokaal	173,80	174,50
Internationals	204,70	204,30
Industrie	150,80	151,70
Scheep- en luchtvaart	192,00	193,60
Banken	266,40	265,20
Verzekering	508,50	510,60
Handel	182,30	182,30
CBS-oblig. index	108,90	109,00
Rendem. staatslening	7,10	7,08
waarvan 3-5 jaar	7,01	6,98
5-8 jaar	7,28	7,28
8 jaar en langer	7,32	7,32
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,34	7,33
rend. bankleningen	7,09	7,13
rend. spaarbrieven	7,48	7,47

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

binnenl. aand. doorl. genoteerd

…on	157,50	159,00e
…d	205,50	206,70
…o	102,80	101,60
…N.	381,50	380,00
…v	226,50	226,70
…o-Bank	72,80	72,40
…tsche P.	159,40	158,00
…tsche Pr	156,40	155,50
…ier-NDU	121,80	121,00
…ch Gr.H.	56,70	56,20
…Broc.	175,00	176,00
…eken	150,30	150,70
…eken H.	132,60	133,00
…et.Gr.	112,00	112,20
…ovens	63,80	63,40f
[illegible]	47,30	47,60
…Olie	172,50	172,10
…Nederl.	271,00	273,00
…B.	159,00	158,50
…loyd Gr.	152,50	153,50
…v.d.Gr.	290,80	291,50
…eren Van	28,10	28,30
…ed Hold.	73,80	74,30
…s	56,70	57,00e
…s div.85	55,30	55,40
…co	70,10	70,60
…nco	136,60	136,70
…co	63,40	64,10
…nto	43,50	43,60
…ver	323,50f	324,00
…ezit VNU	216,00	217,00
…er Stevin	28,00	28,50
…H.	123,00	122,00

…nl. obligaties (…tsleningen)

…NL 81	137,60	137,40
…NL 81	120,20	120,00
…NL 88	110,80	110,70
…L 81-91	116,60	116,50
…L 81-88	108,80	108,80
…NL 81	113,60	113,50
…NL 80	112,00	111,90
…NL 81	115,10	115,00
…NL 81	117,30	117,10
…NL 82	117,40	117,30
…NL 81	123,00	123,00
…NL 82	116,70	116,60
…81-88	107,60	107,60
…82-92	116,40	116,30
…NL 80	114,50	114,50
…NL 81	112,10	111,90
…NL 74	104,40	104,40
…NL 80	122,30	122,30
…NL 82	113,60	113,60
…NL 82	109,00	109,00
…NL 80	119,70	119,70
…NL 80	106,00	106,00
…NL 82	120,70	120,70
…80-90	108,50	108,50
…82-92	112,50	112,30
…82-89(1	107,30	107,20
…82-89(2	113,50	113,40
…L 74	107,00	106,80
…L 76	105,50	105,40
…L 76	104,00	104,00
…L 80	108,30	108,30
…L 83	111,80	111,60
…L 79	105,40	105,40
…75-00	103,80	103,70
…L 94	106,50	106,50
…83	108,70	108,70
…75(1	103,10	103,10
…75(2	103,70	103,70
…L 76	104,60	104,60
…L 79	104,80	104,80
…L 79	104,30	104,30
…L 84	108,10	108,10
…L 75	102,80	102,80
…L 75	103,20	103,20

8½ NL 78	104,40	104,40
8½ NL 78	103,50	103,50
8½ NL 79	103,50	103,50
8½ NL 83	106,40	106,40
8½ NL84(1	106,40	106,40
8½ NL84(2	110,10	110,00
8½ NL84(1	107,60	107,60
8½ NL84(2	105,10	104,90
8½ NL84(3	105,10	104,90
8¼ NL 76	103,40	103,40
8¼ NL 77	102,90	102,90
8¼ NL 77	103,60	103,60
8¼ NL 79	102,30	102,30
8¼ NL 83	103,50	103,50
8¼ NL 84	105,20	105,10
8 NL 69-94	102,10	102,10
8 NL 70-95	102,10	102,10
8 NL 70-85(1	101,40	101,40
8 NL 70-85(2	101,90	101,90
8 NL 70-85(3	101,70	101,70
8 NL 71-96	102,30	102,30
8 NL 76-91	102,40	102,40
8 NL 77-97	102,40	102,40
8 NL 77-87	102,40	102,40
8 NL 78-88	102,20	102,20
8 NL 83-93	104,10	104,10
7¾ NL 71	101,70	101,70
7¾ NL 73	101,50	101,50
7¾ NL 77	102,20	102,20
7¾ NL 77	101,90	101,90
7¾ NL 82	102,50	102,60
7½ NL 69	101,30	101,30
7½ NL 71	101,20	101,20
7½ NL 72	102,00	101,70
7½ NL 78	101,30	101,10
7½ NL78(1	101,20	101,30
7½ NL78(2	101,90	101,90
7½ NL83(1	101,50	101,50
7½ NL83(2	102,10	102,10
7½ NL 84	100,30	100,20
7.20 NL 72	99,90	99,90
7 NL 66-91	101,10	101,10
7 NL 66-92	100,30	100,30
7 NL 69-94	100,30	100,30
6¾ NL 78	97,80	97,80
6½ NL68(1	98,30	98,30
6½ NL68(2	98,20	98,20
6½ NL 68	98,10	98,10
6¼ NL 66	99,00	99,20
6¼ NL 67	97,50	97,50
6 NL 67-92	97,50	97,50
5¾ NL65(1	96,90	96,90
5¾ NL65(2	97,00	97,00
5¼ NL64(1	97,80	97,80
5¼ NL64(2	97,70	97,70
5 NL 64-94	95,50	95,50
4½ NL 59	96,40	96,40
4½ NL 60	100,00	100,00
4½ NL 60	95,50	95,50
4½ NL 63	94,30	94,30
4¼ NL 60	95,80	95,80
4¼ NL 61	95,50	95,50
4¼ NL63(1	94,90	94,90
4¼ NL63(2	94,90	94,90
4 NL 61-86	97,80	98,00
4 NL 62-92	94,50	94,50
3¾ NL 53	92,80	92,80
3½ NLSt47	95,80	95,90
3½ NL 56	98,10	98,10
3¼ NL B48	92,70	92,70
3¼ NL 50	95,00	95,00
3¼ NL 54	93,00	93,10
3¼ NL 55	92,20	92,00
3¼ NL 55	98,70	98,70

binnenl. obligaties (bng-leningen)

12 BNG 81-06	128,40	128,40
11 BNG 81-06	120,30	120,40
9½ BNG 74	104,60	104,60
9½ BNG 74	100,10	100,10
9½ BNG 76	107,80	107,70
9 BNG 75-00	104,60	104,50
8¾ BNG 70	104,30	104,30
8¾ BNG 70	103,40	103,40
8¾ BNG 75	104,00	104,00
8¾ BNG 77	104,90	104,90
8½ BNG 70	103,10	103,10
8½ BNG 70	101,80	101,80
8½ BNG 73	102,90	102,80
8½ BNG84(1	108,10	108,30
8½ BNG84(2	108,20	108,20
8¼ BNG 70	102,50	102,30
8¼ BNG 70	101,70	101,60
8¼ BNG 76	103,30	103,30
8 BNG 69-94	101,80	101,80
8 BNG 71	101,90	101,80
8 BNG 72-97	102,10	102,10
8 BNG 75-00	102,30	102,20
7.60 BNG 73	100,70	100,60
7½ BNG 72	101,00	100,80
7¼ BNG73(1	99,50	99,50
7 BNG 66-91(1	100,00	100,00
7 BNG 66-91(2	100,20	100,20
7 BNG 66-92(4	99,70	100,00
7 BNG 72-97	98,70	98,70
6¾ BNG 67	98,50	98,50
6¾ BNG 68	98,20	98,20
6½ BNG67(1	97,90	97,90
6¼ BNG 67	97,10	97,10
6 BNG 65-90(1	97,20	97,10
6 BNG 65-90(2	97,50	97,50
5¾ BNG65(2	96,80	96,80
5½ BNG 65	96,60	96,60
5¼ BNG 64	96,30	96,30
5¼ BNG 64	96,50	96,40
5 BNG 58-88	97,10	97,10
5 BNG 64-89(1	97,10	96,90
4¾ BNG 58	96,40	96,20
4½ BNG 58	95,80	95,50
4½BNG60-1+2	99,50	99,60
4½ BNG 62	93,90	94,10
4½ BNG 62	93,50	93,50

converteerb. obligaties

8 Asd.R.84-92	100,90	100,90
6¾ Amro 73	105,00	106,50
8½ Bosk.75	40,50	41,00
11 Bredero 81	110,30	110,50
6¾Br/Mol85	102,50	102,30
6¼Buehrm.73	107,50	108,00
7¼Buehrm.76	106,50e	108,30
7 CreditLBN 74	99,00	99,00
7¼Furness73	97,50	97,50
8¾ KNSM 75	104,90	104,10
8¾ KBB 75	97,90	98,60
9 Meneba 74	102,80	—
7¾ Nutr.72	195,00	193,00
10 Pont 74-89	102,50	102,50
7½ Proost71	104,50	104,50a
6½ Rol.67	88,00	90,00
8 Sanders 72	101,70	102,00
8¾ S'ma 76	280,00	—
14 SHV 81	154,00b	155,00
8¾ Stevin76	96,80	96,80
9 VMF-Stork 76	109,60	110,00e
8½ Volker78	96,40	96,40
7 Wessanen 73	115,50	115,80
8¾ WUH 75	102,90	102,30

binnenl. aandelen 2 perioden

ACF-Holding	192,00	194,00
Asd Rubber	7,20	7,25
Amst.Rijtuig	283,00	284,00
Ant. Brouw.	230,00b	—
Ant. Verff.	255,00e	255,00e
Ass. R'dam	124,30	124,00
Audet	264,80	265,00
Aut.Ind.R'dam	1000,00b	1200,00
BAM-Holding	55,60	56,70
Batenburg	439,50	444,00
Beek, Van	115,00	112,50
Beers' Zonen	182,00b	190,00
Begemann	98,00b	102,00b
Belindo	417,00	417,00
Berkel's P.	42,70	42,00a
Blyd.-Will.	365,00	375,00
Boer De, Kon.	119,00	118,00
Bols, Kon.	108,00	108,00
Borsumy Wehry	300,00	300,00e
Boskalis W.	13,00	12,80
Braat Bouw	188,00	188,00
Breevast	225,00	227,00
Breevast c	225,00	225,00
Bredero	156,00	162,00
Bredero c	153,00	154,00
Br./Molijn c	87,00	88,00
Bhrmann-T.	78,00	81,00
Calve-Delft c	425,00	427,00
Calv pref.c	2300,00	2360,00
Centr.Suiker	165,10	167,50
C.S.M. cert	166,50	167,50
Ceteco	210,50	211,00
Ceteco cert.	215,00	216,00
Chamotte Unie	16,30	15,90
Cindu-Key	30,50	30,80
Claimindo	417,00	418,00
Cred.LBN	65,10	65,00e
Deli-My	93,50	94,00
Desseaux	82,50e	85,00b
Dorp-Groep	148,50	147,00
Econosto	76,00	75,00
EMBA	264,00	262,00
Eriks	154,80	154,50
Fokker Vliegt.	92,00	93,00
Furness	33,30	34,70
Gamma Holding	116,80	118,00
Gamma pref	22,20	23,00
Gelatine D.	138,00	137,00
Gerofabriek	52,50	—
Giessen-de N.	97,50	98,00
Goudsmit Ed.	73,00	75,00
Grasso's Kon.	122,00	122,00
Hagemeyer	43,20	43,10
Hoek's Mach.	75,10	76,50
Holdoh Hout	192,00	192,00
Holec	131,00	136,00
Holl.Am.Line	263,50	269,00
Holl.Sea S.	3,35	3,33
Holl. Kloos	170,00	171,00
Hunter D.	27,50	27,50
Hunter D.pr.	5,00	–
IHC Caland	33,50	32,50
Industr. My	58,50	58,50
Ing.Bur.Kondor	348,00	346,00
Intern.-Muller	42,50	42,90
Kempen & Beg.	92,00	92,00
Klene's Suik.	422,00	422,00
Kluwer	182,00e	180,50
KBB	37,50e	38,50
KBB (cert.)	33,50	34,00
KBB (pref.)	17,30	17,00
Kon.Ned.Pap.	101,50	101,00
Krasnapolsky	131,00	131,00
Landre & Gl.	177,00	177,80
Leidsche Wol	133,00	132,00e
Macintosh C.	299,00	298,00
Maxwell Petr.	400,00	398,00
Medicopharma	157,50	156,50
Meneba	61,50	65,00
MHV Amsterdam	7,00	7,20
Moeara Enim	727,00	727,00
M.Enim OB-cert	9010,00	9010,00
M.Enim WI-cert	1840,00	1830,00
Mulder's	2010,00	2030,00b
Mynbouwk. W.	1150,00	—
Naarden Int.	48,10	47,80
Naeff	140,00a	—
NAGRON	30,00	30,00
NBM Bouw	8,50	8,60
NEDAP	104,00e	106,00
Ned.Scheepsh.	184,80	184,50
Ned.Springst.	4510,00b	—
Nierstrasz	1585,00	1600,00
Norit	126,00	128,00
Nutricia	129,50	129,00
Nutricia div.85	127,50	230,00
Nutricia VB div.85	140,00	307,00
Nyv.-Ten Cate	229,00	129,00
Orenst.&Koppel	302,00	–
OTRA	128,00	–
Palembang	84,00b	–
Palthe	74,00	76,00
Pont, Kon.	62,80	63,00
Porcel. Fles	103,60	103,60
Proost en Br.	268,50	268,00
Rademakers	248,00b	—
Ravast	20,50b	—
Reesink	348,00	350,00
Riva	1100,00	1103,00
Riva (cert.)	1070,00	1078,00
Rohte & Jisk.	91,00	—
Rommenhoeller	474,00	470,00
Sanders Beh.	106,50	107,00
Sarakreek	120,00	—
Schuitema	373,00	372,00
Schuppen	240,00	255,00e
Schuttersv.	48,00	48,00
Smit Intern.	42,50	41,00
Telegraaf De	260,00	263,00
Text.Twenthe	136,00	136,00
Tw.Kabel Hold	357,00	366,00
Tw. en Gudde	47,60	47,90
Ubbink	196,00	199,50
Ver.Glasfabr.	388,00	388,00
VMF-Stork	144,50	145,00
Verto	54,80	55,00
VRG Gem.Bez.	90,00	90,00
Wegener's	59,00	64,00
Wegen. cert.	61,50	–
Wessanen	167,50	167,00
Westhaven Asd	247,00	248,00
Wolters Samsom	217,00	217,00
Wyers	52,80	52,50
Wyk & Heringa	–	–

beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	254,50	258,00
Alg.Fondsenb.	174,00	174,00
Alrenta	141,10	141,10
America Fund	258,50	265,00
Bever Belegg.	34,50	34,80
Bin.Bel.f.V.	156,50	154,00
BOGAMIJ	163,00	162,80
Chemical Fund	28,90	29,10
Colon. Growth	30,60	30,80
Concentra	23,70	23,70
Eur.Ass. Tr.	4,30	4,30
Goldmines (1)	1270,00	1260,00
Holland Fund	44,20	44,50
Interbonds	635,00	640,00
Japan Fund	40,30	40,50
Lev.Capit.H.	144,50	145,50
MK Int.Vent.	57,50	57,50
N.Y.Ind.Ind.	1200,00	1220,00
Obam, Belegg.	142,50	143,50
Old Court D.	98,70	98,70
Rentalent Bel.	1110,50	1111,50
Rentef.Ned.W.	103,40	103,40
Rentotaal NV	25,90	25,90
Sci/Tech	9,20	9,40
Technology F.	36,60	36,60
Tokyo Pac. H.	133,50	132,50
Unifonds (20)	20,50	20,20
Vance,Sanders	18,00	18,00
VIB NV	84,80	84,90
Viking Res.	38,50	39,00
Wereldhave NV	180,00	182,50

buitenl. obligaties

8¾ EEG84(1)	105,70	105,80
5¾ EGKS 65	99,00	99,00
3½ EngWarL	33,80	34,40
9 EIB 75-90	103,40	103,40
7¾ EIB 72	100,60	100,60
5¾ EIB 65	96,00	96,00
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,70	99,70
8¼ IBRDev71	101,20	101,00
4 Norsk Hyd37	91,50	–
6¼ Rothmans	140,00a	–

orig. n.amerik. aandelen

Amer. Brands	62,70	63,00
Amer. Expres	37,30	38,50
Amer. Motors	4,40	4,00
Am.Tel.& Tel.	20,25	20,60
Ameritech	75,60	75,20
ASARCO	18,60	19,00
Atl. Richf.	42,20	43,50
BAT Industr.	3,60	–
Bell Atlantic	79,00	79,10
Bell South	33,00	33,50
Bethl. Steel	18,10	18,20
Boeing Comp.	55,70	56,80
Burroughs	55,80	57,80
Chevron Corp.	29,90	30,30
Citicorp.	37,00	39,10
Colgate-Palm.	24,20	–
Cons. Foods	32,20	–
Control Data	34,60	34,80
Dow Chemical	27,90	28,00
Du Pont	48,00	48,60
Eastman Kodak	71,30	72,40
Exxon Corp.	44,75	45,15
Fluor Corp.	14,75	14,60
Ford Motor	44,10	46,10
Gen. Electric	57,50	58,30
Gen. Motors	77,00	79,60
Gillette	54,20	–
Honeywell	56,00	57,00
Int.Bus.Mach.	120,40	123,30
Intern.Flavor	26,50	27,10
Intern. Paper	54,25	54,00
ITT Corp.	28,60	29,50
Litton Ind.	65,00	65,70
Lockheed	41,50	43,20
LTV Corp.	10,75	11,60
Mobil Oil	26,30	26,75
N.Am.Phill.	37,60	38,00
Nynex	73,40	74,10
Occ.Petr.Corp	25,90	26,00
Pac. Telesis	68,00	69,10
Pepsico	41,20	41,00
Philip Morris	79,80	80,10
Phill. Petr.	44,50	44,10
Polaroid	25,40	26,20
Quaker Oats	37,30d	–
RCA Corp.	35,50	36,10
Schlumberger	35,60	37,10
Sears Roebuck	31,30	32,70
Shell Oil	54,70	55,00
Southw. Bell	68,10	68,40
Sperry Corp.	40,70	41,60
Tandy Corp.	24,20	24,70
Texaco	34,00	–
Texas Instr.	118,00	123,00
Union Carbide	37,40	37,70
Union Pacific	41,40	42,30
US Steel	25,80	26,90
US West	69,50	69,70
Warner Lamb.	34,40	35,40
Westinghouse	26,00	26,70
Woolworth	38,00	38,50
Xerox Corp.	37,70	38,80

certificaten buitenland

AMAX Inc.	60,00	60,00
Am. Home Prod.	180,00	184,00
Am. Motors	16,50	15,90
ATT Nedam	70,00	74,90
ASARCO Inc.	63,00b	63,00
Atl. Richf.	148.00	151.60
Boeing Corp.	200.00	201.50
Burroughs	203.00	208.00
Can. Pacific	129.20	130.00
Chevron Corp.	109.00	111.50
Chrysler	106.00	–
Citicorp.	131.80	139.00
Colgate-Palm.	85.00	87.00
Control Data	116.00	119.00
Dart & Kraft	302.00	305.00
Dow Chemical	98.00	99.70
Eastman Kodak	257.00	264.50
Exxon Corp.	158.00	158.50
Fluor Corp.	51.00	51.00
Ford Motor	156.80	162.80
Gen. Electric	203.50	207.20
Gen. Foods	196.00	198.00
Gen. Motors	275.50	284.00
Gillette	196.00	198.00
Goodyear	91.50	92.00
Inco	42.50	44.50
I.B.M.	417.00	430.00
Int. Flavors	94.80	95.00
ITT Corp.	99.00	104.00
Kroger	135.50	135.00
Litton Ind.	243.00	242.00
Lockheed	148.00	150.00
Merck & Co.	323.00	330.00
Minn. Min.	278.00	282.00
Nabisco Br.	184.50	184.00
N.Am.Philips	132.50	134.00
Pepsi Co.	148.00	146.00
Philip Morris	283.00	285.50
Phill. Petr.	154.00	155.50
Polaroid	84.00	84.60
Procter & G.	196.50	198.00
Quaker Oats	245.00	245.00
RCA Corp.	125.00	127.50
Schlumberger	123.20	133.00
Sears Roebuck	111.50	116.00
Shell Canada	58.00	56.30
Shell Oil	189.50	190.50
Sperry Corp.	144.00	147.50
Tandy Corp.	84.70	–
Texas Instr.	420.00	–
Union Pacific	147.00	–
Un. St. Steel	91.00	–
Warner Lambert	125.00	–
Westinghouse	91.30	–
Woolworth	134.50	–
Xerox Corp.	129.00	129.00

certificaten buitenland

Hitachi (500)	850.00	–
Mits.El.(500)	400.00	–

warrants

Ahold	370.00	377.00
Amer. Express	24.20a	–
Bredero VG 83	60.00	59.50
Bredero VG 84	32.00	32.00e
Gist-Brocades	46.80	46.20
Hunter Douglas	3.90	3.60
K.L.M. B	392.00	398.00
MK Int. Vent.	9.50b	10.00
Nat.Inv.Bank	27.00	27.00
Nat.Nederl. 76	2470.00	2500.00
Nat.Nederl. 78	2180.00	2173.00
Philips Gem.B	75.50	76.20
Philips 85-89	171.00	170.30
VNU Ver. Bez.	540.00	543.00
W.U.H.	29.50	29.90

euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	102.00	102.00
15½ AEGON82	106.40	106.40
8 AMEV 77-87	96.00	96.00
13 Amro-Bank82	104.65	104.50
10¾ Amro 83	94.90	94.8[illegible]
11 CC Rabo83	95.90	95.75
11 DSM 84	97.65	97.55
8¾ DSM 76	93.00	93.00
8¼ DSM 77	93.75	93.75
8¼ GistBr77	98.50	98.50
12¼ HlAirl.F	100.40	100.40
Holl.Airl.warr.	9.75	9.75
12 NIB(A)85-90	98.65	98.75
11¼ NGU 83	100.00	96.50
11¼ NGU 84	99.00	96.50
10 NGU 83	97.50	97.50
6¾ Phil.83	80.90	80.60
9¾ Unil.80	95.85	95.85
9¼ Unil.79	96.10	96.50
4¾ Akzo 69	93.00	93.00
5½ Amro 69	157.00	[illegible]
8¾ Elsev80	155.00	[illegible]
5¾ Gist 69	210.00	210.00
5¼ Hoog.68	90.00b	90.00b

optiebeurs

agn	c	apr	160.00	257	7.00	8,30
akz	c	jan	90.00	385	12.60	11,00a
akz	c	jan	100.00	1168	3.40	2.00
akz	c	apr	90.00	174	15.70	14.50
akz	c	apr	100.00	688	8.50b	7.40
akz	c	apr	110.00	577	3.90	3.20
akz	c	jul	100.00	172	10.20	8,90
akz	c	jul	110.00	180	5.50	4,70
akz	p	jan	100.00	451	0.80	1.00
akz	p	apr	90.00	207	1.20	1.30
akz	p	apr	100.00	411	3.50	4.40
arb	c	jan	65.00	238	7.70	7.70
arb	c	jan	70.00	251	2.50b	2.60
arb	c	jan	75.00	166	0.60	0.50
arb	c	apr	70.00	401	5.40	5.60
arb	c	apr	75.00	243	–	3.00
gd	c	feb	400.00	200	0.10a	0.10
hei	c	jan	150.00	211	1.70	1,60
ho	c	jan	65.00	209	1.10	0,80
ho	c	apr	65.00	279	4.80	4.50
ho	c	apr	70.00	488	2.80	2.40
ho	p	apr	65.00	202	3.70	4.30b
klm	c	jan	36.00	235	11.40	11.70
klm	c	jan	40.00	292	7.60	7,60
klm	c	jan	45.00	1009	2.40	2.60
klm	c	apr	45.00	374	5.10	5.30
klm	c	apr	50.00	422	2.40	2.70
klm	p	jan	45.00	202	0.20	0.20
ned	c	jan	150.00	165	4.00	5.50
nls	c	may	110.00	1000	1.90a	1.20
nls	p	may	110.00	250	1.50	1.40
phi	c	jan	50.00	918	6.60b	6.70
phi	c	jan	55.00	1853	1.80	1.90
phi	c	jan	60.00	330	0.20	0.10
phi	c	apr	50.00	220	7.70	7.60
phi	c	apr	55.00	531	3.60	3.50
phi	c	apr	60.00	860	1.50	1.40
phi	c	jul	55.00	278	4.70	4.40
phi	c	jul	60.00	276	2.40	2.40
phi	p	apr	60.00	244	3.90	3.70
rd	c	jan	160.00	258	13.00a	13,80
rd	c	jan	170.00	677	3.70	3.50
rd	c	jan	180.00	196	0.20	0.20
rd	c	apr	170.00	286	10.00	10,40
rd	c	apr	180.00	251	4.10	4.30
rd	p	jan	170.00	239	0.90	0.60
rd	p	apr	170.00	308	4.50	4,50
rd	p	apr	180.00	197	9.50	9,40
uni	c	jan	320.00	338	5.00	4.20
uni	c	apr	320.00	181	13.20	14.00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

zaterdag

televisie

Nederland 1

[illegible] -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
[illegible] CADCAM
[illegible]werpen en fabriceren met computers. [illegible] 5 (herh.)
[illegible] Programmeren met Pascal
[illegible] 9A.
[illegible] Telebord 11
[illegible]sus voor niet-Friestaligen. Herha[illegible]les over de voorgaande 10 lessen [illegible]h.)
[illegible] -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
[illegible] Een dubbeltje op z'n kant
[illegible] over geld. Afl.: Export.
[illegible] Colditz
[illegible]-serie. Afl.: De grote ontsnapping (Voorbereidingen). Carter en Player heb[illegible] samen een gewaagd ontsnappings[illegible] gemaakt maar de commandant Preston en ontsnappingsofficier Grant [illegible] er niets voor, omdat over een be[illegible] gedeelte van de vluchtweg geen ge[illegible]vens bekend zijn.
[illegible] Konsumentenman
Konsumentenprogramma van Frits Bom, [illegible] de kijkers ook deze keer weer leidt door de wereld van bureaukratie en maatschappelijk onrecht.
17.30 Journaal
17.39 Büchs boeken
Informatieprogramma over boeken en schrijvers. Presentatie: Boudewijn Büch.
[illegible] Smurfen
[illegible]enfilmserie.
[illegible] Coronation Street
[illegible] VARA-Clipparade
Overzicht van de 15 mooiste clips van Nederland.
19.24 Zeg 'ns AAA
Komische tv-serie, geschreven door Alexander Pola en Chiem van Houweninge. Afl.: Koos heeft nu een verrassing voor Mien, waar ze echt heel blij mee is. Deze keer is het Koos die minder gelukkig is met zijn eigen schepping.
20.00 Journaal
20.28 Willem Ruis presenteert VARA's Sterrenshow
Vanuit een circustent in Goes met diverse artiesten en een loterij t.b.v. de Vereniging Humanitas.
21:50 Achter het nieuws
Actualiteitenrubriek.
22.20 Voetbal '85
Sportprogramma met de wekelijkse wedstrijd en verder nieuws over het Nederlandse voetbal.
22.30 Sonja op zaterdag
Een uur Sonja Barend met gasten, rechtstreeks vanuit de Meervaart in Amsterdam.
23.30 Simon Carmiggelt vertelt
Carmiggelt vertelt zijn verhaal „Vreemd" uit de bundel „Ik red me wel".
23.[illegible] Journaal
23.[illegible] Nieuws voor doven en slechthorenden
23.55 -00.55 Studio Sport extra
Tennis - Master Tournooi te New York.

Nederland 2

12.10 -14.00 Studio Sport
Skiën vanuit Kitzbühel.
17.15 Studio Sport
Europese Kampioenschappen Schaatsen voor dames in Groningen.
17.45 Medelanders Nederlanders
Afl.: Eremigrare: scelta o necessita? (Remigratie: keuze of noodzaak?) Taal: Italiaans.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
Informatierubriek voor Marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 KRO's Wereldcircus
Hoogtepunten uit het 9e Circusfestival van Monte Carlo. Met o.a. Li Yishi, Cui Fengyon en Zhang Guixiang, Flavio Togni en Le duo Kastein.
20.00 KRO Play Back Show
Programma met play-back kandidaten en kandidaten die live zingen in de TV Sound-mixer-test. Presentatie: Henny Huisman. Speciale gast vanavond is Lee Towers.
21.15 Hints
Spelprogramma gepresenteerd door Frank Kramer, waarin bekende Nederlanders zich van een héél andere, zeer verrassende kant laten zien.
21.45 Goodbye Mr. Kent
Engelse comedyserie. Afl. 7: Travis speelt met de gedachte dat hij een nieuwe vrouw in zijn leven nodig heeft. Met Richard Briers, Hannah Gordon en Talla Hayes.
22.15 Algemene Loterij Nederland
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport
23.15 -01.00 Charlie Muffin
Engelse speelfilm van Jack Gold, naar het boek van Brian Freemantle. Charlie (David Hemmings) een sjofele vent krijgt de opdracht ervoor te zorgen dat generaal Kalenin, de grote strateeg van de KGB, naar het Westen overloopt. Met David Hemmings, Sam Wanamaker, Pinkas Braun, Ian Richardson, Jennie Linden e.a.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.23 Die Sport-Reportage
11.05 Ihre Melodie
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Journaal
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Vater Rhein
Reportage over de vervuiling van de Rijn.
14.30 Sesamstraat
15.00 Familien-Bande
Tv-serie van Horst Pillau. Afl. 6: Liebesgeschichten. Met o.a. Loni von Friedl, Jürgen Schmidt en Eva Geigel. Oom Gerhard heeft op zijn reis naar Holland een lieve grootmoeder leren kennen, wiens kleinkind hij tijdens een rondvaart door de grachten van Utrecht heeft gered.
16.00 Souvenirs, Souvenirs
Uitgezocht door Chris Howland. Met o.a.: Gilbert Bécaud, Carmela Corren, het Golden Gate Quartett, Juliette Gréco, Max Greger, Abi en Esther Ofarim en Bill Ramsey.
16.30 Das Krankenhaus am Rande der Stadt
Tv-serie van Jaroslav Dietl. Met: Ladislav Chudik, Ladislav Frej, Milos Kopecky e.a. Regie: Jaroslav Dudek (herh.)
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
Show en informatie.
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
Met o.a. de Duitse kampioenschappen kunstrijden op de schaats.
19.00 Markt
19.25 Tanzschule Kaiser
tv-serie. Afl.: Cha Cha Cha.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Verstehen Sie Spass?
Kurt Felix en Paola presenteren de streken van de verborgen camera. Met o.a. Margot Werner, Elisabeth Volkmann en Pit Krüger.
22.00 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
22.20 Das Auge
(Mortelle randonnée).
Franse speelfilm uit 1982/'83 met o.a. Michel Serrault, Isabelle Adjani en Geneviève Page. Regie: Claude Miller. Een oude privédetective raakt helemaal in de ban van een mooie roofmoordenares. Hij geeft haar niet aan, maar neemt de rol aan van haar beschermengel.
00.20 Nieuws
00.25 -01.30 ARD Sport extra
Tennis Masters Toernooi - Halve Finale Herenenkelspel. Reportage vanuit de Madison Square Garden in New York.

Duitsland 2

9.20 Programma-weekoverzicht
9.50 Einführung in das Mietrecht
Afl. 1: Die Beförderung (herh.)
10.20 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers met bijdragen uit: 10.20 Italië. 11.00 Turkije. 11.40 Portugal.
12.20 Die Sport-Reportage
Wereldcup Skiën. Afdaling voor heren vanuit Kitzbühel.
13.30 Laterna Magica - Die Zauberlaterne
Reportage van Ivan Steiger.
14.00 Diese Woche
14.20 Damals
Afl.: Die Ostfront berichtet.
14.30 Die Schätze der „Alten Elisabeth"
800 Jahre Silberbergbau in Erzgebirge. Reportage over een oude zilvermijn.
15.00 ●● Erkennen Sie die Melodie?
Muzikaal spelprogramma met Günther Schramm. Gast in de studio: Leo Nucci.
15.45 Elvis Presley: Seemann, ahoy!
(Easy come, easy go).
Amerikaanse speelfilm uit 1966. Met Elvis Presley, Dodie Marshall, Pat Priest en Pat Harrington. Regie: John Rich.
17.17 Danke schön
Nieuws van de Aktion Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Polizeiarzt Simon Lark
Politieserie. Afl.: Gevaarlijke vracht. Met: Sam Groom, Larry D. Mann, Ed Nelson e.a. Regie: John Meredyth Lucas.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Na, sowas!
Muziek en gasten bij Thomas Gottschalk. Met: Tracy Ullmann, George Danzer, Ron Last e.a.
20.15 Die fünf Vogelfreien
(Firecreek).
Amerikaanse western uit 1967. Met in de hoofdrollen: James Stewart, Henry Fonda en Inger Stevens. Regie: Vincent McEveety. De stad Firecreek wordt door vijf desperados geterroriseerd. De sheriff besluit pas in te grijpen als een onschuldige gelyncht wordt. Het komt tot een persoonlijke confrontatie tussen de sheriff en de bendeleider.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Met Bernd Heller.
Aansl.: Lotto, winnende getallen van dit weekend.
23.20 Heute
23.25 -03.25 ●● Rock-Pop in concert
Een internationale rocknacht, met Talk Talk, Spandau Ballet, U2, Brian Adams, Gianna Nannini en The Waterboys.

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik (45)
09.00 News of the Week
09.15 Actualités
09.30 Avanti! Avanti!
10.00 Views of an English Town
Afl.: The Market.
10.15 Science Report.
Afl. 39: Protecting National Parks - Green World of the Amazon.
10.30 Industrieroboter
Serie. Afl.: Ein Arm ist kein Kollege.
11.00 Briefmarken nicht nur für Sammler
11.15 Weiterbildungsbörse
16.30 Telekolleg II
17.00 Quadratwurzeln
Cursus algebra (herh. les 27).
17.30 Auskunft
Mannen in vrouwenberoepen.
18.00 Avanti! Avanti!
18.30 Die Michael Braun Talkshow
Live vanuit Studio B.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
21.30 Blanche
John Neumeiers "Endstation Sehnsucht", filmportret van John Neumeier.
22.20 Gewagtes Spiel
(Stacy's knights/Double down).
Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met: Andra Millian, Kevin Coster, Eve Lilith e.a. Regie: Jim Wilson.
23.50 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.15 Science Report
Afl.: Water Harvesting.
15.30 Actualités
15.45 News of the week
16.00 Die Zukunft im Visier
Gespreksprogramma.
16.30 Telekolleg II
17.00 Quadratwurzeln
Cursus wiskunde-algebra, les 27 (herh.)
17.30 Einführung in das Mietrecht
Afl.: Die Beförderung (herh.)
18.00 Catweazle - Die unglaublichen Abenteuer eines Zauberers
Afl.: De Noormannen komen.
Aansl.: Die Wombles, poppenserie.
18.30 Ebbes
Trektocht door Baden-Württemberg.
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Kreta. Ik hoop niets, ik vrees niets, ik ben vrij!, filmreportage van Günter Rolling.
20.00 Shirley McLaine
Showprogramma.
20.55 Plaza Latina
Ontmoetingen tussen Vuurland en Rio Grande. Met reportages uit o.a. Argentinië, Nicaragua en Brazilië.
21.40 Orchesterwerkstatt (1)
Südwest 6 Symfonie Orkest o.l.v. Nikolaus Harnoncourt.
23.05 Literaturmagazin
23.50 Ohne Filter
Muziek puur.
00.50 Nieuws

BFBS

13.00 Birthday Time Cartoon Show
13.15 Grandstand
Gevarieerd sportprogramma
18.05 BBC News and Weather
18.15 Jim'll fix it
Jimmy Saville maakt dromen waar.
18.50 3-2-1
Quiz- en spelprogramma met Ted Rogers en Dusty Bin.
19.40 Tarby and Friends
Amusementsprogramma met als gastheer Jimmy Tarbuck. Hij zal in dit programma komische klanten van over de hele wereld, aan u voorstellen.
20.20 Juliet Bravo
Tv-serie over de avonturen van de vrouwelijke politie-inspecteur Kate Langton, die deze aflevering in het beklaagdenbankje betrokken. Men wil meer weten van de achtergronden van een vriendelijke daad.
21.10 The Invaders
Tv-serie. Wat zag de motoragent in de laatruimte van de stationwagen? Was het zo eng dat hij van slag raakte?
22.00 The Good Life
Populaire comedyserie van de BBC. The Pagan Rite.
22.30 Morgan's Boy
Televisieserie. Laatste afl.23.20 -00.10
Duran Duran
Opnames van hun optreden in het Oakland Coliseum in Californië.

België/BRT 1

14.00 Take it easy
14.30 Nederlandse Literatuur na 1830
15.00 -15.40 De Supermachten
Serie over de Ver. Staten van Amerika. Afl. 1: De koloniale tijd (1607-1783).
16.00 -17.25 ■ Tweelingbroers
(Pardon my Past).
Amerikaanse speelfilm uit 1945 van Leslie Fenton. Met: Fred McMurray, Marguerite Chapman en Akim Tamiroff.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Merlina
Afl. 40: Nico, Tico en Maximiliaan.
18.30 De Edison tweeling
Jeugdserie. Afl. 12: Diamanten.
18.55 Juke Box
19.05 Boeketje Vlaanderen
19.35 Lotto-trekking en paardenkoersen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-Zaken
20.20 Mike
Mike Verdrengh ontvangt bekende en minder bekende gasten in de Limburghal in Genk.
21.20 Terloops
22.05 Vluchtcontrole
(Crisis in Mid-Air).
Speelfilm met Georges Peppard, Karin Grassle, Michael Constantine, e.a.
23.40 Sport op zaterdag
23.55 -00.20 Paardensport, Journaal en Coda

België/BRT 2

18.20 -22.30 Tennis
Rechtstreekse reportage van de halve finales van het Masterstoernooi in Madison Square Garden.

België/RTBF 1

09.00 Teletekst
12.30 Interwallonie: Hellikoum
13.00 Interwallonie: Ciao Amici
14.00 Tribune économique et sociale
14.30 Un autre regard
15.00 Flora dal Houlotte
Toneelstuk in Namens dialect.
16.30 Opera sauvage
Afl.: Reis naar Celebes (Indonesië).
17.40 Graffiti
18.25 Pitilipop
18.30 Chanson plus
19.00 Teletourisme
19.20 Lotto-trekking
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire
Afl.: A l'auteur d'aigle, deel 2.
20.30 l'Homme sauvage
(The Stalking Moon).
Amerikaanse western uit 1968. Met Gregory Peck, Eva Marie Saint en Robert Foster.
22.15 Cinéclip
Filmmagazine.
23.10 -23.30 Journaal, sport en lotto

België/RTBF 2

09.00 Zie België Frans 1
18.20 Tennis
Rechtstreekse reportage van de t[illegible] halve finale van het Masterstoern[illegible] Madison Square Garden.

radio

Hilversum 1

7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hi[illegible] versum! 8.06 Dingen van de dag. 8.[illegible] Socialistisch Strijdlied. 9.50 Vanda[illegible] de VARA. 10.03 De stand van zaken. Wie in 't Nederlands wil zingen. 12.[illegible] in 't Nederlands wil zingen - non [illegible] 13.06 Winterfolk (2). 14.03 Tussen [illegible] en van Dorp. 15.03 Muziek vanuit de[illegible] ber in Kortenhoef. 16.03 Heuvella[illegible] 17.55 Meded., S.O.S.- en politieberi[illegible] 18.06 Dingen van de dag. 18.30 VARA[illegible] norale. 20.03 Jazz uit het historisch a[illegible] 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. Metro's Special. 23.02 Met het oog op [illegible] gen. 00.02 Ooglulk. 01.02-07.00 KRO [illegible] mandsland.

Hilversum 2

7.06 TROS Nieuws Show. (7.07, 7.3[illegible] 9.35, 10.35, 11.33, 12.36 en 13.33 Aktua[illegible] 10.00, 11.00 en 12.00 Aktua Nieuw[illegible] slicht. 12.26 Mededelingen voor La[illegible] Tuinbouw). 14.00 Pim Jacobs met hi[illegible] de 50er jaren. 15.00 Stationair. 16.[illegible] berg heeft een muis gebaard. 17.00 A[illegible] Denksportpanorama. 17.36 Waar ge[illegible] is, ben je weg. 18.10 AVRO's Radi[illegible] naal. 18.30 Over de grenzen. 18.40 A[illegible] Sportpanorama jr. 19.05 Eurojour[illegible] 19.15 Gewoon even anders. 19.45 V[illegible] naar de weg. 20.03 Uit 't land. 20.55[illegible] ons de rustdag wijden. 21.46 EO-M[illegible] daad hulpverlening. 21.50 Tot a[illegible] uiterste der aarde. 22.20 België [illegible] 22.35 Reflector. 22.50 Deze week. 23.1[illegible] terdagavonduur. 23.55 Tenslotte.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 [illegible]-non-stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Po[illegible] (plusminus 11.30 Weerman Hans de [illegible] 12.03 De Los Vast Nederpop live S[illegible] (13.35 De Dikvoormekaarshow). 14.0[illegible] en Nu. 14.07 Tussenuur. 15.03 Hier [illegible] 15.07 Popstation. 16.03 Hier en Nu. NCRV-Zaterdag-Sport. (17.03 Hier e[illegible] 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. Disco-express. 21.02 Elpee-pop. Country Style. 23.02-24.00 Late Date.

Hilversum 4

8.02 Dag Nacht, dag Dag! 8.30 Mooi [illegible] Concerto mattinale. 11.00 Kurha[illegible] cert. Vandaag: Belgisch Kamerork[illegible] Flammingh", m.m.v. Michala Petri, fluit. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Ve[illegible] Nieuwsradio. 13.05 Veronica Klassie[illegible] Nederlands Kameerorkest, met sol[illegible] Klassieke muziek. 14.25 Club Ve[illegible] Klassiek. 15.25 Nieuwe grammofoon[illegible] en compactplaten. 16.00 Lang leve d[illegible] ra. Hoogtepunten uit Carmen van [illegible] 17.00 Zin in muziek. (A. Rubriek vo[illegible] ziekhuisbytesen. B. Podium voor jon[illegible] roepsmusici). 17.55 Den-Bosch-800 naal i.s.m. Orva. 18.02 Klassiek de[illegible] 19.00 Laudate. 19.50 Ter overweging. Edgar Varese 100 jaar geleden geb[illegible] Het ASKO Ensemble. 21.15 Comple[illegible] 21.50 Spektakel-theater. 22.00 KRO connection. 23.00-24.00 Spektakel.

ROZ

11.30-13.00 Weekend-radio: een geva[illegible] zaterdagochtendprogramma met van[illegible] ROZ-Aktueel. 13.02-14.00 Het evene[illegible] wekelijks muziekprogramma van de [illegible] 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-18.40 Progr[illegible] voor Turken, Marokkanen en Tunesi[illegible] Limburg.

zondag

televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.00 -11.50 Omroepparochie
Viering van de Eucharistie met de gemeenschap van de parochie St. Franciscus Xaverius te Amersfoort.
12.40 Studio Sport
Skiën te Kitsbühel.
13.45 Nederlandse literatuur na 1830
Les 8.
14.15 Dutch voor beginners
(Gute Reise). Les 10.
14.45 Handwerken
[illegible]erh. Les 1.
[illegible]15 Kind en Basisschool
[illegible]rhaling les 5.
[illegible]45 Engels voor GEvorderden
[illegible]Follow me 2). Herh. les 44.
[illegible] Leiding geven
Voorlichtingsprogramma.
15.[illegible] Belasting
Voorlichtingsprogramma.
16.30 Het huishouden van Jan Steen
Kinderprogramma.
17.30 Journaal
17.35 Open Schooltijd
Voorlichtingsprogramma over de komende thema's.
18.00 Open Schooltijd-thema 10
Lekker lezen.
18.30 Taal, tekens en regels
Afl. 10: bijwoordelijke bepalingen.
[illegible]45 Sociale (on)zekerheid voor jongeren
[illegible]: Werkloze jongeren (na ontslag).
[illegible] Journaal
[illegible] Teuser
[illegible]uterserie.
19.10 Prive-detective Kant
Detectiveserie. Afl. 11: Veel succes meneer Hagelslag.
19.25 Alles is dansen
Een in '84 met een Oscar bekroonde documentaire over de Amerikaanse balletdanser Jacques d'Amboise.
[illegible]10 VPRO-Cinema en de legendarische Karl Valentin
[illegible]. 2: Der Firmling, korte film uit 1934. [illegible] peetoom en een vormeling zijn al be[illegible]oorlijk aangeschoten als zij een voor[illegible] wijnlokaal binnen gaan.
[illegible]35 Charlie
[illegible]ngelse misdaadfilm. Deel 2. Detective Charlie Alexander ontdekt een stervende [illegible] in wiens adresboekje naam en tele[illegible]nummer van hem staan vermeld. Charlie heeft de man nog nooit eerder ge[illegible]ien.
[illegible]30 VPRO Nieuws
[illegible]briek over onze samenleving.
[illegible] De entourage van Emma
[illegible] enigszins absurde zwarte komedie, [illegible]aarin een journalist een speciale voor[illegible]elling in een mysterieus buitenhuis [illegible]gt voorgeschoteld van een actrice met [illegible]igenaardige gewoontes.
22.40 Spitting Image
Actueel, satirisch programma uit Engeland, dat daar regelmatig voor de nodige opschudding zorgt.
23.05 Het Onderhoud
Wim Kayzer in een kritische gedachtenwisseling met een belangwekkend medemens.
23.45 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

11.30 Open Universiteit
Afl.: De filosofie van Descartes (cursus: Filosofie).
12.00 -12.45 Het Capitool
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.55 Studio Sport
Europese Kampioenschappen Schaatsen voor dames in Groningen.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Sprekershoek
Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
19.00 Studio Sport
19.55 Lottotrekking
20.00 Journaal
20.10 Panoramiek
Achtergrondinformatie bij aktuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
20.45 Over en weer
Een direkte uitzending waarin o.l.v. Jaap van Meekren gesproken wordt over min of meer omstreden kwesties.
21.40 Markant
Een portret van Mr. G.J. Wiarda.
22.30 Journaal
22.35 -24.00 Studio Sport
Tennis: Masters Toernooi in New York.

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Die eigene Geschichte
Amalie und Theo, Erinnerungen an die internationale Arbeiterhilfe, filmreportage.
10.45 Die Sendung mit der Maus
11.15 Die Erde, der Himmel und die Dinge dazwischen (5)
Informatieve serie voor de jeugd.
12.00 Der internationale Frühschoppen
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Magazine der Woche
14.00 ARD Sport Extra
Reportage van het Wereldkampioenschap Skiën. Superreuzenslalom voor dames.
15.00 Aana, Ciro & Co (3)
Italiaanse serie voor kinderen.
15.30 Entführt - Die Abenteuer des David Balfour
(Kidnapped), Amerikaanse speelfilm uit 1960 met o.a. James McArthur, Peter Finch en Peter O'Toole. Regie: Robert Stevenson. Na de dood van zijn vader komt de jonge David Balfour bij een oom terecht, die op zijn erfenis uit is. Een korrupte kapitein moet David ontvoeren en als slaaf verkopen.
17.00 Globus - Die Welt von der wir leben
Programma over milieuproblemen.
17.30 ARD-Ratgeber: Geld
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
19.15 Programma-weekoverzicht
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Der Mensch ist ein hässliches Tier
Filmessay over Rainer Werner Fassbinder, door Rosemarie Stenzel-Quast.
21.00 Die Ehe der Maria Braun
Duitse speelfilm van Rainer Werner Fassbinder met o.a. Klaus Löwitsch, Hanna Schygulla en Gisela Uhlen.
23.00 Hundert Meisterwerke
Marc Chagall: Ich und das Dorf.
23.10 Nieuws
23.15 Das Klavier Johann Sebastian Bachs
Serie. Afl. 1: Das Klangbild.
00.15 Nieuws
00.20 ARD-Sport Extra
Tennis: Masters Toernooi, vanuit Madison Square Garden in New York. Finale Heren-enkelspel.

Duitsland 2

10.00 Programma-weekoverzicht
10.30 Im Licht leben
Kerkdienst vanuit Goslar.
11.15 Mosaik
Programmaserie voor ouderen.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert
Melodie einer Stadt - Vancouver.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Musik, wie das Volk sie liebt
Tv-serie van Peter von Zahn. Afl. 1: Liederen en dansen uit Griekenland.
13.45 Anderland
Kinderprogramma. Vandaag: Sebastian en zijn kettcar.
14.15 Sonntags Nach-Tisch
Met: Alice im Wunderland, tekenfilmserie. Afl.: Het feest van Hartenkoning.
14.40 Der blinde Vogel
Russische kinderfilm uit 1963.
15.55 Die Fraggles
Afl.: Een vriend in nood.
16.20 Ein-Blick
Berufswunsch: Theater. Reportage over Jörg Schade die samen met andere jongeren zelf een theatergroep oprichtte.
16.35 Heute
16.37 Die Sport-Reportage
Met o.a. Werelcup Skiën: Slalom voor heren vanuit Kitzbühel.
18.15 Tagebuch
18.30 Die Muppet-Show
Met als gast: Melissa Manchester.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
19.30 Schauplätze der Literatur
Liefde en verbanning. Een film over Isaac Bashevis, zanger in New York.
20.15 Die Traumfabrik (1)
(The dream merchants).
Amerikaanse speelfilm uit 1980. Met in de hoofdrollen: Mark Harmon, Vincent Gardenia en Morgan Fairchild. Regie: Vincent Sherman. Film over het begin van de Amerikaanse filmindustrie.
21.50 Heute en Sport am Sonntag.
22.05 Die Traumfabrik (2)
Amerikaanse speelfilm uit 1980, vervolg.
23.40 Heute
Aansl.: Brief aus der Provinz.

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell
09.25 Telekolleg II
Met om: 09.25 Englisch Übung 7 (herh.)
09.55 Die Weimarer Republik 2
Cursus geschiedenis, herh. les 14.
10.25 -10.55 Probleme der Ordnungspolitik
Cursus Volks- und Betriebswirtschaftslehre. (herh. les 14)
15.45 Zug um Zug zum Königsdiplom
Schaken voor iedereen (1).
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor werknemers uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Computer-Club
18.00 Catweazle
Kinderserie. Afl. 2: Die Burg Saburac.
18.30 Blickpunkt Gesundheit
Gezamenlijk tegen hartinfarct. Reportage.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Das Erbe von Jalta
Documentaire serie. Afl. 1: Polens Weg zur Volksrepublik.
21.00 Wirtschaftsstudio
21.45 Drehpause (1)
Kabarett und Unterhaltung. Met: Heinrich Böll, Elke Heidenreich e.a.
22.30 Netter geht's nicht
Personality-show van Jürgen von der Lippe, die een ironische kijk geeft op het leven. (herh.)
23.15 Nachgespielt: Das gestörte Leben.
Het dagboek van Etty Hillesum, documentaire.
00.15 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -10.55 Telekolleg
Zie voor cursusinformatie Duitsland 3/WDF.
11.00 Die Entdeckung des Unendlichen Nikolaus von Kūs
Reportage.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 Hallo Spencer
Kinderserie. Afl. 16: Hallo Spencer.
18.00 Hobbytek
Zelfgemaakte luidsprekers.
18.45 Briefmarken, nicht nur für Sammler
Informatie voor filatelisten.
19.00 Delle und Brenton
Achtdelige Australische serie naar de roman All the Rivers run, van Nancy Cato. Met: Sigrid Thornton, John Waters en Kirk Alexander. Afl. 6.
19.55 Omnibus
Gasten bij Günther Bauer.
21.45 -22.30 Flutlicht
Actuele reportages, berichten en studiogasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.

BFBS

15.30 The Big Match
Hoogtepunten van gisteren gespeelde voetbalwedstrijden.
16.10 Geoffrey Smith's World of Flowers
Waar komen de planten die in Engelse tuinen groeien vandaan? Vandaag: Tulpen.
16.35 The Dukes of Hazzard
Tv-serie.
17.20 Birthday Time
Aansl.: Atarah's Music.
17.35 Godzilla
Tv-serie over de belevenissen van de bemanning van het researchschip Calico en een vriendelijk zeemonster.
Aansl.: Birthday Time.
18.00 Time to Time
Een reis terug in de tijd met John Huntley. Afl.: Op de boerderij.
18.25 The prisoner of Zenda
Science-fiction tv-serie. Afl. 3.
18.50 Songs of Praise
Hymnes van inwoners uit Thirsk.
19.30 News and Weather
19.40 Bob's Full House
Quizprogramma met Bob Monkhouse.
20.10 River Journeys
Serie documentaires over grote rivieren. Vanavond: De Mekong-rivier. William Shawcros vaart van Phnom Penh in Cambadja naar Noord-Thailand.
21.10 Bootle Saddles
Komische tv-serie.
21.40 That's Life
Amusementsprogramma.
22.25 -23.55 Return to Eden
Slotaflevering van deze 3-delige dramaserie.

België/BRT 1

11.00 Confrontatie
Politieke discussie. Ieder zijn waarheid.
12.00 -12.30 Voor boer en tuinder
14.30 Handel en Wandel
Afl. 9: De zorg voor het goede.
15.00 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.30 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Mosselbereiding. (herh.)
15.50 De verhuispartij van Taartje Aardbei.
(Strawberry Shortcake Housewarming Surprise), Amerikaanse tekenfilm.
16.15 60+
Informatief bejaardenmagazine van Emiel Goelen, André Blondeel en Pieter Raes.
17.00 De College's
Tv-serie van Jan Matterne. Afl. 17: De groetenwinkel.
17.45 De lijn en ik
Tsjechische tekenfilm.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Liegebeest
Afl. 29: De zuurpruim.
18.20 Van Pool tot Evenaar
Toeristische quiz. Vandaag: DDR.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Wacht tot hij opbelt
Tv-film van Dré Poppe naar een scenario van Roger Van Ransbeek. Met: Dora van der Groen, Jo de Meyere, Leslie de Gruyter, e.a. De politieman Herman wil een grote vangst doen, zodat hij een rustige aanstelling tot politiecommissaris op het platteland krijgt en meer tijd over heeft voor zijn vrouw.
21.55 Cinemanie
Filmkwis waarin 3 kandidaten worden getest op hun kennis van Hitchcock.
22.55 -23.15 Journaal en Coda
"Een bruin dorp, een kring van honden" van Hubert van Herreweghen (1920).

België/BRT 2

15.25 -16.10 Veldlopen uit Wingene
Rechtstreekse reportage.
18.20 -21.30 Tennis
Rechtstreekse reportage van de halve finales van het Masterstoernooi in Madison Square Garden.

België/RTBF 1

09.30 Octo-puce
Serie over de micro-computer.
10.00 Agrarisch nieuws
10.30 Politieke uitzending
11.00 Eucharistieviering
12.00 Faire le point
13.00 Nieuws
13.05 Concertissimo
Jeunes Solistes 1985, muziekconcours. Vandaag de 2e kwartfinale.
14.00 La lumière des justes
Tv-serie naar het werk van Henri Troyat.
15.00 Terminal 10
Spelprogramma. Vandaag: De Elzas.
16.20 Les associés du crime
(Partners in Crime), Engelse detectiveserie naar het werk van Agatha Christie. Met Francesca Annis en James Warwick. Afl.: De dood thuis.
17.15 Videogam special
Gevarieerd popprogramma.
17.45 Lollipop
18.05 De Smurfen
18.30 Week-end sportif
Sportprogramma en Toto-uitslagen.
19.30 JT magazine
Actualiteitenmagazine.
20.15 A qui le gant?
Spelprogramma tussen de steden Beauraing en Quiévrain.
21.40 L'Une cusine, l'autre pas
(One cooks, the other doesn't).
Amerikaanse tv-film uit 1983 naar een draaiboek van Larry Grusin. Met in de hoofdrollen: Suzanne Pleshette, Joseph Bologna en Rosanna Arquette.
23.15 -23.40 Journaal, sport en toto-uitslagen

België/RTBF 2

09.00 Teletekst
13.00 Overname België Frans 1
18.20 -21.30 Tennis
Rechtstreekse reportage van de fin[illegible] het Masters Toernooi te New York.

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.02 Juist op [illegible] 10.02 Duyscotheek. 11.02 Kom er m[illegible] bij. 12.02 Een regel uit een lied met [illegible] Gerrit en Piet. 13.05 AVRO-Magazine[illegible] Politieke en economische ontwikkel[illegible] in zuidelijk Afrika in de jaren 1970[illegible] Deel 2: Zimbabwe. 14.02 Langs d[illegible] sport en muziek. 17.55 Medelin[illegible] uitgebreid weerbericht. 18.05 Sp[illegible] voor u. 18.30 De firma IQ & Co. 19.[illegible] kiokje van zeven uur en dus... 19.30 [illegible] kers, boerspelserie. 20.03 Zondag [illegible] Avond Show. 23.02 Met het oog op [illegible] 0.02 De Nachtwacht. 4.02-7.00 Kriek[illegible] Adje.

Hilversum 2

8.10 Te Deum Laudamus. 8.45 Wo[illegible] sondag. 9.25 Waterstanden. 9.30 NO[illegible] dermagazine. 10.02 NOS-Zondag[illegible] (10.00 Randstad en Regio. 10.45 F[illegible] 11.15 Wereldwijzer). 12.00 Wat ee[illegible] 13.10 NOS-Cultuur. 14.30 Een leven[illegible] 15.00 NOS-Jazz „way-back". 15.30 [illegible] het ook. 16.00 Zonder kerwapens. Wie is de vijand? 16.45 De grote v[illegible] ring. 17.35 Veronica Nieuwsradio. Club Veronica - Trend. 20.03 Confr[illegible] 21.00 C.R.M. 22.35-24.00 Het zwarte [illegible]

Hilversum 3

8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.[illegible] miniparade. 11.02 Weeshuis van [illegible] 12.03 And the beat goes on... 13.0[illegible] ORK. 13.02 KRO's Wereldparade. 17.[illegible] dio „De Zwarte Roos". 18.02 Hi[illegible] datjes. 19.02 Pop-eye. 20.03 KRO s[illegible] 22.02-24.00 Krachtvoer.

Hilversum 4

8.02 H vier. (9.15 Het muziekdagbo[illegible] Rudolf Jansen). 10.00 Musica Re[illegible] Oude en moderne Russische muziek 12 Etudes. 12.02 Opera-matinee. Hä[illegible] Fragmenten uit Rinaldo. La Grande [illegible] rie & La Chambre du Roy, met [illegible] 14.00 Onder de groene linde. 14.15 C[illegible] op de zondagmiddag. Concertgebo[illegible] kestest. Klassieke muziek. 16.[illegible] in plusminus 15.05 Praten over muziek[illegible] Diskotabel. 18.02 Kamerconcert en [illegible] tanten. Het Reizend Muziekgesel[illegible] Amsterdam. 19.00 De Bachkenner. [illegible] Specialiteiten à la carte. 22.00 K[illegible] korpsen. Koninklijke Militaire [illegible] 22.30 Guitariteiten. 23.00-24.00 Cas[illegible]

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag[illegible] bericht, sport en andere evene[illegible] 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, [illegible]

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwartwitprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kan[illegible]

'Waereldsjtadskenjer' weer in het nieuw


● 'DE WAERELDSJTADSKENJER'...in het nieuw met de carnavalskleuren van Geleen...

GELEEN — De Waereldsjtadskenjer, de zingende en dansende meisjes van Geleen, hebben een metamorfose ondergaan. Helemaal in het nieuw gestoken treden ze dit seizoen voor het voetlicht. Vijfentwintig dames in zwarte lange rokken en zwarte blouses met een strook in de carnavalskleuren van Geleen afgewerkt. Het geheel wordt gecompleteerd met een plat hoedje, kleurige boa's en gouden kettingen.

De Waereldsjtdskenjer worden nu muzikaal begeleid door de Geleendenaar Jan Ridderbeekx die samen met de dames alle bekende Limburgse schlagers ten gehore brengt. Het is een gezellige groep en de grote saamhorigheid is tijdens het optreden goed merkbaar. Samen hebben ze veel plezier in datgene wat ze op de buhne brengen en ook in het dagelijks leven is het een hechte groep. Hun clublokaal is in de Hanenhof waar Sef en José altijd voor de 'kenjer' paraat staan.

Zaterdag 26 januari organiseren de Waereldsjtadskenjer in Terminus aan de Rijksweg van Geleen een gezellige avond. Vanaf 21.00 uur is iedereen daar welkom. Verder hebben de dames nog bonte avonden in het Plenkhoes, bij de gehandicapten, bejaarden, de St. Janskliniek, de OMC en de Kraonkelaere op het programma staan. Mocht u belangstelling hebben om de Waereldsjtadskenjer voor een optreden te contracteren dan kunt u contact opnemen met de voorzitster: Annie Savelkoul, Hegstraat 4 in Geleen, ☏ 04494-47405.



Show
EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273 739274

Zwitserse harpspeler Andreas Vollenweider komt naar Venlo

'Grootmoeder naast punker, dat is wat we graag zien!'

(Van onze showpagina-redactie)

URENBERG/VENLO – Als 'White Winds' een goed synoniem is voor sneeuwstormen, dan Andreas Vollenweider zich een beter begin van een bekte Europese toernee kunnen voorstellen. Al bij het eerste concert van de muzikale vredesapostel wordt de technische equipe geplaagd door witte vlokken en een ijzige koude, die alleen Zuid-Duitsland, maar de vastgelopen dieselvrachtwagen stevig in hun wingreep hebben. De trip door landen op het besneeuwde continent gaat echter door, zo verzekert een immer goed gehumeurde Vollenweider in zijn zobetrokken hotelkamer.

'White Winds' is de titel van de derde elpee, waarop de 31-jarige Zwitser een nieuw element toevoegt aan zijn in zo verrassend gelanceerde harpmuziek. „Het sluitstuk van een trilogie", vertelt Andreas, die eerder met 'Behind the Gardens...' en 'Caverna Magica' een even fris als opmerkelijk stuk instrumentale pop aan het internationale platenpubliek wist voor te leggen. Geïnspireerd door de vredesbeweging, de zorg voor een schoner milieu en bovenal zijn fantasie en creativiteit, heeft Andreas Vollenweider met zijn elektro-akoestische harp een heel schare fans vergaard. „Mensen weten dat mijn concerten niet bedoeld zijn om passief te luisteren. Met mijn muzikanten, beter gezegd mijn vrienden, biedt ik iedereen basismateriaal aan, waarop je de fantasie de vrije loop kunt laten gaan".

Venlo

Die optredens bezorgen Andreas een hernieuwde kennismaking met Nederland, waar zijn inmiddels veelgeprezen optreden op TV, de toekenning van een Edison en een uit-verkochte toernee in 1984 de voornaamste wapenfeiten waren. **Nu staan concerten op het programma in De Doelen (Rotterdam 13 januari), Cultureel Centrum De Maaspoort (Venlo 14 januari) en Theater Carré (Amsterdam 15 januari). „We brengen voornamelijk nieuw materiaal, thema's van de elpee 'White Winds'. Je kunt bij ons nooit zeggen dat we muziek van die of die plaat spelen, want de improvisatie is zo belangrijk, dat in feite alle concerten anders verlopen. De muziek is niet revolutionair veranderd, dat kan bij mij niet. Muziek volgt de ontwikkeling van de mens en dat gaat heel langzaam, op natuurlijke wijze. Inspelen op de marktsituatie is mij vreemd".**


● ANDREAS VOLLENWEIDER ...„Wit is voor mij de balans, in het reine komen met jezelf en anderen"...

Warmte, verdraagzaamheid, liefde, licht en evenwicht zijn begrippen die je voortdurend tegenkomt in Vollenweider's filosofie. Die warmte mag er ogenschijnlijk bij het huidige weertype in Europa niet zijn, Andreas en zijn band proberen dat gevoel in de concertzaal wel over te brengen. „Muziek kan een band scheppen tussen al die mensen in de zaal". Oud en jong, de grootmoeder naast de punker, dat is wat de Zwitser graag ziet.

„Dat ik zo uitdrukkelijk voor de kleur wit kies, heeft te maken met de balans. In wit zitten alle kleuren en wel zodanig, dat al het onderscheid vervalt. In de muziek is dat niet anders, witte ruis bevat alle frequenties van hoog tot laag. Wit is voor mij de balans, in het reine komen met jezelf en anderen. Evenwicht, rechtvaardigheid, gelijkheid, vrijheid, alles voor iedereen hetzelfde. Dat ideaal probeer ik met mijn muziek dichterbij te brengen. Ik ben niet verslaafd aan die muziek, in het geheel niet, vaak heb ik helemaal geen behoefte om naar platen of bandjes te luisteren. Het kan echter je fantasie openbreken en tot tastbare resultaten leiden. In de medische wereld kun je een parallel vinden: mensen die door hun wilskracht en fantasie zich fysiek weten te verbeteren of herstellen van een ziekte".

Dat critici Vollenweiders' derde elpee niet zo verrassend meer vinden en zelfs als wat voorspelbaar beoordelen, raakt de schier eeuwig glimlachende krullebol nauwelijks. „Ik merk aan het publiek bij mijn optredens dat ze meegroeien en de ontwikkeling in de muziek zowel volgen als waarderen. Het is als een vervolgverhaal dat steeds complexer wordt en waarbij het haast nodig is dat je de vorige delen gelezen hebt".

Daden

De verkoop van ruim één miljoen platen en de daaruit voortvloeiende rechten, noopt Vollenweider tot daden: „De mensen hebben mij en mijn muziek het vertrouwen, doch daarmee ook veel geld gegeven. Dat geld wil ik niet alleen voor mezelf gebruiken of verspillen aan nutteloze materiële zaken. Iemand die mijn platen koopt kan eigenlijk wel nagaan, dat hij daarmee niet iemand steunt, die er zich een grote villa met zwembad van aanschaft. Na jarenlang filosoferen over een betere wereld, zonder tot oplossingen en concrete daden te komen, is er nu een moment waarop de daad bij het woord gevoegd moet worden. Ik ben geen artiest die samen met collega's een liedje voor Ethiopië zingt, iedere beroering aan de harp is al een toon voor die noodlijdende mensen. Over mezelf en mijn groep hoef ik niet meer te piekeren: wij kunnen met zes muzikanten op het podium staan, iets dat voorheen financieel nog onmogelijk was. Het gaat er nu om met het verworven geld iets voor de wereld en z'n problemen van milieuvervuiling, bewapening en honger te doen".

Andreas Vollenweider speelt in Nederland met de volgende begeleidingsband: Pedro Haldeman (percussie), Walter Keiser (drums), Joerg-Peter-Buedi Siebert (wind- en blaasinstrumenten), Christoph Stiefel (keyboards) en Max Laesser (gitaar).

Minister Brinkman niet ongenegen boetes omroepen te verlagen

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – Minister Brinkman (WVC) is bereid te bekijken of de door hem opgelegde boetes aan de omroeporganisaties wegens overtreding van de reclamerichtlijnen verlaagd kunnen worden. „Als de argumenten in het bezwaarschrift, dat naar ik heb begrepen onderweg is, redelijk zijn, dan zal ik dat serieus overwegen", aldus de bewindsman vrijdag voor de VPRO-radio.

De minister heeft de omroepen in totaal een bedrag van 2,3 miljoen gulden aan geldstraffen opgelegd. In december kreeg hij van de meerderheid van Tweede Kamer het fiat voor deze sancties, maar er waren wel bezwaren tegen de hoogte van de boetes.

De omroepen hebben geprotesteerd tegen de straffen en erop gewezen dat de vrijheid van de programmamaker wordt aangetast. Inmiddels is het Veronica-programma „Tineke" van het scherm verdwenen uit angst voor nieuwe geldstraffen.

Genoeg geld

De minister heeft in een interview met het CDA-partijblad en in eerder genoemd radioprogramma ontkend dat de omroepen door het opleggen van boetes onvoldoende geld overhouden voor het maken van goede programma's. „Er is genoeg geld in Hilversum. Het is een vrije keuze wat de omroepen met dat geld (900 miljoen gulden per jaar) doen. Het is een normale bedrijfseconomische vraag om te overwegen of de verhouding tussen mensen en materiaal, tussen binnen- en buitenlandse programma's die gebracht worden, juist is. Dat heeft niets met programmatische inmenging van mijn kant te maken".

Als de omroepen zich aan de voorschriften houden, dan hoeven de kijkers ook niet geconfronteerd te worden met „balkjes en piepjes". „Maar er zijn nog altijd omroepen die er moeite mee hebben om zich aan de wettelijke regels te houden", aldus minister Brinkman.

Nieuwe TV-serie wekelijks met kostelijke satire

'Spitting image' vanaf zondag op het scherm

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Aanvankelijk zag het er niet naar uit dat de vorig jaar op de Britse televisie geïntroduceerde satirische poppenserie Spitting Image een lang leven beschoren zou zijn. Nog voordat één beeldje was vertoond stonden parlementsleden en behoudende geesten al op hun achterste benen door vroegtijdig gepubliceerde foto's van poppen die hun opwachting in de serie zouden gaan maken. Vooral de wijze waarop prins William, het eerste kindje van prins Charles en Lady Diana, gestalte was gegeven, deed menigeen de wenkbrauwen fronsen.


● Voor president Ronald Reagan is in de eerste aflevering van zondagavond een voorname rol weggelegd

Naarmate de uit twaalf afleveringen bestaande serie vorderde groeide evenwel de waardering voor het programma. Zelfs in die mate dat de makers opdracht kregen een nieuwe serie van stapel te laten lopen. Een week geleden mochten de Britse televisiekijkers daarvan de première aanschouwen.

De VPRO verwierf de rechten voor ons land en brengt de twaalf nieuwe afleveringen vanaf zondag (Nederland 1, 22.40 uur) met een wekelijkse frequentie op het scherm. Over de inhoud van de serie valt nog niets te zeggen aangezien de Britse makers scherp willen inspelen op de actualiteit en de delen slechts drie dagen voor de uitzending hun definitieve vorm krijgen. De VPRO sluit daar aardig op aan door de afleveringen slechts een week na de Britse uitzendingen aan te bieden.

In Spitting Image wordt de draak gestoken met de Engelse koninklijke familie, wereldleiders, Britse politici en grootheden uit de showbizzwereld. Hoewel doorgaans vlijmscherp van aard zijn het niet zo zeer de teksten die de serie zo bijzonder maken, dan wel de vormgeving van de poppen. De uit schuimrubber opgetrokken karikaturen vertonen een verbluffende gelijkenis met beroemdheden zoals die in werkelijkheid via het televisiescherm regelmatig tot ons plegen te komen.

Het is de bedoeling de Engelse koninklijke familie wekelijks als vaste gasten op te voeren en in de eerste aflevering is het al meteen van dik hout zaagt men planken. Naast het geruchtmakende monsterlijke kopje van prins William kan daarin ook kennis worden gemaakt met zijn jonge broertje Harry. De trouwe lezers van de roddelbladen zullen het mannetje onverwijld herkennen, want de makers hebben prins William voorzien van een stel reusachtige oorschelpjes. Voorts is voor president Ronald Reagan een voorname rol weggelegd in deze eerste aflevering.

Hoewel in de opzet overwegend figuren voorkomen die wereldfaam genieten, besteedt de serie ook aandacht aan typisch Britse zaken die bij ons wellicht niet altijd even aansprekelijk zullen zijn. Het oog zal evenwel bij voortduring gestreeld blijven. Als de voortekenen niet bedriegen gaan de liefhebbers twaalf zondagen achtereen verrukkelijke televisie tegemoet.

Stein zet 'm weer op!

(Van onze showpagina-redactie)

STEIN – De carnavalsvereniging 'De Steinder Bök' weet van wanten. Een keur van sterren en groepen komt naar Limburg om van 24 tot en met 30 januari het traditionele en wijd en zijd bekende carnavalsfestijn op te luisteren.

Het feest begint op **donderdag 24 januari** met een disco-avond tijdens welke Vulcano, Dolly Dots en Pete Kelly Band optreden.

Tijdens de uitroeping van de nieuwe Prins Carnaval op **vrijdag 25 januari** treden op het trio Hellenique, de Saragossa Band, Singing Trumpets, All Sounds, Fi4estaris en de carnavalsvereniging Alfkes.

Zaterdag 26 januari gaat men om 14.00 uur van start met een Kindershow van Tom Laros, vanaf 20.00 uur is er gemaskerd bal met de Hetzendaeler Muzikanten.


● DONNA LYNTON

De Roderlander Muzikanten luisteren **zondagochtend 27 januari** het bekende Frühschoppen op, terwijl 's avonds (net zoals op **maandagavond 28 januari**) de Original Schwarzwälder Stockmihli Muzikanten van de partij zijn.

Tijdens de carnavalszitting van **dinsdag 29 januari** treden op Donna Lynton, de Havenzangers, de Esterella Dalva sambagroep, Berb en Gradus, Pierre Cnoops, de Nachroave, Heino Conti en de groep Teamwork.

Het feest wordt op **woensdag 30 januari** besloten met de Peter Stuyvesant Discovery-Show en een live-optreden van Maitai.

Het gehele festijn wordt gehouden in het verwarmde feestpaviljoen nabij het steinerbos. Kaarten zijn in stein verkrijgbaar bij: J. Ackermans (Peldenstraat 72), café 't Heukske (Kruisstraat), sigarenmagazijn Posthuma-Vossen (Valderstraat 7), sigarenmagazijn Hol (Heisteeg 51), fotohandel Hans Jonker (winkelcentrum Stein) en wijnhuis W. Zonneveld (Heerstraat Centrum 133).


● VULCANO

MEDEDELING VAN DE LIMBURGSE ZIEKENFONDSEN

Aan de verzekerden

Geldigheidsduur ziekenfondskaart (bewijs van inschrijving)

U bent gewend van uw ziekenfonds jaarlijks een nieuwe ziekenfondskaart te ontvangen. De Limburgse ziekenfondsen delen u mede, dat – behoudens in geval een wijziging in uw ziekenfondsverzekering daartoe noodzaakt – uw ziekenfondskaart in 1985 niet wordt vernieuwd. De in 1984 verstrekte kaart dient derhalve ook in 1985 te worden gebruikt.

De direkties van de Limburgse ziekenfondsen:

AZM - Heerlen — ZNL - Venlo
CZF - Sittard — ZZL - Maastricht

Bij beschikking van de kantonrechter te Heerlen d.d. 4 januari 1985 is Johannes Josephina Maria Pascal Latten, geboren te Hoensbroek op 27 februari 1964, wonende te Hoensbroek gem. Heerlen aan de Mgr. Lemmensstraat 12, handlichting verleend tot:
- het exploiteren van een meubelstoffeerdersbedrijf;
- het zonodig deelnemen in een vennootschap met (een van) zijn ouders inzake het drijven van zulk een bedrijf;
- het kunnen beschikken over de ontvangsten, welke uit vorenstaande aktiviteiten voortvloeien;
- het kunnen sluiten van overeenkomsten met betrekking tot huur/verhuur, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met uitzondering van het bepaalde bij artikel 235, Boek I van het Burgerlijk Wetboek.

Mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
[illegible]ramstraat 20,
[illegible]1 BM Sittard.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 3 januari 1985 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Verfhandel Dero B.V., voorheen firma Gebr. Eyck, gevestigd te Maastricht, Volksplein 36-37, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Maastricht, 9 januari 1985
Mr. P.J. Schambergen,
advocaat en procureur,
Kapoenstraat 30,
6211 KW Maastricht.

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Ongelukken

Het valt op dat er betrekkelijk weinig ernstige verkeersongevallen gebeuren als de wegen glad zijn van de sneeuw. Natuurlijk komt dit mede omdat automobilisten voorzichtig en langzaam rijden. Maar volgens ons komt het ook omdat men meer rekening houdt met het gegeven: vergissen is menselijk. Geen gejaag, getoeter of scheldpartijen. Men accepteert van elkaar dat door het de gladdigheid niet of verkeerd wordt voorgesorteerd. Ook het langzaam rijden vindt men nu, zonder het bumper aan bumper rijden, normaal. „Wat maakt het uit", zo blijkt eenieder te denken, „hoelang ik over mijn rit doe, als ik er maar heelhuids kom." Het zou misschien verstandig zijn om de wegen altijd glad te maken. 't Blijkt een goede uitwerking te hebben.

Groep

Het Nationaal Territoriaal Commando (Centraal commandopunt voor militaire oefeningen) heeft een boekje uitgegeven met wat informatie over wat dit commando zoal doet in verband met de oefening 'Reforger' die momenteel loopt cq. begint te lopen. Naast normale afkortingen als COKL (Commando Opleiding Koninklijke Landmacht) en KMC (Korps Mobiele Colonnes) vinden we er achter ook een heel grappige afkorting en wel: KRTOPSLVERSTRGP. Probeer het maar eens uit te spreken. Het lukt het best als U zichzelf een Slavisch accent aanmeet. Wat het betekent? Heel eenvoudig: Kaartopslagverstrekkingsgroep. Dat is tenminste wel uit te spreken.

Engeltje

Even terug in de tijd. Op 16 november vorig jaar stond er een stukje in deze koffiekolom, dat een engeltje was verdwenen uit het huis van Jeff en José aan de Groenstraat in Ubach over Worms. Dat engeltje hing boven de bank, maar verdween op een dag. Prompt kwamen er kaarten uit Turkije en diverse landen in Europa gericht aan Jeff en José met als afzender het engeltje. Natuurlijk hebben Jeff en José heel wat lieden ervan verdacht een grapje uitgehaald te hebben; onder andere de jongens van 't Stroatje, de mensen van de bietencampagne en de Geleeter Ski-club. Het engeltje ontneemt de blaam van al deze lieden, door onze redactie een briefje te sturen uit hotel Sidi Saler Sol, Playa del Saler in Valencia in Spanje. In onvervalst Nederlands wenst het engeltje ons allen – en in het bijzonder Jeff en José – een gelukkig nieuwjaar. Zou dan toch.......?

Bevroren

Hij greep naar zijn achterzak teneinde zijn portemonnaie te trekken, nadat hij zijn auto in het centrum van Heerlen had geparkeerd. Hij duwde een kwartje in het apparaat en stopperde. „Verhip, alles is bevroren, behalve de parkeermeters".

Gratis

Hoe ruimt een 72-jarige, zich niet meer zo gemakkelijk bewegende inwoner van Heerlen de sneeuw van zijn stoep? Moeilijk, heel moeilijk. Tenzij hij hulp krijgt. Hoe krijgt zo'n 72-jarige Heerlenaar hulp? Moeilijk, heel moeilijk. Tenzij er spontaan hulp opdaagt. En gebeurt zoiets nog in deze tijd? Jawel! Gisteren nog. De heer K., aan de Schandelerstraat woont zette juist moeizaam de bezem en de schop aan de deur om een beetje sneeuw van zijn stoep te verwijderen, toen daar plotseling een jongen van 13 jaar voor hem stond en ferm sprak: „Maar meneer, dat is toch geen karwei voor U, dat knappen wij wel even op". En hij voegde de daad bij het woord, maakte het trottoir sneeuwvrij en wuifde alle bedankjes weg. „Wij uit Meezenbroek doen dat gratis voor andere mensen", sprak hij eenvoudig, bescheiden en eerlijk. En hij liet de 72-jarige Heerlenaar en zijn echtgenote dankbaar en hoopvol achter. Hoopvol omdat „nu toch opnieuw blijkt dat de jeugd zo slecht niet is als ze algemeen wordt afgeschilderd."

Werklozen mogen niet helpen met sneeuwruimen

KERKRADE – Werklozen in Kerkrade kunnen niet vrijwillig ingezet worden bij de ATD (Algemene Technische Dienst) van de gemeente Kerkrade om sneeuw te ruimen. De wet voorziet niet in 'hulp van werklozen aan de gemeente'.

De werkloze Dirk de Boer te Kerkrade pleitte voor het inschakelen van werkzoekenden bij het verwijderen van sneeuwhopen. Volgens hem kan de gemeente Kerkrade nog wel een handje hulp gebruiken. In een eerdere poging om op dat terrein handen spandiensten te verrichten voor de gemeente kreeg hij te horen dat de Algemene Technische Dienst het werk best wel aankon.

De gemeentelijke voorlichter meldt desgevraagd dat de ATD hulp welkom is, maar niet in georganiseerde vorm bij de gemeente en niemand mag verwachten dat hij er meer dan een pluim op de hoed aan over zal houden. Formeel kan de gemeente ook geen werklozen inschakelen zonder daarbij in de juridische problemen verzeild te raken. Dat kan al helemaal niet als dat werk betreft met behoud van uitkering. De regionale toetsingscommissie zou zich daar eerst over moeten buigen en voordat die een besluit heeft genomen, is de sneeuw al weer verdwenen. Werklozen op die manier aan het werk zetten met behoud van uitkering kan slechts als het gaat om werkervaringsprojecten. Maar als zodanig valt sneeuwruimen nauwelijks te kwalificeren.

Informeel staan werklozen al evenzeer buitenspel, want verzekeringstechnisch is dat allemaal moeilijk te regelen. En om mensen ongeregeld aan het werk te zetten zou ook niet in het belang van de werkloze zijn als er zich ongelukken voordoen, zo wordt gezegd.

Maar dat weerhoudt natuurlijk niemand om althans zijn eigen stoep, die van de buren en misschien wel langs de hele straat schoon te houden. Dat mag tenminste.

Onderscheiding voor directeur 'Jeugdbelangen'

HEERLEN – Gistermiddag heeft M. van Oeffelen, directeur van de Stichting Jeugdbelangen te Heerlen, de kerkelijke onderscheiding 'ridder in de Orde van St. Silvester' ontvangen. Deze hoge onderscheiding werd uitgereikt door aalmoezenier Schreurs, die in zijn toespraak nog eens de grote inzet van de heer van Oeffelen prees, die zelfs in crisistijden niet te stoppen was.

Ook de kindertelefoon en het jeugdadviswerk is voortgekomen uit het werk van Van Oeffelen. Voordat hij directeur bij de Stichting Jeugdbelangen werd, was hij medewerker bij de Raad van Kinderbescherming in Maastricht en is hij een paar jaar in Curaçao geweest, waar hij door de Koninklijke Marechaussee werd geplaatst. Na negentien jaar directeur te zijn geweest bij de Stichting Jeugdbelangen gaat M. v. Oeffelen 1 april aanstaande met pensioen.



● *Aalmoezenier Jos Schreurs speldt de heer van Oeffelen de onderscheiding op.*

INSTELLINGEN LEGGEN TIJDENS GESPREK GRIEVEN OP TAFEL

Problemen welzijnswerk nog deze winter opgelost

KERKRADE – In een gesprek tussen de wethouders Sträter en Schroeder en het zogenaamde particuliere initiatief, waarmee de professionele welzijnsinstellingen in Kerkrade worden aangeduid, is besloten op constructieve wijze verder te werken aan de verbetering van het welzijnswerk in de gemeente. Dat gesprek kwam tot stand nadat voorzitter Claessen van de welzijnsraad namens alle Kerkraadse welzijnsinstellingen protest had aangetekend tegen een passage in een notitie aan de welzijnscommissie, waarin getwijfeld werd aan de bereidheid van de instellingen tot open overleg.

Het gesprek kwam tot stand op 6 december, waarbij Claessen de scherpe kantjes van een eerdere briefwisseling wat afzwakte en zei dat er van een conflictsituatie geen sprake kon zijn. De besturen van de professionele instellingen erkennen wel dat de relatie met de gemeente een geheel andere is geworden als gevolg van de decentralisatie. De brief die de besturen op 12 oktober aan het college schreven, waarin wordt gesteld dat het particulier initiatief in Kerkrade geweld wordt aangedaan, werd op die vergadering gekenschetst als een poging om de bezorgdheid van de instellingen te laten blijken.

Die bezorgdheid komt volgens Claessen voort uit de nieuwe situatie en hij vindt het bijzonder belangrijk dat bekeken wordt hoe men in de toekomst verder gaat in wederzijds vertrouwen. Geen kwestie van een nieuwe start, maar wel van een geleidelijke opbouw, zo werd gezegd.

Er leven nogal wat problemen onder de instellingen met betrekking tot het gemeentelijk beleid. Het Centrum voor Maatschappelijk Werk wees erop dat de indruk bestaat dat de instellingen minder bewegingsruimte hebben dan voorheen, hetgeen juist niet de bedoeling is van de decentralisatie van het welzijnsbeleid. VJV Sjoes vindt dat besturen en ambtenaren zich nog in een gewenningsfase bevinden, maar dat het overleg gecontinueerd moet worden.

Kritiek ook van de kant van Saje, dat stelt dat de formulieren-rompslomp teveel werk opleveren voor het open jeugd- en jongerenwerk. Door het via de subsidieverordening afgedwongen keurslijf dreigt dat open karakter verloren te gaan. De gemeente gaat teveel op de stoel van het bestuur zitten. De verordening biedt ook weinig ruimte omdat het erg moeilijk is om al een jaar vooruit activiteiten te gaan plannen. Wat betreft de jongeren die duidelijk in de problemen zitten, de zogenaamde hoogrisicogroepen, voert de gemeente Kerkrade een ad hoc-beleid, waarbij allerlei zaken zonder overleg worden opgelegd, aldus Saje.

Het bejaardenwerk van de SBOW vindt dat overleg met de gemeente vaak ontaardt in touwtrekken om het prijskaartje voor activiteiten met de subsidieverordening als enige criterium. Eerder een rem dan een stimulans. De SBOW heeft de indruk dat de gemeente niet achter het beleid staat en via omwegen kritiek levert terwijl een direct gesprek steeds onmogelijk bleek. Achterdocht kentekent de huidige relatie met de gemeente, vindt zij.

Wethouder Maria Sträter van welzijn heeft inmiddels toegezegd dat in de loop van deze en de volgende maand nieuw overleg zal worden gevoerd met elke instelling, waarbij telkens afzonderlijk zal worden bekeken op welke manier de subsidie-aanvraag voor 1986 voor ieder het beste kan worden ingevuld. Volgens haar is de indruk dat zuinige instellingen zelfs worden gestraft voor hun financiële beleid een foutieve. Zij vraagt wel begrip voor de voorzichtigheid waarmee de gemeente moet opereren.

Mist bezorgt Amerikaanse soldaten uren vertraging

BRUNSSUM/HOENSBROEK – Na een urenlange vertraging zijn gisteravond laat zo'n tweehonderd soldaten van het 4th Infantry uit Ft. Carson in het Amerikaanse Colorado in het tot kazerne omgetoverde Hoensbroekse Emmaterrein gearriveerd. Volgens de plannen zou het bataljon rond het middaguur op het vliegveld Mönchengladbach landen, maar vanwege de dichte mist moesten de soldaten op Schiphol in inderhaast georganiseerde bussen overstappen. Een vertraging die de soldaten overigens de nodige uren nachtrust kost, want hoe dan ook moet het complete bataljon van ruim vierhonderd man sterk uiterlijk maandag met tachtig tanks, evenveel vrachtauto's en zestig trailers, die momenteel nog in het materiaaldepot van Brunssum staan, richting Duitsland vertrekken.

Het in het kader van de jaarlijks terugkerende oefening Reforger (Return of Forces to Germany) tot militair gebied omgetoverde terrein van de voormalige Emmamijn, was gistermiddag al in staat van oorlog gebracht. Ruim zestig kwartiermakers waren al twee weken in de weer geweest om de kale, koude loodsen tot een militair crisiscentrum om te bouwen. Daar arriveerden in de loop van de avond dus zo'n tweehonderd Amerikaanse soldaten om hun eerste instructies in ontvangst te nemen.

Rondom de loodsen ligt dit weekend een mijnenveld, de andere zijde van het terrein wordt vanuit bunkers door soldaten met machinegeweren en vanuit tanks bewaakt. Iedereen is in staat van paraatheid aangezien het 57e Ranger bataljon, dat achter de vuurlinies vertoeft, ieder moment kan aanvallen. Bovendien moet er rekening worden gehouden met eventuele terroristische acties. Tenminste, zo staat het in het logboek. In werkelijkheid is het mijnenveld slechts gefingeerd en zijn de wapens verstoken van munitie.

De losse flodders kunnen pas van 18 tot 31 januari in de Bondsrepubliek rondom Kassel-Fulda-Bonn en Frankfurt worden gebruikt waar bijna 19.000 Amerikaanse militairen met meer dan 300.000 ton materiaal aan de oefening 'Central Guardian' deelnemen.

Vanochtend in alle vroegte moesten de op het Emmaterrein gelegerde soldaten hun materieel in het Brunssumse wapendepot ophalen. Samen met hun daarna arriverende tweehonderd collega's moeten vervolgens in noodtempo alle voertuigen worden geïnspecteerd om uiterlijk maandagochtend de rupsvoertuigen naar Eygelshoven te vervoeren waar ze per trein richting Duitsland worden verzonden. Het andere materieel gaat over de weg via de grensovergang Heerlen naar Aken. In februari zullen vier bataljons na afloop van de gefingeerde oorlog hun materieel in Brunssum achterlaten. Het depot zal daarmee heel wat voller raken dan voorheen, aangezien maar één bataljon de spullen mee naar Duitsland neemt.

Met de oefening Reforger '85 wil het Amerikaanse leger haar bereidheid en mogelijkheden demonstreren om in crisistijd snel de Navo-eenheden in West-Duitsland te versterken. Een maal in de vier tot vijf jaar gebeurt dat onder winterse omstandigheden. Vandaar dat op het Emmaterrein ook een hospitaal is ingericht dat erop kan rekenen enige patiënten met bevriezingsverschijnselen binnen te krijgen.



● *In de sneeuw op wacht voor terroristen.*



● *Amerikaanse militairen aan het werk op het Emma-terrein.*

Kleine vijver Brunssum afgekeurd

Gemeente waarschuwt: ijs onbetrouwbaar

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft een waarschuwing doen uitgaan, dat het ijs op de vijvers onbetrouwbaar is. De gesteldheid van het ijs op de vijvers is gisteren verslechterd. Schaatsen is onmogelijk, behalve op de terreinen die ondergespoten zijn.

Dezelfde situatie geldt voor Brunssum, daar werd na een keuring van het ijs omstreeks vijf uur nu ook de kleine vijver bij het openluchttheater gesloten. Alleen het terrein van de voetbalvereniging Langeberg is beschikbaar.

In Kerkrade kan geschaatst worden op het ondergespoten terrein van de parkeerplaats Erenstein waar inmiddels een tweede baan is aangelegd en op het terrein van voetbalvereniging Laura. Ook de Molenvijver bij kasteel Strijthagen is – in tegenstelling tot eerder berichten – nog steeds open voor de schaatsliefhebbers.

Voor Middelbare scholen in Heerlen en Kerkrade

Apart Mantouxteam voor TBC-controle

KERKRADE/HEERLEN – Het Consultatiebureau voor de Bestrijding van TBC in Heerlen is hard bezig een team te formeren dat voor Mantoux-testen en de controle daarop naar de middelbare scholen in Heerlen en Kerkrade toegaat. Het gaat in dit geval om de tweede controle na dat een achttal weken geleden een geval van open TBC werd geconstateerd en met name middelbare scholieren werden verzocht zich veiligheidshalve even te laten prikken.

Het consultatiebureau heeft sommige scholen (onder meer het gymnasium Rolduc, dat het eerst werd genoemd in verband met TBC-besmetting) in kennis gesteld van de plannen voor het Mantoux-team en hen gevraagd geen leerlingen meer te sturen. Gisteren werden de leerlingen van de tweede tot en met de zesde klassen van het Antonius Doctor College in Kerkrade ervan op de hoogte gebracht dat zij eerstdaags opnieuw worden gecontroleerd op TBC-besmetting.

Het team wordt erop uit gestuurd om de enorme toeloop van leerlingen te vermijden. Hoewel de plannen voor het Mantoux-team nog niet definitief zijn, gaat het team naar verwachting toch binnenkort al op pad om de controle (na acht weken moet de prik een tweede controle krijgen) efficiënter te kunnen uitvoeren. Het gaat slechts om een voorzorgsmaatregel.

Stroomuitval Kerkrade-West

KERKRADE – Bewoners van ongeveer 25 woningen op en om het Carboonplein in Kerkrade-West hebben gisteren de hele avond zonder stroom gezeten. Een door nog onbekende oorzaak ontstane stroomonttrekking in een laagspanningskabel was daarvan de oorzaak. De storing duurde van gisteravond half zes tot na elf uur. Al die tijd zaten de bewoners niet alleen zonder licht, maar ook zonder verwarming, omdat de pompen van de centrale verwarming niet meer werkten.

Proficiat

José

met je verjaardag

Van harte gefeliciteerd

WIM RUTJENS

met je 25 jaar trouwe dienst.

Je beste vrienden.

Op 19 januari a.s. hopen onze ouders, grootouders en overgrootouders

A. Roolvink

en

E. Roolvink-De Groot

hun 50-jarig huwelijksfeest te herdenken. Uit dankbaarheid doen wij dit met een h. mis in de Christuskoningkerk te Hoensbroek om 15.00 uur.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.30-20.00 uur in het gemeenschapshuis van Mariarade op de Weyenberg 11 te Hoensbroek.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

6461 EH Hoensbroek
Amstenraderweg 23.

---

†

Zeer bedroefd delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 54 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Starmans

echtgenote van

Hub Masolijn

H.Th. Masolijn
Hub en José Masolijn-Extra
Bianca
Louis en Annie Masolijn-Sprinz
Peter en Marian Masolijn-Gorissen
Maria en Leo Boumans-Masolijn
Claudia
Familie Starmans
Familie Masolijn

6367 TZ Voerendaal, 10 januari 1985
Borenburgstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden dinsdag 15 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna wij haar te ruste leggen op de algemene begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.

Mam is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat aldaar. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 76 jaar, onze geliefde moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Stientje Vortman

weduwe van

Johan Christoph Penning

Heerlen: **Giny Penning-de Jong**
John en Christa, Rebecca
Rob
Annet
Benjamin
Zus Ossel-Penning
Ben Ossel
Paul en Elly, Tamara, Samantha, Jessica
Henk
Berend
Suzanne
Dolly Penning

6413 VH Heerlen, 7 januari 1985
Van der Scheurstraat 16

De teraardebestelling heeft in naaste familiekring plaatsgevonden op vrijdag 11 januari op de algemene begraafplaats Imstenrade, Heerlen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven betoond bij het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Wim Krispijn

willen wij u hierbij hartelijk danken.

Uw blijk van medeleven in de vorm van een warme handdruk, een woord, een gebaar, een bezoek of een opbeurend briefje, was voor ons een troost in deze zware dagen.

Het is ons gebleken dat hij buiten ons door velen was geliefd en werd gerespecteerd.

Mevr. A.E. Krispijn-Jeninga
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, januari 1985.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo van Venrooij

echtgenoot van

Mia Slangen

op de leeftijd van 52 jaar.

In dankbare herinnering:
Oirsbeek: **Mia van Venrooij-Slangen**
Kerkrade: **Herm en Marianne Garritzen-van Venrooij**
Patrick, Richard
Oirsbeek: **Frits en Wilma van Venrooij-Janssen**
Familie van Venrooij
Familie Slangen

6438 BS Oirsbeek, 10 januari 1985
Akerweg 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 14 januari om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Tijdens de weekenddiensten in voornoemde kerk zal Jo bijzonder worden herdacht.

De opbaring is in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Teun Handels

echtgenoot van

Lenie Pouwels

Hij overleed op 70-jarige leeftijd.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Chèvremont: **Lenie Handels-Pouwels**
Brunssum: **Tony Repin-Handels**
Hans Repin
Ivo en Claudy
Chèvremont: **Jo Handels**
Finy Handels-Drozdz
Quint
Chèvremont: **Twan Handels**
Familie Handels
Familie Pouwels

6468 AA Kerkrade, 10 januari 1985
Brugmolenweg 9

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 15 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna aansluitend de crematie in het crematorium in Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 14 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur. Maandag geen bezoek. Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het onverwachte overlijden van de heer

Antoon Handels

Hij was gedurende 25 jaar aktief lid en meer dan 20 jaar bestuurslid van onze vereniging.

In hem verliezen wij een zeer gewaardeerd en plichtsgetrouw zangersvriend.

Bestuur en leden v/h Chèvremonts Mannenkoor 1912

Het schokkende bericht van het overlijden van de heer

Antoon Handels

heeft ons diep getroffen.

Hij was gedurende 20 jaar lid van onze Raad van Elf.

Zijn omgang, inzet en wilskracht waren voorbeeldig. Antoon bedankt!

Raad van Elf v/h Chèvremonts Mannenkoor 1912

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de crematie van onze dierbare vader, grootvader en overgrootvader

Johannes Pieter Hubert Alphons Wachelder

danken wij u allen van ganser harte.

Een bijzondere dank gaat uit naar directie en personeel van Huize Tobias te Heerlen voor de vele steun die wij mochten ondervinden.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 13 januari as. om 10.00 uur in de kapel van Huize Tobias, Tacitusstraat 2 te Heerlen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Julius Pöschkens

weduwnaar van

Margarete Anna Hoim

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Rimburg: **Karel Pöschkens**
Schaesberg: **Hildegard Pöschkens**
Margriet
John Kempen
Ubach o. Worms: **Hans Pöschkens**
Mariet Pöschkens-Plum
Familie Pöschkens
Familie Hoim

6381 LH Rimburg-Landgraaf, 9 januari 1985
Broekhuizenstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 14 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg-Landgraaf, gevolgd door de begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zondag 13 januari a.s. om 10.15 uur zal de overledene worden herdacht in de eucharistieviering in vorengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen; dagelijks bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Woensdag 9 januari overleed na een langdurige ziekte onze vader en grootvader

W.M. Nöllgen

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 12 januari 1985

Op wens van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevolle verpleging in het St. Joseph Rustoord te Heerlen, is op 81-jarige leeftijd van ons heengegaan, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken, mijn broer, onze zwager, oom en neef

Alphons Dautzenberg

In dankbare herinnering:
Familie Dautzenberg

Heerlen, 11 januari 1985
Corr.adres: Grachterstraat 51,
6465 AK Kerkrade-West

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 15 januari om 14.00 uur in de Kapel van het St. Joseph Rustoord, Gasthuisstraat 6 te Heerlen, waarna de crematie in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Dankbetuiging

Bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Ritzen

hebben uw woorden van bemoedigende troost, de bloemen, de vele condoléances en uw grote aanwezigheid ons erg goed gedaan.

Familie Ritzen

Nieuwenhagen, januari 1985

Bij deze nodigen wij u uit om met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen op zondag 13 januari 1985 om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van

Hub Diederen

De eerste jaardienst zal worden gehouden a.s. maandag 14 januari om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Heerlen-Passart.

Hierbij vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het overlijden van ons erelid, tevens vele jaren lokaalhoudster van ons korps, mevrouw

Netta Wetzelaer-Hamers

Haar belangstelling en vriendschap zullen wij node missen.

Bestuur, leden com. v. bijstand en damescomité fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Holz

---

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

Netta Hamers

Jarenlang was zij een uitstekende gastvrouw voor onze vereniging.

Toneelvereniging Excelsior, Kerkrade.

Het is weer een jaar geleden dat van ons is heengegaan, onze moeder en oma

Irene Naebers-Maus

Wij willen haar gedenken op zondag 13 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Clemens te Hulsberg.

Kinderen en kleinkinderen Nabers

Hulsberg, januari 1985

Intercai: 'Oplossingen zoeken in telefoonnet'

Kabelexperiment in techniek beperken

Vervolg van pag. 1

…N HAAG/KERKRADE – „Het onderste uit de kan zal niet …rden gehaald. De mogelijkheden worden door het kabi…sbesluit over de financiering voor een stuk afgegrendeld. …moeten binnen twee maanden compromissen worden be…cht", reageerde vrijdagavond wethouder J. van Leeuwen…in in Kerkrade. Hij is lid van de stuurgroep 'Kabelexperi…nt Zuid-Limburg' en voorzitter van het 'Gemeentelijk …ntact Kabelcommunicatie' (GKK).

… kabinet verwacht binnen twee …nden een concreet voorstel op …l te hebben hoe nu het experi…nt met de bijdrage van 59 miljoen …len zal worden ingevuld. Daarbij is vooraf de voorwaarde gesteld dat het experimenteernet niet in omvang mag worden beperkt. Bij de opzet van dat nieuwe beperkte maar wel concrete concept zullen PTT, het departement van Economische Zaken en leveranciers van de techniek moeten worden betrokken.

Telefoonnet

„Dus zal het in de techniek beperkt moeten worden", reageerde ir. Henk Kivits van het adviesbureau Intercai in Geleen op het nieuws uit Den Haag. Hij gaat er vanuit dat de oplossing zal worden gevonden in het gebruik van het telefoonnet om tweewegverkeer mogelijk te maken waardoor het kabelnet zelf daar niet voor geschikt hoeft te worden gemaakt.

„Het experimenteernet houdt nog genoeg geavanceerdheid over en alle abonnees zullen individueel adresseerbaar blijven", aldus ir. Kivits. Voor het technisch beheer van het experimenteernet wordt een commerciële groep uit bedrijfsleven en PTT op de been gebracht. „We gaan nu bekijken hoe we met dat bedrag in Limburg uit de voeten komen", zei vrijdag Fred Kappetijn van de groep Nieuwe Media van de Verenigde Nederlandse Uitgeversbedrijven (VNU). Dat concern is een van de meest bij het Limburgse experiment betrokken sponsors en tegelijk ook initiatiefnemer van het experiment in Amsterdam.

„Het is goed dat het net in Limburg toch een stuk geavanceerde techniek behoudt. Daarvoor hebben ook wij ons ingespannen. Er is nu in ieder geval een duidelijk uitgangspunt om het experiment te gaan definiëren," aldus de heer Kappetijn.

Met de duidelijkheid is ook Kerkraads wethouder van Leeuwenstein gelukkig. Minder tevreden is hij met het verdwijnen van op de toekomst gerichte unieke mogelijkheden door de afgrendeling van de financiering. En evenmin met de beknotting van de experimenteerperiode.

„Het kabinetsbesluit is niet gericht op de toekomst, maar enkel op financieringsmogelijkheden", zegt hij ervan.

Hij geeft toe dat het bedrijfsleven nooit eerder om bijdrage in de financiering van de infrastructuur is gevraagd maar dat uit die sector wel 80 miljoen gulden gereed wordt gehouden voor de exploitatie van het experiment in Limburg.

„Om aan mogelijk toch nog nodige extra miljoenen te komen zal het bedrijfsleven wel bij moeten springen. De bal rolt nu alleen nog op de speelhelft van de commerciële partners in het experiment", aldus wethouder van Leeuwenstein.

Geldbuit bij gewapende overval op bankkantoor

…ASTRICHT – Bij de gewapende …rval, die donderdagnamiddag … de tweede maal in enkele we… is gepleegd op een bijkantoor … de Rabobank in de Maastricht…woonwijk Caberg – zie het LD … gisteren – blijken enkele dui…den guldens buit te zijn ge…kt. Een van de beide overval… slaagde er in onder de bedrei… van een pistool het bankper…eel het geld af te persen. Van … tweetal is tot dusver geen …or.

… personenauto, die met draaiende …tor in de onmiddellijke nabijheid … het bankkantoor werd gesigna…rd, blijkt geen enkele verband te …bben gehad met de overval.

Dimphy is de eerste

Vervolg van pag. 1

…LT – De eerste baby is er nu: …phy Weusten, een van de twee …tshulpen, kreeg donderdag…nd een gezonde dochter. Half …rt wordt een baby verwacht in … gezin van Margot Wouterse uit …erlen, onderwijzeres van de eer… klas. Kleuterleidster Onny …on uit Hoensbroek is de derde …de rij. Zij gaat na karnaval met …angerschapsverlof en hoopt …d april moeder te worden. De …rde baby wordt verwacht door …tshulp Wilma Prickaerts uit …, een zusje van Dimphy Weus… In juni maakt Reanne …meetz, parttime-medewerkster …de eerste klas en wonende in …uwstadt, de vijfling compleet.

… geven zelf het voorbeeld hoe … de werkgelegenheid in het on…wijs het beste veilig kunnen stel…", luidt het commentaar van een … de niet-zwangere onderwijs…chten aan de school van Vilt. … ja, die hebben mooi praten.

Stuwen in Maas worden gestreken

HEERLEN – Rijkswaterstaat denkt maandag de stuwen in de Maas te strijken. Zo is gisteren meegedeeld. Dat strijken is nodig om te voorkomen dat dor ijsafzettingen op de stuwdeuren deze niet meer open kunnen en schade oplopen. Bij dooi kan dat tot overstromingscalamiteiten leiden.

Rijkswaterstaat wijst bezitters van pleziervaartuigen erop dat bij het strijken van de stuwen het waterpeil enkele meters kan zakken en dat kan voor een aantal bootbezitters gevolgen hebben.
Rijkswaterstaat heeft totnutoe 3000 ton zout nodig voor de gladjheidsbestrijding. 'Er is nog 2000 ton in voorraad, maar nieuwe voorraden zijn besteld' aldus een woordvoerder.

CV-ketel ontploft

ROERMOND – Een verwarmingsketel van Huize Sint Camillus in Roermond raakte donderdagavond omstreeks tien over tien defect. Vermoedelijk is de ketel te lang en te heet gestookt, in verband met de extreme winterkoude. De brandweer was spoedig ter plaatse. De ketel werd vakkundig gerepareerd, en opnieuw in bedrijf gesteld. Van de onderbreking werd nauwelijks hinder ondervonden.

Goed jaar veiling van Grubbenvorst

GRUBBENVORST – De omzet van de Coöperatieve Venlose Veiling in Grubbenvorst is het vorig jaar bijna 45 miljoen gulden groter geweest dan in 1983. In dat jaar werd aan groenten, fruit, bloemen en champignons bijna 337 miljoen gulden omgezet.

De produkten die het meest tot de omzetstijging hebben bijgedragen waren de asperges (van 34,5 miljoen gulden naar ruim 45 miljoen gulden) en de champignons (van veertig miljoen naar 52 miljoen gulden). Daarnaast wordt ook de aanvoer van bloemen op de veiling in Grubbenvorst steeds belangrijker. Met een omzet van 46 miljoen gulden was dit tegenover 1983 een stijging van ruim zes miljoen gulden.

In Heelderpeel Eerste Limburgse Toertocht

ROERMOND – Vandaag en zondag [illegible]

Mr. Wortmann vice-president van rechtbank

MAASTRICHT – Mr. Johann Wortmann is benoemd tot vice-president van de arrondissementsrechtbank in Maastricht. Vrijdag 1 februari zal hij alszodanig worden geïnstalleerd tijdens een buitengewone openbare terechtzitting van de Maastrichtse rechtbank.

'Regering verklaart oorlog aan ons'

Actiegroep stapt naar de rechter

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG/BEEK – Ook het LIOF reageerde erg behoudend. „Het besluit is nog niet helemaal toegelicht door de minister. Wellicht zijn aan de beslissing over de nachtvluchten zoveel voorwaarden verbonden dat het op verschillende manieren uitgelegd kan worden. We hopen niet dat daardoor weer vertraging zal ontstaan. Als de nachtvluchten er wel komen en spoedig komen, kan de luchthaven zich ontwikkelen tot een vliegveld van internationale allure met veel werkgelegenheid", aldus de zegsman van het LIOF.

De aktiegroep tegen de Oost-westbaan, de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek, kondigde aan naar de rechter te stappen om de beslissing ongedaan te krijgen. „We gaan zo snel mogelijk naar de rechter. Dit zal over één week zijn, want zolang moeten we ons voorbereiden. De regering heeft de oorlog aan ons verklaard. Het is onaanvaardbaar dat de mensen in Beek en Meerssen moeten leven onder de spanningen die de geluidsoverlast opleveren. We eisen dat de 14 nachtvluchten, die momenteel al mogelijk zijn, ook verboden worden. Dat isolatieplan is een lapmiddel en zal niet veel helpen. Maar ik vraag me af of het wel definitief is, want het verandert zo vaak. Ik geloof er in ieder geval niet in", zo luidde de felle reactie van voorzitter Willems.

RL nog niet bij vervanger van Academische Raad

MAASTRICHT – Tot de Vereniging van Samenwerkende Nederlandse Universiteiten die 18 januari formeel zal worden opgericht en de plaats zal innemen van de huidige Academische Raad, zal de Rijksuniversiteit Limburg niet toetreden wanneer niet aan bepaalde eisen wordt voldaan. Dat heeft de Universiteitsraad vrijdag laten weten.

Hoofdbezwaar is dat de statuten van de nieuwe vereniging, waarin de instellingen voor wetenschappelijk onderwijs met elkaar en gezamenlijk met de minister overleggen, vrijwel geen ruimte bieden voor invloeden van democratisch gekozen universiteitsraden. Andere bezwaar betreft de openbaarheid waarin het optreden van de vereniging zich zal voltrekken en de wijze waarop de besturen worden samengesteld. Tevens wordt een duidelijke structuur verlangt voor de wijze waarop het studentenbeleid binnen de vereniging gestalte krijgt.
Inmiddels is op initiatief van Maastricht landelijk overleg gevoerd met andere universiteitsraden. Dit heeft geleid tot nieuwe voorstellen die op 14 januari besproken zullen worden tijdens een extra vergadering van de universiteitsraad van de Rijksuniversiteit Limburg.

JONGEREN WILLEN BLIJVEND SERIEUS GENOMEN WORDEN

Limburgs jongerenjaar officieel van start

van onze verslaggever

ROERMOND – Deputé Lei Stals, belast met jeugdzaken, heeft vrijdagmiddag in het jongerenjaar in Limburg officiëel geopend. „Er is reden om verheugd te zijn", aldus de gedeputeerde „het enthousiasme bij de organisatie is bewonderenswaardig". Tijdens zijn openingstoespraak in de Roermondse schouwburg 'de Oranjerie' wees hij op het feit, dat de provincie in haar beleid altijd aandacht had geschonken aan de jongeren.



● *Waarnemend directeur van de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg: „Meer kansen voor de jeugd, anders krijgen we de rekening gepresenteerd."*

„Wij zijn bezig met het opstellen van een sociaal-cultureel plan voor de jaren 1985-1988. Binnenkort komt minister Brinkman naar Maastricht en dan krijgt de provincie meer bevoegdheden in deze. De positie van jongeren is een weerbarstige materie. De overheid kan niet alles economisch regelen. De mogelijkheden zijn beperkt; veel meer dan voorwaarden scheppen zit er niet in", aldus Stals.

In zijn redevoering ging hij even in op de toespraak van Patricia Deckers-Daemen van het CDJA. Zij verweet de politiek, dat deze de stelling: 'De jeugd heeft de toekomst', gebruikte als zoethouder. „Wij jongeren leven óók vandaag. Het moet niet zo zijn, dat de ouderen het verleden hebben, de jeugd de toekomst en de middengroep het heden."
„Het moet een samenspel zijn", erkende de deputé „maar men moet niet vergeten: gisteren was het moeilijk, vandaag de dag is het moeilijk en morgen is het moeilijk, alleen de zaak is niet hopeloos."

Navrant

De vele sprekers gingen in op de positie van jongeren. Hoofdmoot was de huidige omvang van de jeugdwerkloosheid, de positie van de buitenlandse jongeren, de randgroepjongeren en de forse ingrepen in het jeugdloon. H. Wijnands, waarnemend directeur van de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg, noemde het navrant dat in het jongerenjaar 1985 binnenkort in Provinciale Staten van Limburg een discussie zal worden gevoerd over de vermindering van de mogelijkheden tot provinciaal jeugdbeleid.

Verder waren alle sprekers het eens, dat het jongerenjaar geen eendagsvlieg moet blijken. Jongeren willen serieus worden genomen. Een maatschappij in beweging kan zich geen verloren generatie permiteren. De politiek moet oog hebben voor de verlangens en de angsten van de jongeren.

H. Versteegh voorzitter van KvK in Maastricht

MAASTRICHT – De heer H. A. Versteegh (56) uit Maastricht is gisteren benoemd tot voorzitter van de Maastrichtse Kamer van Koophandel. De nieuwe voorzitter, die in deze funktie mr. P. Meyer Viol opvolgt, maakt sinds 1972 deel uit van de Maastrichtse Kamer.

De heer Versteegh is registeraccountant en oprichter, vennoot en voorzitter van Bakker, Versteegh & Co, accountants in Maastricht, Sittard, Roermond en Den Bosch met in totaal negentig personeelsleden.
In het maatschappelijke leven vervult de heer Versteegh verschillende funkties. Zo is hij onder andere bestuurslid van de Lucasklinieken in Hoensbroek, het Franciscusoord in Valkenburg, de Stichting ter Behartigigng van de Belangen van het Gebrekkige Kind in Valkenburg, het Bonnefantenmuseum Maastricht en de Stichting Wetenschappelijk en Hoger Onderwijsfonds in Maastricht.

In het kader van de wijziging van de Wet op de Kamers van Koophandel is gisteren op de eerste vergadering van de Maastrichtse Kamer van dit jaar tevens een z.g. tri-partite bestuur samengesteld. Dit is als volgt gevormd: als vertegenwoordiging van industrie en overige ondernemingen: H. Versteeg, registeraccountant, (voorzitter) LWV en H. Bennen, bedrijfsdirecteur, (ondervoorzitter) beiden namens de LWV; als vertegenwoordiging van het midden- en kleinbedrijf: H. Marx, moteleigenaar, en M. Buytendijk, bedrijfsdirecteur, (beiden ondervoorzitter en namens de LOZO) en als vertegenwoordigigng van der werknemersorganisaties J. Janssen, bestuurslid Industriebond FNV, en Ch. Gemmeke, procuratiehouder, beiden ondervoorzitter.

Voorts is drs. P. Haane benoemd tot secretaris van de Maastrichtse Kamer. De heer Haane is sinds augustus 1984 verbonden aan de Kamer. Voordien was hij werkzaam bij de provincie Noord-Brabant als hoofd Coördinatie Structuurversterkende Projecten. De heer A. Assink is benoemd tot adjunct-secretaris. Hij is sinds medio 1980 werkzaam bij de Maastrichtse Kamer. Hiervoor was hij verbonden aan de Roermondse KvK.

Prof. Hemker bij afscheid als rector:

Wetenschapskant RL ontwikkelen van vitaal belang

MAASTRICHT – Wil de Rijksuniversiteit Limburg overleven als volwaardige universiteit, dan zal zij haar wetenschappelijke kant beter moeten ontwikkelen dan tot nu toe het geval is geweest. „Wij moeten nu ons wetenschappelijk profiel veilig stellen, ons wetenschappelijk onderwijs dus. Als dat niet lukt, dan zal het ons worden afgenomen."

Deze waarschuwing richtte gistermiddag prof. dr. Coen Hemker tot de universitaire gemeenschap bij zijn afscheid als rectormagnificus van de instelling. Hemker, zelf wetenschapsman van wereldfaam, waarschuwde tegen de bij de RL bestaande tegenstelling tussen 'wetenschappers' en 'maatschappers'.
„Ik droom wel eens van een universiteit zonder maatschappers, omdat ik vind dat een goede wetenschapsbeoefening de maatschappelijke functie van de universiteit is," wierp hij de 'tegenpartij' voor de voeten.

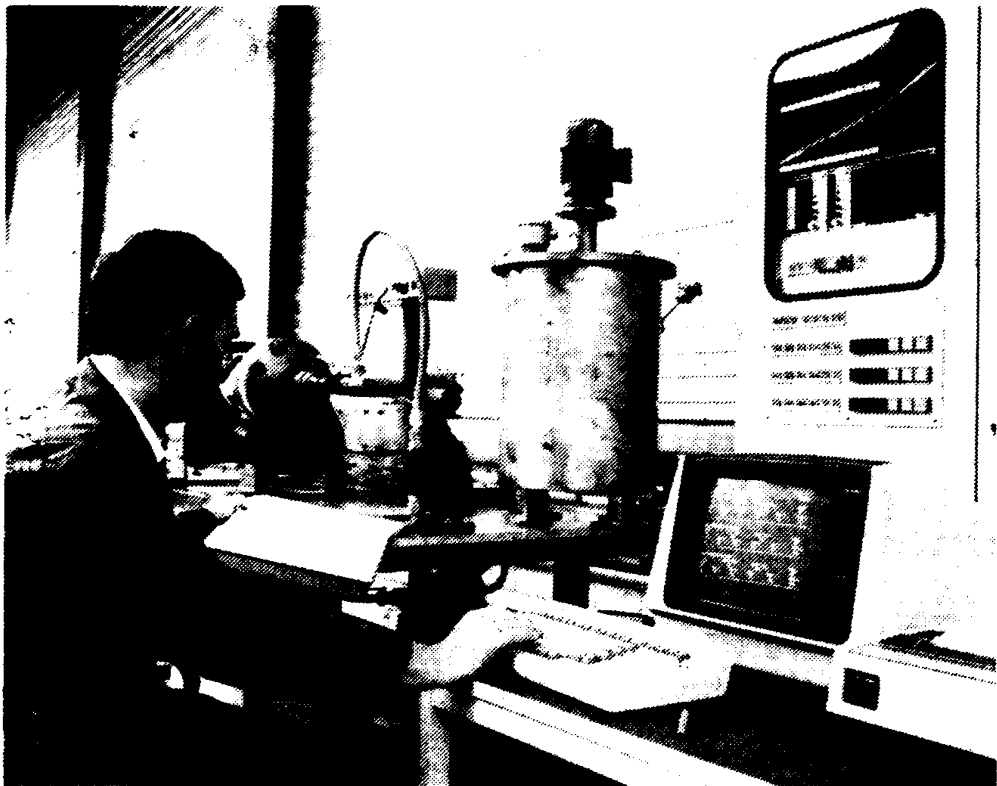
De diesviering waarop de rectoraatsoverdracht plaats vond had in het teken moeten staan van een rede door de Zuidafrikaanse dominee Beyers Naudé. Deze was echter uiteindelijhk toch verhinderd om te komen en in diens plaats sprak prof. dr. Th. van Boven over Beyers Naudé en diens strijd tegen de apartheid.

Wanneer de wetenschapskant niet tot volle wasdom komt, vreest Hemker, dan zal de RL blijven steken in een vorm van onderwijs die hij aanduidde met 'Zeer Hoog Beroepsonderwijs'. Waarbij hij overigens niet wilde insluiten dat er iets tegen is op het hoger beroepsonderwijs, in tegendeel, de wettelijke barrières tussen universiteit en hbo moeten worden geslecht. Hemker schetste hoe de universiteit teloor zou gaan, wanneer onvoldoende aandacht aan de wetenschapskant zou worden besteed: er komt minder geld, de knappere geleerden komen hier liever niet werken, evenmin wetenschappelijk begaafde studenten, de RL zal minder betekenen voor de regio, en de kwaliteit van het onderwijs gaat achteruit door minder personeel.

Om die teloorgang te verhinderen zal zeker het eigen karakter zoals dat o.a. gestalte krijgt in het onderwijssysteem niet verloochend mogen worden. „Wij moeten ons markante profiel op markante wijze uitbreiden naar de wetenschappelijke zijde," zei hij.

De nieuwe rector, de fysioloog prof. dr. V. Bonke wees op het feit dat eind van dit jaar de wet op de RL afloopt, en de instelling daarmee een universiteit als alle andere zal worden. Dat zal vooral financiëel gaan schelen, meent hij. Ook hij is voorstander van goed onderzoek. Maar hij wilde vooral wijzen op het gevaar dat schuilt in de feitelijke ongelijkheid van de huidige vier faculteiten. Zo heeft de medische faculteit relatief veel meer medewerkers dan de juridische of de economische. Hij drong er op aan toch te opereren als één instelling, want „samen is zonder meer veel beter en ook veel voordeliger op de duur dan 'ieder voor zich'," zei hij.

Bonke haalde geruchten aan als zou de RL al opgeheven zijn, wanneer de instelling niet over kwalitatief uitstekende wetenschappelijke onderzoekers beschikte. Uitbouw tot een instelling met meer dan 6000 studenten in 1990 rekent hij niet meer tot de mogelijkheden. Maar wel is de RL nu al veruit de grootste onderwijsinstelling in de regio.



• De computer legt bij SOBA alle beproevingsgegevens van afsluiters vast

Officieel keuringsinstituut voor afsluiters in de chemie

Wereldprimeur voor SOBA bv in Sittard

door martin huppertz

SITTARD – Wat de KEMA is voor elektrotechnische materialen en de KIWA voor sanitaire toestanden is vanaf 16 januari SOBA voor afsluiters en andere appendages, die in de (petro)chemische industrie worden gebruikt. Want dit in Sittard gevestigde instituut krijgt volgende week woensdag officieel de erkenning van de Raad voor Certificatie als keurings- en beproevingsinstituut. SOBA bv is het eerste instituut in de hele wereld dat deze erkenning heeft. Vanuit de chemische industrie in vele landen wordt gekeken naar wat in Sittard wordt gedaan.

De Dienst voor het Stoomwezen controleert en onderzoekt heel nauwgezet de kwaliteit en betrouwbaarheid van leidingen, die in de chemische industrie worden gebruikt. Merkwaardig is echter dat afsluiters, condenspotten en reduceerventielen, die ook in leidingsystemen zijn ingebouwd, niet op hun betrouwbaarheid worden getest. „Heel wat geruchtmakende rampen in de chemie – denk maar aan de ramp met de naftakraker bij DSM in 1975 – werden veroorzaakt door fouten van afsluiters. We hebben sterke aanwijzingen dat ook de ontzettende ramp in Bhopal in India, waarbij duizenden doden zijn gevallen, door een defecte afsluiter is veroorzaakt".

Dat zegt ing. Herman Houwen (62). Hij nam, toen hij nog bij DSM werkte, het initiatief voor de oprichting van SOBA bv en hij zorgde ervoor dat dit instituut aan zo'n kwaliteitsnormen voldoet, dat het 't officiele keuringsinstituut wordt voor alles wat in de chemische industrie wordt aangeduid met de verzamelnaam 'appendages'.

Kwaliteit

SOBA staat voor Stichting Onderzoek en Beproeving Afsluitorganen. Zesentwintig vrij hoog gekwalificeerde technici vinden er werk. Dat werk bestaat uit het keuren en beproeven van appendages. SOBA doet het onderzoek naar de kwaliteit van afsluiters en beproeft die onder drukken en bij temperaturen, die ook in de chemische installaties voorkomen. Alle resultaten worden nauwgezet vastgelegd. En wanneer alle beproevingen, metingen, druk- en hitteproeven, stromingstesten en brandproeven positief uitvallen kan zo'n hulpstuk voor de chemische industrie het SOBA-certificaat krijgen. Kan, want SOBA onderzoekt ook of het bedrijf waar de afsluiter wordt gemaakt voldoet aan de eisen, die gesteld moeten worden om een produktie van constante kwaliteit te garanderen.

„Wanneer men weet dat per jaar in Nederland voor 700 miljoen gulden aan afsluiters en dergelijke worden gekocht dan krijgt men een idee van het belang voor de fabrikanten daarin. Nederland zelf maakt slechts een zeer klein percentage. Veertig procent wordt door Duitse bedrijven geleverd en veertig procent door Britse. De rest van de markt wordt verdeeld onder de Verenigde Staten, Italië, Japan en een beetje Nederland. Maar er wordt heel wat geknoeid met de kwaliteit. Bekend is het verhaal van een groot chemisch bedrijf, waar een nieuwe installatie werd gebouwd en waar men daarna voor één miljoen gulden aan afsluiters op de schroothoop heeft moeten gooien omdat ze niet deugden. Bedrijven hebben er baat bij dat ook de appendages die in de leidingsystemen ingebouwd worden goed functioneren. Dat belang is door de grote chemische firma's ingezien en zij hebben ook de oprichting van ons instituut gesteund en mogelijk gemaakt", zegt Herman Houwen.

In het instituut aan de Dr. Nolenslaan in Sittard kunnen beproevingen worden uitgevoerd met drukken tot 450 Barr en bij temperaturen tussen -196 en +300 graden Celsius. De computer is er onontbeerlijk voor het uitvoeren van de duurtetesten en het vastleggen van de meetresultaten. Maar even onontbeerlijk is het vakmanschap van de mensen die er werken. „We hebben heel wat kennis in huis. Het niveau ligt gemiddeld op HTS of hoger. Bij het diepgravende onderzoek van de Raad voor Certificatie is gebleken dat we op geen enkel terrein een min hebben gescoord. Daar zijn we echt wel trots op", verklaart Houwen.

Naast de keuringen voor het officiele SOBA-certificaat verricht het Sittardse instituut ook onderzoek voor bedrijven, adviseert bij het ontwerp van installaties en kan worden ingeschakeld voor het oplossen van acute problemen. „Chemische bedrijven zijn ingenomen met het bestaan van ons instituut. Door de strenge keuringsnormen die wij hanteren hebben zij de zekerheid dat afsluiters met ons certificaat betrouwbaar zijn. Dat kan rampen voorkomen, zoals die zich in het verleden hebben voorgedaan. Maar dat kan ook het dure stilleggen van fabrieken voorkomen. Want ook bij leidingsystemen in de chemie geldt dat een ketting zo sterk is als de zwakste schakel. En wanneer je een ondeugdelijke afsluiter inbouwt in een overigens perfect leidingsysteem is dat hele systeem niets waard", aldus Herman Houwen.

Volgende week woensdag vindt de officiele uitreiking van het Certificaat van Erkenning als keuringsinstituut in Sittard plaats. Alle topmensen uit de chemische industrie in Nederland zullen er aanwezig zijn. Voor SOBA een historisch moment. Voor Limburg ook een beetje. Want het hebben van een technisch hoogwaardig instituut als SOBA binnen de provinciegrenzen is van een niet te onderschatten belang.

Koos Koolen adjunct-secretaris van LLTB

ROERMOND – Met ingang van 1 januari is ir. Koos Koolen benoemd tot adjunct-secretaris van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB). Hij werd in 1950 in Ell geboren, studeerde in Wageningen en werd op 1 juli 1982 hoofd van de afdeling grondzaken van de LLTB.

Secretaris van de LLTB is CDA-senator drs. Pierre Coenemans. Hij werd in 1924 geboren en volgde op 1 januari 1965 Tinus Dings als secretaris van de LLTB op.

OPEN KERK ZET KANTTEKENING BIJ PAUSBEZOE[K]

'Poging touwtjes kerkelijk[e] discipline aan te trekken'

HEERLEN – De wijze waarop het bezoek van de paus aan Nederland wordt voorbereid, doet vrezen, dat het vooral moet dienen tot herstel van een strakke eenheid in de Nederlandse RK Kerk, tot het weer aantrekken van de touwtjes van de kerkelijke discipline. Maar er is geen reden af te wachten, of er toch nog iets verrassends en hoopgevends gebeurt. Het bezoek van de paus, hoe uniek ook, ontslaat ons niet van de plicht om een kerkgemeenschap te zijn die verstandig met het verleden omgaat, maar zich vooral laat leiden door de opdracht eraan mee te werken dat ook in de toekomst de boodschap van het Evangelie wordt gehoord en als relevant wordt ervaren.



Dat schrijft de landelijke werkgroep Open Kerk in een brief aan haar leden. Open Kerk is in 1972 door progressieve Rooms-Katholieken opgericht na de benoeming van dr. J.M. Gijsen tot bisschop van Roermond.

„Open Kerk" wijst erop, dat zeer vele Nederlandse katholieken na het Tweede Vaticaans Concilie hebben geprobeerd om zonder de verbondenheid met de wereldkerk aan te tasten te komen tot vormen van geloven en van kerk-zijn die het best bij de plaatselijke situatie aansluiten. De organisatie wijst erop, dat de leiding van de RK Kerk op deze ontwikkelingen terughoudend en soms zelfs uitgesproken negatief heeft gereageerd, zoals onder meer blijkt uit de benoeming van conservatieve bisschoppen, de kritiek op moderne theologen en de beknotting van de groei van het aantal pastorale werk(st)ers. Door dit alles zijn mensen teleurgesteld, gefrustreerd en geïrriteerd geraakt. De in principe positieve houding ten opzichte van een internationaal kerkelijk bestuur en internationale coördinatie is onder zware druk komen te staan, zo schrijft de beweging Open Kerk in haar brief.

Open Kerk noemt het onbillijk de huidige paus rechtstreeks en persoonlijk de oorzaak te noemen van het onbehagen van vele Rooms-Katholieken. Maar volgens de beweging is wel duidelijk, dat hij heel sterk denkt in termen van duidelijke eenheid, maximale zekerheid en zoveel mogelijk eenvormigheid.

Hij komt niet naar voren als een man met veel begrip voor de plaatselijke situatie en een grote bereidheid tot luisteren. Echte openingen naar oecumene, vernieuwing van het kerkelijk ambt, groter respect en ruimere kansen voor vrouwen en een meer realistische en moderne visie op huwelijk en seksualiteit liggen kennelijk niet in zijn lijn, aldus Open Kerk. Open Kerk laat blijken veel bezwaren te hebben tegen de manieren waarop de paus wordt aangeduid, zoals „plaatsvervanger van Christus", „Heilige Vader" of „Opvolger van Petrus". Dit spraakgebruik blijkt vooral ontstaan te zijn in een tijd waarin men behoefte voelde het pauselijk gezag te versterken. In onze tijd zijn dergelijke titels nauwelijks geschikt om een juiste visie op het pausambt te bevorderen. Ze versterken eerder de onjuiste indruk, dat de paus een soort superbisschop is en een absoluut gezag heeft, aldus de landelijke beweging Open Kerk in haar brief over het bezoek van de paus aan Nederland.

Open Kerk behoort tot de ruim zestig organisaties die reeds hun medewerking hebben toegezegd aan de informatieve werkdag van het Platform Initiatieven Pausbezoek. Deze werkdag die in de week voor de komst van de paus naar Nederland wordt gehouden, moet een beeld geven van de activiteit van organisaties die de vernieuwing in de Nederlandse RK Kerk onderstrepen.



Foto's van Gisbertz en Herstein in Brunssum

BRUNSSUM – Een fototentoonstelling met een paar opvallende trekjes is nog veertien dagen te zien in de Brikke-Oave in Brunssum. Het betreft zestig foto's van John Herstein en Carry Gisbertz. Opmerkelijk is dan, dat aan de foto's noch ergens anders aan te zien is van wie welke platen zijn; evenmin is er informatie over de tijd en de plaats waar de foto's zijn gemaakt. In de uitnodiging staat alleen dat de foto's zijn gemaakt tijdens gezamenlijke reizen.

Beide zijn opzettelijk. De twee fotografen hebben samen de foto's gemaakt: vaak weten ze geen van beide nog zeker van wie precies welke foto was. De foto's zijn gemaakt in Frankrijk, Portugal, op Lanzarote, in Tsjechoslowakije en Spanje, maar dat doet er feitelijk niet zo erg toe, menen de fotografen; het onderwerp is 'mensen', en de foto's hadden, op de keper beschouwd, ook in de eigen omgeving gemaakt kunnen zijn. Carry Gisbertz heeft dat ook vaker gedaan, getuige de diaserie van een se[rie] foto's van haar hand, gemaakt in Simpelveld en het Drielandenpunt die in de Brunssumse openb[are] bibliotheek te zien is. De exploiten van Jo[hn] Herstein op dit gebied zijn trouwens bekend: de[...] aan het fotoboek over de Limburgse boer, dat v[...] jaar geleden enig opzien baarde.

Carry Gisbertz is een oorspronkelijke leerlinge v[an] John Herstein, maar inmiddels al weer enige t[ijd] zijn collega, ook als docent aan het Creatief Ce[n]trum in Heerlen.

Ze werken beiden in zwart/wit waardoor ze zelf [de] mogelijkheden in de hand houden, de foto's p[...] cies zo te maken als zij dat zelf nodig achten. Ze [zijn] beiden perfectionist in de donkere kamer: op el[ke] foto is een grote hoeveelheid techniek los gelate[n]. Dat is er voor de gewone leek niet onmiddellijk a[an] te zien, maar voor Gisbertz en Herstein zijn het [...] van het onderwerp en de druk op de knop twee ze[...] voorlopige inleidende handelingen op hetgeen n[og] gaat komen.

Het zien van het onderwerp is trouwens een v[...] simpele omschrijving van een uitgebreid proce[s] waarbij het onderwerp wordt uitgekozen, in de g[e]legenheid wordt gesteld aan de gedachte van [de] aanwezigheid van een camera te wennen en mee [te] werken aan het tot stand komen van de foto. V[...] de beide fotografen zit achter elke plaat een h[...] belevenis. Voor de geïnteresseerde kijker zijn [het] vaak heel stille portretten, de gelooide huiden, [de] rusticiteit, het authentieke, originele. Zodat [...] heel trefzeker te schatten valt in welk land een be[...]paalde foto gemaakt is. Een heel enkele keer o[...] wat actie, zoals op de hierbij gereproduceerde fot[o]. Een expositie om eens heel rustig bij stil te staa[n]. Perfectie en een heel persoonlijke dubbelvisie [...] 24 bij 30 cm.

SANTE BRU[...]

Expositiecentra maken bezwaar tegen verdeling geld[en]

PROVINCIE GEEFT AAN KUNSTUITLEEN

MAASTRICHT – Vertegenwoordigers van een aantal musea, galerieën en expositiecentra in Limburg hebben bezwaar gemaakt tegen het voornemen van de provincie om de voor de beeldende kunst beschikbare gelden voor 1984 en 1985 uitsluitend te bestemmen voor de Kunstuitleen. In een schrijven aan de Provinciale Staten wordt gesteld, dat de Minister van WVC deze gelden heeft gegeven op voorwaarde, dat de lagere overheden deze gelden aanwenden om te komen tot productie en spreiding van de beeldende kunst van kwalitatief goed niveau. Voor 1984 heeft WVC een bedrag van zeven miljoen en voor 1985 een bedrag van tien miljoen gulden ter beschikking gesteld.

Indien dit geld uitsluitend naar de Kunstuitleen gaat dan worden de mogelijkheden, die de Minister aanreikt, niet optimaal benut, aldus de briefschrijvers. 'Volgens uw beleidsopties zal slechts een gedeelte van de kunstenaars van de regeling kunnen profiteren en staat een belangrijke categorie kunstenaar[s] zich met kunst bezighouden[...] niet voor kunstuitleen geschi[kt] buiten spel. Ook musea, gale[rieën] en expositiecentra, die in een [...] voorzieningenpatroon niet ku[nnen] worden gemist, kunnen op ge[...] kele wijze hun voordeel doen [...] het thans door u toegestane g[...] teerde en eenzijdige beleid', [...] de brief, die er op aandringt d[at] der ingenomen standpunten t[...] doen'. De brief is ondertekend [door] alle belangrijke musea en gale[rieën] in Limburg, met uitzondering [van] het Bonnefantenmuseum, wa[ar] Kunstuitleen is ondergebracht.

Costa del Marina in Maaseik

Bungalows met aanlegsteiger langs de Maas

door jan van lieshout

MAASEIK – De Marec – een stichting, die op de Belgische Maasoever boven Maaseik een aantal recreatieprojecten exploiteert – wil nabij de jachthaven Heerenlaak honderdvijftig bungalows bouwen van het zogenoemde Marina-type. Het zijn bungalows met een aanlegsteiger en derhalve [...] gen aan het water, in dit g[...] aan de grensscheidende Ma[as].

Het plan werd ontworpen doo[r] architectenbureau Delhaize en [...] pers uit Hasselt, dat onder me[er] licht opstak in Port Grimaud a[an de] Azurenkust. Daar liggen [...] honderden bungalows met een [...] legsteiger.

Tijdens de watersportbeurs, die [van] 19 tot 27 januari in Düsseldorf w[ordt] gehouden, zal Marec de pla[nnen] ontvouwen en proberen de b[unga]lows aan de man te brengen. [...] staat al jaren op die beurs. De [...] sportvoorzieningen zowel [...] Belgische als de Nederlandse [...] van de Maas, zijn vooral bij Dui[tsers] in trek. Het is dan ook niet uit[...] ten dat de Costa del Marina [...] Duits dorp langs de Maas word[t].

Naar verluidt zouden de bunga[lows] aan 1,2 miljoen Belgische frank[...] men. Dat is zo'n ƒ 69.000,-.

Kinderen van Boven-Schandelen moesten naar Zeswegen

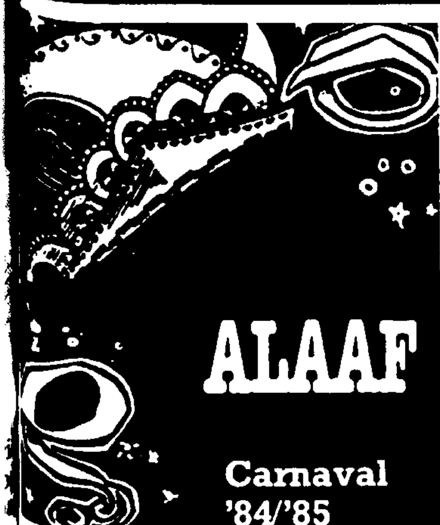
Niet doorgaan kerstbomenvuur wekt woede op

EERLEN – Bewoners van de Heerlense wijk Boven-handelen hebben zich de afgelopen dagen flink opge-onden, dat er dit jaar in hun wijk geen kerstboomver-anding heeft plaatsgevonden. Tot dit jaar werden de rstbomen op een terreintje van de voormalige steen-briek in die wijk verbrand, maar dit jaar zeiden de or-nisatoren dat de jeugd van Boven-Schandelen hun rstbomen maar in de nieuwe wijk Zeswegen moesten rbranden.

dat is veel bewoners in het keerde keelgat geschoten. voelen zich toch al stief-ederlijk behandeld door de meente. De traditionele rstboomverbranding is, zo zeggen ze, de enige festiviteit die de gemeente voor die buurt op poten zet. En nu is ons dat ook nog afgenomen, zo laten ze weten.

Want ouders wilden hun kinderen niet in de huidige Siberische omstandigheden naar Zeswegen laten sjouwen met de kerstbomen. Het bewonerscomité van Boven Schandelen heeft schriftelijk geprotesteerd tegen deze gang van zaken, maar laat wel weten dat de plaatselijke overheid niet moet zeuren als de jeugd tot baldadigheden overgaat, als diezelfde gemeente weigert iets voor de jongeren te doen.

In Kerkrade zijn de kerstboomverbrandingen op sommige plaatsen ook niet doorgegaan. Op die plekken kwam de vuilnisophaaldienst eergisteren de kalende bomen ophalen.

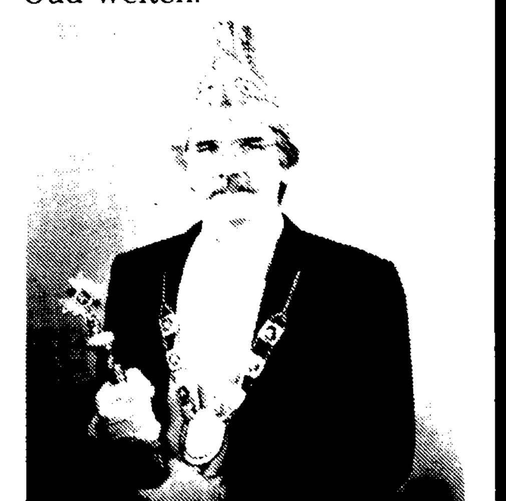


Prinseproclamatie

BRUNSSUM – De Brikkebekkesch proclameren vanavond om 20.11 uur in de narrentempel zaal Keulen aan de Schinvelderweg de Stadsprins van Brunssum. Op deze avond zullen alle Brunssumse carnavalsverenigingen die aangesloten zijn bij de carnavalsraad aanwezig zijn. De muziek tijdens deze bonte avond is in handen van de band Check-Mate.

Vlavrèters

WELTEN – Prins Bert I is de nieuwe heerser over het Vlavrètersrijk van Welten en Benzenrade. In zijn dagelijks leven heet Bert I: Bert 'Suppers, is 45 jaar jong en woont aan de Pijnsweg in Welten, gehuwd en vader van twee zonen. Hij is als ambtenaar werkzaam bij de gemeente Heerlen. Vrijdag 18 januari organiseren de Vlavrèters hun jaarlijkse revue 'Knal Boem'. Hiervoor zijn een groot aantal artiesten uigenodigd. De aanvang van deze avond, die gehouden wordt in het gemeenschapshuis, is 20 uur. De zaal is open vanaf 19.30 uur. Kaarten zijn verkrijgbaar bij drogisterij Meertens en Friture Oud Welten.



● *Prins Bert I*

Verenigingskalender voor Nieuw-Einde

HEERLEN – Er zal een verenigingskalender worden opgesteld voor 1985 voor de Heerlense wijk Nieuw-Einde. Het Renovatiecomité voor de Christus Koningkerk heeft het initiatief hiertoe genomen. Het comité heeft alle verenigingen van de wijk bijeengeroepen voor een vergadering op 22 januari om acht uur in het gemeenschapshuis Romantica.

Het Renovatiecomité ziet zich voor de taak gesteld in 1985 een bedrag van 100.000 gulden bij elkaar te halen voor de renovatie van het kerkgebouw. Om de activiteiten van het comité niet te laten samenvallen met verenigingsactiviteiten is het idee geboren om een verenigingskalender op te zetten. Op die manier kunnen de verenigingen en het comité met elkaar rekening houden.

Verenigingen die de vergadering niet kunnen bijhwonen worden verzocht zich af te melden bij de voorzitter van het Renovatiecomité de heer J. Gubbels, tel: 045 - 218789.

Per Persoon

Internist



● *Dokter Goedhart*

In het Kerkraadse St. Jozefziekenhuis is per 1 januari **J.G. Goedhard,** internist, tot de maatschap Interne Geneeskunde en Cardiologie toegetreden. Dokter Goedhard neemt daarmee de plaats van wijlen dokter Schropp in. Na zijn opleiding tot internist in het De Weverziekenhuis in Heerlen was hij als wetenschappelijk hoofdmedewerker verbonden aan de afdeling maag-, darm- en leverziekten van het Academisch Ziekenhuis in Leiden. Met die materie zal hij zich in Kerkrade eveneens gaan bezighouden. Daarnaast zal hij er zijn promotieonderzoek afronden.

Voorzitter

Tot nieuwe voorzitter van de buurtraad Holz is benoemd de 30-jarige **Pierre Rothkranz** uit de Abtenlaan in Kerkrade. Hij volgt hiermee **Henk Winckels** op, die vanwege werkzaamheden zijn bestuursfunctie neerlegt, maar wel als gewoon lid verbonden blijft aan het bestuursorgaan.

Adelbert

De Adelbertvereniging Zuid-Limburg krijgt een nieuwe secretaris. Tien jaar lang heeft **Drs. Th. L. Schure** die functie vervuld. Nu heeft hij laten weten door een herschikking van prioriteiten deze functie te moeten neerleggen. Hij zal worden opgevolgd door de heer **G. van Vlijmen.**

Veertig



● *Jubilaris Wolfs*

Veertig jaar al werkt de heer **J. H. Wolfs** uit Brunssum bij 's Rijks Belastingen in Heerlen. Vrijdag 18 januari wordt dat robijnen jubileum gevierd met een receptie in de kantine van het Centraal Belasting Gebouw aan de Groene Boord in Heerlen die duurt van half vier tot kwart voor vijf.

In januari 1945 werd de heer Wolfs, die geboren is in Eijsden, aangesteld bij de distributiedienst in Heer bij Maastricht. Vanaf 1946 kwam hij regelrecht te resulteren onder de Inspectie der Directe Belastingen in Heerlen. Hij kreeg de post Brunssum directe belastingen onder zijn hoede.

Sinds 1965 werkt de heer Wolffs als controleur loonbelasting op de inspectie in Heerlen.

Duivensporters

Postduivenvereniging De Kroon van zaal René van Wersch aan de Kloosterstraat in Simpelveld, viert zaterdag en zondag niet alleen het 115-jarig bestaansfeest, maar huldigt ook een aantal jubilarissen.

De heer **G. Houben** zit al 60 jaar in de duivensport; robijnen jubilarissen zijn **J. Boon** en **H. Reinders**, terwijl **Fr. Ernes**, **W. Habets** en **F. Strijthagen** een zilveren plak zullen ontvangen.

De feestelijkheden beginnen zaterdag met een grote duivenshow die om drie uur opengaat, terwijl 's avonds een feestavond wordt gehouden. Zondag begint om half negen een eucharistieviering, waarna om half tien een huldiging in besloten kring plaatsvindt van de jubilarissen tijdens een koffietafel in 'De Kroon'. Van twaalf tot half twee is er gelegenheid om de jubilarissen de hand te schudden.



● ***Alleen de diamanten jubilaris van PDV De Kroon ontbreekt op deze foto.***

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

HEERLEN. Meezenbroek, Kasteellaan 70 ☎ 721344. (bgg TIGH ☎ 711400).
LANDGRAAF. Landgraaf, Pasweg 6, Schaesberg ☎ 321967. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Chevremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide. Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Heggen, Akerstraat Noord 43, Treebeek ☎ 213773. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH ☎ 711400)

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Goebbels, Bosweg 28, Eygelshoven ☎ 351464. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Weverling, Hoofdstraat 4 ☎ 452176.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Scheijen, Schoolstraat 43, Bocholtz ☎ 441213. Van vrijdag 18 uur tot zondag 24 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslaan 32 ☎ 313186 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur eveneens Meyer.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Snijders, Hovenstraat 58, Ubach over Worms ☎ 312275.
VOERENDAAL. Panhuysen, praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Habets, Vlotstraat 6 ☎ 715035. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH ☎ 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Jongen, Van Banningslaan 6, Schaesberg ☎ 313778. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Coenen, Past. Laevenstraat 21, Ransdaal ☎ 04459-1927. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Geraeds, Juliana-Bernhardlaan 97, Hoensbroek ☎ 212948, Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

Krantenbezorger in ondergesneeuwd Epen:

„Het is geen lolletje maar ik blijf lachen"

Het vriest tien graden, bijna alle wegen zijn (alweer) ondergesneeuwd, er waait een ijzige wind en het is half zes in de ochtend. Terwijl de meesten van ons zich nog een keer omdraaien onder een stuk of vier warme dekens, begint de zeventigjarige Bernard Kohl met het bezorgen van 187 kranten...

EPEN – Bernard Kohl laat vlug een bak koffie naar binnen glijden, trekt zijn jas aan en stopt zijn voeten in hoge laarzen. Het is bijna zes uur wanneer hij naar buiten gaat om aan zijn ochtendtaak te beginnen, die door de weersomstandigheden wellicht zal uitgroeien tot een volledige dagtaak. In Epen en omgeving moet hij 187 LD-kranten bezorgen en met dit weer betekent dat een bezigheid van meer dan zeven uur! Bernard: „Het is nu beslist geen lolletje, dat zal ik je vertellen. Maar ik ga geen lang gezicht trekken. Als ik dat doe, gaat het alleen maar langzamer. Dus ik blijf gewoon lachen..."

Epen, Terziet, Diependaal, Eperheide, Plaat, Heyenrath, Kuttingen en Cottessen. De goedgemutste Epenaar stapt in zijn auto en brengt de eerste kranten naar de gehuchten.

Rouwelen

De kleine straatjes, die naar de afgelegen huizen leiden, zijn doodeenvoudig niet berijdbaar per auto. Bernard stapt uit, pakt een handvol kranten en ploegt door de sneeuw. „Tja, de krant komt nu wel wat later," begint hij zich te verontschuldigen. „Maar de mensen moeten daarom niet gaan 'rouwelen'. Dat werkt behoorlijk op mijn zenuwen."



● *Bernard Kohl, al twaalf jaar krantenbezorger, voor zijn huisje.*

Twee uur later. De gebrilde Bernard, met vuurrode oren en een bevroren glimlach rond zijn lippen, is nog steeds in een vrolijk bui. Het aantal kranten, dat hij nu kwijt is, kun je op drie handen tellen. Bij een vakwerkhuisje, niet groter dan een bovenmaatse schuur, probeert een struise boerenvrouw hem binnen te halen voor een warme kop koffie. „'t Spiets mich, mè ich mot wier," wimpelt Bernard het aanbod in onvervalst Epens af. En dan worstelt hij zich verder door de sneeuw.

Klaar

Om half drie 's middags is Bernard klaar en keert hij terug naar zijn huisje 'In der Segel' aan de Kapelaan Houbenstraat 24. Alle kranten zijn droog en kreukvrij bij de lezers aangekomen en na pakweg zeven uur gebagger door besneeuwde straten en over voetpaden in de richting van de brievenbussen, begint de zeventigjarige Epenaar aan de huishoudelijke karweitjes, die nu nog op hem liggen te wachten. De kippen voeren, kolen halen voor de ouderwetse kachel, sneeuwruimen en ga zo maar door. Rond een uur of vijf kan hij zich in de gezellige keuken achterover laten zakken om de krant te lezen. Iets wat velen dank zij hem al uren eerder konden doen....

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Gremlins, do t/m di 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, za, zo en wo 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: Ghostbusters, dag. 14,16, 18 en 20.30 uur.
H 5: The never ending story, a.l. 6e week, dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur. The life of Brian, a.l. dag. 16, 19 en 21 uur. Maria's lovers, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Thunder, a.l. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Yentl, a.l. dag. 14.15, 19.15, 21.15 uur.
Passage: The devil in Miss Jones 2, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Drie rijpe kersen, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: De witte waan, zo 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis: The wall, di 20 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Donald Duck in het wilde westen, a.l., za en zo 15 uur. Greystoke, a.l., za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: De schorpioen, 12 jr. do t/m za 20.30 uur. Schulmädchen '84, 16 jr. zo t/m wo 20.30 uur. Exterminator 2, 16 jr. vr t/m zo 22.45 uur. Pas op, of we slaan d'r op, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT
Festival: The never ending story, a.l. 5e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Onze eerste wip, 16 jr. dag. 14.15, 18.30 en 20.45 uur.
Palace 2: Over sex gesproken, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: De illusionist, a.l. dag. 14, 18.30 en 21 uur.
Royal 1: Pornomatrozen, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Obsessed, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Nightwarriors, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur, do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: Gremlins, a.l. 5e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Tightrope, 12 jr. 2e week, dag. 14, 16.30, 21 uur.
Mabi 3: Karate Kid, a.l. 4e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: La ville des pirates, dag. 20 uur. Missing, do t/m zo 22 uur. Tré Fratelli, ma t/m wo 22 uur.

GELEEN
Roxy: The Karate Kid, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur.
Studio Anders: Gremlins, 5e week, a.l. do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur. Liefdesfantasieën, 18 jr. za 23 uur.

SITTARD
Forum: Ghostbusters, 5e week, a.l. do t/m di 20.30 uur. Against all odds, 3e week, 12 jr. do t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Bof, do 21 uur. L'Innocente, wo 21 uur.

■ THEATER

ZATERDAG 12 JANUARI
Die Lustige Witwe - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Hoofdstad Operette.
Soldaat Schweik - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - Mechels Miniatuur Theater i.s.m. Mechels Stadspoppentheater.
Robert Long Solo - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur
Nederlands Video Circuit - Maastricht - Stadsschouwburg: 23 uur

ZONDAG 13 JANUARI
Windy City Jazz Band - Heerlen - Stadsschouwburg: 12 uur - Koffieconcert
Ik vind van wel - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Cabaret Boemerang.
His-Storia - Sittard - Sirkel Theater: 14.30 uur - Met Ingrid Lacroix en Ron Roumen.
Circuskristallen - Maastricht - Stadsschouwburg: 13 en 16 uur - Nationaal Nederlands Wintercircus.

MAANDAG 14 JANUARI
Het dagboek van Anne Frank - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - Met o.a. Jip Wijngaarden en Jeroen Krabbé.
LSO - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - Mozartprogramma met Eliane Rodrigues.
De komst van de schorpioen - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Haagse Comedie.

■ CONCERTEN

19.30 uur: In het kader van de januari activiteiten van diesseits-jenseits luistert het Vocaal Ensemble Kerkrade een uitvoering op in de Burg Rode van de West-Duitse grensplaats Herzogenrath.
20.00 uur: concert in de O.L. Vrouwekerk te Kunrade door kamerorkest Rocaille uit Maastricht o.l.v. Rene Gulikers en kamerkoor Polyhymnia uit Helden o.l.v. Leo Smeets. Het programma staat in het teken van de Engelse Barokmuziek.

■ BOCHOLTZ

17.00 uur: Kerstboomverbranding. Vertrek vanaf Patersplein naar Prickart. Brengen van bomen naar Patersplein tussen 12 en 14 uur.
18.30 uur: Winterdropping vanaf clubhuis Bongerdplein.

■ BRUNSSUM

10.00 uur: Vrije Markt tot 16 uur in De Burcht aan de Wieenweg. Voor de som van tien gulden kan men een tafel huren om huisraad, kleding, speelgoed, sportartikelen e.d. te verkopen.

■ HEERLEN

14.00 uur: Lezing over Amerikaanse en Russische ruimtevaart in de Volksstrerrewacht aan de Adenauerlaan.

■ KERKRADE

19.00 uur: Receptie Fluit- en Tamboerkorps Odeon Terwinselen n.a.v. het behalen van het Limburgs Kampieonschap in de 3e divisie sektie E. De receptie die duurt tot 20 uur wordt gehouden in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat 27.

■ SIMPELVELD

15.00 uur: Duivententoonstelling in zaal Rene van Wersch, Kloosterstraat.

MORGEN

■ CONCERTEN

11.00 uur: Nieuwjaarsconcert door de fanfare St. Gabriël in Ons Trefcentrum, Pius XII-plein 38 in Hoensbroek.
15.00 uur: Jubileumconcert Björn Braggel Band in zaal 't Oude Centrum aan de Stationstraat in Nuth.
19.30 uur: Winterconcert in d'r Brikke-Oave te Brunssum door Harmonie Orkest Brunssum. Het concert is speciaal voor de gouden en diamanten bruidsparen van afgelopen jaar.

■ BOCHOLTZ

10.00 uur: Kwajongconcours van Sportclub '25.
11.00 uur: Duivententoonstelling in zaal De Molen. Inzetten om 9 uur.

■ BRUNSSUM

14.00 uur: Ruilbeurs tot 17 uur door verzamelaarsvereniging FORUM in d'r Brikke-Aove aan het Lindeplein.

■ HEERLEN

14.30 uur: Het sprookje Repelsteeltje gespeeld door ht Limburgs Jeugdtoneel in Stadsschouwburg.

■ HOENSBROEK

20.00 uur: 'De Kosgengersj', toneeluitvoering van toneelvereniging St. Donatus Nuth in Trefcentrum aan het Pius XII-plein.

■ JABEEK

13.00 uur: Rommelmarkt in het gemeenschapshuis.

■ KERKRADE

11.00 uur: uitreiking onderscheidingen door burgemeester Smeets aan 105 donors van de Bloedtransfusiedienst in Hof van Erenstein, Oud Erensteinerweg 6.

■ SIMPELVELD

9.30 uur: Natuurwandeling met IVN-gidsen vanaf de Markt onder motto Wintersport in eigen omgeving. Inlichtingen: Possen ☎ 440427.
11.30 uur: Jubileumreceptie duivenvereniging in zaal Rene van Wersch, Kloosterstraat.

■ MERKELBEEK

15.00 uur: Postduivententoonstelling in cafe Op de Kling.

MAANDAG

■ SCHAESBERG

20.00 uur: Voordracht over 'Het oude rode continent' door dr. M. Bless in A gene Bek, Mgr. Schrijnenstraat 20. De organisatie is in handen van het Natuurhistorisch Genootschap Limburg, Kring Heerlen.

Halve eeuw Adelbert-vereniging

HEERLEN – De Adelbertvereniging in ons land bestaat 50 jaar. In het kader van dit bestaansfeest zal er een bijeenkomst plaatsvinden van alle leden van de negen aangesloten Adelbertverenigingen in Nederland. De bijeenkomst plindt plaats in Tilburg op zaterdag 19 januari. Ook de leden van de Adelbertvereniging Zuid-Limburg gaan er heen. Drs. van der Pluym en Prof. Schillebeeckx zullen tijdens de feestelijke bijeenkomst in de stadsschouwburg van Tilburg het woord voeren, vervolgens is er een soiree.

LIMBURGS DAGBLAD

vrij uit en thuis

De Klinkenberg twintig jaar klaagmuur voor ex-mijnwerkers

„Onze geldverslindende industrieterreinen zijn wandelparken geworden"

Dentgenbach in Kerkrade kostte al ruim 20 miljoen

OVERSCHOT AAN INDUSTRIETERREIN

● *Met dit nieuws opende de redactie van het Limburgs Dagblad de krant van afgelopen donderdag januari 1985. De mijnwerkers zijn uit ervaring tot dezelfde conclusie gekomen als de Haagse ambtenaren na hun studies.*

EX-KOMPELS VERBITTERD EN WANTROUWEND

ROTHEM – „Er is veel leed ondergesneeuwd. Veel ex-mijnwerkers hebben hun draai gevonden, anderen zitten achter geraniums te kniezen, kunnen door stoflongen hun stem niet meer verheffen, zijn verbitterd en hebben een groot wantrouwen tegenover instellingen, die hun de helpende hand willen reiken".

Dat zegt in Rothem Frans Benders van De Klinkenberg, een instelling, die zich al twee decennia met het welzijn van ex-mijnwerkers bezig houdt. Het vormingscentrum domicilieerde aanvankelijk in „De Kluis" – het retraitehuis van de Katholieke Mijnwerkersbond in Valkenburg-Houthem – en zit thans in het gewezen Europaseminarie in Rothem.

Per jaar komen er zo'n 400 ex-mijnwerkers met hun echtgenoten praten over de problemen, die na hun vervroegde pensionering of door de WAO zijn ontstaan. Ook werden onder auspiciën van De Klinkenberg in diverse gemeenten groepen van ex-werkers gevormd, „die eens in de week en dagen bijeenkomen om over de positie, waarin zij gedwongen zijn terecht gekomen te praten teneinde de problematiek beter te kunnen aanpakken", aldus hun begeleider Frans Benders, zoon van een mijnwerker uit Treebeek, die al heel wat jeremiades heeft moeten aanhoren.



Begin

Voor velen begon het drama op 17 december 1965. In de Stadsschouwburg van Heerlen kondigde drs. Joop den Uyl, de toenmalige minister van Economische Zaken aan, dat de Limburgse mijnen zouden worden gesloten en dat nieuwe industriële motoren zouden worden aangezwengeld. De verontrusten beloofde de bewindsman, dat er geen mijn zou worden gesloten zonder dat daar vervangende werkgelegenheid tegenover zou staan.

Het begon met de Maurits – de modernste tweeschachtenmijn van Europa – en het eindigde met de Emma. Verscheidene kompels werden vervroegd gepensioneerd. Wie de vijftig was gepasseerd werd overbrugd naar pensioen. De overigen werden omgeschoold of gingen in de WAO. Daarin kwamen ook de kompels terecht, die in hun nieuwe omgeving niet konden aarden.

„Het is een groot verschil ondergronds in groepsverband te moeten werken of in je eentje bij de Macintosh of aan de lopende band bij Volvo te moeten staan", aldus Frans Benders.



door jan van lieshout

Problemen

„Twee punten komen in jammerklachten telkens boven. Eerstens de immateriële kant van de zaak. Van jongsaf was de mijnwerkers ingeprent, dat werk het belangrijkste is. Arbeid adelt, oftewel „Op werken rust zaege, op voeligheid neet", zoals de troubadour Herman Veugelers zong. Ineens zaten ze zonder werk. Massa's hebben dit nooit kunnen verwerken. Ze voelen zich uitgerangeerd. We verkijken ons op dit probleem. Veel wordt gedaan voor de werkeloze jeugd. Terecht. Maar voor de gewezen mijnwerkers, die zo'n belangrijk aandeel in de naoorlogse wederopbouw hebben gehad, wordt niets gedaan. Toch schept de werkloosheid voor die vergeten groep minstens zoveel psychische problemen. Het gedwongen thuis zitten ligt hen niet. Ze zijn met een heel andere arbeidsmoraal opgevoed.

Het tweede punt is de financiële positie. Toen de mijnen werden gesloten richtten de Katholieke Nederlandse Mijnwerkersbond en de Katholieke Vereniging van Mijnbeambten een apart bureau op, waar de ex-mijnwerkers met hun pensioenproblemen terecht konden. Dit Bureau Sociale Begeleiding bestaat nog steeds. Het is in de Saroleastraat in Heerlen gevestigd. Er werken drie man. Wekelijks kloppen er tientallen mensen aan. Een bewijs ervoor, dat het met die pensioenen nog altijd niet goed zit.

„Aalmoes"

Met die pensioenregeling was het treurig gesteld. Kompels, die vijftwintig of dertig jaar ondergronds hadden gewerkt, kregen een pensioen, dat onder het niveau van een bijstandsuitkering lag. „Wij eisen pensioen, geen aalmoes", was dan ook de leuze, waarmee 5.000 mijnwerkers in september 1975 door Den Haag trokken.

Weliswaar hoeven de ex-mijnwerkers niet meer naar de bijstand, maar hun pensioen is nog steeds een aalmoes. Het waardevast pensioen waarom ze vroegen, hebben ze nog altijd niet gekregen. Evenmin kregen ze compensatie voor het extra's, dat ze op de koel genoten. Ze kregen kolen of kolengeld. Een compensatie in het pensioen vinden zij daarom gerechtvaardigd.

Vonden WAO'ers, dat ze het met 80 procent van hun laatst genoten loon beter dan vele pensioentrekkers hadden, nu dit percentage dit jaar tot 70 procent is teruggebracht zijn die geluiden verstomd. Je merkt nu, dat ze heel veel moeten laten om rond te komen.

Een en ander stemt velen tot verbittering. De ex-mijnwerkers voelen zich „bezeikt" – om in hun termen te spreken. Ze wantrouwen daarom alle instellingen, die iets voor hen willen regelen. Sinds 1965 is er een massa geld in instellingen gestopt om iets aan die problematiek te doen. Men kwam nauwelijks aan uitvoering van plannen toe, omdat de mensen het niet vertrouwden; wegbleven. Ze zullen me geen tweede keer bezeiken, zeggen zij.

Frans Benders: „Er is veel leed ondergesneeuwd"



● *Als stafmedewerker van het vormingscentrum De Klinkenberg in Rothem-Meersen begeleidt Frans Benders, zoon van een ex-mijnwerker uit Treebeek, waar hij op 22 januari 1952 werd geboren, de zestien gespreksgroepen in de Limburgse mijnstreek, die tweemaal per maand bijeenkomen om de actualiteit in de problematiek van de ex-mijnwerkers te bespreken. Volgens hem zijn de ex-kompels verbitterd en daardoor wantrouwend tegenover instellingen, die hun de helpende hand willen reiken.*

Daarom ook volgen zij met grote belangstelling de aktievoerende mijnwerkers in België en de stakende kompels in Engeland. „Dat zij zich maar niet voor de gek laten houden, zoals wij het ons hebben laten doen", waarschuwen zij. Wij geloofden in 1965 ook in fabeltjes van mijnheer Den Uyl: geen mijnsluiting zonder vervangende werkgelegenheid. Eenmaal je werk kwijt, heb je nog geen ander werk terug. Dat is de les die de Belgen en de Engelsen van ons kunnen leren.

Bovendien verlies je niet alleen werk voor jezelf, maar ook voor je kinderen. De werkloosheidscijfers bewijzen het. Waren er in 1965 in de mijnstreek 1.600 geregistreerde werklozen, tien jaar later waren dat er 16.000. De mannen, die naar hun pensioen werden overbrugd en meer verborgen werkloosheid waren in dat cijfer nog niet inbegrepen. Het laatste nieuws is, dat de helft van de beroepsbevolking in de Oostelijke Mijnstreek op een uitkering is aangewezen.

Flop

Dat het herstructureringsproces een flop is geworden blijkt uit het feit, dat na 20 jaar nog altijd met bijzondere premieregelingen moet worden geprobeerd nieuwe bedrijven aan te trekken.

„Miljoenen werden uitgegeven voor de aanleg van nieuwe industrieterreinen. Het enige wat we erop kunnen doen is wandelen; onze industrieterreinen zijn wandelparken geworden", stellen ex-mijnwerkers cynisch vast.

„Het leed van de mijnsluiting zal de ex-mijnwerkers hun leven lang bijblijven. Gelegenheden om dit met elkaar uit te praten, voorzien daarom in een behoefte".

Daarom fungeert De Klinkenberg van 21 tot en met 25 januari andermaal als klaagmuur voor ex-mijnwerkers en hun echtgenoten. Onder het motto: „Twintig jaar na de eerste mijnsluiting" wordt er teruggeblikt.



Shunyam Avyakul in 1985. 'Ik ben zo blij, weet je. Want ik heb het gevonden...' Foto: KNACK

VOORMALIGE VENLOSE TRAINER VOND 'HET WARE' BIJ DE BHAGHWAN

Hans Croon heet nu Shunyam Avyakul...

ARNEMUIDEN – Enkele jaren geleden was Shunyam Avyakul hoofdtrainer bij het Venlose FC VVV. Met Anderlecht veroverde hij de Europacup. U knippert met de ogen? Omdat u nog nooit van ene Avyakul hebt gehoord, laat staan als trainer? Kijk, dat zit zo. Wij hebben het over Hans Croon en die naam kennen de voetbalkenners wél. Maar Croon heet nu Shunyam Avyakul. Want de Bhaghwan zette hem weer in het zadel.

Het verhaal begint met een persoonlijk intje. Drie jaar geleden of daaromtrent ontmoette ik Hans Croon in Liechtenstein, in het hoofdstadje Vaduz. Een voetbal-interland was de reden voor ons gemeenschappelijk verblijf aldaar. Croon was ontslagen als trainer bij het Belgische Lierse. 'Omdat hij de spelers te hard aanpakte', heette het.

Hoe veel uur hebben we niet zitten praten, daar in Liechtenstein? Tien, twintig, meer nog denk ik.

'Weet jij iets af van oosterse wijsheid?', vroeg Croon aan mij. 'Of ken jij de inhoud, de betekenis van de Bhaghwan?'
Ik moest hem teleurstellen. Ik kon hem op dat moment wel de opstelling (plus wisselspelers) oplepelen van Anderlecht. Wist ik toen veel! Daarop overhandigde Croon mij een boekwerkje, dat hij uit zijn bagage haalde. Het was een geschrift met behoorlijk moeilijke teksten. Hij voegde er nog een persoonlijke noot aan toe en schreef op de eerste pagina: 'Eén ding weet ik zeker, ik zal het nooit weten. Hans Croon, Liechtenstein'.

Op dat moment voelden we beiden een portie kameraadschap. Maar het leven gaat verder en je verliest elkaar uit het oog. Hans Croon lijkt vervolgens van de aardbodem te zijn verdwenen. Op de twee telefoonnummers die ik van hem had, kreeg ik nooit gehoor. Daar blijft het dan bij.

Tot voor enkele weken terug. Komt er een telefoontje van de BRT-televisie uit Brussel. Zegt een collega aldaar: 'Jij hebt Croon nogal goed gekend. Heb jij enig idee wat er met hem aan de hand is? We vingen iets geks op....'

Nee, geen idee. Toch ga je vanaf dát moment op zoek. Om een lang verhaal, veel telefoons en diverse hoofdschuddens kort te maken: Hans Croon heet tegenwoordig Shunyam Avyakul. Hij woont in een blokhut, in het Zeeuwse Arnemuiden. Hij draagt een baard zoals de diverse —logen uit de

Tekst: Jos van Wersch

'zachte sektor'. Shunyam Avyakul, die in Venlo destijds zeer riant woonde en volop meeprofiteerde van de consumptiemaatschappij, heeft een medaillon rond zijn hals bengelen met daarop de beeltenis van de Indische goeroe. Hij draagt wijnrode kleding die beslist niet door Van Gils is ontworpen.

Shunyam Avyakul, aangenaam. 'Shunyam staat voor emptyness, leegheid. Helemaal los van je ego. En Avyakul staat voor kalm, rust', zegt hij. Over voetbal praten we niet. Dat hebben we in het verleden al zo vaak gedaan.

Croon, pardon, Avyakul, was altijd al een bijzonder type. Een doelpunt kon hij waarderen, maar volgens hem was er (en terecht) oh zo veel meer. En gisteren sprak is dus weer met hem. 'Ik word gek van de interviews. Die Bhaghwan-toestand is blijkbaar zo speciaal...de BRT wil mij een uur voor TV hebben, maar dat weiger ik. Ik laat me een beetje belachelijk maken zeg! En krantenjongens lopen hier in en uit, al dan niet aangekondigd. Maar dat was nou allemaal niet de bedoeling...'

Shunyam Avyakul leeft tegenwoordig van een uitkering (en als vroeger één Nederlandse trainer kapitaal had en in luxe leefde, dan was het Croon wel). Zijn huwelijk is gestrand. Shunyam: 'Toen ik tot de Bhaghwan toetrad, is mijn vrouw opgestapt. Ja, zo was het. Ik heb haar al onze bezittingen gelaten. Maar ik ben een heel blij mens. Ik heb onlangs mijn moeder teruggevonden, in San Francisco. Ik ben bij haar geweest'.

Zijn moeder liet hem als vondeling achter in een Indonesisch ziekenhuis. Hij groeide op bij pleeggezinnen. 'En ik maakte ze allemaal mee: de katholieken, de protestants gereformeerden, de kommunisten. En op mijn twaalfde jaar wist ik hoe verschrikkelijk het allemaal was. Maar ik wist óók dat er een betere wereld moest bestaan. Na lang zoeken heb ik die nu gevonden. Ik was bij soortgenoten op Ibiza, ik ben net terug. Ik was in de States, in Oregon, in het hoofdkwartier van de Bhaghwan. Ik ben een blij mens. Op de voetballerij was ik totaal afgeknapt. Daar lopen wat leeghoofden rond- ...de Hoogewoninkjes en die typetjes er omheen. Die zouden heel snel uit Zeist moeten verdwijnen'.

In Oregon, vertelt Shunyam, zag hij hoe een maatschappij met mensen moet functioneren. Overstromen van pure liefde en overstroomd worden van pure liefde...geen voorschriften...'A love long, pure liefde, zolang het pure liefde is', zegt Avyakul. 'Ik ben geestelijk terug, maar ze moeten me nemen zoals ik ben'.

Nog een citaat, ook zorgvuldig gekozen: 'Kijk eens naar al die godsdiensten. Khomeiny stuurt kinderen naar het slagveld. Nederland en België leveren het gas. De Sikhs vermoordden Indira Gandhi en het christendom, ach, het heeft één bloedstreep door de geschiedenis getrokken. Ondanks twee wereldoorlogen, Korea, Viëtnam, bereidt de wereld een nieuwe oorlog voor. Een massale suicide, waarin iedereen mekaar om het hoekje helpt. Wat bleek ook alweer bij dat ongeluk met de Mont Louis voor de Belgische kust? Mitterrand stuurt de Russen produkten die ze nodig hebben om hun raketten beter op ons te kunnen richten. Is dat onze moderne beschaving? Bij de Bhaghwan heb ik geleerd hoe je in jezelf en met gelijkgestemden een ideale maatschappij kan uitbouwen en daarvoor leef ik nu'.



● Hans Croon tóen, als trainer in de Venlose dug-out
Foto: Frits Widdershoven

**FC Amsterdam, SVV, SC Amersfoort, Volendam, Waregem, Anderlecht, Lierse, NEC, FC VVV. En nu in in blokhut, Oranjeplaat, in Arnemuiden. Gistermiddag zei hij tegen me: 'Ik heb de open haard aangestoken. Ik zit te praten met mijn vriendin. Wij zijn heel gelukkig. Want we hebben Het Ware gevonden. Zit jij soms nog steeds in die sport? Nee? Goed zo jongen, want anders moet je zo oppassen.'
Als hij binnenkort in Limburg is, komt hij bij de krant voorbij. 'Ik heb je zoveel te vertellen. Of wil je niet meer naar me luisteren...?'**

Hans Bredewold:

een wandelende oorlogsencyclopedie

LEIDEN – „Het is mijn levenswerk. Ik ben er trots op. Het heeft veel geld gekost, maar ik kan zeggen dat ik een bibliotheek heb, waarin alle aspecten van de land-, lucht- en zeeoorlog – van verschillende kanten – zijn belicht. Ik ben er altijd mee bezig. Het maakt deel van mijn leven uit. Ik heb geen hoofd als een ijzeren pot, maar van alle boeken is iets blijven hangen". Dat zegt in Leiden Hans Bredewold: een veel geraadpleegde vraagbaak voor wie zich in de geschiedenis van de tweede wereldoorlog verdiept.

Auteurs zijn bij hem kind aan huis. Als een moeder verwent Gré hen met hartige of bij goede honger met calorierijke happen. „Een mens leeft niet van brood alleen", verontschuldigt de heer des huizes zich als hij op een onbewaakt ogenblik nog eens bijschenkt.

Hans Bredewold: een wandelende oorlogsencyclopedie! Hij werd op 11 december 1928 in Leiden geboren. Jaren was hij enig kind en werd hij „betrekkelijk verwend". Zijn vader was loodgieter. In 1939 onder de wapenen zond Bredewold de Oudere zijn zoon ansichtkaarten met afbeeldingen uit het ruige soldatenleven, die de knaap erg boeiden. Dat deden ook de beschouwingen in „De Wacht": het weekblad voor de Nederlandse soldaten, waarmee vader op verlof kwam. Ze vormden een aangename afwisseling van de boeken over de Tachtigjarige Oorlog en de Boerenkrijg in Zuid-Afrika.



Het kon niet anders of Duitse propagandatijdschriften, waarmee de kiosken na de bezetting werden volgestouwd, brachten de Leidse loodgieterszoon in bekoring. Stiekum las hij de „Adler" en „Signal" en verborg hij Duitse pamfletten op de rommelzolder. Fel voeren vader en moeder tegen hem uit, toen zij bij de clandestiene kollektie uitkwamen. „Mijn ouders waren bang dat ik door die nazi-propaganda zou worden vergiftigd".

Na de bevrijding kregen periodieken als „Big Ben" en „Kijk" de nieuwshonger van Hans Bredewold niet gestild. Hij verzamelde wat binnen bereik kwam en zo ontstond een bibliotheek: een militaire academie waardig.

Pas tijdens zijn zilveren dienstjubileum als koperdiepdrukker bij de Nederlandse Rotagravure Maatschappij in Leiden nam de werkgever kennis van hobby en know how van zijn zilveren werknemer, die tot chef van het fotoärchief van Televizier promoveerde. De boekenbonnen, die hij bij zijn robijnen dienstjubileum mocht ontvangen, zijn reeds besteed. De nieuwe aanwinsten prijken al in de bibliotheek, die niet alleen tonnen weegt, maar ook tonnen waard is.

LEIDENAAR HEEFT BIBLIOTHEEK EEN MILITAIRE ACADEMIE WAARDIG

NA HET RIOD IS ER HANS BREDEWOLD NOG

LEIDEN – Als het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie het boek niet heeft dan is er Hans Bredewold nog. De Leidse fotoärchivaris heeft waarschijnlijk de kostbaarste kollektie oorlogsboeken van Nederland. Geen romans, enkel documentaires. Geschiedenissen van regimenten en divisies. Daaronder ook series, die het Centralverlag der NSDAP van Franz Eher uit München, een uitgever van uitgesproken nationaal socialistische werken, tijdens de oorlog uitgaf. Ze verschenen niet in de boekhandel. Voor verzamelaars zijn die goud waard. Tweehonderdvijftig gulden per deel is een normale prijs.

Regelmatig wordt Hans Bredewold geraadpleegd. Talrijk zijn de boeken waarin auteurs in hun voorwoord bijzondere dank aan Hans Bredewold betuigd. Ofschoon hij zijn boeken nimmer heeft gecatalogiseerd, weet hij precies waar welk boek staat en waar wat te vinden is. Hij weet niet eens hoeveel banden zijn bibliotheek telt. Hij heeft ze nooit geteld.

„Er komen nog steeds boeken bij."Het is ongelooflijk wat er de laatste tijd is verschenen. Het is niet meer bij te houden. Ik moet daarom een keuze maken uit de Auslese, die ik om de drie maanden krijg. Het is ook niet meer te betalen. Als ik ga naar de boekhandel ga, ben ik zo'n duizend gulden kwijt.

Vooral de lokale historiografie heeft veel aandacht gekregen. In alle delen van het land verschijnen boeken, waarin de oorlog door de bril van een plaatselijk auteur wordt bekeken. Er moet een markt voor zijn anders zouden de uitgeverijen er niet mee komen. Er zijn bijzonder verdienstelijke werken bij. Maar ook boeken met veel tekortkomingen. Het interview is een belangrijke bron van informatie voor de contemporaine geschiedschrijver. Maar van de andere kant vervaagt en vervormt het geheugen. Als je twee mensen over hetzelfde voorval laat vertellen, krijg je vaak twee volstrekt verschillenmde lezingen. Bovendien is er de neiging om te verfraaien. Er zijn dan ook nogal wat werken van charlatans en fantasten, die ficties tot feiten hebben verheven.

Niet alleen in Nederland, ook in Duitsland komen in toenemende mate oorlogsboeken uit. Daaronder zeer goede. Maar wat zijn ze duur! Zestig Mark voor een boek is een normale prijs. Daarom moet ik me beperken en pik ik de belangrijkste eruit".

Onder de Duitse werken zijn er ook, waarin het nazisme nog steeds wordt verheerlijkt; waarin vergoelijkend over slachtingen wordt uitgeweid.

„Ofschoon..."

Hans Bredewold licht het inktverse werk van Karl Ullrich. „Wie ein Fels im Meer": „Als een rots in de zee". Karakteristiek en tevens titel van de geschiedenis van de 3e SS-Panzerdivision „Totenkopf".



door jan van lieshout

Le Paradis

„In dit boek wordt toegegeven dat het geval „Le Paradis" een Kriegsverbrechen was. „Le Paradis" was een dorpje in het noorden van Frankrijk. De Duitsers stieten er op felle tegenstand van de Engelsen. Er sneuvelde een hoge Duitse Piet. Uit repressaille werden op 27 mei 1940 achter een boerderij 89 Engelse krijgsgevangenen doodgeschoten. Twee Engelsen overleefden de massaëxecutie. Zij wisten uit de groep weg te kruipen en vielen zwaargewond in handen van de Wehrmacht. Ze hielden hun mond, werden verbonden en later tegen Duitse gewonden uitgewisseld. In Engeland werden de kerels niet geloofd. Na de oorlog is men in Le Paradis gaan graven en kwamen de lijken tevoorschijn.

De verantwoordelijke commandant was snel achterhaald. het was SS-Oversturmbannführer Fritz Knochlein, die destijds commandant van de 3e Compagnie van het gemotoriseerde 2e SS-Totenkopfregiment was. Hij werd in 1911 in München geboren en in 1949 in Hameln opgehangen. In tegenstelling tot andere boeken, waarin over die massaëxecutie werd uitgeweid, geeft Karl Ullrich in zijn boek toe, dat het een oorlogsmisdaad was. Alleen hij noemde Knochlein niet bij naam.

„Wie ein Fels im Meer" werd uitgegeven door Munin-Verlag in Osnabrück. De uitgever brengt alleen boeken over de Waffen-SS. Zo verschenen bij Munin-Verlag ook de geschiedenissen van de SS-divisies „Das Reich" en „Die Leibstandarte".

SS-boeken

In SS-boeken is ook Verlag K.W. Schmitz KG in Oldendorf gespecialiseerd. In die boeken wordt het nationaal-socialisme nog steeds verheerlijkt.

In snorkende volzinnen zijn ook de boeken geschreven, welke bij R. James Bender Publishing in San José in de Amerikaanse staat Californië verschenen. Er moet een markt voor zijn.

Het is een teer punt. Ik wil niet vergoelijken wat SS'ers hebben misdaan. Maar het gros heeft als soldaat gevochten. Omdat SS'ers echter ook de bewaking van de concentratiekampen op zich hebben genomen, zijn zij allen als Kriegsverbrecher aangemerkt.

Ik koop die SS-boeken niet, omdat ik met die smeerlapperij sympathiseer, maar uit oogpunt van geschiedschrijving. Je zult in mijn bibliotheek „Mein Kampf" van Hitler of „Mythus des 20. Jahrhunderts" van Rosenthal dan ook niet aantreffen. Ik interesseer me enkel in krijgsoperaties; in de geschiedenis van regimenten en divisies; van bomb- and fighter-groups.

Er is een groot verschil in de werken, die kort na de oorlog verschenen en die welke nu worden uitgegeven. Kort na de oorlog was de toon vaak erg emotioneel; schreef men erg subjectief. De boeken, die nu uitkomen, zijn veel objectiever. Ze zijn beter gedocumenteerd; belichten meer achtergronden.

Nog steeds worden er onthullingen gedaan. Wist je bijvoorbeeld, dat Duitse vliegtuigen op 10 mei 1940 de Duitse stad Freibourg hebben gebombardeerd. Jaren na de oorlog heette het, dat Engelsen de stad hadden gebombardeerd. Totdat men het serieus ging uitzoeken. Toen kwam vast te staan, dat een Duits eskader door een navigatiefout Freibourg voor een Franse stad had aangezien.

Wist je, dat de Duitse Kriegsmarine reeds vóór de overval op Pearl Harbor een torpedobootjager had getorpedeerd zonder dat Amerika Duitsland daarvoor de oorlog verklaarde? Het was de „Reuben James", een ouderwetse vierpijper. Het bleef bij een protest.

Ook worden onthullingen gedaan, die helemaal geen onthullingen meer zijn. Zelfs de televisie en de landelijke ochtendbladen „onthulden" onlangs dat bij een oefening op Slapton Sands in het zuiden van Engeland ter voorbereiding op de landing in Normandië 700 Amerikanen waren gesneuveld. De media lieten het voorkomen, dat zulks al die jaren angstvallig geheim gehouden was. Niets is minder waar. Reeds in 1946 schreef Ralph Ingersoll in het boek „Top Secret" over de oefening, waarvoor het gehele oefengebied was ontruimd, opdat de Amerikanen hun gang konden gaan. Duitse snelboten onderschepten een van de schepen, waarmee de Amerikanen in Slapton Sands aan land zouden gaan. Zevenhonderd hunner kwamen in de golven om. Amerikaanse bevelhebbers waren als de dood, dat Duitse boten drenkelingen zouden hebben opgepikt en achter de bedoelingen van de oefening zouden zijn gekomen. Het was een van de grootste ongelukken, die na de oorlog wereldwijde belangstelling kreeg. Het is dus de grootste Blödsinn te stellen, dat dit kort vóór D-day pas door de Amerikanen was toegegeven.

Het positieve van de publicaties en boeken vind ik dat daarin in feite de oorlog wordt aangeklaagd als het vreselijkste wat ons kan overkomen. Ik vind het belangrijk dat zulks niet wordt vergeten. We herwonnen de vrijheid. We moeten haar zien te behouden. We hebben aan den lijve ondervonden wat het wil zeggen niet vrij te zijn. Vrijheid is voor geen geld te koop. Geen prijs is te hoog om die vrijheid te behouden. Geen zinnig mens is voor raketten. Hoe eerder ze op de schrothoop kunnen worden gegooid hoe liever het eenieder zal zijn. Toch mag niet eenzijdig worden ontwapend. De geschiedenis heeft geleerd dat het misdadig is soldaten met verouderde wapens het veld in te sturen. Dat mag zich niet herhalen. Hij die de vrede wil, wapene zich..." Aldus Hans Bredewold.

Bibliothecaris en uitgeversdirecteur uit hobby

Pierre Gerits pionier voor Zangersverbond

HOENSBROEK – Het Koninklijke Nederlandse Zangers Verbond (K.N.Z.V.) is een van de negen landelijke zangorganisaties, die zijn aangesloten bij de Vereniging van Nederlandse Korenorganisaties (V.N.K.). Het K.N.Z.V. is een bond van mannenkoren (en enkele jongenskoren) met ongeveer 200 aangesloten koren en 3.500 leden. Door het Verbond wordt een bibliotheek in stand gehouden, een enorm uitgebreid documentatiecentrum, met een schat aan repertoire voor mannenkoren, dat is gehuisvest in Hoensbroek.

In het woonhuis van bibliothecaris Pierre Gerits aan de Verlengde Wilhelminastraat namelijk wordt vrijwel elke vrije ruimte benut om de massa's muziekpartituren en -partijen op te bergen. Geen speciaal ingerichte bibliotheekruimte met een full-time professionele bibliothekaris dus – wat je van een zo grote landelijke organisatie toch zou mogen verwachten – maar het voor deze doeleinden nauwelijks geschikte woonhuis van een man, die met hart aan ziel aan het zangerswezen verknocht is en al zijn vrije tijd steekt in het beheren van deze bibliotheek. En dat Pro Deo. Van beroep is Pierre Gerits namelijk muziekdocent aan het Sint Jans en het Broekland College in Hoensbroek en bovendien dirigent van de mannenkoren van Ubach over Worms, Heerlerbaan, Venlo en Schinveld en van het Gemengd Koor van Hulsberg. Daarnaast is hij (en dat ook weer onbezoldigd) directeur van de Stichting 'Koneza', een niet-commerciële, eigen uitgeverij van het K.N.Z.V., die jaarlijks een aantal nieuwe werken voor mannenkoor uitgeeft. Dag en nacht is hij derhalve in de weer, zijn zaakjes voor het Verbond voor mekaar te krijgen. Het is duidelijk, dat Pierre Gerits pionierswerk verricht en een centrale plaats inneemt binnen deze zangersorganisatie. Reden om met hem in zijn 'bibliotheek' en 'uitgeverij' te praten over zijn grote liefde en hobby.

door jos frusch

Vraagbaak

Leden van het K.N.Z.V. kunnen uit de voornamelijk in de kelderruimte van zijn woning gehuisveste bibliotheek, waarin enkele duizenden muziekwerken liggen opgeslagen, kosteloos partituren opvragen via een catalogus, die door Pierre Gerits in samenwerking met de Muziekcommissie van het Verbond vorig jaar geheel werd gerenoveerd en aangevuld.

Sinds zijn komst als bibliothecaris in 1980 wordt er gretig gebruik gemaakt van de bibliotheek. „De uitleen is inderdaad met sprongen vooruitgegaan. Ik mag wel zeggen, dat ik aan de weg getimmerd heb", vertelt Pierre Gerits. „Ik heb in die jaren heel wat vergaderingen bezocht en persoonlijke gesprekken gevoerd, om bij dirigenten en besturen propaganda te maken voor de bibliotheek. Dat is één reden, waarom men steeds meer is gaan lenen. De andere reden is, dat ik als musicus beter voorlichting kan geven. Men komt naar mij toe voor advies en al pratende komen er dan repertoirevoorstellen uit de bus." In 1984 gingen ongeveer 500 zichtpartituren (partituren zonder losse zangpartijen, die de koren kunnen inzien en daarna eventueel kunnen bestellen) de deur uit. Bovendien werden er door Pierre Gerits ongeveer 250 werken aan diverse koren uit het hele land uitgeleend. „Het is een hele administratie om dat allemaal bij te houden", aldus de bibliothecaris. „Bovendien moeten alle partituren eventueel gerepareerd en weer opgeborgen worden. Wanneer je één dag alles niet goed bijhoudt, zie je door de bomen het bos niet meer. Dat betekent dus, dat je dagelijks met dit werk bezig bent. Daarnaast blijft de bibliotheek een centraal punt binnen de organisatie, een soort vraagbaak voor de leden, met name wat betreft muzikale aangelegenheden. Maar ook met bestuurlijke zaken en vragen over subsidie komt men bij mij. In die gevallen stuur ik de mensen echter meestal door naar de districtsbesturen."



● *Pierre Gerits, in zijn kelder, annex bibliotheek, te midden van de rekken vol met partituren*

Verstandhouding

Onlangs opende in Utrecht het door het Rijk gesubsidiëerde Repertoire Informatiecentrum Muziek (het R.I.M.) zijn poorten, een instituut, dat aan alle muziekorganisaties in Nederland (inclussief de korenorganisaties dus) informatie gaat geven op het gebied van repertoire.

Ook het K.N.Z.V. kan van de diensten van dit instituut gebruik maken. Betekent dat, dat de eigen bibliotheek van dit verbond overbodig is geworden? Pierre Gerits: „De eerste jaren zeer zeker niet. Het n- deel van de werkwijze van he R.I.M. is namelijk, dat er informat op papier wordt gegeven. Partit- ren krijg je niet in handen, of je zc naar Utrecht moeten reizen. D grote service, die wij onze lede kunnen geven, is juist dat zij c zichtpartituren toegezonden krijge en partituren en partijen kosteloo kunnen lenen. Overigens hebbe wij een goede verstandhoudin met het R.I.M. en zijn directeur Hu Bartz."

Rijst natuurlijk de vraag, hoe (e hoe lang) het financiëel nog haa baar is, zoveel service aan de lede te blijven bieden zonder enige sub sidie. „Je kunt dit alleen blijve doen, wanneer je vrijwilligers vind die zich kostenloos hiervoor wille inzetten", aldus Pierre Gerits. „Bo vendien is bij de contributie per li een klein bedrag inbegrepen, da gebruikt wordt voor het instand houden van de bibliotheek. Op sub sidie van het Rijk hoeven wij niet te rekenen, terwijl ook het provinciaa beleid wat betreft de Steunfunctie nog onduidelijk is. Tot nu toe zijn w ook daar uit de boot gevallen. An derzijds moet ik bekennen, dat ik dit werk met heel veel interesse e plezier doe. Het geeft mij een eno me voldoening te werken voo onze organisatie. Met plezier offe ik al mijn vrije tijd en de vakantie aan dit werk op."

Uitgeverij

Als directeur van 'Koneza', d eigen uitgeverij van het K.N.Z.V heeft Pierre Gerits eveneens ee belangrijke taak op het gebie van repertoirevernieuwing.

Mijn stelling, dat het mannenkoor repertoire verouderd is en dringen aan vernieuwing toe is, wordt doo hem fanatiek tegengesproken: „Ik heb overzichten gemaakt, van de muziek, die bij ons geleend is. Je ziet dan, dan er ook andere zaken aan de orde komen, dan het over bekende, afgezaagde repertoire Dit proces komt echter langzaam op gang, omdat men nog moe wennen aan de moderne en heden daagse muziek. Langzamerhand komen wij echter van die 'suiker klontjes-muziek' af. Onze organisa tie geeft door middel van compos tieopdrachten jaarlijks impulsen op het gebied van nieuwe muziek Nieuwe werken van componisten als Jean Lambrechts, Herman Stra tegier, Hans Cox, Rob Goorhuis Rudolf Kaumans, Louis Toebosch Henk Badings en Jef Penders zijn de laatste jaren door 'Koneza' uitge geven. Bovendien maken wij de mensen attent op bepaalde nieuw werken en componisten. Ook dat service voor onze leden!"

Strijd om erkenning blijft onverminderd doorgaan

Stichting Popmuziek Limburg werkt hard aan voortrekkersrol

GELEEN – De Stichting Popmuziek Limburg is vast van plan om in het Jaar van de Jeugd en van de Muziek stevig aan de weg te gaan timmeren. Bleef het vorig jaar vaak nog wat stil rond de club die toch een voortrekkersrol moet vervullen op popgebied in Limburg, het prille jaar 1985 staat nu al bol van de goede voornemens. Volgende week zondag start de stichting met haar eerste puur Limburgse popconcert in Maasbree waar achtereenvolgens Kow Tow, Jah Bubah, Gegenmassnahme, Private Eye en als uitsmijter de Double You See Band worden gepresenteerd. Daarnaast zullen er dit jaar nog zeker drie en mogelijk zelfs vier concerten van de Stichting Popmuziek Limburg volgen.

Het blijft overigens niet bij popfestivals alleen. Ook het vorig jaar zo geslaagde Nieuw of Nooit-festival krijgt een terecht vervolg. Zoals bekend is het Nieuw of Nooit-festival een talentenjacht voor nieuwe of vernieuwende muziek. De SPL tekent dit jaar ook weer voor de organisatie van muziekworkshops, muziekmarkten, informatie en documentatie voor de Limburgse popcollectieven.

Belangrijk is voorts de voortgaande strijd tegen de Limburgse bestuurderen in Maastricht die popmuziek nog altijd niet als een te subsidiëren cultureel gebeuren zien en dientengevolge de knip op de beurs houden, alle smeekbeden ten spijt. Voorzitter **Ton Hoofwijk** van de SPL toont zich gelukkig nog altijd zeer strijdvaardig en zegt in ieder geval te hopen dat aan het eind van 1985 de stichting erop kan bogen haar steentje bijgedragen te hebben aan het Jaar van de Jeugd en aan het Jaar van de Muziek.

Het Mafcentrum in Maasbree is het eerste echte schouwtoneel voor Limburgse bands in het nieuwe jaar. „Ondanks alle acties die de SPL sinds februari 1984 heeft ondernomen om van de provincie erkenning en subsidiegelden te krijgen voor haar activiteiten op het gebied van en voor de popmuzikant in Limburg, bleef elk antwoord van onze provinciebestuurderen uit. Maar in het licht van hetgeen waaraan het jaar 1985 is opgedragen heeft de SPL toch maar besloten haar toch al noodlijdende reservekas aan te spreken om dit festival te kunnen laten plaatsvinden", zegt Hoofwijk.

De Midden-Limburgse driemans wavefunkformatie **Kow Tow**, voortgekomen uit **Bloosy Yux** en **The Yux** opent het festival om vier uur. Daarna volgt **Jah Bubah**, een van de veelbelovende nieuwe groepen van het afgelopen jaar. Afkomstig uit Echt en met rasta-wave als product. **Gegenmassnahme** uit Eygelshoven afficheert zichzelf als een fun-punk- en pret-wave-groep met in zijn teksten af en toe een denkrimpeltje. De groep moet niets hebben van al die punkcollega's die op een 'kortzichtige en kleingeestige manier uiting geven van arbeiderstrots waarbinnen traditie en rolbevestiging regeren en die nauw verbonden zijn met de skinheadbeweging en de onderlagen van de heavy-metalstromingen', zoals hij laat weten. De band maakte vorig jaar furore tijdens de finale van het Nieuw of Nooit-festival in het Susterense Tsjé. Een nationale jury bewierookte Gegenmassnahme daar overvloedig. Sindsdien is het repertoire uitgebreid en kwalitatief zelfs verbeterd.

Private Eye uit Geleen is in 1984 echt doorgebroken in de Westelijke Mijnstreek en werd door de SPL dan ook terecht afgevaardigd naar de Presentatiedag van de Amateuristische Kunstbeoefening van de Culturele Raad Limburg in Kasteel Hoensbroek. De afgelopen maanden heeft Private Eye een uitstekende live-reputatie opgebouwd.

Hoogtepunten voor de groep waren afgelopen jaar een prima optreden in Veronica's Countdown Café in november en hun optreden tijdens de voorronde van de Grote Prijs van Nederland in Donkiesjot in Sittard, waar ze stuitten op een 'randstadgroepen-georiënteerde' groep juryleden. Daarover over twee weken overigens meer.

De finale is voorbehouden aan de zesmansformatie **Double You See Band** uit de regio Stein/Urmond-/Beek, een band met een grote festivalervaring, prima entertainment en reputatie wiens repertoire een compilatie is van vrijwel alle actuele muziekstijlen.



● *The Scientists zoals ze woensdagavond actief waren in Kombi.*

★★★ ELPEE-PRAAT ★★★

BRYAN ADAMS – RECKLESS

De Canadese rockster **Bryan Adams**, die vorig jaar aangenaam verraste met zijn derde langspeler Cuts Like A Knife, die tegelijkertijd zijn platendebuut hier te lande betekende, is op de ingeslagen weg doorgegaan. Reckless sluit perfect aan op zijn succesvolle voorganger en bewijst dat eerlijke rock en roll nog altijd het langste duurt. Met de tien door Adams geschreven nummers, gelijkelijk verdeeld over beide plaatkanten en handelend over diverse facetten van 's mans liefdesleven, houdt hij ons een spiegel voor waarin iedereen wel iets van zijn eigen ervaringen op dat terrein moet kunnen ontdekken. Dat ook Adams leergeld heeft betaald op zoek naar de ware liefde blijkt wel uit Ain't Gonna Cry, niet voor niets het slotnummer van de elpee met een excellerende leadgitarist **Keith Scott**. Mama heeft het altijd al gezegd, kijk uit voor de vrouwtjes, jongen, zo luidt grof vertaald de strekking van Adams' boodschap. Maar in de ultieme rocker Run To You en de daarop aansluitende ballad Heaven blijkt dat ook hij heeft mogen proeven, zij het tijdelijk, aan de 'grote liefde'. De rusteloosheid van de naar genegenheid hunkerende vrijgezel in One Night Love Affair en het grappige, **Rod Stewart**-achtige She's Only Happy When She's Dancin' over de 'working class heroïn' die pas geluk vindt als ze op de dansvloer staat, steken kwalitatief schril af tegen de misser van kant 1 (de enige op de plaat), Somebody. Maar dat ene niemendalletje wordt ruimschoots gecompenseerd door kant 2, waarop Adams in nostalgie terugblikt op zijn schooltijd in Summer Of '69 en een schitterend vocaal duel aangaat met **Tina Turner**, die met haar grote scheur een perfect tegenwicht vormt in It's Only Love, waarbij Adams zich profileert als de van alle water gewassen minnaar. Een hoogstandje. De scheiding komt aan bod in Long Gone, dat doorspekt is met de nodige humor. „She got the frigidaire, she got my favorite chair, you could say she got the best of me", grapt Adams. Het enige dat deze door Adams en **Bob Clearmountain** geproduceerde plaat ontbeert is eigenlijk een tweede ballad voor een perfecte balans. Niettemin een aanrader.

★★★ POP-AGENDA ★★★

JANUARI
- 13-1: Donkiesjot Sittard: **Way Of The West**
- 14-1: Cultureel Centrum Venlo: **Andreas Vollenweider**
- 18-1: Spuugh: **Minimal Compact**
- 19-1: Good Acre Home Amstenrade: **Canyon Drive Band**

Donkiesjot: **Minimal Compact**
- 27-1: Donkiesjot: **Lee Perry & The Upsetters**
- 31-1: Sporthalle Keulen: **U2**

Info voor popagenda 26 januari dient uiterlijk 23 januari in ons bezit te zijn. Adresseren aan René van Zandvoort, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, ☎ 045-455506.

Garage-rockers uitgesleuteld

MAASTRICHT – In 1984 werd de waakhondfunctie binnen de popmuziek vervuld door groepen als de Zweedse Nomads, de Amerikaanse Gun Club, de Screaming Blue Messiahs uit Engeland en de Australische groep The Scientists, die allen tot de 'garagerock' worden gerekend. De overeenkomst tussen dit uit alle windstreken aangewaaid 'zootje ongeregeld' is een uiterst eenvoudige sound; met enorm veel fuzz vervormde gitaren, drums en een onverstaanbaar schreeuwerige zang. Het 'back to the sixties'-geluid wordt gecompleteerd door de heupbroek, het psychedelische hemd en het lange haar uit die tijd.

In het Maastrichtse Kombi kropen woensdagavond **The Scientists** uit hun garage voor een schamel publiek van honderd man. De viermansgroep wordt aangevoerd door zanger-gitarist **Kim Salmon** (de verdere bezetting luidt **Tony Thewus**, gitaar; **Boris Sujdovic**, bas; **Brett Rixon**, drums) die tijdens onderstaand gesprek voorafgaand aan het optreden het woord voert.

S.: „Garagerock is een door de media uitgevonden term die ons niets zegt. We zijn in 1981 begonnen met het idee 'laat ons eens zien wat eruit komt'. Vanaf het begin was het duidelijk dat het tussen ons klikte, daarom zijn we doorgegaan. Inmiddels zijn we naar Londen verhuisd. Daar zitten we wat onze scene betreft niet zo geïsoleerd als in Australië. Het voornaamste punt van overeenkomst is dat we dezelfde 'roots' hebben. We bewonderen allen groepen als **The Stooges, The Ramones** en **Velvet Underground**, waarmee het toch allemaal is begonnen. Sinds Velvet Underground is er niets meer aan de popmuziek toegevoegd. Uit Engeland komen best leuke groepen, zoals **Echo & The Bunnymen** en **The Fall**. Maar de oorsprong ligt duidelijk in Amerika. De Amerikaanse rock & roll uit de vijftiger jaren maakte de Engelse muziek van de jaren zestig mogelijk en de punk had nooit kunnen ontstaan zonder The Ramones."

Wat proberen jullie met je muziek duidelijk te maken?

S.: „We hebben geen vaststaand concept. Er is wel een rode draad aanwezig. We proberen te zeggen dat je je eigen gang moet gaan. Wij doen dat ook. We vinden het bijvoorbeeld heerlijk om helemaal niets te doen. Individualisme, dat is in feite de basis. We zijn geen geweldige muzikanten, maar dat vinden we ook totaal niet belangrijk. We zijn anti techniek. Het is natuurlijk wel noodzakelijk dat je weet waar je mee bezig bent."

Tijdens het optreden werd duidelijk bevestigd wat Salmon over hun technisch kunnen opmerkte. Het leek wel 'ogen dicht en rammen maar', het verstand op nul en de blik op oneindig. Bijna alle nummers van hun twee mini-elpees werden uitgevoerd, waarbij een langgerekt Solid Gold Hell en het krachtig voortstuwende Set To Fire er positief uitsprongen. Voor even is de muziek van The Scientists best te pruimen maar al snel slaat de verveling toe. Het is de vraag of de garagerock in het algemeen en The Scientists in het bijzonder een lang leven beschoren zal zijn.

JEFF SOMERS



POP POURRI

onder redactie van rené van zandvoort

Extra injectie bij gelegenheid Wereldlepradag

Een van de drie doelen waarvoor de opbrengst van de Limburgs Dagblad puzzelactie is bestemd, is de bestrijding van de lepra. Een ziekte die ons weliswaar niet zo aanspreekt, omdat hij ver van huis voorkomt.

Maar al is het dan ver van ons bed, naar voorzichtige schattingen zijn er toch minimaal 12 miljoen lepra-lijders. Een kwart van hen is als gevolg van deze ziekte op de een of andere manier verminkt.

Tegelijk is het ook zo dat de mensen van Zuid Limburg – en dat is vooral te danken aan de activiteiten van enkelen uit eigen kring zowel aan het thuisfront als aan het front in de tropische landen – altijd een warm hart en een gulle hand hebben gehad als het ging om te trachten het lijden van lepra-patiënten te verlichten. Deze betrokkenheid blijkt bijvoorbeeld telkenjare weer bij deelname aan de Wereldlepradag, die dit jaar wordt gevierd op 27 januari. De collectes die op en rond deze dag worden gehouden, genieten altijd royale belangstelling.

Maar de betrokkenheid blijkt ook uit de deelname aan de Limburgs Dagblad puzzel-actie, die de deelname van voorgaande jaren verre en verre overtreft. Het gedeelte van het geld dat bestemd is voor de lepra-bestrijding zal worden besteed aan de opleiding van voorlichters, die de lijders aan de gevreesde ziekte in hun eigen taal moeten voorlichten hoe zij hun ziekte moeten bestrijden en hoe zij de geneesmiddelen daarvoor moeten gebruiken.

Andere doeleinden die profiteren van deze puzzelactie zijn: het mogelijk maken van een vakantiereisje voor silicose-patiënten – elders in deze krant leest u nog eens hoe het veel mijnwerkers vergaan is en hoe het hun te moede is twintig jaar na de sluiting van de mijnen – alsmede voor het creëren van een startkapitaal bij het opzetten van een informatiecentrum voor ouders van MBD-kinderen.

Duizendje nummer 7 ging naar de Groenstraat

De dames doen het goed in de LD-puzzelactie



● *Vier paar ogen kijken gespannen toe als PR-manager Thea Kuchnio van het Limburgs Dagblad de tien briefjes van honderd uitteIt. „Geen te weinig", constateert Arjan met een zucht.*

De dames blijken het voortreffelijk te doen in de puzzelactie van het Limburgs Dagblad ten bate van de silicose-patiënten, MBD-kinderen en lijders aan lepra. Want andermaal was het een lezeres die in de prijzen viel en die het nieuwe jaar goed kon beginnen met een extra bedrag van duizend gulden. De gelukkige was mevrouw Marijke Dautzenberg uit de Groenstraat 142 in Ubach over Worms.

Als steeds was het PR-manager Thea Kuchnio van het Limburgs Dagblad die donderdag als de verkondigster van de blijde boodschap sneeuw en gladdigheid trotseerde. De warmte waarmee zij ontvangen werd verdreef de kou terstond en ter plekke. Met stijgende verbazing drong het tot Marijke Dautzenberg door, dat zij op slag 1000 gulden rijker was geworden. Het goede nieuws drong al gauw tot de huiskamer door, waar de zonen Arjan (10) en Edwin (13) een Indianengehuil aanhieven van vreugde, waarin de woorden „Wat hebben wij een moeder" het duidelijkst verstaanbaar waren. Vervolgens sloegen zij om het hardst aan het fantaseren om een bestemming te vinden voor de plotselinge rijkdom. Via home-computers, derde hands auto's en andere zaken die jongensdromen vullen, kwamen zij op het idee, dat moeder van het gewonnen geld maar eens een nieuwe fiets moest aanschaffen. Om haar min of meer voor het blok te zetten, stelde Edwin: „Zet dat maar in de krant. Ze moet eindelijk maar eens van dat oude schrot van een fiets af en een nieuwe aanschaffen". Aarzelend gaf mevrouw Dautzenberg toe, dat dit idee zo gek nog niet was, want dat haar vervoermiddel inderdaad hard aan vervanging toe is.

De inmiddels thuis gearriveerde vader Herman Dautzenberg deelde die mening, nadat hij eerst op zijn gemak bekomen was van die plotselinge drukte in huis en van de prestatie die zijn vrouw dan toch maar eventjes geleverd had.

Mevrouw Dautzenberg puzzelt al jaren, niet fanatiek maar wel redelijk constant. Zo heeft zij in het verleden ook wel eens een puzzelactie van onze krant overgeslagen. „Maar toen de nieuwe puzzel werd aangekondigd, heb ik met een gekke slag gezegd: Daar doe ik weer aan mee, want ik heb zo het idee dat er deze rit voor mij wel een prijsje in kan zitten...". Haar voorgevoelen is dus juist gebleken. Nooit iets gewonnen en nu boem paf de hoofdprijs. Wat wil een mens nog meer op een doordeweekse donderdag?

Grote puzzelactie voor

● Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten
● Jacobusstichting
● Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding

KRUISWOORDRAADSEL nr. 9

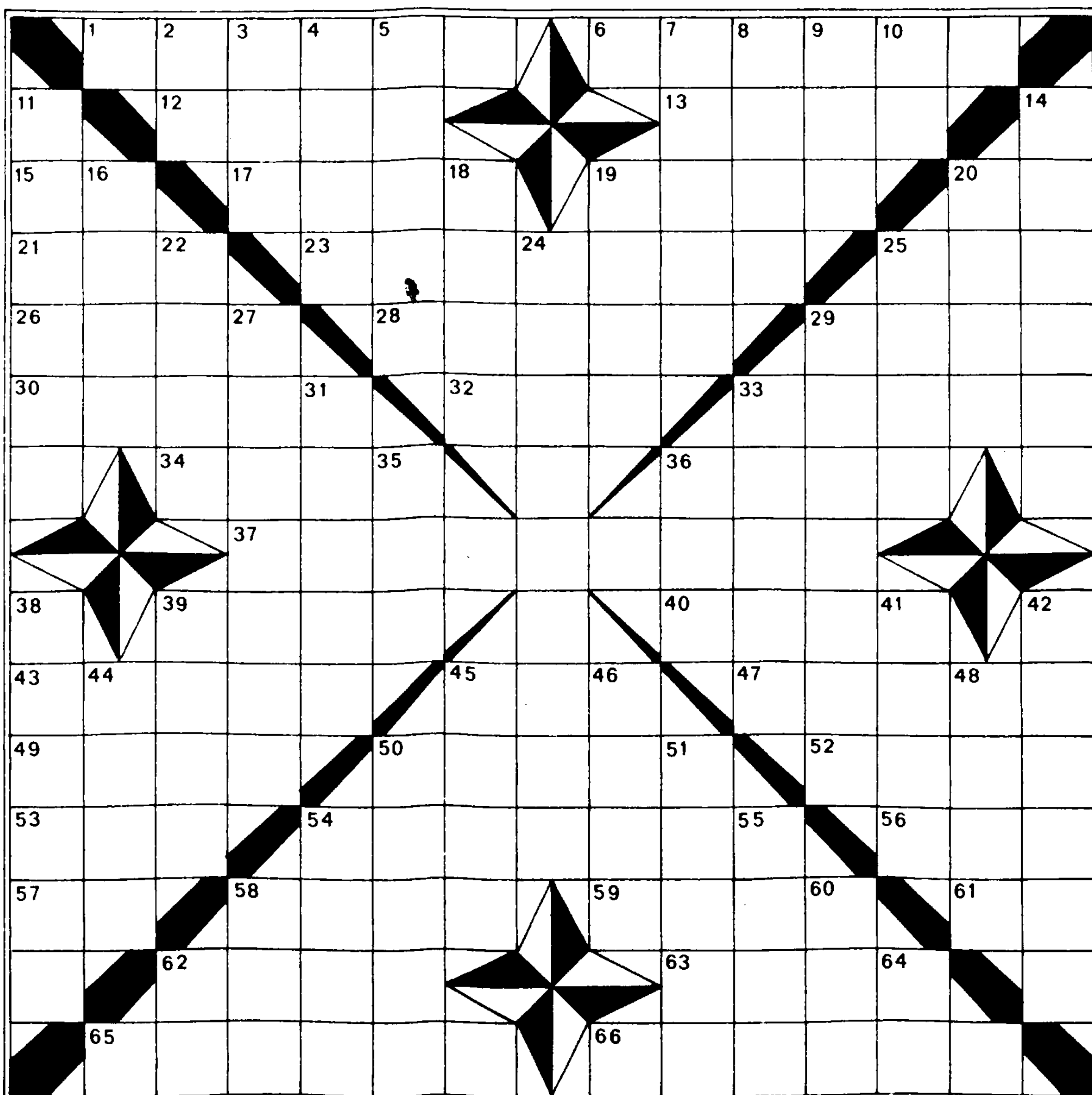
Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro op per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs ƒ 5000,–
Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,-, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 29 letters. Van de oplossing van puzzel 9 moet u de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.



Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 3 - 63 - 46 - 5 - 66 - 8 - 19 achter elkaar zetten. U leest dan een woord, dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is.
U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel), want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.

Horizontaal:
1. uiting van macht; 6. brandende houden; 12, aanspreektitel van een vorst; 13. domoor; 15. godsdienst; 17. etensbel; 19. intrige van een verhaal; 20. ten afscheid; 21. een en ander; 23. ravotten; 25. ingewand van een haring; 26. jongensnaam; 28. uitbouw; 29. niet dom; 30. platvis; 32. Europeaan; 33. looplat; 34. putemmertje; 36. vervelend wezen; 37. titel van kardinalen; 39. benauwdheid; 40. muziekteken; 43. iemand die dikwijls om een kleinigheid grient; 45. prul; 47. oorzaak; 49. middag; 50. lijn van ineengewerkte draden; 52. luizeëi; 53. meisjesnaam; 54. wegrotten; 56. niet geneigd tot werken; 57. ten bedrage van; 58. kenteken; 59. eengezinswoning in groot gebouw; 61. persoonlijk voornaamwoord; 62. stukjes vlees aan een stokje; 63. loven; 65. wollig; 66. niet van hetzelfde gevoelen zijnde.

Verticaal:
2. boom; 3 keg; 4. god van de liefde; 5. jaargetijde; 7. kweker; 8 bepaald gas; 9. paardje; 10. oude lengtemaat; 11. werpanker; 14. toestand van rust; 16. maal; 18. vuile; 19. jongensnaam; 20. langwerpige zinken bak; 22. deel van een opera; 24. likdoorn; 25. dunne slijtplek in weefsels; 27. een handtekening zetten; 29. aaien; 31. zaniken; 33. rund; 35. beweging van koude; 36. gravure; 38. naaste bloedverwant van vaderszijde; 39. deel van het gebit; 41. hoge stand; 42. uit oude tijden afkomstig; 44. cirkelvormig; 45. eetgerei; 46. gang van een paard; 48. honderd jaar; 50. mannetjesputter; 51. naar beneden gaan; 54. alleenrecht; 55. vervelende; 58. met andere woorden; 60. internationale trein; 62. selenium; 64. de onbekende.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor:
Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten, voor het organiseren van vakantiereizen voor silicosepatiënten;
Jacobusstichting, voor het inrichten van een informatiecentrum voor M.B.D.-patiënten.;
Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding, voor het opleiden van krachten.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.
De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 29 letters is bindend.

1e PRIJS ƒ 1000,–

2e PRIJS 3 dagen Parijs voor 2 pers.
incl. treinreis 2e klasse retour v.a. Aken en 2 nachten verblijf in hotel Brochant la Tour incl. ontbijt t.w.v. ƒ 420,–
beschikbaar gesteld door



Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen, tel. 045-718400

3e PRIJS
Levi's Vrijetijdskleding t.w.v. ƒ 200,–
beschikbaar gesteld door



van Ravenstein
Kerkstraat 45 Brunssum

4e PRIJS
Een diner voor 2 pers. t.w.v. ƒ 125,–
beschikbaar gesteld door en te genieten in:



Specialiteitenrestaurant,
Vroenhofstraat 1,
6369 AP Simpelveld,
tel. 045-441372

Prijswinnaars puzzel nummer 7

Oplossing: OKTOBER

Eerste prijs
hr. en mevr.
Dautzenberg-Dortu
Groenstraat 142,
Ubach over Worms

Tweede prijs
M. Savelkoul
Aan Hiemstenrade 7
Sittard

Derde prijs
hr. en mevr.
Moderscheim-Spierings
Drummenstraat 16
Wijnandsrade

Vierde prijs
J.A. Wauben
Gouv. Houbenstraat 7
Nieuwstadt

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 2 oktober 1984 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. L.O. 800 078 157.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

25,6 procent van loon- en weddetrekkenden werkloos

Gouverneur wil imago van Limburg verbeteren

door jan van lieshout

HASSELT – Om te voorkomen dat defaitisme gaat wortel schieten en Limburg vanwege de vele, in enkele gevallen negatieve publiciteit gaat afstoten willen de bestuurders van Belgisch-Limburg het imago van de provincie verbeteren. Zij hopen dat te doen middels een ontmoeting met pers, radio en televisie op 28 januari in het internationaal perscentrum in Brussel.

[illegible]

Vanwege de hoge werkloosheid is Belgisch-Limburg tot noodgebied verklaard. Het werd ontwikkelingsgebied zowel als reconversiezone. Dat houdt in, dat de overheid financiele faciliteiten verleent voor wie zich in Belgisch-Limburg wil vestigen, uitbreiden of renoveren.

[illegible]

„Dat is allerminst het geval", aldus gouverneur Vandermeulen. „Daarom willen wij ons imago verbeteren. We zullen pers, radio en televisie in Brussel tonen wat werd en nog wordt gerealiseerd; op de goede aspecten van onze provincie: de jeugdige bevolking, haar inzet en werkzin. Ik ontken niet, dat er moeilijkheden zijn. Die waren er in de jaren vijftig ook. In 1975 was die werkloosheid echter volledig weggewerkt en was er zelfs van spanning op de arbeidsmarkt sprake. Ofschoon het inwonertal in 1984 met 4.000 mensen is gestegen, daalde de werkloosheid met 2.000 mensen. Dat betekent, dat 5.000 – 6.000 mensen opnieuw aan de slag konden". Aldus gouverneur Vandermeulen.

Reünie leerlingen Mgr. Hanssenschool

HOENSBROEK – In het kader van het 75-jarig bestaan van de mgr. Hanssenschool in Hoensbroek [illegible]

[illegible]

Intersponsor:

Deel schuld in termijnen terugbetalen

HEERLEN – Omdat het bureau bijna anderhalf jaar na de show zijn schulden niet kan betalen, heeft het aan de crediteuren een voorstel gedaan dat inhoudt een deel van het te vorderen bedrag in termijnen uit te keren. Er kan worden gekozen tussen mogelijkheden 7 procent van de vordering te ontvangen voor eind februari 1985 ofwel 20 verdeeld over twee termijnen, eind 1985 en eind 1986. Intersponser heeft bevestigd dat het faillissement is aangevraagd.

[illegible]

Een bedrag van 6.500,- heeft Beek nog te vorderen van de luchtshoworganisator. De heer Meyers van de gemeente Beek: „Het is slechts een voorstel, daar hoef je het dus niet mee eens te zijn en dat zijn we dan ook niet". Enkele Limburgse bedrijven uit de horecasector waaronder het Euromotel in Beek, zijn voor tienduizenden guldens de boot in gegaan.

Prijs Juliana-Boudewijn voor W. Jappe Alberts

MAASTRICHT – De het vorig jaar toegekende Juliana-Boudewijnprijs aan prof. dr. Wybe Jappe Alberts uit het Gelderse Voorst zal vrijdag 1 februari om zes uur 's middags worden uitgereikt in de hal van het Maastrichts stadhuis. Prof. Jappe Albert (84) is de prijs ten deel gevallen wegens zijn publicaties en activiteiten op wetenschappelijk historisch gebied. Daarbij heeft hij in belangrijke mate bijgedragen aan de versteviging van de vriendschapsbanden tussen Belgisch en Nederlands Limburg.

[illegible]

Dies Natalis NUL woensdag 30 januari

MAASTRICHT – Woensdag 30 januari zal in de Staarzaal in Maastricht de viering van de twintigste Dies Natalis van de Narren Universiteit Limburg (NUL) plaats vinden. Aanvang 19 uur plus vier maal 11 minuten.

[illegible]

Dansstages in 'Impulse'

MAASTRICHT – Danscentrum Impulse aan de Wijcker Grachtstraat in Maastricht organiseert in de eerste twee weekends van februari twee dansstage-weekends. Op zaterdag 2 en zondag 3 februari komt de jazz aan de orde. Henny Kamerman van 'jazz extension dance theater', Miguel Barabasch, docent aan het Brabants Conservatorium en Jocelyn Bergland, danser, choreograaf en docent zijn de docenten tijdens dit dansstageweekend. Een week later (zaterdag 9 en zondag 10 februari) komt het klassiek ballet aan de orde. Docenten zijn hier Monique Sar, docente aan het Koninklijk Conservatorium van Den Haag, en Bob [illegible]scher, eveneens docent aan genoemd conservatorium. De lessen worden gegeven voor beginners en gevorderden. De kosten bedragen ƒ 35,- per blok (1 les zaterdag en de vervolgles zondag). Leerlingen van 'Impulse' genieten een korting van 10 %, te voldoen door overmaking op bankrekeningnummer 1050085, met vermelding dansstageweekend. De inschrijving geschiedt na ontvangst van lesgeld.

KUNST KIJKEN

Merkwaardige kunst

door theo pasing

Merkwaardige kunst kan men tot en met zondag 10 februari in galerie Veldstraat 28 in Roermond gaan bekijken. Daar wordt namelijk het 'Maat-projekt' gepresenteerd, een tentoonstelling, die op maat wordt gemaakt. De ruimte in het gebouw wordt deze keer niet gebruikt om er iets in te laten zien dat al eerder, ergens anders, tot stand is gekomen, maar de ruimte dient zelf tot uitgangspunt. Het werk, dat er in ontstaat, kan soms bewegen, kan soms geluid maken en doordat de makers op elkaars werk reageren, wordt de expositie een aaneenschakeling van gebeurtenissen. De bij het projekt betrokken kunstenaars zijn Godelief Geurts, Herman Strous, Gertjan van Kleef, Herman Drenth, Tineke Prins, Rob van Zelm, Guido van Buuren en Riek Boeswinkel. De feestelijke opening is op vrijdag 18 januari om 20 uur. De galerie is open op donderdag van 18 tot 21 uur, zaterdag en zondag van 13 tot 17 uur.

● *Een detail van 'Tronende Maria Magdalena', sculpturale keramiek van Désirée Tonnaer.*

Beelden van Désirée Tonnaer

De beeldhouwster Désirée Tonnaer exposeert momenteel haar brons plastieken en keramische plastieken in een groepstentoonstelling in het [illegible] van Cultureel Centrum in Oss. De expositie duurt tot en met 20 januari.

Sjef Biessen in ABP Heerlen

In de expositieruimte van het ABP in Heerlen hangt gedurende de maand januari werk van de Heerlense kunstenaar Sjef Biessen. De ABP-exposities zijn opgezet voor het personeel van het ABP. Telkens wordt er een dag bepaald waarop ook niet-ABP-ers het werk kunnen bekijken. Op zondag 27 januari kan men van 13 - 17 uur bij de expositie van Sjef Biessen terecht. De kunstenaar zal dan zelf aanwezig zijn.

Roermond in oorlogstijd

Roermond in oorlogstijd is de titel van een tentoonstelling over de Tweede Wereldoorlog, die vanaf 15 januari in het Gemeentemuseum in Roermond wordt gehouden. Om een beeld te schetsen van vijf jaar oorlog wordt gebruik gemaakt van documenten, kranten, foto's, voorwerpen en een videofilm. In Duitse documenten kan men lezen dat al in de maanden voor de plotselinge inval bij de Kapel in 't Zand en de inname van de Maasbrug en spoorbrug op 10 mei 1940 een gedetailleerd plan voor de aanval op Roermond gereed was. Een deel van deze expositie was eerder in het St.-Laurentiusziekenhuis te zien. Het materiaal is afkomstig uit het gemeente-archief, aangevuld met documenten en voorwerpen van particulieren. De expositie duurt tot en met 3 maart. Het Roermondse Gemeentemuseum is open van dinsdag tot en met vrijdag 10 - 12 en van 14 - 17 uur, zaterdag en zondag van 14 - 17 uur. Tijdens de carnavalsdagen is het museum gesloten.

Fons Lemmens bij Wanda Reiff

Zondag 20 januari om 16 uur worden weer twee exposities in galerie Wanda Reiff in Hulsberg officieel geopend. De ene expositie toont werk van de Valkenburgse kunstenaar Fons Lemmens, de tweede expositie is getiteld 'Belgian Institute for World Affairs'. Inleidingen worden gehou-

[illegible]

● *Alex de Vrede*

Alex de Vrede en Natascha Rieter

Keramiek en schilderkunst heeft Bea Zonjee in haar galerie De Hof van Oensel aan de Haagstraat in Oensel-Schimmert samengebracht. Twee bekende namen ook die deze richtingen vertegenwoordigen. Het zijn Natascha Rieter en Alex de Vrede. Natascha Rieter heeft haar expositie 'Vorm, structuur en beweging in porcelein' genoemd, terwijl Alex de Vrede, de superrealist, met zijn expositie 'Van magisch naar hyperrealisme' gaat. De exposities gaan zaterdag 19 januari om 16 uur open. Het werk blijft tot en met 23 februari in de Hof van Oensel, waar men iedere vrijdag en zaterdag van 14 - 18 en iedere zondag van 15 - 17 uur terecht kan.

KUNST onder redactie van theo pasing

Diversen

travestie- en stripteaseshow





BENIDORM – Voetbalminded Nederland kent hem nog. Een nek heeft hij vrijwel niet; zijn hoofd staat op een vierkant bovenlichaam. Jantje Beton, ofwel Rinus Israel, de 'jongste' hoofdtrainer in het Nederlands betaald voetbal. Eén brok ervaring. Toch moest hij voor zijn A-diploma een herexamen doen voor de voetbalprofessoren in Zeist. In het vak voetbaltaktiek nog wel. Een lachertje. Met assistent-trainer Theo de Jong wil hij van FC Den Bosch een subtopper maken. Hun inbreng is reeds merkbaar. In Benidorm werd de aanloop genomen voor de sprong naar de top. Twintig jaar ervaring in het betaald voetbal staan borg voor uitstekende voetballessen op de bar slechte grasmat van FC Den Bosch.

Rinus Israel, 42 jaar inmiddels, zou nog gemakkelijk onder de oudere spelers gerangschikt kunnen worden. In niets blijkt dat hij trainer is. Hij kan niet stilstaan als een bal in de buurt is. Ondanks twee meniscusoperaties en een hernia-ingreep voelt hij zich topfit.

„Ze hebben gelukkig aan beide kanten een meniscus verwijderd. Zodoende is het evenwicht niet verstoord en loop ik rechtop", grapt Israel. De beknelde zenuw in zijn rug deed 'IJzeren Rinus' beseffen dat het tijd werd te stoppen met profvoetbal. „De laatste jaren bij PEC Zwolle deed ik toch al niet veel. Mijn taak tijdens een wedstrijd bestond uit veel praten tegen de spelers en af en toe corrigerend optreden".

Wat corrigerend optreden betekent hebben veel aanvallers aan den lijve ondervonden. Zijn inzet was hard en meedogenloos. „Ik ben nooit geschorst geweest voor een doodschop", zegt Rinus Israel. Natuurlijk wel voor een overtreding. Zo'n vuile gemene hieltjes-vernieler ben ik nooit geweest. Natuurlijk moest ook af en toe „geschoffeld" worden. Zeker als achterbakse Zuideuropeanen in mijn buurt kwamen. De geniepigheid van Spanjaarden, Italianen en Zuidamerikanen kon ik niet uitstaan. Als ik mijn visitekaartje echter had afgegeven, had ik nergens meer last van. Ze spraken me soms aan met señor Israel".


● 'IJzeren' Rinus Israel: „Ze hebben gelukkig aan beide kanten een meniscus verwijderd..."

Groggy

De spelers van FC Bosch ondervonden in de eerste training al wat het wil zeggen als Rinus Israel meespeelt met het gewaardeerde partijtje. Aichorn, toch een gevaarlijke speler, werd door Israel 'opgevangen'. Aichorn bleef minutenlang volkomen groggy liggen. „Ik heb liever geen zeikertjes in de ploeg", zegt Israel. „Niet etteren over een vrije trap, gewoon er stevig tegenaan leunen. Krijg je een tik mee, niet grienen en met je armen zwaaien, volgende keer mag je uitdelen.

Engelse spelers geven het goede voorbeeld. In Engeland wordt niet gezeurd over een vrije trap. Er wordt bikkelhard gespeeld. Engelse voetballers missen allemaal hun voortanden. Denk maar aan Nobby Stiles. Na de wedstrijd drukken de Engelse spelers de stifttanden weer op hun plaats. Sportief knokken, daar komt Jan Publiek op af. Sensatie willen de toeschouwers zien. In Nederland is het een dooie boel. Komt daar niet snel verandering in, dan is betaald voetbal in Nederland althans niet meer mogelijk".

Het spelpeil van FC Den Bosch is verbeterd. De ploeg is in staat zich aan te passen aan de tegenstander. In Benidorm waren de Bosschenaren een voortreffelijke sparringpartner voor de Hongaarse nationale ploeg. Ofschoon met name Pattinama de lessen van Israel te nadrukkelijk in praktijk bracht – en met zijn harde spel twee Hongaren door het lint joeg – bleef de wedstrijd aantrekkelijk. FC Den Bosch „balde" uitstekend.

Weerstand

„Tijdens de trainingen leg ik de nadruk op snel spelen onder weerstand. Het hedendaagse voetbal speelt zich soms af op een speelveld van nauwelijks dertig meter. Tussen middenlijn en zestienmetergebied. Vroeger stond Coentje Moulijn tachtig meter bij mij vandaan. Nu is de afstand tussen libero en linksbuiten hooguit dertig meter. Daarom werk ik graag met spelers die een bepaalde basistechniek hebben. Daar selecteert de scoutingscommissie van FC Den Bosch op", aldus Israel, zelf geen schoolvoorbeeld van een puntgave voetballer, maar hij heeft genoeg techniek in huis om op het hobbelige strand van Benidorm demonstraties in trappen te geven.

Assistent

Theo de Jong, Israels assistent, bemoeit zich met de scouting. De ervaren De Jong zit op één lijn met zijn vijf jaar oudere „meester". „Als ik zaterdags ga kijken naar mijn zoon in de C-jeugd word ik ziek van de jeugdleiders", zegt Theo de Jong. „Stel je voor. De jongens van veertien jaar leren ze mandekking. Zijn die jeugdleiders helemaal gek? Ze schelden de jongetjes uit als ze een speler willen passeren, ze foeteren als die jochies hun directe tegenstanders niet volgen. Kortom: alles is al gebaseerd op taktiek.

● *Rinus Israel (rechts) en Theo de Jong, twee 'Bossche bollebozen' in de Spaanse sfeer.*

De jeugd moet je laten voetballen. Passeerbewegingen bijbrengen. Balverlies is niet erg, maar de jeugdleider wil graag winnen. Dat staat bij hem voorop in de opleiding", zegt een felle Theo de Jong.

Nu hij te maken heeft met het tweede team van FC Den Bosch en belast is met het opsporen van jeugdig talent in de regio, wordt


JO GERARDS
vanuit Benidorm

met ongelooflijke voetbalpraktijken bij de jeugd. „Als speler let je daar niet op. In het trainersvak kom je al snel aan de weet wat techniek betekent. Bij Ajax selecteren ze puur op techniek. Dat is de handtekening van de trainer en van de club".

Scouting

Rinus Israel valt zijn collega bij: „Ik vind dat een scoutingcommissie zoveel eigen kennis in huis moet hebben dat instructies van een trainer niet nodig zijn. Als ik een jeugdwedstrijd bekijk heb ik binnen tien minuten de toppers eruit gelicht. Dat heeft te maken met feeling en kennis van zaken.

Zonder techniek kom je er niet meer. De jeugd heeft niet meer zoveel plaats om, zoals wij vroeger, op straat te voetballen. Te veel verkeer. Maar mochten er desondanks toch straatvoetballers zijn, laat ze hun gang gaan. Johan Cruijff, Gerald Vanenburg, Theo de Jong en ik bijvoorbeeld, hebben ons vak op straat geleerd".

Bijnaam

„IJzeren Rinus" geeft eerlijk toe dat voetballers het momenteel niet gemakkelijk hebben. „De commercie maakt veel stuk", zegt Israel. „Bij Feyenoord speelden wij negen tegen negen over-dehele. Nu heb je een kleinere groep. Bij balspelen van vier tegen twee probeerde je iemand erin te luizen. Dan moest hij in het midden. Dat kan en mag vandaag niet meer. Denk aan de sponsor, denk aan het publiek wordt ons steeds voor ogen gehouden".

Carrière

„Ik kan met trots zeggen dat ik een schitterende voetbalcarrière heb gehad. Ik heb alles meegemaakt. Met DWS werden we kampioen. Het Nederlands elftal, de treffer met het hoofd via de paal tegen Celtic. Europacup en Wereldcup gewonnen, en de laatste jaren met PEC Zwolle gepromoveerd. Ik heb geen enkele reden tot klagen", zegt Rinus die nog steeds voetbal speelt. Hij is de libero van de zaterdagclub DWV uit Amsterdam.

„Ik heb voetballen altijd fijn gevonden. Een voetballer heeft de prestatie in eigen hand. Een trainer is afhankelijk van de kwaliteit van de spelersgroep", aldus Israel. „Er zijn trainers die veel poeha maken over hun prestaties. Een trainer heeft niet veel inbreng. Hij doceert een bepaalde manier van spelen. Zijn ideeën moet je in de wedstrijd terug zien. De motiviatie moeten de spelers echter zelf meebrengen. Hoekschoppen en vrije trappen kunnen ingestudeerd worden. Een voetballer heeft kwaliteiten, heeft inzet, overzicht of hij heeft het niet. Daar moet een trainer mee leren leven".

Lazeroms

Rinus Israel vormde bij Feyenoord met Theo Lazeroms ooit het sterkste verdedigingscentrum ter wereld. Later bij Excelsior leerde hij Ton Wikkel het vak, bij PEC Zwolle was het Ben Hendriks die veel van de oude meester leerde. Vier jaar DWS, acht schitterende jaren bij Feyenoord, een jaar Excelsior en zeven seizoenen bij PEC Zwolle. Twintig jaar voetbal.

„En thuis een vrouw die gelukkig geen verstand heeft van voetballen. Thuis praat ik niet over voetbal. Ofschoon een trainer langer over de nederlaag treurt dan een speler, ben ik nooit chagrijnig. Tijdens het eerste deel van de competitie heeft FC Den Bosch meer weggegeven dan gekregen. Ik ben echter niet van plan om als filantroop door het leven te gaan.

Daarom deed FC Den Bosch niet mee aan het zaalvoetbaltoernooi. Wij wilden via een goede inhaalwedstrijd tegen Ajax voor een uitstekende start zorgen. Jammer dat de weersomstandigheden in Nederland de waarde van het trainingskamp in Benidorm verminderd hebben. Konden wij morgen tegen Ajax aantreden dan hadden we heel wat voordeel geput uit de trainingsweek in Spanje."

Tank vol

„Ik ken de zin en de onzin van een trainingskamp. Bij Feyenoord was de ene wedstrijd nog niet voorbij, of ik ging al weer weg voor de volgende partij. Op het laatst motiveerde een oefenkamp ook al niet meer. Een trip tijdens de winterpauze zie ik echter wel zitten. Alleen al het barre klimaat van ons kikkerlandje ontvluchten heeft veel waarde. Gewoon even de tank volgooien voor de tweede helft van de competitie".

MIDDELBAAR DIENSTVERLENINGS- EN GEZONDHEIDSONDERWIJS ZUID-LIMBURG (M.D.G.O.)

INSCHRIJVING LEERLINGEN 1985-1986

M.D.G.O.-AB (AKTIVITEITEN-BEGELEIDING)

DOEL:
Leerlingen in staat stellen het beroep van aktiviteitenbegeleid(st)er uit te oefenen.
Jongens en meisjes die dit beroep kiezen, treden door het aanbieden van creatieve en arbeidsaktiviteiten in contact met mensen die tijdelijk of meer zijn in hun functioneren door lichamelijke, geestelijke of sociale beperkingen.

STUDIERICHTINGEN:
geen.

Toekomstige werkkring:
Ziekenhuizen, sociale werkplaatsen, instellingen voor gehandicapten, dagverblijven, verzorgings-bejaardenhuizen, psychiatrische inrichtingen, verpleegtehuizen.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 2 vakken C-programma (Nederlands en één ander vak), 4 vakken B-programma.
- diploma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-AW (AGOGISCH WERK)

DOEL:
De opleiding Agogisch Werk is een beroepsopleiding voor agogisch werker. Een agogisch werker werkt met mensen in een groep (groepswerker of groepsleider).

STUDIERICHTINGEN:
a. (Semi-)residentieel werk, bv. instituut voor geestelijk gehandicapten, schippersinternaat, kinderdagverblijf.
b. Cultureel werk, bv. club- en buurthuiswerk, jeugd- en jongerenwerk.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 2 vakken C-programma (Nederlands en één ander vak), 4 vakken B-programma.
- diploma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-AG (ASSISTENTEN IN DE GEZONDHEIDSZORG)

DOEL:
Leerlingen in staat stellen het beroep van apothekersassistent(e), doktersassistent(e), of tandartsassistent(e) uit te oefenen.

STUDIERICHTINGEN:
Apothekersassistent(e):
technisch bereiden en afleveren van geneesmiddelen en het verstrekken van informatie.
Toekomstige werkkring: apotheek, ziekenhuis, groothandel.
Doktersassistent(e):
opvang van patiënten, het assisteren bij geneeskundige ingrepen, laboratoriumonderzoek en het verrichten van administratieve werkzaamheden.
Toekomstige werkkring: praktijk huisarts, specialist, polikliniek.
Tandartsassistent(e):
opvang van patiënten, de assistentie aan de stoel, administratieve en tandtechnische verrichtingen en het uitvoeren van zelfstandige taken onder verantwoordelijkheid van de tandarts.
Toekomstige werkkring: tandarts/orthodontist.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: C-programma in Nederlandse taal en 2 andere vakken, waarvan één van de vakken moet zijn wiskunde, natuurkunde, scheikunde, biologie, gezondheidskunde, huishoudkunde, en tenminste volgens B-programma in de overige 3 examenvakken.
- diploma MAVO, mits examen is afgelegd in één van de vakken natuurkunde, scheikunde, biologie, wiskunde.
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO.
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-C.C.D. (CIVIELE EN CONSUMPTIEF TECHNISCHE DIENSTEN)

DOEL:
Leerlingen opleiden tot beroepsbeoefenaar (assisterend/leidinggevend), werkzaam in groep- en groothuishoudens, cateringbedrijven etc.

STUDIERICHTINGEN:
a. Civiele diensten:
- vervaardigen/distribueren voedings- en genotmiddelen; inrichten/onderhouden van gebouwen; verzorgen textielgoederen; geven van voorlichting.

b. Consumptieve technieken:
- vervaardigen/bereiden, distribueren voedings- en genotmiddelen.
- inrichting en onderhoud van keuken, verblijfsruimten en recreatieve ruimten.
- instructie, demonstratie en voorlichting op bovengenoemde gebieden.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 2 vakken C-programma (Nederlands en één ander vak), 4 vakken B-programma.
- diploma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-M.K. (MODE EN KLEDING)

DOEL:
De opleiding Mode en Kleding is een nieuwe 3-jarige beroepsopleiding die jongeren wil voorbereiden op middelbare functies in de kleding- en textielbranche.

STUDIERICHTINGEN:
1. Realisatie:
centraal staat het ontwerpen en vervaardigen van kleding.
2. Commercie:
in het middelpunt staat het kopen en verkopen van kleding/textiel, voldoen aan eisen Vestigingswet Detailhandel.
3. Presentatie:
kernpunt is het 'presenteren', dit is het visueel overbrengen van ideeën over kleding/textiel.
Leerlingen van studierichting 1 en 3, die blijk geven over de benodigde capaciteiten te beschikken, kunnen eveneens de Vestigingsvergunning behalen. Hierdoor kan men later een eigen zaak beginnen, onder bepaalde voorwaarden.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 2 vakken C-programma (Nederlands en één ander vak), 4 vakken B-programma.
- diploma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-S.A. (SOCIALE ARBEID)

DOEL:
De opleiding Sociale Arbeid is een beroepsopleiding die jongeren wil opleiden tot werkzaamheden van informatieve, administratieve en hulpverlenende aard.

STUDIERICHTINGEN:
- Arbeidszaken/Personeelswerk (SA/AP).
De arbeidsbemiddeling en de mensen in arbeidssituaties staan centraal. Deze studierichting richt zich op drie sectoren:
- Arbeidsbemiddeling
- Personeelswerk
- Belangenbehartiging op het terrein van mens-arbeid
- Sociale Dienstverlening (SA/SD)
De hulp aan mensen met problemen (financiën, huisvesting, uitkeringen) staat centraal. Om hulp te bieden moeten allerlei regels, voorzieningen en procedures goed worden gehanteerd. Deze studierichting richt zich op 4 sectoren:
- Toepassing sociale zekerheidsrechten
- Gezins- en Bejaardenverzorging.
- Sociaal Advieswerk.
- Welzijnswerk voor ouderen.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 2 vakken C-programma (Nederlands en één ander vak), 4 vakken B-programma.
- dipoma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O-V.P. (VERPLEGING):

DOEL:
De leerling in staat stellen zich te vormen tot verpleger of verpleegster die kan functioneren in de volgende velden van de Gezondheidszorg:
- het algemeen ziekenhuis
- het psychiatrisch ziekenhuis
- het verpleeghuis
- de zwakzinnigenzorg
- de maatschappelijke gezondheidszorg

STUDIERICHTINGEN:
geen.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO, mits examen is afgelegd volgens C-programma in Nederlandse taal en in twee andere vakken, waarvan één van de vakken moet zijn wiskunde, kennis der natuur, biologie, natuur- en scheikunde, huishoudkunde, gezondheidskunde en tenminste volgens B-programma in de overige 3 examenvakken. De vakken waarin examen is afgelegd op C-niveau en die benoemd zijn dienen met een voldoende te zijn beoordeeld.
- het diploma MAVO
- een bewijs dat betrokkene de eerste 3 leerjaren van een school voor VWO of voor HAVO met gunstig gevolg heeft doorlopen mits de leeftijd van 16 jaar is bereikt.
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-V.Z. (VERZORGING)

DOEL:
Leerlingen opleiden tot uitvoeren van verzorgende taken binnen de gezins-, kraam-, bejaarden- en lichamelijk-gehandicaptenverzorging in of vanuit een dienstverlenende organisatie.

STUDIERICHTINGEN:
geen.

De leerling wordt opgeleid toe verzorgende in alle 4 de richtingen, volgt een programma waarin het hulpverleningsproces in zijn totaliteit aan de orde komt, waarin stage in minimaal 2 van de 4 werkvelden:
- bejaardenverzorging
- gezinsverzorging
- kraamverzorging
- lichamelijk gehandicaptenverzorging

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 2 vakken C-programma (Nederlands en één ander vak), 4 vakken B-programma).
- diploma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-U.V. (UITERLIJKE VERZORGING)

DOEL:
Opleiden tot een beroepsbeoefenaar die als assisterend of leidinggevend werkzaam kan zijn in het beroepenveld Uiterlijke Verzorging; Haarverzorging en/of Schoonheidsverzorging.

STUDIERICHTINGEN:
- Haarverzorging:
  - Dameskappen en herenkappen (vakdiploma)
  - Dameskappen (vakdiploma) + herenkappen (bediendenniveau) + vestigingsdiploma
  - Herenkappen (vakdiploma) + dameskappen (bediendenniveau) + vestigingsdiploma.
- Schoonheidsverzorging:
  - Schoonheidsspecialist + dameskappen (bediendenniveau)
  - Schoonheidsspecialist + pedicure + vestigingsdiploma

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO met tenminste 2 vakken op C-niveau en de overige vakken op B-niveau.
- diploma 3- of 4-jarige MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma door de minister aan te wijzen.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

M.D.G.O.-S.B. (SPORT EN BEWEGING)

DOEL:
Leerlingen in staat stellen zich te vormen tot sport- en bewegingsleider die in de georganiseerde sport, het rekreatiewerk, het welzijnswerk en de gezondheidszorg:
- leiding en begeleiding geeft aan individuen en groepen;
- ondersteuning biedt aan professioneel en vrijwillig kader;
- bijdraagt tot het doelmatig functioneren van de organisaties.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 3 vakken C-programma (Nederlands en een moderne vreemde taal) 3 vakken B-programma
- diploma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
3 jaar.

H.A.V.O.-M.B.O.

DOEL:
Leerlingen een opleiding te geven:
- waarvan het diploma met betrekking tot de doorstroming naar het hoger beroepsonderwijs dezelfde mogelijkheden biedt als het gewone HAVO-diploma.
- die door de combinatie met MDGO-vakken een brede oriëntatie in een groot aantal beroepssectoren biedt.
- die door de aard van het onderwijs de overgang naar het hoger beroepsonderwijs vergemakkelijkt.

Er kan examen afgelegd worden in:
- 4 HAVO-vakken en 2 MDGO-vakken
- 5 HAVO-vakken en 1 MDGO-vak
- 6 HAVO-vakken en 1 MDGO-vak

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma MAVO: zes vakken op D-niveau;
- bewijs van overgang van 3 naar 4HAVO/VWO

OPLEIDINGSDUUR:
2 jaar.

V.H.B.O. (VOOROPLEIDING HOGER BEROEPSONDERWIJS)

DOEL:
Leerlingen een opleiding te geven:
- waarvan het diploma, gelijkgesteld is aan het HAVO-diploma.
- waarin via een gerichte beroepsvoorbereiding aandacht wordt besteed aan betere aansluiting op de arbeidsmarkt.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 3 vakken C-programma en 3 vakken B-programma
- diploma MAVO-D
- diploma INTAS

OPLEIDINGSDUUR:
gemiddeld 3 jaar.

INTAS (INTERIM ALGEMENE SCHAKELOPLEIDING)

DOEL:
Geeft jonge mensen de kans om zich voor te bereiden op opleidingen in de gezondheids- en welzijnssector zoals verpleging A, B, Z. Bovendien is de leerling met een INTAS-diploma toelaatbaar tot de MDGO-opleidingen.

TOELAATBAARHEIDSVOORWAARDEN:
- diploma LBO: 2 vakken C-programma, 4 vakken B-programma.
- diploma MAVO
- bewijs van overgang van 3 naar 4 HAVO/VWO
- een door de minister aan te wijzen ander diploma of ander bewijs van gevolgd onderwijs.

OPLEIDINGSDUUR:
1 jaar zonder stage (1-jarig model)
2 jaar mét stage (2-jarig model)

NAAM SCHOOL	OPLEIDINGEN PER SCHOOL: AB	AW	AG	CCD	MK	SA	SB	VZ	UV	VP	HAVO-MBO	VHBO	INTAS	Sluiting aanmeldingstermijn	Open Dag
School voor MDGO/MHNO „HEIJERVELD" Mgr. Claessensstraat 4 **6131 AJ Sittard** Tel. 04490- 13245 Dir. J.B.M.F. Nijst		■			■	■							■	1 maart 1985	9 februari 1985
School voor MDGO „CIOS/MARIAHEEM" met afdeling HAVO-MBO Pres. Kennedysingel 18 **6137 AC Sittard** Tel. 04[illegible] Dir. W.A.C. H[illegible]							■	■			■			VZ 1 febr. 1985 SB 1 maart 1985 Havo 1 mei 1985	– – 25 januari 1985
School voor MDGO „Molenbeek" Randweg 2 **6412 XT Heerlen** Tel. 045 - 721440 Dir. W. Ortjens		■		■	■			■				■	■	1 maart 1985	
School voor MDGO „Maastricht" Grote Gracht 76 **6211 SZ Maastricht** Tel. 043-12446 Dir. A.M. Bos-van Bun		■		■	■				■	■	■		■	MDGO 1 maart 1985 HAVO 15 mei 1985	16 maart 1985
MDGO-School „'t GASTHUIS" Gasthuisstraat 17 **6411 KD Heerlen** Tel. 045 - 710180 Dir. H.L.V. Haenen	■		■											1 maart 1985	

Marathonloopster jaagt op Nederlands record

Carla Beurskens van Honolulu naar Osaka

Van onze verslaggever

BELFELD – Carla Beurskens zal op 25 januari deelnemen aan de marathon van Osaka, waarin ze exact drie jaar geleden opzien baarde door in haar tweede marathon al een tijd te laten aantekenen van 2.34.12; destijds nog goed voor de tiende plaats op de wereldranglijst. In september verbeterde Beurskens deze tijd in Parijs (2.32.53), maar zelf acht ze het niet onwaarschijnlijk dat dit persoonlijk record in Osaka weer verbeterd zal worden.

De Belfeldse huisvrouw heeft zich de afgelopen vier weken intensief voorbereid in Honolulu bij een temperatuur van circa 28 graden celcius. „Conditioneel is alles prima, maar veel zal afhangen van de omstandigheden waarin je in Osaka terecht komt. De trainingsstage in Honolulu heeft me in elk geval goed gedaan. Ik heb hard getraind, voornamelijk duurloop en tempo en heb me echt bezig gehouden met een goede voorbereiding".

„Het was overigens een verrassing voor me toen we weer thuis kwamen en er een flink pak sneeuw voor de huisdeur lag. Het is toch een verschil of je in Honolulu lekker in het park of op de weg traint in de zon, of hier in de sneeuw. Maar geef mij maar sneeuw in plaats van regen of een gure wind".

Over de kansen in de marathon wil Carla Beurskens zich nauwelijks uitlaten. Gebleken is evenwel dat ze het Nederlands record binnen handbereik heeft. „Ik wil daar echt naar toewerken, maar of ik de tijd van Marjan Wokke (2.32.28) nu al verbeter, durf ik niet te zeggen. Ik ga ervan uit dat ik de marathon eerst uitloop. De tijd komt pas op de tweede plaats".

Carla Beurskens doet het deze dagen rustig aan: „Ik heb wat gas teruggenomen, ook al omdat je op de sneeuw niet al te veel kilometers meer maken.

Dat vraagt om blessures", besluit Beurskens, die in Osaka zal worden begeleid door haar echtgenoot en trainer Jacq Roeoerman.



● *Carla Beurskens, terug van weggeweest: „De stage in Honolulu heeft me goed gedaan."* FOTO: PIETER VAN DAAL

Amerikaanse topsport staat bol van anabolica!

COLORADO SPRINGS – Controle in de periode van november 1983 tot en met juli 1984 bij 2254 Amerikaanse atleten tijdens voor-Olympische wedstrijden in de Verenigde Staten heeft aangetoond dat 86 sportmensen gebruik hebben gemaakt van verboden stimulerende middelen. Het Olympisch Comité van de Verenigde Staten (USOC) heeft dit in Colorado Springs bekend gemaakt na voltooiing van het onderzoek dat ruim een jaar geleden is begonnen.

Het grootste deel (53) werd betrapt op het gebruik van anabole steroiden. De overigen hadden gebruik gemaakt van andere stimulerende middelen. Twee van de 86 hadden op grond van hun prestaties al een plaats in de Olympische ploeg verdiend, toen het resultaat van het onderzoek bekend werd.

Volgens Don Miller, voorzitter van het USOC, is geen van de Amerikaanse sportmensen, die positief was bij de voor-Olympische controles, actief geweest tijdens de Spelen van 1984. Het grote aantal positieve gevallen is volgens hem een gevolg van de intensievere controle op doping sinds de Pan-Amerikaanse Spelen in Caracas van 1983. Daar werden twee Amerikanen na controles gediskwalificeerd.

Eerder deze week werd bekend, dat een aantal Amerikaanse wielrenners voor de Spelen gebruik had gemaakt van bloeddoping. Het weekblad Rolling Stone publiceerde deze week de namen van de rijders waarvan het blad zeker weet dat er doping is gebruikt. De bekendste onder hen is Steve Hegg, gouden-medaillewinnaar op de achtervolging. Ook Brent Emery, Pat McDonough, Rebecca Twigg, Danny van Haute en Leonard Nitz zouden bloeddoping hebben aangewend. Van Haute, die bij de puntenkoers 22e werd, erkende voor de televisie het toepassen van bloeddoping, maar verklaarde het minder erg te vinden dan het gebruik van anabole steroiden.

De Amerikaanse wielerfederatie komt pas tijdens de jaarvergadering, van 18 tot en met 20 januari in Colorado Springs, met een officiële reactie. Binnen de federatie wordt het bekend maken door een vroegere arts van de Olympische ploeg, Dickson, van het gebruik van bloeddoping, gehekeld. Volgens Mike Fraysse, de nieuwe voorzitter van de organisatie, is de huidige publiciteit bedoeld om het succes van de wielrenploeg, negen medailles, in diskrediet te brengen. „Sommige mensen kunnen het niet goed hebben dat een Oosteuropese trainer, de in 1977 gevluchte Pool Edward Borisewicz, er in geslaagd is ons land van een van de slechtere wielernaties ter wereld tot een van de betere te maken".



● *Steve Hegg, de Olympische achtervolgingskampioen, wordt nu achtervolgd door een (bloed)dopingaffaire.*

'BENIDORM' LEERZAAM VOOR MANAGER CASTENMILLER

Fortuna nooit meer onder één dak met andere ploeg

door jo gerards

BENIDORM – Na de uitstekende prestatie tegen de Hongaarse nationale selectie (1-1) is de stemming in het Fortuna-trainingskamp in Benidorm opperbest. Een vervelend meningsverschil, begin deze week, tussen spelers van FC Den Bosch en de Spaanse politie - een incident waar ook Fortuna Sittard indirect bij betrokken was - en de fikse nederlaag van Fortuna tegen FC Den Bosch hadden het moreel danig aangetast. Het gelijke spel tegen de Hongaren werd echter gevierd als een morele overwinning, was de ellende in één klap vergeten.

Na twaalf trainingen en twee wedstrijden was het gisteren lachen, gieren, brullen geblazen onder leiding van 'conferencier' Bert Jacobs, die zelf het meest in zijn sas was over het bereikte resultaat. „Let wel, we hebben deze week ontzettend hard gewerkt. Vooral de trainingen op het strand waren bijzonder zwaar. Ik vind dat de groep uitstekend heeft gepresteerd", aldus Jacobs.

Helemaal soepel verliepen de eerste dagen niet, omdat Fortuna zich vergrabbelde bij het maken van té veel lol in het hotel. „Jammer dat een aantal spelers van FC Den Bosch op het politiebureau belandde. Vanaf dat moment mocht niets meer. Ik ben de eerste die eist dat keihard gewerkt wordt, maar ook de eerste die zorgt voor afleiding. Ik heb er ontzettend veel spijt van, dat ik een mislukte demonstratie met een brandblusapparaat heb gegeven, waardoor de gang op onze etage onder het schuim kwam te staan. Het werd allemaal nog erger, toen spelers van FC Den Bosch mijn voorbeeld volgden. Die grappen zijn wat uit de hand gelopen. De situatie werd toch wel moeilijk, omdat de Spaanse politie daarna bij het minste geringste het hotel kwam binnenstormen," aldus Bert Jacobs, die het nog steeds moeilijk heeft met de uit de hand gelopen 'kwajongensstreek'.



● *Joop Castenmiller: „Plezier maken is goed, maar het moet niet tot excessen leiden."*

maar wat bijlopen. Evers, Thijssen en Koevermans herstelden de afgelopen week redelijk snel. Dekker en Van Well konden tot gisteren niet meer doen dan looptraining".

„Hoofdzaak is dat wij goed gewerkt hebben. De spelersgroep die sinds het begin van dit seizoen op de tenen heeft gelopen, is een echte eenheid geworden. Johnny Taihuttu is opgenomen. Ik had hem dat doelpunt in de laatste minuut tegen de Hongaren van harte gegund. Dat was voor hem een prima binnenkomer geweest".

Ook manager Joop Castenmiller is die tevreden. Ofschoon hij soms de lol van enkele spelers niet op prijs kon stellen en hij als verantwoordelijk persoon 'bepaalde' humor moest verbieden, voerde hij gisteren reeds besprekingen over een eventueel vervolg van de oefenweek volgend jaar.

Castenmiller: „Het hotel was goed, niet té luxueus. Alleen het eten, bereid volgens de Spaanse maatstaven, was niet goed. Ook dat hebben wij kunnen oplossen", aldus Castenmiller. „Ik ga echter nooit meer in een hotel waar al een andere club gehuisvest is. De Fortunaclub levert geen enkel probleem, maar als andere spelers aanwezig zijn, groeit de na-ijver. Dat kan tot excessen leiden".

Castenmiller heeft met de oud-manager van Real Madrid, Emiel Oosterreicher, een principe-afspraak gemaakt voor een internationaal toernooi aan het einde van dit jaar. „Misschien dat wij de volgende keer aan het KNVB-indoorsoccertoernooi meedoen. Deze keer had dat weinig zin, omdat er teveel blessures waren. Daar staat tegenover dat het nu van een trainingskamp in Spanje vervalt als enkele spelers er

Limburgers onder elkaar

BENIDORM – De hele week hebben twee Nederlandse, in Benidorm wonende echtparen Fortuna Sittard met raad en daad bijgestaan. Louis en Truus op den Camp, afkomstig uit Stein en eigenaars van restaurant 'De Limburger', en het uit Beek stammende paar Leon en Yvonne Cuypers, die het eethuis 'Het Oventje' exploiteren, zorgden voor het vervoer van de spelersgroep. Ze fungeerden tevens als tolk. Vanmorgen zal de Fortunagroep door de Limburgers in Benidorm worden uitgezwaaid.

Frans Thijssen, die vele oefenkampen meemaakte over de hele wereld, gaf ook zijn mening. **„Plezier maken hoort bij een trainingskamp. Dat is ook hier gebeurd, maar er gebeuren bij andere clubs dingen die erger zijn dan het leegspuiten van een brandblusapparaat in het hotel. Ik heb bij andere clubs meegemaakt dat spelers elke ochtend in de vroege uurtjes op hun hotelkamer kwamen. Bij Fortuna ging iedereen op tijd naar bed. Ik vind dit trainingskamp het beste dat ik ooit heb meegemaakt. Wij zijn goed bezig geweest met voetbal. Het resultaat hebben wij gezien tegen de Hongaren".**



● *Klaus Gattermann valt holderdebolder van de Hahnenkamm. Hij moet de duikvlucht bekopen met een zware hersenschudding en een gebroken neusbeen.*

'Waterpiste' Kitzbühel levensgevaarlijk

Pirmin Zurbriggen kraait victorie op de Hahnenkamm

KITZBÜHEL – De overwinning van de Zwitser Pirmin Zurbriggen in Kitzbühel in een afdaling, meetellend voor de strijd om de wereldbeker, werd overschaduwd door een zware val van de West-Duitser Klaus Gattermann. Hij kwam in het tweede gedeelte van de wedstrijd op de Hahnenkamm zo zwaar ten val, dat hij in bewusteloze toestand naar het ziekenhuis moest worden gebracht. Daar constateerden de artsen bij de weer tot bewustzijn gekomen skiër een zware hersenschudding en een gebroken neusbeen.

Gattermann moet voorlopig nog in het ziekenhuis blijven ter observatie. Voor Zurbriggen werd de zege in Kitzbühel de vervulling van de wens van iedere skiër eens te zegevieren op de Hahnenkamm. De afdaling in Oostenrijk was op verzoek van de deelnemers met water bewerkt, zodat hij beter zou glijden. Na afloop kreeg de organisatie veel kritiek, omdat de baan te snel en daardoor onveilig zou zijn geweest.

De uitslag van de afdaling in Kitzbühel was: 1. Zurbriggen 2.08,65; 2. Heizner 2.08,98; 3. Wirnsberger 2.09,33. De stand in de strijd om de wereldbeker algemeen: 1. Zurbriggen 154 punten; 2. Girardelli 140; 3. Wenzel 116.

De Franse skister Christelle Guignard won in Bad Kleinkirchheim de slalom, meetellend voor de strijd om de wereldbeker. Tweede werd de Italiaanse Maria Rosa Quario en derde de Zwitsere Erika Hess. Het combinatieklassement van de afdaling en de slalom in Bad Kleinkirchheim was: 1. Brigitte Örtli; 2. Maria Walliser; 3. Olga Charvatova. Het klassement in de strijd om de wereldbeker luidt: 1. Michela Figini 140 punten; 2. Brigitte Örtli 137; 3. Maria Walliser 122.

Ivan Lendl 'breekt door'

NEW YORK – Ivan Lendl heeft zich als derde speler geplaatst voor de halve finales enkelspel van het Masters tennistoernooi in New York. Gisteren zegevierde de Tsjechoslowaak in de kwartfinales met 6-4 en 7-6 over de Zweed Joakim Nyström. Lendl speelt nu in de halve finales tegen de winnaar van de partij tussen de Amerikanen Jimmy Connors en Eliot Teltscher. De lange Oost-Europeaan had aan één doorbraak voldoende voor de winst. Direct in de eerste game stonden geweldig geplaatste servicereturns borg voor deze achteraf cruciale break. Na anderhalf uur won Lendl de tiebreak in de tweede set met 7-3. Er waren 10.000 toeschouwers in Madison Square Garden.

Amateur-'pelotons' in 't zadel

WOERDEN – De Koninklijke Nederlandse Wielren Unie (KNWU) heeft een definitieve werkafspraak gemaakt met de bondscoaches voor de begeleiding van de amateurselecties in 1985. Piet Libregts zal zich opnieuw bezig houden met de wegselectie, terwijl Marinus Verboom verantwoordelijke blijft voor de dames. De 100 km-ploeg en de junioren vormen het werkterrein van André Boskamp, terwijl Peter Nieuwenhuizen de belangen van de baanrenners zal behartigen.

De voorlopige selecties zijn:
amateurs weg: Eric Breukink, Pascal Kohuis-Tanke, Chris Koppert, Erwin Nijboer, Jacq van der Poel, Bob Rasenberg, Bob Rijkenberg, Eddy Schürer, Jan Simons, Peter Stevenhagen, John Talen en Jan van Wijk.
amateurs 100 km: Leo van Beusichem, Henk Boeve, Johnny Bogers, Tom Cordes, Herbert Dijkstra en Stefan Räkers.
baan: Michel le Grand, Michel Cornelissen, Ralph Moorman, Rik Moorman, Milko van der Meulen, Ruud Brouwer, Ragne Martens, Charles de Caluwé en Jerry Vendelrink.
dames: Hennie Top, Gonnie van Koert, Connie Meijer, Petra de Bruin, Thea van Rijnsoever, Monique de Bruin, Rita Timpers, Eria Oomen, Mieke Havik, Heleen Hage, Linda van de Berg, Hanneke Lieversc en Gonnie Brouwer.

sport kort

Frans Alberts 'sneeuwruimer'

GELEEN – Ondanks de barre winterse omstandigheden organiseert Frans Alberts morgen (aanvang 11.00 uur) wielerwedstrijden voor alle categorieën op de baan in het Burgemeester Damensportpark. De Geleense wielerfanaat heeft gisteren de baan sneeuwvrij laten maken. „Als het weer gaat sneeuwen, wordt de zaak gewoon opnieuw schoon geveegd. De koers gaat zondag in elk geval door," aldus Frans Alberts.

Belgisch voetbal afgelast

BRUSSEL – Evenals de KNVB heeft ook de Belgische voetbalbond alle wedstrijden voor dit weekeinde afgelast. Op het programma stonden de heenwedstrijden voor de achtste finales van de Belgische beker en enkele inhaal- en vooruitgeschoven competitieduels. De Belgen mogen ook niet vriendschappelijk voetballen.

Mara Eijkenboom hoog genoteerd

DRONTEN – Aan het Masterstoernooi van het Jarino-tenniscircuit, dat dit weekeinde in de Jarinohal in Dronten wordt afgewerkt (jeugd tot en met 14 en tot en met 16 jaar), mogen slechts twee Limburgse meisjes deelnemen. Bij de 16-jarigen gaat Mara Eijkenboom uit Maasbracht als een van de favorieten van start. Ze staat tweede op de ranglijst achter de Rotterdamse Caroline Vis. De Elslose Carolien Houben heeft zich op een gedeelde achtste plaats weten te nestelen. Dit houdt in dat zij op papier een voorronde tegen de Haagse Ami van Buuren moet spelen. Als echter een van de andere speelsters uitvalt, komt zij direct in het circuit. In de overige categorieën zijn geen Limburgse tennissters tot de laatste acht doorgedrongen.

Karpov neemt snipperdag

MOSKOU – De 41e partij om de wereldtitel schaken tussen Anatoli Karpov en Gari Kasparov is op verzoek van titelverdediger Karpov uitgesteld. In het duel kijkt uitdager Kasparov nog steeds tegen een achterstand van 1-5 aan. De 41e partij zal maandag 14 januari worden gespeeld.

Rinklin-Kirsten aan kop

STUTTGART – Het Westduitse duo Henry Rinklin/Josef Kirsten bezette gisteren in de Zesdaagse van Stuttgart de eerste plaats met een puntentotaal van 36. Op de tweede plaats lag het duo Dietrich Thurau en Albert Fritz met een achterstand van tien punten. Van de Nederlandse deelnemers was Gerrie Knetemann het best geklasseerd. Hij stond met zijn Liechtensteinse partner Roman Herrmann zesde. René Pijnen, gekoppeld aan de West-Duitser Stefan Schröpfer, was zevende met eveneens een ronde achterstand.

John Linford tekent bij NAC

BREDA – John Linford (27) zal de rest van het seizoen uitkomen voor NAC. De Engelsman tekende gisteren een contract met de Brabantse eredivisievereniging, nadat NAC eerder deze week al een akkoord had bereikt met Ipswich Town over de huursom. Linford moet bij NAC de plaats gaan innemen van Ron Futcher, die begin dit seizoen werd aangetrokken, maar na een paar maanden al weer werd verkocht aan het Engelse Barnsley, omdat hij niet aan de verwachtingen voldeed.

Pascalle Druyts redt het niet

BARRANQUILLA – In het Columbiaanse Barranquilla is Pascalle Druyts uit Maastricht in de kwartfinales van de tennistrijd om de Coupe Postoboum uitgeschakeld. De Westduitse Claudia Poswik bleek te sterk voor haar. De Apeldoornse Hellas te Riet overleefde deze ronde wél. Zij versloeg de Spaanse Mireva Castella met 6-4; 6-1.

Koeweit in plaats van China

OSLO – De Nederlandse zaalhandbalploeg heeft de Chinezen niet te vrezen tijdens het WK voor B-landen volgende maand in Oslo. China heeft de Internationale Handbal Federatie (IHF) laten weten niet te zullen deelnemen aan het toernooi. De IHF heeft Koeweit bereid gevonden op te treden als vertegenwoordiger van Azië. Nederland, dat in poule C eerst Oost-Duitsland en Bulgarije ontmoet, komt nu op 22 februari uit tegen Koeweit. China heeft geen reden voor de afzegging opgegeven.

WORDT UW UITVAART-VERZEKERING DUURDER IN 1985?

Informeer dan eerst naar de tarieven van de LPU uitvaartverzekeringen. Deze zijn voor 1985 gelijk aan die van 1984 en 1983.
De LPU-polis is er voor Uw voordeel en wordt alleen duurder wanneer het echt noodzakelijk is.

leeftijd	premie per maand tot 65 jaar*	premie per maand levenslang
20	3,18	2,96
25	3,71	3,42
30	4,82	4,01
35	6,08	4,81
40	8,02	5,86
45	10,89	7,22
50	14,29	9,00
55	21,24	11,36
60		14,53
65		18,95
70		25,73

*kinderen tot 16 jaar gratis meeverzekerd

Heeft U een uitvaartpolis voor een bedrag van ƒ500.-, ƒ1.000.- of ƒ1.500.-, dan bent u veel te laag verzekerd.
Een aanvullende **waardevaste** LPU-uitvaartpolis is dan de juiste oplossing.

Vraag informatie in Uw eigen belang.

Te laag verzekerd, niet waardevast en niet volledig verzekerd is **duurkoop.**

De **LPU uitvaartpolis** is **goedkoop.**

STICHTING LPU

Stichting LPU, uitvaartverzekeringen
Parkweg 42, 6212 XN Maastricht.
Telefoon (043) 14924.

WAT REGELT LPU VOOR MIJ?

Gaarne meer informatie

naam ....
adres ....
postcode .... woonplaats ....
telefoon ....

Deze bon zenden aan Stichting LPU, Antwoordnummer 17, 6212 XN Maastricht (geen postzegel nodig)

UW ASSURANTIE ADVISEUR

Amstenrade Assurantie- en financieringskantoor Filema, 04492-4996
Berg en Terblijt Assurantiekantoor H. Wouters 04406-40072
Born Assurantiekantoor Max Hendrix 04498-55050
Holtum-Born Assurantiekantoor Grooten 04498-51467
Eysden Assurantiekantoor Consten 04409-3131
Geleen Van den Eyndens Assurantiën 04494-42479
Euveko Assurantiën 04494-49450
Verzekeringen Hypotheken Financieringen Frans Langemeijer 04494-51488
Herold Verzekeringen. 04494-49279
Offermans Assurantiën. 04494-40555
Haelen Assurantiebuto Peter Boonen 04759-3012 bgg 3857
Heerlen Assurantiekantoor Linssen-van den Broek, 045-716843-412751
Assurantie-Kantoor J. Offergeld - R. Theunissen, 045-718039
Herten Assurantiekantoor Mat Straetemans 04750-32355
Heythuyzen Financierings- en assurantiekantoor H.F. Kalthoff B.V., 04749-3055
Hoensbroek Assurantiekantoor A.P.N. van Oers, 045-212856
Assurantiekantoor Frans Kleine, 045-227888
Kerkrade Assurantie-adviseur K.J. van der Sluys, 045-457520
Linne Assurantiekantoor M. Erdkamp 04746-1960
Maastricht Assurantiekantoor M. Beekwilder - Gilissen, 043-13372
Borgignons Assurantiën, 043-476336
Assurantiekantoor N.M.A.P. Cadier, 043-430549
Assurantiekantoor De Heeg, 043-612983
Assurantiekantoor J.H. Hermans, 043-623607
Assurantie- en Financieringskantoor Kostons B.V., 043-627166/623962
L.H. Nicolai Assurantien B.V., 043-54555
Assurantien E.H.H.J. van Schayk, 043-624239
Roggel Alg. Assurantiekantoor Mertens 04749-1386
Schinnen Assurantiekantoor Cuijpers 04493-1658
Sittard Assurantiekantoor Alb. Hermsen 04490-12105
Assurantiekantoor F. Schrage 04490-16106
Assurantiekantoor J. Kempen & Zoon 04490-12349
Stein Assurantiekantoor E.L. Vinclair 04495-2396
Swalmen Assurantiekantoor A.J.G. Heijnen 04740-1212
Thorn Administratie- en Assurantiekantoor Bert Zeegers 04756-2466
Valkenburg a/d Geul Algemeen Assurantiekantoor George America 04406-12118
Wessem Assurantiekantoor „Wessem" B.V. 04756-1627

UW LPU UITVAARTONDERNEMING

Brunssum Peters, 045-253097
Echt Peusen, 04754-6100
Elsloo-Stein/Beek Daemen & Zn., 04402-71700
Eysden Gebr. Walpot, 04409-1244
Maasbracht Sniekers, 04746-2036
Maastricht Sassen, 043-15802
Dielemans, 043-432555
Meerssen Timmermans, 043-642228
Posterholt Willems, 04742-1474
Roermond Gebr. Op het Broek, 04750-33221
Lindeman Uitvaartcentra:
Heerlen, 045-724808
Landgraaf-Schaesberg, 045-313197

Te huur Heerlen-Welten

garageboxen te huur aan de Thun. Huurprijs ƒ 60,– per maand.

Hoensbroek, Kouvenderstraat 52B

Galerijflat op tweede verdieping met woonkamer, slaapkamer, douche annex toilet, keuken, berging in kelder, voorzien van c.v. Kale huur ƒ 425,– per maand.

Ubach o. Worms, Groenstraat 55

Bovenwoning met woonkamer, keuken, badkamer, 2 slaapkamers, bergruimte in kelder. Huurprijs ƒ 600,– excl. energiekosten.

Nuth, Parklaan

Diverse vierkamerflats met lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 704,95 per maand incl. voorschotten stook-servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen, Heerlerbaan 60, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

NIEUWBOUWAPPARTEMENTEN, 2 en 3 slaapkamers, gelegen te Maaseik (B). Inl. tel. 076-653377 en 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te h. KAMER voor nette stud. of werk. nette mensen. Hoofdstr. 113, Hoensbroek, tel. 045-219609.

DASSEN Aanhangwagens te koop en te huur p. uur, dag en week, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

OPSLAGRUIMTE in centrum Hoensbroek, naast winkelcentrum ca. 420 m2, met eigen parkeerterrein van ca. 150 m2, geschikt voor zwaar verkeer, inrijhoogte ca. 4 m, huur ƒ 1500,– per mnd. telk. 045-211976 of 253024.

Te h. grote KAMERS voor 2 pers. Kerkraderweg 42, Heerlen.

Te huur kleine woning in Hulsberg. Tel. 045-324238. Tussen 9.00-18.00 uur.

EYGELSHOVEN winkelwoonhuis. Uitstekend gesitueerde (hoofd-doorgangsweg, winkelstraat), winkelruimte (annex bedrijfs- c.q. kantoorruimte) met bovenwoning en tuin. Het object is aan achterzijde bereikbaar en direct te aanv. Huurprijs ƒ 1300,– per mnd. LIVAC b.v., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te h. aangeb. mooie ETAGEWONING. Ind. kamer, slpk., keuken, badk. met ligb. en w.c., c.v. Te bevr. Hompertstr. 19 Schaesberg tel. 045-311003.

BUNDE te h. per 1 april a.s. mooie bungalow c.v., gar., tuin, goede stand, gunstig en rustig gel. Gesch. voor kleiner gezin. Huurpr. ƒ 1050,– per mnd. bij 5-jarig kontrakt. Inl. tel. 043-641025.

Luxe APPARTEMENT te h., nieuwbouw in centr. v. Kerkrade. Best. uit: hal, bad, wc., keuken compl. inger., woonkamer, 1 slaapk, balkon. Kale huur ƒ 575,-. Tel. 045-453098.

Gem. KAMER m. c.v. douche, keuk., ap.ing. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

ZIT-/SLAAPKAMER te huur in Heerlen, ƒ 325,- incl. Tel. 721081.

Te h. APPARTEMENT 4kam. ƒ 400,– p/m (België), 15 min., v. Maastr. (inl. Ned. eig.), tel. 04408-1516.

Te h. of t. k. in winkelcentrum Geleen-Oost WINKEL/WOONH. m. bedr.-ruimte. Gesch. voor div. doeleinden. Tel. 04494-54761.

HEERLERHEIDE: te huur woning met 60 m² mooi droge bedr.ruimte. Br.ond.nr. HK 213 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te ruil in centrum van Geleen WINKEL met woonhuis, 3 kelders, grote tuin, lage huur. Tegen eengezinswoning met garage in Geleen. Br.o.nr. GE 873, L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. of te h. gevr. best. of leeg HORECAPAND met evt. keukentje, opp. moet 150 m² zijn. Tel. 04493-4503.

BRUNSSUM: gr. zit-/slaapkamer m. eigen keuken, douche en wc. Te bevr. Dorpstr. 169, Brunssum, onder bel.

Te h. CAFÉPAND m. bovenwoning te Kerkrade, m. overname (te k.), v. inventaris, papier. vereist. Br.ond.nr. KE 293 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te Geleen-Z. te h. een halfvrijst. WONING met garage voor- en achtertuin, gelegen in nette, rustige woonstraat. ƒ 850,– p. mnd. Inl. 04494-48180.

Te h. te KERKRADE een nette rustige gestoff., etagewoning voor 2 pers. ƒ 638,– p. mnd. Excl. stookk. Inl. 04494-48180.

Groot WOONHUIS m. woonkamer, keuken, 2 slaapk., mansarde, gr. zolder, badk. m. ligbad, c.v., kelder en tuin, centr. v. Heerlen (3 min. v.h. station), huur ca. ƒ 645,- p.mnd. Tel. 726997 tussen 12 en 15 uur.

Voor beschaafd meisje aangeb. per 15 febr. as. gezellige grote KAMER met terras en c.v., gez, keuken en badkamer met nog 3 meisjes in vertr. omg. op goede stand centrum Heerlen. Verdere inf. tel. 045-416489.

HUURDER voor woonruimte, gemeub./ongemeub., perman./tijdel., in vrije sector en bedr.ruimte in geh. Z.-Limb., rent service o.g. voor bemiddeling en serviceverlening. Openingstijden: ma. t/m vr. 8.30-17.30 uur, za. 10.00-13.00 uur, juridische adviezen inzake op afspraak: Rechtstraat 93, Maastricht. Tel. 043-54771.

Te h. EENGEZINSWONING met garage, Elisabethstr. 4, Bleijerheide, huur ƒ 580,– p.m. Na 17.00 uur.

Te h. gemeub. ZIT-SLPK. m. alle comfort, te bevr. 045-463532.

Te h. gr. 1 pers. gemeub. zit-slpk. m. wc., douche, cv. te CHEVREMONT, tel. 045-456014.

Te h. groot APPARTEMENT te Heerlen, dicht bij centr. en 10 min. v. ziekenh. Tel. 04492-2261.

KAMERS en kitchenette te h., eigen opgang, 3 min. vanaf station, voor het hele jaar. 04406-15323.

1-pers. gemeub. APPARTEMENT. Kruisstr. 75 Heerlen tel. 045-714330.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. kl. WONING of bungalow met 3 slpk., in de omg. van H'broek/Nuth/Hrl., c.v. en aardgas, niet nodig. Tel. 045-324391.

Te huur gevr. BOERDERIJ of woonhuis met weide voor paardenliefhebber, br.o.no. MA 153 LD Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

In nette omg. zoekt echtp. 50 jr. HUIS te h. per 1 nov. '85. Br. o. no. Limb. Dagblad b.v., Postbus 6401 DP Heerlen of H. Lindeboom Vrieheidepark, 6414 JA Heerlen.

Student H.I.O. Heerlen zoekt goedkope KAMER tel. 04789-1561.

Huurh. APPARTEMENT gevr. v. jong gezin, spoedig ± ƒ 700,–, omg. Hrl./V'burg m. tr. Tel. 04497-1930 of 045-313189.

Te huur gevr. v. echtp. WONING m. 3 slaapk., op korte termijn, huur tot ƒ 650,-. Tel. 045-727751.

Te huur gevr., liefst v. part., 3 slaapk., woonk., keuken, badk., wc., liefst omg. KERKRADE. Dir. aanv., baar huur ƒ 500,- tot ƒ 650,-. Tel. 045-424908.

Vr. arts zoekt KAMER in Heerlen, per febr. met kookg. 080-555154.

Te h. gevr. ambulante HANDEL vergunning evtl. deelname mog. of textielbrevet. Pr. n.o.t.k. Br. o. no. HO 531 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Te h. gevr. LOODS of bedr.ruimte tot ca. 200 m2 liefst omg. H'broek, liefst met c.v., pr. n.o.t.k. Tel. 045-217449.

Ruilen

Te ruil grote opgeknapte FLAT o.a. aanbouwkeuken, Brunssum Nrd. tegen eengezinswon. in Brunssum of omgeving. Tel. 045-252729.

EENGEZINSWONING te ruil teg. andere eengezinswon. of ruime flat, tel. 045-223166.

Te ruil in het centrum van Geleen WINKEL met woonhuis, 3 kelders, grote tuin, lage huur. Tegen eengezinswoning met garage in Geleen. Br.o.nr. GE 873, L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Yorks en FOXTERR... dw.poedels, teckels. W... 11A Schin op Geul. 04459-1237.

Een nestje leuke COC... SPANIELTJES z... een liefdevolle famili... 045-319055.

Alaskan MALAM... PUPS, uitst. bloedlij... weken, stamb., ing... ontw., 850 gld. Tel. Jan... Bamstraat 14, Boor... Maasmechelen, B... 09/321176.15.73.

Te k. prachtige CH... CHOW-PUPS m. st... Inl. mevr. Janssen, 04747-2910 vak. ged... meerde kennel.

Grote ruilbeurs voor postzegels en munten

in Macado Beek, op zaterdag 2 februari a.s. voor in... res. van gratis standplaats, 04402-74669.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten Voerendaal bellen, Tenelenweg 8-10 tel. 045-750187.

Dieren

GEHOORZAAMHEIDS-OPLEIDING voor ras- en niet-rashonden o.l.v. gedipl. instructeurs, met dia en video-begeleiding. Info-avond 16 januari om 20.00 uur in manege Klipper te Limbricht. Voor informatie 04490-16341.

Te k. nest BOUVIER... stamb., geënt kl. blon... gestr., all. voor de lief... hebbers. 045-225222.

Te k. DWERGPOED... TJES 10 wk. zwart, wormd. 04495-7470.

Jonge COCKERS... NIELS, zeer mooi en j... Duitse herders, gefok... schoonheid, karakter, ... suur en bewaking. G... koop! Kerkstr. 33, U... over Worms.

Goed TEHUIS ge... voor mijn Rothweiler... jr. oud, teef. Tel. 045-75...

Te k. Mechelse HERD... mnd. oud, reu. Te ... Limburgiastr. 139 Hee...

RASHONDJES: prac... jonge beagles, boxers, ... se herders, rothwe... bouviers, Münsterlän... heidewachtels, labra... Schotse collies, Ierse ... ters, chow-chows, co... spaniels, blauwe kees... den, foxterriers, div. ... ren dwergpoedeltjes, ... keltjes en Malth... leeuwtjes. Met tatou... inentingen en zeer g... garantieregeling. Te... alle hondebenodigdhe... Lochterweg 8, Bu... Schoot (achter Weert). 04958-1851.

Winkelruimte

te h. gevr. 440 m2, of meer, in Brunssum. Br. o. no. HK 211 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Opslag- en werkhal

te huur gevr. in Maastricht of nabije omgeving. Halopervlak: 1000-2000 m2; inrijpoort: hoogte ± 4,0 m, breedte ± 3,0 m. Tel. tijdens kantooruren: 043-14185/na 18 uur 044755-1662.

10~50% KORTING OPRUIMING

Verkrijgbaar - Honigmanstraat 47

BERGMEUBELS + KASTEN

EIKEN VITRINE 2-deurs 895,– nu	635,–
3-deurs 1150,– nu	798,–
EIKEN KUSSENKAST 2-deurs + 2 laden 1950,– nu	1465,–
EIKEN TOOGKAST pracht meubel 2075,– nu	1558,–
EIKEN BERGMEUBEL 145 cm breed 1950,– nu	1575,–
EIKEN WANDMEUBEL 245 cm breed 2795,– nu	1998,–
EIKEN KAASKASTEN massief Europese eiken 80 cm breed 950,– nu	775,–
100 cm breed 1550,– nu	1195,–
150 cm breed 1895,– nu	1495,–
EIKEN EETHOEK geheel massief, tafel + 4 stoelen 1998,– nu	1698,–

BANKSTELLEN

ZWAAR EIKEN BANKSTEL dikke kussens 3-1-1 2375,– nu	1875,-
MASSIEF EIKEN BANKSTEL 3-1-1 toonkamermodel 3975,– nu	2389,-
EIKEN BANKSTEL met echt leder bekleed 3-2-1 4350,– nu	2998,-
GELOOGD EIKEN BANKSTEL 3-1-1 met koudschuimvullingen 4195,– nu	3595,-
MASSIEF EIKEN BANKSTEL ECHT LEDER BEKLEDING 3-1-1 3495,– nu	2895,-

Moderne meubelen. Zaak Heerlerbaan 235

MODERNE BANKSTELLEN

BANKSTEL 3+2-zits leder look nu	1398,–
BANKSTEL 3+2-zits 1950,– nu	1698,–
BANKSTEL 3+2-zits 2195,– nu	1850,–
BANKSTEL echt leder bekleding 3+2-zits 3695,– nu	2950,–
BANKSTEL 3+2+1 echt leder 5575,– nu	3495,–

LEDIKANTEN IN ALPINE WIT

Bed + achterbouw + 2 nachtkastjes

750,– nu	598,-
845,– nu	698,-
1095,– nu	885,-

WANDMEUBELS MET 20, 30, 40% KORTING

TIENERKAMER Grandioze complete kamer best. uit kleerkast, burokast, boekenkast, bedkast, bed 1375,– nu **995,–**

Schuifdeurkasten in Alpine wit

150 cm breed nu	775,–
200 cm breed nu	895,–
250 cm breed nu	1149,–

Diverse slaapkasten nu extra korting!!

HEERLERBAAN 235
HONIGMANSTRAAT 47
HEERLEN

VEGERS MEUBELEN

Te koop aangeboden

T.k. SAUNA schowroommodel va. DM 1990,-. Fa. Rutten GmbH. Wassenberg. Tel. 09-4924323378.

Opruiming: **KACHELS** 50% korting vanaf ƒ 395,–; Vossen-Keukens Glaspaleis Kerkplein 45 Heerlen tel. 717555.

Te k. Zibro KAMIN model KRA 105, pr. n.o.t.k. Tel. 045-461995.

Bruine ribfluweel rotan KINDERWAGEN te k. met toebeh. als nw. Pr. ƒ 300,–; tel. 045-319171.

Te k. prima WASMACHINE comb. AEG en Zanker. ƒ 275,-; ƒ 350,-; tel. 045-314914.

KACHELHOUT te k. dennen schaaldelen, 2½ m3 gratis thuisbezorgd ƒ 75,–. Tel. 04459-1675.

PRINSEWAGEN te k. en te k. gevr. Tel. 04459-1675.

Voor alle maten gebruikte of nieuwe HEFTRUCKPALETS. Bel de Zuidned. Pallet Centrale H. Hunkmans & Zn. 043-430534. Inkoop-Verkoop.

Let op! Let op! Buitenkansjes zonder weerga!

Opruiming van demonstratiemachines

en occ. 100% garantie - 20 tot 50% onder nieuwprijs. O.a. diverse elektronische kasregisters, weegschalen, slagerijmachines en winkelmachines. Tevens werktafels en rekken in verschillende afmetingen, broodsnijmachines en groenteverwerkingsmachines. Bezoek de showroom of vraag bezoek van een verkoopadviseur. Roltex-RCN. showroom (1000 m2). Industriepark de Horsel t.o. Mercedes en Makro Nuth, tel. 045-242880 (dag en nacht). Openingstijden: ma. t m vr. 8.30-17.30 uur, do. tot 21.00 uur geopend.

Opruiming: **INBOUWAPPARATUUR:** 30 tot 50% korting: inb.gaskookpl. nu ƒ 279,–; electr. ovens vanaf ƒ 398,–; gas-electro combinaties vanaf ƒ 795,–; wasemkappen vanaf ƒ 179,–; mengkr. vanaf ƒ 69,–; spoelbakken vanaf ƒ 98,–; werkbladen vanaf ƒ 139,–; enz. enz. Zolang de voorraad strekt: Vossen-Keukens, Glaspaleis Kerkplein 45, tel. 717555.

FORNUIS m. opstand ƒ 500,-. Franse haard ƒ 750,-. Dorpstr. 25, N'hagen, 314442.

SNUFFELMARKT voor partic. op de zondagen 20 jan. en 3 febr. Centr. Cocarde Valkenburg 045-213386.

BRANDSTOFFEN: briketten, antraciet, eierkolen, futurex. Wij bezorgen elke hoeveelheid aan huis. Tevens inzetkachels, Barbas en op maat. Phoenix, De Steeg 6, Schimmert, tel. 04404-1795.

Te k. AANBOUWKEUKENS en kasten in div. maten. Vossenberg, tel. 045-212744 b.g.g. 045-226233.

Te koop moderne KINDERWAGEN, plm. 8 mnd. Te bevr. na 18 uur 045-417872.

Te koop zware eiken EETHOEK met 6 stoelen. Nieuwprijs ƒ 4000,– voor ƒ 1750,–. Berthradisstr. 40, Kerkrade-West (Kaalheide).

Te k. KLEURVERGROTER PCS-2000 z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. 045-414679.

Een speurneus vindt die voordelige eiken wandmeubelen bij WEGE MEUBEL.

Een verkouden neus kan nu niet profiteren. Wij wensen deze een spoedig herstel om tegen zeer voordelige prijzen te kunnen kopen bij WEGE MEUBEL.

Een klassieke neus vindt prachtige barokmeubelen voor spotprijzen in de verbouwingsopruiming van WEGE MEUBEL, Buizerdweg 8, ind.terr. Abdissenbosch, Kantstr. 85, Ubach over Worms, tel. 045-320479.

KACHELS, speciale aanbiedingen, nu grote en kleine potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21, tel. 04459-1638.

VERZAMELAARS opgelet, partij oud blikken speelgoed. Partij oud emaille (o.a. saks + bloemen). Tevens bid- en heiligenprentjes. Tel. 045-211194.

Te k. orig. 17e eeuwse Spaanse TAFEL + 4 stoelen, kerkbank, 1.70 mtr. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-211194.

Alles voor de CARNAVAL 300 m2, barstens vol carn.art., te veel om op te noemen. Groepen speciale korting. Stoffenboetiek José, Ophoven 113, Sittard, tel. 04490-11710.

Gebruikte KTV'S met af-st.bed. ook in witte uitv., gebr. video's, pr. va. ƒ 350,–, H. Scholl en Zn., Markt 1, Hoensbroek. Tel. 045-219222.

Te k. POTKACHEL met grote pot, iets moois, Abdissenln. 90, Ubach o. Worms.

1 jaar oude TI COMPUTER + ex basic + kabel ƒ 450,–. Tel. 045-722471 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. FRANKLIN HOUTKACHEL pr.n.o.t.k. Meezenbroekerweg 95, Hrl. Moet weg.

Te k. COMMUNIEJURKJE maat 146 (Peerboom) met toebeh. 045-443242.

Te k. compl. IMKERSET en oud kachelfornuis, ƒ 550,–, tel. 045-312480.

Te koop FOTOCOPIEERMACHINE, kasregister, telefoon doorkiesapp. Tel. 04494-41015.

KLEURENTELEVISIE ƒ 250,–, kolenkachel ƒ 200,–, ijskast ƒ 75,–, gasfornuis ƒ 95,–, diepvries nieuw ƒ 375,–, omaeethoek, zwaar ƒ 650,–, omaslaapkamer, oud-Hollands met glas in lood deuren, ƒ 975,–, enz. 045-725595.

Te k. AQUARIUM, volgl., 170x50x60, compl. met vissen, pomp, planten en eik. omb. Tel. 224247, Rozestr. 37, Heerlen.

Te k. POTKACHEL. Tel. 04402-75048.

Te k. z.g.a.n. AANBOUWKEUKEN, 3.20 br., m. eiken beige kunststof incl. electr. app. merk Philips, w.o. afwasmachine, koelkast, afzuigkap en bakoven, tevens gasplaat. Kleikoeleweg 63, Nieuwenhagen.

Te k. OMA-SLAAPKAMER 7-delig, compl., beslist uniek, 60 jr. oud. Rozenstr. 11, Heerlerheide.

Wegens nieuwe aanschaf te k. Sinclair ZX-Spectrum COMPUTER (48 kb) inclusief ± 250 interessante programma's (o.a. files, toolkits, speadsheets, calculatieprogramma's, assemblers, disassemblers, spellen, etc.). Alléén alles in één koop (incl. handleidingen, kabels, etc.) ƒ 800,–, bellen na 17.30 uur, 045-310263.

Te k. DYNAMICS D306 boxen 80 watt ƒ 200,–: 04494-49317.

Te k. Yamaha PORTABLE Keyboard PS 30. Tel. 045-451930 na 19 uur.

Te k. 2 paar „Avento" DAMESSCHAATSEN (wit) mt. 38 en 37 ƒ 40,– per paar. Tel. 045-311833 Caeciliahof 18 Nieuwenhagen.

Te k. 2 paar HOCKEYSCHAATSEN mt. 36 + 38. Tel. 045-720043.

SKI'S te k. merk Blizzard Kompakt 175 cm z.g.a.n. Tel. 045-726356.

Te k. 4 SNEEUWBANDEN op velg. Saab 99, 1 CV radiator, 2.50x50. 045-312603.

T.k. ALLESBRANDER geschikt voor een ruimte tot ±95 m³. H. 820 mm, doorsn. 340 mm ƒ 525,–. Ganzeweide 4, Stein, tel. 04495-5868.

Te k. solide HOUTKACHEL ƒ 295,–. Tel. 045-218751.

Te k. OMAKLOK (uurwerk Westminster). Vr.pr. ƒ 375,–. Rozestr. 11, Nieuw-Einde.

Te k. gevr. OPEL Senator of Monza bwj. 78-79. Tel. 045-461786.

GOUD, brill., zilver, sieraden. In elke vorm of toestand. Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Wij kopen ook van handelaren + BTW.

Te koop gevr. eiken MEUBELS o.a. bankstellen etc. def. of besch. geen bezw. 045-228825 b.g.g. 224855.

Te k. gevr. mod. COMBI kinderwagen tel. 045-726678.

Te k. gevr. GOUD goud goud. De hoogste prijs voor oud goud en zilver, contant geld. Tel. 045-316122.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Direkt gevr. Heerlen + omgeving WINKEL-WOONHUIS met garage. Tussen ƒ 90.000 tot ƒ 120.000,-. Bij gebleken geschiktheid snelle afwikkeling. St. Vermogensbeheer. Tel. 040-442365.

Te k. gevr. DIAPROJECTOR m. scherm. Tel. 04405-2160.

Houten TEFEL + stoelen, kleerkast, alleszuiger. Tel. 04406-41101.

Iets te VERKOPEN, even bij ons binnen lopen. Wij kopen alles: boeken, platen, audio, video, foto, film, gereedschap, speelgoed, huisraad, duurdere kleding, sportartikelen, curiosa. Joep Roektsoek, Kleine Staat 3-5, hartje centrum Maastricht. Speciaal gevraagd: grote Winkler Prins encyclopedie, carnavalsspullen, compact disc met plaatjes, autoradiocassetterecorders, grote gave boekenverzameling. Tel. 043-437083/11872.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Oranje Nassaustr., Heerlen. Tel. 045-712440.

Te k. gevr. SCHOENMAKERSPERS. Br.o.no. MA 154, LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs v. goud, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u. 212371.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling, hoogste dagprijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO of schadeauto. Tel. 045-727742.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt Misboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

Te huur aangeboden

Te h. APPARTEMENT nabij centr. Heerlen geschikt v. 2 pers. ƒ 750,– incl. gas-water en licht. Tel. 045-313180 b.g.g. 723350.

Nabij centr. Heerlen mooie gemeub. KAMER m. eigen keuken en eig. ing., alle comf. m. parketvl., voor nette werk. mensen. Na 16 uur: Schaesbergerweg 43, Heerlen, 's zaterdags na 12 uur.

Te h. KAMERS m. voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

Te huur 1-2 pers. APPARTEMENT op goede stand te Hoensbroek, eigen ing., ƒ 550,- incl., huursubs. mogelijk. Tel. 04459-2277.

Studentenhuisvesting

Heerlen: te huur kamer met kookgelegenheid, badgelegenheid en eigen toilet. Huurprijks incl. service- en verwarmingskosten ƒ 393,37 p.mnd. Inl.: Stienstra Heerlen beleggingsmakelaardij, tel. 045-712255.

Kamers te huur

Glacisweg en Wilhelminasingel te Maastricht.
Huurprijzen vanaf ƒ 335,– per maand.
Uitsluitend bestemd voor studenten met borgstelling van ouders.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen, Heerlerbaan 60, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

Wandtegels

10x20cm bahama-beige
van ƒ 29,95 voor ƒ 21,50
15x20cm prachtige kleuren
van ƒ 39,95 voor ƒ 29,95
15x15cm bahama-beige
voor ƒ 18,95
20x20cm krijt-wit mat
voor ƒ 32,50 p.m2
15x15cm 5 prachtige kleuren
voor ƒ 28,– p.m2

Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen.
Tel. 045-715544.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Snuffelen, zoeken, maar óók vinden, dat doe je iedere dag in

De Witte Hal

Zaterdags extra grote

snuffelmarkt

met vele standhouders. Enorme aanbieding in betaalbaar antiek en omaspullen. Grote sortering carnavalskleding, o.a. dansmarietjeskostuums. Natuurlijk blijven wij ook de goedkoopste meubelleverancier! Entree en koffie gratis!

De Witte Hal

Rondeel 13, Caberg-Maastricht, tel. 11466. Open elke dag. v. 9-18 uur. Donderdag koopavond.

IJSLAND BIEDT NEDERLANDS KAMPIOEN WARM ONTHAAL

Reykjavik sneeuwvrij voor Vlug en Lenig

REYKJAVIK – Een vertraging van tweeëneenhalf uur bij het vertrek op het vliegveld van Luxemburg neem je voor lief als je ruim drie uur later in Reykjavik constateert, dat je de winter achter je hebt gelaten. In plaats van sneeuw, vorst en ijzel kom je weliswaar in een stormachtige wind terecht, af en toe vergezeld van een beetje regen, maar de temperatuur bedraagt maar liefst zeven graden boven nul. Dat is beduidend hoger dan in Limburg.



Wiel Verheesen
vanuit
Reykjavik

Als de handballers van Herschi Vlug en Lenig vandaag de ongeveer 1300 kilometer vanuit Geleen via het Groothertogdom naar Reykjavik overbrugd hebben, om zondag een Europacupwedstrijd tegen Hafnarfjarda te spelen, zullen ze dus niet klappertandend hun tijdelijke verblijfplaats opzoeken. Wil Jacobs, Jan Willem Hamers, Martin Vlijm, René Nijsten, Han Vondenhoff, Paul Louwers, Mark Willems en de andere spelers uit de hoofdmacht van trainer Pim Rietbroek komen derhalve andere omstandigheden tegen dan deze verwacht hadden.

Het klinkt wellicht vreemd, deze gunstige weermelding. Uiteindelijk ligt IJsland niet ver van Groenland. Dan denk je eerder aan hevige sneeuw en aan de vorst die hoort bij de verlatenheid van dit stuk aarde. IJsland profiteert evenwel van de Golfstroom, die het klimaat minder huiverig maakt. Overigens gold januari tot dusver voor de IJslanders als de koudste maand van het jaar.

Dit keer is daar geen sprake van. Je kunt eerder praten over de warmste januarimaand sinds mensenheugenis", verduidelijkt men in het Engels. Lachend wordt hieraan toegevoegd dat alleen de naam van het land je koude rillingen bezorgt; de temperatuur niet.

De Engelse taal wordt in IJsland veel gesproken, hetgeen zeker ook te maken zal hebben met de aanwezigheid van militaire bases, die reeds decennia geleden door de Amerikanen werden aangelegd. In het begin van deze eeuw behoorde IJsland nog tot het Deense Koninkrijk, maar vanaf 1918 is het eiland, dat ruim twee keer zo groot is als Nederland, een onafhankelijke staat. IJsland heeft niettemin een Scandinavische 'signatuur' behouden. De verknochtheid aan het handballen, dat direct na voetbal als de belangrijkste sport komt, is dan ook niet verwonderlijk. Het spelpeil loop parallel met de levensstandaard: dus hóóg.

Peperduur

Met een bijstandsuitkering doe je hier nog minder dan in Nederland. Zonder onkostenvergoeding houd je het evenmin lang uit. Kleren zijn peperduur en een pilsje -dat overigens alleen in grote flessen te verkrijgen is- kost het vijfvoudige van het gerstenat in Nederland. „Wij vormen een arbeidszaam volk", vertellen de IJslanders. „Jullie buitenlanders zijn altijd van harte welkom. Toerisme is een belangrijk onderdeel van onze economie".

De hoofdstad Reykjavik (criminaliteit is er nauwelijks) telt 90.000 inwoners. Dat zijn er evenveel als de gemeente Heerlen. Met alle respect voor deze plaats, maar Reykjavik biedt als hoofdstad van het land veel meer. De stad heeft behalve regeringsgebouwen en enkele rechtbanken, onder meer een universiteit en diverse ziekenhuizen. Reykjavik is handelscentrum en in de culturele sector kijkt men niet op een schouwburg meer of minder. Sport neemt een belangrijke plaats in, maar evenzeer is er een bloeiend nachtleven.

De IJslanders lezen graag. Hoewel het land dun bevolkt is (amper 300.000 inwoners) verschijnt er een half dozijn dagbladen. De media besteden veel aandacht aan de wedstrijd die zondagavond om 20.30 uur (21.30 uur Nederlandse tijd) gespeeld wordt. Van een groot optimisme laten de IJslanders niets doorschemeren. „Thuis moeten wij in ieder geval proberen een gunstige uitgangspositie te veroveren", is de tendens. „In Nederland zal het zeker lastig worden".

Hafnarfjardar adverteert wel al voor een supportersreis naar Geleen in het weekeinde van de return op 27 januari. „Aansluitend een dagje sight-seeing in Amsterdam", wordt eraan toegevoegd.

Jan Willem Hamers (links) en Wil Jacobs zijn in elk 'op temperatuur': het is in Reykjavik zeven graden boven nul!

Arnold Vanderlijde direct naar halve finales Stockholm

Van onze sportredactie

STOCKHOLM – Arnold Vanderlijde heeft zich direct geplaatst voor de halve finales van het internationale toernooi in Stockholm. Wie zijn tegenstander wordt in de halve eindstrijd, die vandaag wordt gebokst, is nog niet bekend. Belangrijker is, dat Vanderlijde in Zweden maximaal slechts twee keer in de ring hoeft te komen. „Gelukkig hebben slechts vier zwaargewichten ingeschreven," aldus Arnold Vanderlijde, die vorig jaar toernooiwinnaar was in Stockholm. „Anders had ik wellicht drie keer in vier dagen moeten boksen. Ik weet niet, tegen wie ik zaterdag in de ring moet. Mijn eerste tegenstander is een Zweed of een Fin, maar dat maakt in feite niet veel uit."

Reino van der Hoek startte met een overwinning. De lichtwelter uit Leeuwarden won op punten van de Fin Hannu Varis. Drie juryleden zagen de winnaar in de Fries. De andere twee jurylden gaven de partij aan Varis. Halfzwaargewicht Pedro van Raamsdonk plaatste zich evenals Arnold Vanderlijde direct voor de halve finales. De Amsterdammer bokst vanavond zijn eerste partij tegen tegen de Noor Hyttel.

Dames aan de (EK)slag

GRONINGEN – Na de loting zien de ritten van de eerste dag van de Europese schaatskampioenschappen voor dames in Groningen (vandaag en morgen) er als volgt uit:

500 meter:

1. Gabi Schönbrunn (DDR)-Edel-Therese Höiseth (Noo)
2. **Yvonne van Gennip (Ned)-**Erwina Rys-Ferens (Pol)
3. Olga Plesjkova (Sov)-Irina Bogatova (Sov)
4. **Ria Visser (Ned)-**Andrea Schöne (DDR)
5. Sabine Brehm (DDR)-Annette Carlèn (Zwe)
6. Natalia Petroesjova (Sov)-Irina Fatejeva (Sov)
7. Minna Nystedt (Noo)-Angelika Hassmann (BRD)
8. **Thea Limbach (Ned)-Grietje Mulder (Ned)**
9. Lilianna Morawiec (Pol)-Aila Tartia (Fin)
10. Heike Schalling (DDR)-Maila Lehtimäki (Fin)
11. Sigrid Smuda (BRD)-Lena Andersson (Zwe)
12. Marie-France van Helden (Fra)- Zofia Tokarczyk (Pol)
13. Marie Tollefsen (Noo)-Jasmin Krohn (Zwe)

3000 meter:

1. Carlèn-**Van Gennip;** 2. **Visser**-Fatejeva; 3. Plesjkova-Brehm; 4. Höiseth-Rys; 5. Petroesjova-Schöne; 6. Schönbrunn-Bogatova; 7. Lehtimäki-Nystedt; 8. Hassmann-**Limbach;** 9. Tartia-Schalling; 10. Morawiec-**Mulder;** 11. Andersson-Smuda; 12. Tokarczyk-Krohn; 13. Tollefsen-Van Helden.

● ***Voor een interview met Yvonne van Gennip zie Sport 4.***



● *Emiel Hendriks (op Dapple), welkom als invaller in Limbricht.* **Foto: PETER ROOZEN**

Indoor Limburg: prima start invaller Emiel Hendriks

Van onze medewerker

LIMBRICHT – 'Indoor Limburg', het nationale concours-hippique, dat dit weekend in manege De Klipper in Limbricht wordt gehouden, had gisteravond voor het publiek een aangename verrassing in petto: doordat Jan Tops niet startte, kon nationaal kampioen klasse zwaar, Emiel Hendriks, alsnog aan het deelnemersveld worden toegevoegd. Emiel Hendriks begon uitstekend. Met het jonge paard Dapple realiseerde hij in de eerste kwalificatiewedstrijd en in een barrage met negen foutloze combinaties een prima resultaat in 32,47 seconden; dat was bijna de snelste tijd. Alleen oud-kampioen Peter Gradussen knabbelde met Champion G daar nog iets af. Mario Pompen en Jan Weijers grepen de derde en vierde plaats.

In de volgende kwalificatiewedstrijd deed Emiel Hendriks er met Unique nog een schepje bovenop. Van zestien foutloze combinaties in de barrage was hij een fractie sneller dan de winnaar van afgelopen jaar, Bert Romp met Opstalans Lady, met 35.92 om 35.80 seconden. Eerder op de avond hadden twee andere Limburgers de handen van het publiek op elkaar gebracht. Guyon van Groesen van de 'IJzeren Man' realiseerde de snelste tijd met Peggy in 42.36 seconden, een tijd die even later werd teruggebracht door de 16-jarige Xavier Schulkens uit Beek met Gambler (38.82), goed voor de derde plaats.

Halco mikt op klassebehoud

Van onze volleybalmedewerker

MAASTRICHT – Voor het eredivisievolleybalteam van Halco staat de laatste reeks van zes wedstrijden uit de volleybalcompetitie in het teken van klassebehoud. De trainingsarbeid is tot het maximaal haalbare opgevoerd en met steun van andere Maastrichtse bedrijven is de voormalige sponsor Joop Sutherland een actie begonnen om ook de tribunes in de sporthal De Heeg weer vol te krijgen.

Halco heeft nog zes punten nodig om, eventueel via de nacompetitie, het eredivisieschap veilig te stellen. Een doelstelling die, gezien het restprogramma dat de ploeg van coach Jos Geraedts nog wacht, alleszins haalbaar lijkt. Een eerste aanzet kan reeds vandaag gegeven worden als Brevok ABC op bezoek komt (aanvang 15.30 uur).

Overige thuiswedstrijden vandaag: **Dames:** B&S-Polaris (Beek, 15.00 uur), Artemis Rapid-VVC 2 (Geusselt Maastricht, 16.15 uur). **Heren:** Geevers P&P-Vlaardingen (Schaesberg, 17.00 uur), SEC-Activia (Valkenburg, 16.30 uur), Miniware HBC-Datak/SDO (Heythuizen, 16.45 uur), Linne 2-VC Velden (13.30 uur) en Linne-Hajraa (17.00 uur).

Oefenvoetbal

ZONDAG
● Abdissenbosch-Kolonia 14.30
● EHC-Vaesrade 14.00 uur
● Limburgia-Chevremont 14.30 uur

ROTSBLOK EINDE VAN PARIJS-DAKAR VOOR BELG

Jacky Ickx valt uit

IFEROUANE/AGADEZ/PARIJS – De Belgische autocoureur Jacky Ickx heeft gisteren met zijn bijrijder Claude Brasseur de rally Parijs-Dakar verlaten. De Rothmans-Porsche 959 van het tweetal, dat in het klassement de tweede plaats innam, reed in de duinen van de Sahara met een snelheid van 160 km.p.u. tegen een rotsblok aan. De hele voorkant van de wagen werd vernield, de rijders liepen geen verwondingen op.

Voor gisteren stond voor de overgebleven deelnemers aan de 7e rally Parijs-Dakar de marathon-etappe van Dirkou via Iferouane naar Agadez op het programma. De etappe was voor de auto's en vrachtatuo's opgesplitst in twee tijdritten, terwijl de motorrijders na Inferouane via de kortste weg doorreden naar Agadez.

De teamgenoot van Ickx, René Metge (winnaar van Parijs-Dakar 1984) won voor de tweede achtereenvolgende dag een tijdrit. In het gedeelte van Dirkou naar Iferouane stuurde hij zijn Rothmans-Porsche 959 als snelste over het zware, zanderige parcours, waarbij hij waarschijnlijk echter een controle miste, hetgeen hem nog 3 uur straftijd zou kunnen kosten.

Jan de Rooy

Inmiddels behoudt de Belg Guy Colsoul met zijn Opel Manta 400 de leiding, doordat hij in de eerste tijdrit van gisteren vijfde werd. Jan de Rooy verbaasde vriend en vijand door als negende in Iferouane de finish te passeren. Hierdoor kon hij weer enige plaatsen opklimmen in het gecombineerde auto/vrachtautoklassement.

Bij de motoren was Gaston Rahier opnieuw de snelste. Aangezien de leider in het algemeen klassement, de Fransman Serge Bacou vrijdagavond nog niet in Iferouane was aangekomen, zou Gaston Rahier wel eens dicht bij de top drie van het motorenklassement gekomen kunnen zijn. Franco Picco, de Italiaanse Yamana coureur werd gisteren tweede en zou de nieuwe leider kunnen worden, indien Bacou en Latay veel tijd verloren.

De Nederlander Jan van Tuyl stond na de etappe van Agadez naar Dirkou van donderdag op een 35e plaats met zijn Range Rover, terwijl het echtpaar Tijsterman zich wist te klasseren op de 37e plaats. Voor een debuterende equipe in deze zware 14.000 km. lange rally een uitstekend resultaat.



● *De Porsche van Jacky Ickx en Claude Brasseur even voor de start van de etappe gistermorgen. Een honderd kilometer later zou de wagen tegen een rotsblok botsen.*

Etappe Dirkou-Iferouane, 920 km.: auto's:

1. Rene Metge: Rothmans-Porsche 959: 3 uur 15 min. 25 sec.
2. Pierre Fougerousse: Toyota: 3.31.45.
3. Patrick Zaniroli: Mitsubishi Pajero 3.42.12
4. Andrew Cowan: Mitsubishi Pajero: 3.47.41
5. Guy Colsoul: Opel Manta 400: 4.25.58.

Alg. klasse:
Onder voorbehoud:

1. Guy Colsoul: Opel Manta 400: 19 uur 37 min. 23 sec.
2. Patrick Zaniroli: Mitsubishi Pajero: 19.45.22.
3. Pierre Fougerousse: Toyota: 20.23.28.
4. Rene Metge: Rothmans-Porsche 959: 20.38.25.
5. Raoul Raymondts: Range Rover: 21.58.59.

Motoren:

1. Gaston Ranier: BMW: 7 uur 13 min. 05 sec.
2. Franco Picco: Yamaha: 7.24.15.
3. Jean-Claude Olivier: Yamaha: 7.36.07
4. Cyril Neveu: Honda: 7.36.45.
5. Andrea Balestrieri: Honda: 7.41.43.

Alg. klass.: nog niet bekend.

Vrachtauto's: winnaar van de etappe en leider in het alggemeen klassement: Jan de Rooy: DAF.



● *De Daf F3300 van de Nederlander Jan de Rooy davert hier door de woestijn op weg naar de finish in Iferouane. Hij zou die dag als negende passeren.*

KERKRAADSE TOPDRIE:

Natasja de Bas, Ed Heijnen en Achilles Top!

Van onze sportredactie

KERKRADE – Tafeltennister Natasja de Bas, turner Ed Heijnen en de 4x15km estafetteploeg van Achilles Top zijn gisteravond in de Rodahal uitgeroepen tot respectievelijk sportvrouw, sportman en sportploeg van Kerkrade 1984. Eervolle vermeldingen waren er voor Soedjiman Dipowidjojo en de turnvereniging Kaalheide. De juryprijs ging dit jaar naar Wiel Ekken.

Ed Heijnen, die turner die reeds eerder tot Kerkraads sportman werd gekozen, dankt zijn herbenoeming aan het nationaal kampioenschap zeskamp bij de heren. Natasja de Bas is een snel stijgende ster aan het tafeltennisfirmament. Momenteel neemt de nog jonge speelster de zevende plaats op de Nederlandse ranglijst in. Afgelopen jaar kon zij diverse internationaal hoog ingeschatte toernooien op haar naam brengen.

De keuze voor de estafetteploeg van Achilles Top kwam naar aanleiding van officieuze nationale titel op de 4x15km. Het Achilles Top-kwartet bestond uit Harrie Driessen, John Verhiel, Marcel de Veen en Max van Wersch.

Soedjiman Dipowidjojo, de minder valide atleet uit Eygelshoven, dankt zijn eervolle vermelding aan de gouden medaille hinkstapsprong tijdens de paralympics in de Verenigde Staten. Voorts haalde de blinde atleet brons op de sprint. De eervolle vermelding bij de sportploegen ging naar de damesploeg van TV Kaalheide. Zij veroverden op twee onderdelen (minitrampoline met en zonder toestel) de nationale titel. Wiel Ekken, sinds jaar en dag belangeloos jeugdleider bij Roda JC nam na zijn langdurige staat van dienst afgelopen jaar afscheid bij de Kerkraadse profclub. Zijn werk in dienst van het jeugdvoetbal was voor de jury aanleiding om hem de juryprijs te doen toekomen.

Vakantie en Rekreatie

TIJDENS KARNAVAL OP REIS PER LUXE 'HET ZUIDEN' TOURINGCAR

NICE-CÔTE D'AZUR	7 DAGEN	599,-
NORMANDIË-LOIRE	5 DAGEN	499,-
ZWITSERLAND-LUZERN	5 DAGEN	499,-
BERLIJN OOST-EN WEST	4 DAGEN	399,-
LONDEN	3 DAGEN	295,-
LONDEN	4 DAGEN	355,-
FREUDENSTADT-SCHWARZWALD	7 DAGEN	799,-
SCHENKENZELL-SCHWARZWALD	7 DAGEN	599,-
WENEN-SALZBURG	8 DAGEN	699,-
BUDAPEST-WENEN	8 DAGEN	799,-
OOSTENRIJK-WINTERSPORT	10 DAGEN	789,-
PARIJS-VERSAILLES	3 DAGEN	259,-
PARIJS-VERSAILLES	4 DAGEN	359,-
PARIJS-VERSAILLES	5 DAGEN	459,-
BRAUNLAGE-HARZ	5 DAGEN	499,-

VERTREK OP 16 EN 17 FEBRUARI. GRATIS FOLDER:

Het Zuiden Touringcars
Pienkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend

Vraag folder, bel **04406-15252**

Luxe touringcarreizen naar Duitsland - Oostenrijk Italië - Joegoslavië

GARANTIE-FONDS REISGELDEN

Duitsland 4-7-10 dg. .... vanaf ƒ 275,- VP.
Oostenrijk 8-9-10-11-12 dg. .... vanaf ƒ 595,- VP.
Italië 10-12 dg. .... vanaf ƒ 685,- VP.
Joegoslavië 10-17 dg. .... vanaf ƒ 495,- VP.

BEL VOOR DE GRATIS ZOMERREISGIDS '85 045-352871
Alle kamers douche, toilet, geen vermoeiende nachtritten.
Verzorgd vanaf de 1e dag lunch t/m laatste dag afscheidsdiner.
Volledig verzorgd incl. alle excursies.



REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF
HUBERTUS-ALAD-REIZEN
LOYSONSTRAAT 55 - 6471 VM EYGELSHOVEN - TEL. 045-352871

Ons reisprogramma is ook verkrijgbaar bij:
Reisburo Van Hulst: Heerlen, Beek, Geleen, Maastricht, Sittard, Brunssum
Reisburo Smeets: Brunssum - **Reisburo Nicolai:** Maastricht



Vliegreizen vanaf Düsseldorf

Mallorca - Ibiza - Formentera - Menorca - Costa Brava - Costa Dorada - Golf van Almeria - Costa del Sol - Costa de la Luz - Gran Canaria - Teneriffa - Lanzarote - Fuerteventura - Algarve - Madeira - Corsica - Italiaanse Adria - Golf van Sorrento - Apulië - Calabrië - Sicilië - Istrië - Dalmatië - Dubrovnik - Montenegro - Corfu - Zakynthos - Westpeleponesus - Athene - Aegina - Euboa - Kreta - Rhodos - Kos - Skiathos - Samos - Lesbos - Andros - Tinos - Chalkidiki - Bulgarije - Roemenië - Cyprus - Turkije - Tunesië - Djerba - Marokko - Sri Lanka - Malediven - Thailand - Kenia - Togo - St.-Lucia - Barbados - Cuba - Mexico

Haal gratis prospectus!

Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen, tel. 045-718400

Wintersport TIROL/ OOSTENRIJK

9-daagse reis met CARNAVAL naar LIENZ/TIROL

Vetrek op vrijdag 15 februari '85.
Verblijf in hotel Moarhof.
Half-pension. Kamers met bad/wc/balkon.
Prijs ƒ 540,-. Kinderen t/m 13 jaar ƒ 375,-.

Inl. en boekingen:
Touringcarbedr. en reisburo MOONENS CARS
Grendelplein 8, Valkenburg. Tel. 04406-13661.

Noordwijk aan Zee

„Duin en Dal" het fam.hotel voor een ideale vakantie. Vol. pens. p.p.p.w.: vanaf ƒ 235,–; kind. vanaf ƒ 110,–; Gunstig gel. Binnenrecreatie. Vraag folder: Fam. Pfister, Rembrandtweg 32, tel. 01719-12712.

Zuid-Holland

HOTEL AAN ZEE. 'n zomervakantie-idee gez. kamers vanaf ƒ 245,– p.p.p.w. volpension. Vraag folder 01719-12919 Noordwijk aan Zee.

Voor karnavalsrust naar de mooie Noordwijkse kust
Hotel Restaurant de Witte Raaf biedt u een speciaal karnavalsarrangement. U vindt bij ons: restaurant, pub en tropisch zwembad. Wij liggen aan de voet van bos, zee en duin in de omgeving van bowling, tennishallen en maneges. Fietsen kunt u ook bij ons huren! Informeert u even! Tel. 02523-5984.

Overijssel

Holten, recr.oord De Haspel. Te h. 6-8-pers. bung. gel. in bosrijke streek v. Beuseberg, Zuurberg en Holterberg. Tevens pl. v. caravans en tenten. Inl. en folder tel. 05483-61598.

Te h. 4- en 6-pers. **STACARAVANS** op een pracht. 4-sterren boscamping bij de Duitse grens, 038-655770, na kant.uren 038-531702.

ANWB-camping **De Vlinderhoeve.** Uniek gelegen op grens Veluwe/Achterhoek, voor het seizoen, de vakantie of arrangement. Tevens nieuwe stacaravansverhuur, groot zwembad, winkel, wasserette, recreatieteams enz. Vraag folder: 05733-354, Bathmenseweg 7, Gorssel. Tot ziens!

Markelo Overijssel ANWB-camping **„De Kattenberg".** Pracht. gel. in rust. bosr. omg. Twente, gezell. terrein voor toeristisch kamperen. Nog enkele jaar- en seizoen.pl., verh. vak.huizen en stacar., alle comfort aanw., verw. zwem- en kleuterbad, viswater enz. Bespreek nu uw vakantie, folder op aanvr. Tel. 05476-1367.

CAMPING HEINO BV (Ov.)
Schoolbosweg 2, 8141 PX Heino. Jaar-, seizoen- en vak.plaats. Modern sanitair, verwarmd zwembad, recr.team. Tel.: 05729-1564.

Gelderland

HOENDERLOO-Veluwe vakantiehuisjes vanaf ƒ 265,– p.w. jaar-seizoen-vakantieplaatsen voor caravan of tent, zwembad etc. aanw. Folder/inl. „De Woeste Hoogte", Krimweg 170, tel. 05768-600.

HET EIBERNEST Gld. A.hoek, bungalows-stacaravans-camping. Kerkdijk 1, 7152 DB Eibergen, tel. 05454-71268, b.g.g. 71269.

Zeeland

Camping De Pekelinge Oostkapelle. Gezellige familiecamping (4 sterren + 4 vlaggen), met o.a. zwembad. Inf. en folder: 01188-2820.

Camping Domburg 500 mtr van zee. Een van de beste campings in Zeeland. Reserv. nog mog. voor 13/7 en na 20/7. Vraag folder, 01188-1679.

ZOEKT U RUST EN RUIMTE? BUNGALOWPARK BURGHSTEDE!
Het 5-sterren bungalowpark bij Burgh-Haamstede op het Zeeuwse Schouwen-Duiveland. Schitterend gelegen bij strand, duinen en bossen. Luxe 6-persoons bungalows met 3 slaapkamers, cv, open haard, kleuren tv enz. Gezellig restaurant/bar, kinderboerderij, veel rekreatievoorzieningen en... gratis tennissen en overdekt zwemmen.
VROEGE-VOORJAAR-TIP Een lekker weekend-weg kost tot eind februari vanaf slechts: f.175,- (60-plus 15% korting)
Voor een betaalbare zomervakantie of een extra voordelig weekend en midweek in het vroege voorjaar. Bel voor de 1985-brochure & prijslijst: overdag 070-47.21.01, 's avonds en in het weekend: 01115-2110.
U kunt ook boeken bij uw ABN Bank
BOHEMEN BUNGALOWPARKEN

VAKANTIE

Omdat wij alle goede bus-, boot-, trein-, auto- en vliegorganisaties vertegenwoordigen hebt u bij ons ook alle keus uit vakanties naar uw hart en beurs

REIS- EN PASSAGEBUREAU SCHOONBROOD BV
Stationsplein 1 Maastricht Tel.043-13972

keller reizen
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Tel. 045-311020
Geheel verzorgde toerwagenreizen
WINTERVAKANTIEREIZEN
JOEGOSLAVIË, GOZD-MARTULJEK
(bij Kransjka Gora) vertrek vrijdagavond: 1, 8, 15, 22 febr., volpension **495,-**

Limburg

CAMPING MOOI BEMELEN
De mooiste camping van Zuid-Limburg. Vele attrakties aanwezig, w.o. een watergiijbaan van 40 m, in voor- en naseizoen m. overd. zwemb. Ingerichte caravans te h. 4-8 pers. Inl. Gasthuis 102, 6268 NN Bemelen, tel. 04407-1321 b.g.g. 2327.

Camping **High Chaparral Oirsbeek,** 12 km v. V.burg. 4- en 6-pers. stacaravan te h. van 6-7 t.m. 17-8 va. ƒ 240,- p.w. Voor eigen tent of caravan spec. gezinsprijs voor 6-7 en na 3-8 12,- p.n. all-in (min. 7 n.) Inl. 04492-2944

Valkenburg (L). Huize Astoria, Geneindestr. 2, biedt u 7 dgn. volpens. v. ƒ 220,-, kind kort. Paasweekend (3 dgn.) ƒ 110,-. Vr. folder, postbus 804 AV Valkenburg, tel. 04406-12125.

Valkenburg hotel De Heek, rust. gel. 2-4 pers. appartementen, verw. zwembad met ligweide parkeerpl., terras. Tel. 04406-15177

Pension van Neer, Klimmenerweg 8, 6336 AV Huisberg, tel. 04405-1646. fam.pension, 2 km van Valkenburg, alle kamers c.v., en w. en k. water, prima keuken, kinderzwemb., speelt., eigen parkeerpl., voll. pens. ƒ 38,-, og ontb. ƒ 23,- p.p.p.d. Groepen en kinderen voor- en naseiz. korting. Vraag prosp.

Noord-Brabant

Vakantie DE STEPPE Baarle-Nassau
6- en 12-pers. bung's m. c.v. te huur in bosr. omg. Krokusvak. ƒ 250,–, hoogseizoen ƒ 450,–, voor- en naseizoen aantr. pr. Ook overnachtingsmog. in slaapzalen. Voor verdere inl. en boekingen W. Jespers, 04249-246.

Putte: te h. luxe vrijst. recr.bungalows in het park Hazeduinen v.v. kl.-t.v., open haard etc., max. 6 pers. Gelegen in pracht. bosr. nat.gebied op ± 15 km van Antwerpen. Aanw. 3 openluchtzwembaden. Bij aankomst ontvangt u een welkomspakket. Inl. alle VVV-I-kantoren en ma. t/m za. van 9.00 tot 18.00 uur bij het
VVV Bergen op Zoom, Hoogstraat 2, Bergen op Zoom, 01640-66000.

Belgie

4-6-8-pers. STACARAVANS te h. in de Ardennen en Ned.-Limburg v.a. ƒ 200,– p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

Luxemburgse Ardennen
Te h. comf. chalets en stacaravans op mooi gelegen vak.park, rest. zwemb., speelt. aanwezig. Gratis folder G.A. Kleyn, Rue du Feischterberg 29, Bourscheid (Lux.), tel. 09-35290374

Caravan te h., prachtige natuur bij la Roche (Ardennen) op kl. camping, 100 km v. Maastricht. Folder op aanvr. 01172-1446, b.g.g. 09-3284411488 Ned.talig.

Duitsland

Lünebach Eiffel
Vak.woning tot 6-pers. v.a. 30 DM, tel. 06-556301. Marlies Junk, Am Sonnenhang 1, 5541 Lünebach.

Noord-Holland

Apr., mei v.a. 199 p.w., bung. in St.-Martenszee. Voors. 250/495, hs. 975, na 10 aug. 250/695, tel. 02246-3109.

Frankrijk

Te huur
STACARAVANS
Midd. Zee. Vr. folder: Saes, Pannenweg 4, Nederweert, tel. 04951-31793.

Zeeland

Hotel du Commerce*,** Middelburg, Loskade 1. Tel. 01180-36051, telex 36217. Alle kamers met bad, douche, toilet, t.v., tel. Sfeervol restaurant. Speciale arrangementen voor 2, 4, 7 nachten.

T.h. 6-pers.
stacaravans
m. koelk., verw. + tv, op camping te Walcheren, bij bos, zee en strand. Mooie omg. Vrij van 1-4 t.m. 30-9. paas-, hemelvaart- en pinksterweekend of -week. Tel. (01180)-27134. Reserveer nu. Ze-61.

Drenthe

HOOGEVEEN in Drenthe. Log. m. ontb. v. echtp. p.p.p. nacht ƒ 25,–, tel. 05280-68929.

Friesland

FRIESLAND: te huur stacaravans bij bos en viswater, buiten hoogseizoen va. ƒ 125,-, in hoogseizoen vanaf ƒ 275,-. Tel. 05614-1586.

Dieren

Te k. jonge BOUVIERS geënt en ontwormd en getatoueerd. Kerkstr. 9 Munstergeleen.

Wegens tijdgebrek t.k. mooie BOXER, teef 11 mnd. oud, zeer lief, goede pap. Vaste pr. ƒ 450,–. 045-228082.

Heden grote vogelmarkt in Macado Beek
v. inl. en res. standplaats. Tel. 04402-74669.

Te k. prachtige YORKSHIRE terriers. Tel. 04498-54002.

Tamme pratende GRIJZE-ROODSTAART en amazone papegaaien, kakatoe's, beo's, schamalijsters, bladvogels, chinese groenling, goudamedine, spitstaart, amedine, kardinalen, mex. en ind. nonpareils, kanarie, mannen en poppen. Dit is een kleine greep uit onze assortiment vogels. Wij ruilen en kopen ook papegaaien in. Tevens het juiste adres voor het looien van al uw vellen en huiden en het prepareren van al uw vogels en dieren. „Natura", Rijksweg-Zuid 142, Geleen. Tel. 04494-49197.

Te k. Duitse HERDER, teef, 8 mnd. Te bevr. 045-273135.

Nest BOUVIERS, stamb., alombekende Carlos cert. m. hof geënt. Daslook 25, Kerkrade, tel. 045-419477.

Te k. j. Engelse FOXTERRIERS. A ge Water 28, Schinveld, 045-253582, -253661.

Te k. FRET + nieuwe netten, Torenstraat 21, Oirsbeek. Tel. 04492-4554.

Te k. kruising BOXER-MECH.H. goed waaks, lief v. kind. en zind. Schroederstr. 35, Schaesberg.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B Rimburg 045-352295.

Jonge ST.-BERNHARDS te k. Heldeviersweg 2 Nieuwenhagen tel. 045-319726.

Te k. gestroomde BOUVIERPUP, teef, 5 mnd., uit veelbelov. kombin., v. Boris v.d. Oldert, uitm., knpv. certif. lof., moeder Sieta v. Teskeshof z.g. Nuinhofstr. 41 Nuth.

Te k. Perz. KAT 8 wk., ingeënt, zindelijk. Tel. 045-719254.

HEIDEWACHTEL, mannetje, bruin-wit-gevlekt, tatouage, nr. in oren E GB 2919, luistert naar de naam Ascha, 31 dec. weggelopen t.b.t.b. Lustermans, Heyenrath 20, Slenaken, tel. 04456-380.

Te k. BOUVIERPUPS, 7 wk., gecoupeerd, geënt, ontw., ƒ 350,-. Tel. 04402-74039, Maasberg 7, Elsloo.

Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te huur en te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

Wij BET. ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloopauto's 045-723076.

Te k. gevr. div. SLOOP-/schadeauto's tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tel. 045-726281 of 752256.

Auto's te k. GEVRAAGD, ook met schade, direkt geld en vrijwaring. Tel. 045-227395.

2 kg POLYESTER met verharder ƒ 20,–; Ook alle kleuren autolakken. M. Botterweck Akerstraat 106 Spekholzerheide tel. 045-413046.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 150,– tot ƒ 200,–. Tel. 04494-43481.

Te k. BMW 315, rood, kent. aug. '83, 18.000 km, veel acc., ƒ 19.500,–. Widdershovenstr. 4, Ubachsberg.

Te koop VOLVO 340 DL, bouwjr. febr. 1984, km.st. ± 13.000, kleur antraciet. Tel. 04498-52988.

Te k. DATSUN Cherry 120AFII Combi '79 ƒ 3900,–; Autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S luxe '80, 55.000 km, vr.pr. ƒ 8500,–; Autobedrijf Mobiel Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen.

Te k. MINI 1100 special, div. extra's ƒ 3250,–; i.z.g.st. Autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen.

INKOOP goede auto's. Contant geld alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

Te k. van Volvo-medew. VOLVO 343 DL (3-drs.) kl. rood, km.st. ± 15.000 bwj. '84. Vraagpr. ƒ 14.800,–; tel. 045-423997 (Sch.berg).

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. VW Passat autom. Vraagpr. ƒ 1450,–; Heerlerweg 80 Voerendaal.

Te k. BMW 730 aut., met alle extra's, gr.met., bj. eind '78, ƒ 13.500,-; Ford Mustang Mercouri Capri 2.8 L, grijsmet., sportvelgen, sunroof, trekhaak, bj. '80, ƒ 9500,-; Opel Manta 2 LS, rood, met vinyl dak, radio-cass., bj. '78, ƒ 5750,-; Opel Ascona 2 LS Berlina, 4-drs., met LPG, als nieuw, bj. eind '80, ƒ 9600,-; Fiat Ritmo 65 LS, bijz. mooi, met LPG, 1e eig., nov. '81, ƒ 8250,-; Lada 2105, rood, nieuw model, bj. '82, ƒ 7750,-; Mini 1100 special, zwart, bj. '78, ƒ 4850,-; Mercedes 200 B autom., met LPG, eind '76, ƒ 8750,-; Alfa Spider 1600, bj. eind '78, ƒ 11.500,-; Ford Escort 1600 Sport, bj. eind '78, ƒ 5850,-, met alle extra's. Houbeneindstr. 15, Munstergeleen, tel. 04490-27988.

BMW 318 I, '83
Audi 100 C, '83 wit, 1e eig.; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '82, zilver; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Rover 2600 S '81, Toyota Carina 1600 GL, '81; VW Golf GTI, metall. groen, '80; Mitsubishi Lancer, nov. '80; Ford Taunus 1600 L '80; Honda Prelude, '80, met. zilver; Audi 80 LS, type '80; Jaguar XJS Sport '80, rood, 1e eig., nieuwstaat; Nissan Cherry Coupé 1400 GL, '81.
Jurgen Autocentrum
Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-462353
Showroom ook 's zaterdags geopend

Te koop zeer mooie
BMW type 316
org. km.st. 64.000, 1ste eig. Prijs ƒ 13.950,–
Auto Heral b.v.
Haefland 15 Brunssum, tel. 045-252244.

Wij vragen te koop
lichte bedrijfswagens combies-jeeps
Crombag Auto's B.V.
Inkoop-verkoop-export
Rijksweg-Zuid 236-240, tel. 04494-46260
Afd. inkoop Rob Crombag

Mercedes 300 D '83 veel ext... ƒ 42.500,-; Mercedes 300 D au... nieuwe motor '80 veel ex... ƒ 27.500,-; Mercedes 200 D... apart mooi, ƒ 28.000,-; Merc... 280 SE '81 veel extra's ƒ 48.50...
Inr. keuring enz.
Crombag Auto's B.V. Gelee...
Rijksweg-Zuid 236-240

Automobielbedrijf Geva
Burg. Lemmenstraat 109, Geleen, tel. 04494-5...
Garantie 6 maanden schriftelijk
incl. onderhoudsbeurten.

Ford Fiesta '79	ƒ ...
Ford Fiesta '80	ƒ ...
Ford Fiesta '78	ƒ ...
Ford Fiesta '77	ƒ ...
Ford Escort 1300 GL '81	ƒ 1...
Honda Accord '82	ƒ 1...
BMW 316 '81	ƒ 1...
BMW 323 I '78	ƒ 1...
Opel Kadett '77	ƒ ...
Opel Kadett type '80	ƒ ...
VW Golf diesel '79	ƒ ...
VW Golf diesel '80	ƒ ...
Datsun Sunny 1200 '81	ƒ ...
Fiat Ritmo'80	ƒ ...
Audi 100 5 E '77	ƒ ...
Daimler coupé '78	ƒ 15...
Alfa Romeo Guiletta '78	ƒ ...
Renault 14 '77	ƒ ...
VW Sirocco GT '84	ƒ 25...

Te k. SCHADE-AUTO'S. Nissan Micra '84; Nissan Cherry '84; Citroën Visa '84; Opel Ascona '83; Volvo 343 '83; Mazda 929, nieuw model '82; Ford Escort 1.3 '81; Fiat Panda '82 + '83; Renault 18 '80; Kadett Station '82; Opel Monza '79. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Wij kopenn uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats, autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij BET. ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloopauto's, 045-723076.

KERA-OCCASIONS: VW Golf C 1600 1984; VW Jetta 1979; Mazda 626 aut. 1982; Mitsubishi Lancer 1981; Renault Fuego GTX 1981; Volvo 345 GL 1982; Ford Taunus 1600 GL 1981; Peugeot 505 SR 1981; Peugeot 305 SR Break 1982. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H. Jeugrubbenweg 20 Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met gar. te k. aan: Seat Fura GL 84; Ronda 1.2GL Porsche 84; Daihatsu Charade 83; Fiat Ritmo 79; Fiat 127 80; Fiat 131 80 en 76; Fiat Polski 77; Horizon diesell 83; Horizon 1.3 LS 81; Talbot 1510 GL 80; Honda Accord 78; Citroën Visa club 80; Sunbeam 1300 GL 79; Simca 1308 GLS 78; Talbot Solara 1.6GLS automaat 82; Talbot 1510 SX automaat 79; Austin Allegro 79 en 78; Peugeot 305 GL 79; Talbot Tagora 2.2 GL 81. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

CITROEN Visa Super X bwj. '82 LPG 5 bak., luxe uitv. Pr. ƒ 10.000,–. Tel. 045-753439.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Wij kopen alle luxe en bedrijfsauto's, bussen en bestellers, motorhomes en caravans. Constant geld. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, Maastricht.

TOYOTA Starlet 1.3 S, 10 mnd. oud, fabrieksgarantie, zilvergr., zeer v. extra's; Audi 80, bj. '81, 4-drs., 1e eig., kopermet., i.st.v.nw.; Opel Ascona 16 S, bj. '82, nieuwste model, 2-drs., km.st. 40.000, kl. wit, i.st.v.nw.; Ford Taunus stationcar Bravo, 5-drs., velours bekl., bj. '82, 2 liter, 4 cyl., 1e eig., lichtgroenmet., i.st.v.nw.; Ford Escort 1300 L, bj. '76, oranje, 4 nw. banden, ƒ 1750,-. Alle auto's zijn binnen te bezichtigen, alle keuringen toegest. Inruil en fin. mog. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

Te k. PEUGEOT 504 TI, bj. '77, 1e eig., schadevrij, g. onderh., pr. n.o.t.k. Tel. 045-311447.

OPEL Kadett special, bwj. '78, ƒ 4750,–, in nieuwst. Tel. 045-726583.

Wij geven het meeste ... loop-, sloop en SCH... AUTO'S. Tel. 045-422...

Wij geven het meeste ... loop-, sloop- en SCH... AUTO'S. Tel. 045-422...

GARAGEBEDRIJF ... met spoed te k. pers... wagens, bestelwagens... jes. Schade of defect ... bezwaar. Direct co... geld. Tel. 045-456963.

Voor ONDERHOUD ... uw Jaguar, ... Triumph, Austin, MG ... ter Jansen Automo... Maastricht 043-1052... vens onderdelen, n... en gebruikte.

Weg. omst. te k. CIT... DS21 bwj. '72, nieuw ... ken '84, lpg, leren ... trekhaak, nieuwe ... etc. Kleur d.blauw, ... Pr.n.o.t.k. Tel. 043-148... 18.00 uur.

Te k. CITROEN BX 16... juli '83, 33.000 km, me... blauw nw.pr. ƒ 30... voor ƒ 19.250,–. Tel. ... 410566.

Te k. OPEL Rekord ... 4-drs. m. trekh., bw... Vraagpr. ƒ 13.750,–; ... hof 22 Hrl. 045-422566.

Van part. GOLF GL ... duurste uitv., zonw... glas enz., echte km ... aanrijdingsvrij. Deze ... gen is als nieuw. Oud ... Auto staat in garage ... ook 's-avonds te be... gen. VAG-boekje met ... ning erbij + keuring... port. Tel. 045-725883.

D.H.Z.-GARAGE ... spuitcabine voor alle ... gewerkzaamheden. W... schutsweg 41 Heerlen... lemig tel. 045-721848.

OPEL Rekord 1700 bw... ƒ 400,–; dieselmotor ... Citroën of Fiat ƒ 700,–... nault 5 onderd. Kup... Spaubeek 04493-1758.

ACCU defect. Donny ... u direct. Alle accu's ... alle merken en ... auto's. Ook tractions ... 50% korting. Volle gar... Ook alle automaten... schokbrekers, trekha... koppelingen enz. met ... 40%. Donny Klassen ... Groothandel Automat... len. Meerssenerweg 21... 043-627354 Maastricht.

BMW 320 6 cil. type ... BMW 525 met LPG ... '77; Opel Kadett '77. ... kensstr. 39, Stein. 0... 5060.

Te k. zeer leuk SUZU... BUSJE, type Carry, 5-p... Bwj. '83, km.st. 15.000 ... mog. Tel. 04490-18401.

Te koop FORD Taunus ... tion 2 ltr., VAN autom... bwj. 11e mnd. '80, gas... tank. Techn. i.p.st. kl... schade ƒ 6000,–. Inl. 04... 41015.

Te k. VW Golf 1100, ... '76, i.z.g.st., pr. ƒ 39... graag tel. afspr. 045-458...

Te k. VOLVO 360 GL... ltr., grijsmet., 25.000 ... gel., 1 maart '85 2 jr. ... ƒ 16.500,-. Te bevr. 04... 51857 na 17 uur.

Te k. CITROEN GSA C... Break, 5 versn., 1e eige... 72.500 km, nov. '81, vr... ƒ 9200,-. Tel. 04494-5420...

Limburgs wielerjurylid moet Alternatieve Elfstedentocht in goede banen leiden

Jean Houben in de hoofdrol

HOENSBROEK – Het barre winterweer heeft ons land al geruime tijd in zijn greep. Toch blijkt de aanhoudende vrieskou nog lang niet voldoende om groen licht te geven aan de Elfstedentocht. De zoveelste teleurstelling voor de Nederlandse schaatsfanaten, die al vele jaren tevergeefs staan te trappelen van ongeduld om eindelijk eens aan de legendarische hellerit over de bevroren Friese wateren te kunnen deelnemen. Als pleister op de wonden werd elf jaar geleden de zogenaamde Alternatieve Elfstedentocht gecreëerd. De eerste zeven jaar werden de ijzers in Finland ondergebonden. Daarna verhuisde het schaatsspektakel naar Canada en Amerika. Noodgedwongen wordt de Alternatieve Elfstedentocht volgende maand weer gehouden. Deze keer is Polen als lokatie gekozen. Voor het eerst wordt aan dit schaatsfestijn de Wereld Winter Triathlon gekoppeld. Nu al is zeker dat één Limburger 'n hoofdrol zal spelen in beide sportevenementen: Jean Houben. De 47-jarige wielerbons uit Stein zal in de Poolse kou immers als jurylid de scepter zwaaien.

Het is voor de eerste keer dat Jean Houben dit wintersportgebeuren zal jureren. „Bij de onderdelen langlaufen en veldrijden van de 1e Winter Triathlon fungeer ik zelfs als wedstrijdleider," lacht de Steinenaar met gepaste trots. Jean Houben dankt zijn 'vreemde' uitverkiezing aan zijn reputatie als wedstrijdfunctionaris in het cyclisme. Op aandringen van de Limburgse wielerleider Joep Voots verruilde Houben ooit de voetbalschoenen voor de jurering van de sport op twee wielen. Houben heeft het naderhand in deze tak van sport heel ver gebracht. In 1973 werd hij zelfs tot internationaal jurylid gebombardeerd. Behalve Houben, genieten in Nederland alleen Wim Jeremiasse en Wim Roozenburg dat predikaat. In het verleden werden de kwaliteiten van Jean Houben zelfs door Tourdirecteur Felix Levitan opgemerkt. „Drie keer was ik als jurylid van de partij in de Tour de France. Dat aantal is al uitzonderlijk als je weet dat in de hele wereld slechts 250 internationale juryleden zijn. De Tour de France was een geweldige ervaring. Niettemin vind ik de Vredeskoers voor amateurs een nog grootser wielerevenement."



tekst: **BENNIE CEULEN**

Kritiek

Toen het organisatiecomité Alternatieve Elfstedentocht enkele maanden geleden Jean Houben polste als jurylid mee naar Polen te gaan, hapte hij meteen toe. Houben: „De laatste jaren hadden de deelnemers heel veel kritiek op de jurering. Nu nog zijn de schaatsers aan het bekvechten over de de uitslag van vorig jaar, toen de Alternatieve Elfstedentocht in Canada gehouden werd. De organisatoren hebben zich dat aangetrokken en besloten voor een zo goed mogelijk jurykorps te zorgen. Wat dat betreft heeft de wielersport een heel goeie naam. Het organisatiecomité wilde de twee beste Nederlandse juryleden hebben. Zodoende viel de keuze op Wim Jeremiasse en mij. Wij vinden dat een hele eer."

Jean Houben, in het dagelijks leven bedrijfsleider van de Albert Heyn-filialen in Sittard en Hoensbroek ('Ik kan mijn hobby uitstekend met mijn beroep combineren'), kijkt al reikhalzend uit naar zijn debuut in Polen. De Alternatieve Elfstedentocht over 200 kilometer staat op woensdag 20 februari op het programma en de 1e Winter Triathlon (15 km langlaufen, 20 km veldrijden en 100 km schaatsen) wordt op vrijdag 22 februari gehouden.

„De organisatie heeft wegens het kostenaspect voor Polen gekozen. Voor de deelnemers werd de reis naar Canada te duur. De twee wedstrijden worden op de Mazurische Meren in noord-oost Polen gehouden. We zijn daar 280 kilometer van Warschau en 30 kilometer van de Russische grens verwijderd. We hebben de garantie dat het ijs op de Mazurische Meren minimaal de vereiste 15 centimeter dik is. Dat is in ieder geval de afgelopen 25 jaar steeds het geval geweest. In het plaatsje Gizycko wordt het startschot gelost. In Polen kunnen we rekenen op de steun van het Sportministerie, de schaatsbond en de wielerbond, die tevens voor enkele assisterende juryleden zullen zorgen. Het schaatsen zal onder leiding staan van de ervaren Rein Zwart uit Heerenveen, terwijl Wim Jeremiasse en ik het triathlongebeuren in goede banen moeten leiden," vertelt Jean Houben.

Limburgs enige internationale wielercommissaris weet alles af van de op stapel staande wintersportexodus naar Polen. Hij praat er vol enthousiasme over. „Het is voor mij een nieuw avontuur waaraan zeker een stukje sensatie gekoppeld zal zijn," meent Houben. „Overigens ben ik in gezelschap van Wim Jeremiasse en enkele organisatoren van 21 tot 26 november in Polen geweest. We zijn de mogelijkheden gaan bekijken. Die zijn uitstekend. We hebben de routes uitgezet, de hotels besprokenen en gesprekken met de sportbonden gevoerd. Alles moet vantevoren kant en klaar zijn. Deze maand gaan enkele mensen van de organisatie nog eens de conditie van het ijs ter plekke 'bekijken. De sneeuw vormt steeds het grootste gevaar."



● *Winters beeld van Jean Houben voor Kasteel Hoensbroek. 'In Polen is veel eer te behalen', zegt het Limburgse jurylid.*

Foto: FRANS RADE

Inschrijven nog mogelijk

HOENSBROEK – Gegadigden voor de Alternatieve Elfstedentocht of de 1e Winter Triathlon kunnen nog steeds inschrijven. Contactman is Aart Koopmans, ☎ 02963-4040. Kosten inclusief vervoer en overnachtingen, maar exclusief maaltijden: minimumprijs ƒ 149.- voor 5 dagen en maximumprijs ƒ 795,- voor 8 dagen.

Jean Houben noemt de Alternatieve Elfstedentocht en de Winter Triathlon een indrukwekkend festijn. „Dat is het zeker. Over de organisatie moet men niet al te lichtvaardig denken. Weet je wel dat er speciale machines om ijs te maken en te vegen vanuit Nederland naar Polen gaan? Alle benodigde materialen moeten naar Gizycko getransporteerd worden. Voor de deelnemers rijden zelfs twee vrachtwagens met groenten en fruit erheen. Er wordt niets aan het toeval overgelaten."

De verwachting is dat 1000 schaatsers in de Elfstedentocht starten en circa 200 deelnemers in de Winter Triathlon. Houben: „Het wordt voor ons geen gemakkelijke opdracht. Ik zie de start van de Elfstedentocht al voor me. 's Morgens om 7 uur wordt het vertrek gegeven. Het is dan nog donker. Wij moeten ervoor zorgen dat die massa schaatsers zo eerlijk mogelijk aan de zware race over 200 kilometer kan beginnen. Als het ijs subliem is, doet de winnaar ongeveer 6 uur over de barre tocht, maar de recreatieve deelnemers zullen 12 uur voor die afstand nodig hebben. Als jurylid moet ik al die tijd in de weer zijn. Ik weet dus wat me te wachten staat, ook in de triathlon. Ik ben ervan overtuigd dat de jurering in Polen nog moeilijker zal zijn dan in de Tour de France. Maar daarom is het ook een enorme uitdaging. Voor Wim Jeremiasse en ik wordt een een prestigekwestie. We hebben heel veel ervaring in de jurering van wielerwedstrijden. Volgende maand zal moeten blijken of we ook een peloton van 1000 schaatsers zo eerlijk mogelijk kunnen klasseren. In het verleden ging dat steeds fout bij de Alternatieve Elfstedentocht. Voor mij is er dus veel eer te behalen...," glundert Jean Houben veelbetekenend.

Op Oostduitse leest geschoeide aanpak moet Oranje-dames naar Europese top stuwen

YVONNE VAN GENNIP: „Laat ons niet te vroeg juichen"

Van onze verslaggever

GRONINGEN – Het Europees kampioenschap schaatsen voor dames, vandaag en morgen in Groningen, wordt voor de Nederlandse dames een eerste krachtmeting met het regerende Oostblok, sinds de op de Oostduitse leest geschoeide aanpak van Tjaard Kloosterboer. De kloof met de Oostduitse dames bedroeg vorig jaar tussen de zeven en negen punten, hetgeen neerkomt op zeven tot negen seconden verschil op de 500 meter. „We zijn beduidend sterker geworden dit jaar, maar laat ons alsjeblieft niet te vroeg juichen. Als de marge dit weekend nog maar drie, vier punten bedraagt, dan ben ik al ook tevreden", meent Yvonne van Gennip, die zich samen met de rest van de nationale selectie in Groningen voorbereidt op het EK, waarin Andrea Schöne uit Oost-Duitsland ongetwijfeld de hoofdrol voor zich zal opeisen.

Damesschaatscoach Tjaard Kloosterboer, die het vorig seizoen de ene teleurstelling na de andere moest slikken, is bang voor al te hoge verwachtingen van zijn dames. „Er zijn nu 25 maal een persoonlijk record gereden door de kernploegleden, en er sneuvelden vier nationale records. En dan denkt Nederland: ha, daar zijn we weer, en wordt aangenomen dat we de sterren uit Oost-Duitsland even naar huis zullen rijden. Het is zinnig dat optimisme te drukken, want zover zijn we nog niet", doceerde Kloosterboer.

Een reeks imponerende verrichtingen van met name Yvonne van Gennip en Ria Visser op de langere onderdelen hebben of Kloosterboer het nu leuk vindt of niet uiteraard de verwachtingen opgeschroefd. Bovendien is de overmacht van het Oostblok geslonken. Karin Enke is er tenslotte niet meer bij en de Sowjet-Unie deed noodgedwongen weer een beroep op Natalja Petroesjova, die de Olympische Winterspelen was uitgeschaatst. Olga Plesjkova, een matige sprintster, en de internationale nieuwelingen Bogatova en Fatejeva vergezellen haar in Groningen.

Een afvaardiging waarvoor de 20-jarige Van Gennip weinig of zelfs niets hoeft onder te doen, maar Oost-Duitsland heeft de beste ijzers in het vuur. Gabi Schönbrunn is verdedigster van de titel die ze het vorig jaar in Alma Ata veroverde zonder de concurrentie van de echte toppers. Die meden, met het oog op de Winterspelen, de hooggelegen Aziatische wonderbaan. Sabine Brehm, toen vierde, Andrea Schöne (nummer twee van het laatste WK) en Heike Schalling, pas van de junioren overgestapt, zijn de overigen van het DDR-viertal.

Yvonne van Gennip: „Als we aansluiting kunnen krijgen met de onderste groep van onze naaste concurrenten, dan hebben we ons doel voor dit jaar verwezenlijkt. In de komende jaren kunnen we dan rustig bouwen naar de top toe. We hebben natuurlijk wel hard moeten werken voor het niveau waarop we nu terecht zijn gekomen. Per dag waren we de laatste maanden toch al gauw vier, vijf uur bezig met trainen. Krachttraining, looptraining en voornamelijk duurtraining. De resultaten in het voorseizoen mogen er echter wezen. Vorig jaar werd ik tijdens het EK nog elfde, dit jaar hoop ik zeker een plaats bij de eerste tien te veroveren".

Kloosterboer tilde even een tipje van de sluier op waaronder hij zijn prognose verborgen hield, door op te merken: „Als we in de buurt komen van Schönbrunn en Schalling zijn we al een heel eind. Schöne en Brehm benaderen zal moeilijk zijn".

Yvonne van Gennip: „De afgang verleden jaar tijdens het WK in Deventer heeft ons aan het denken gezet. Ik stond toen voor de keus: of me helemaal concentreren op de studie medicijnen, of echt serieus gaan trainen. Doorhobbelen op het niveau van vorig jaar zag ik niet zitten. Bovendien vond ik het een uitdaging om eens alles te geven, dus kwam het schaatsen op het eerste plan".

„Het Nederlandse schaatsen is geprofessionaliseerd. We zijn met de dames de enige weg ingeslagen die over enkele jaren weer kan leiden tot aansluiting bij de wereldtop. Ik heb zelf niet de illusie dat het nu al lukt. Ik hoop alleen maar te bewijzen dat we het diepe dal hebben gehad", haakt Kloosterboer in.



● Yvonne van Gennip, de voornaamste Oranje-troef, moet dit weekend proberen de kloof met de Oostduitse schaatstrein te nivelleren tot drie, vier punten.

Foto: COR EBERHARD

Wanneer het roer niet om was gegaan, zou Ria Visser het topschaatsen de rug hebben toegekeerd. Visser: „Als het allemaal op de oude manier door was gesukkeld, had ik er een punt achter gezet. Ik was eerst bang dat iedereen de goede voornemens van het vorig seizoen snel zou vergeten. Ik zelf heb een rapportje opgesteld met allerlei suggesties. Mijn gedachten komen overeen met de professionele benadering waarvoor nu is gekozen. We waren constant in Heerenveen en konden de hele dag met schaatsen bezig zijn. De medische begeleiding is verbeterd en Kloosterboer is tweeëneenhalve maand beschikbaar. Toch zal hij het volgend jaar vanaf oktober al bij de ploeg moeten zijn. Hij heeft nu de belangrijkste periode gemist".

Effectief was de langdurige trainingsstage in Heerenveen zeer zeker, maar leuk was anders. „Ruim twee maanden van huis, daar is geen bal aan hoor. Maar het is kiezen of delen. Ach, eigenlijk heb je geen keus als je echt in de top wilt meedoen. Dan moet je het wel zo doen". Het volgend jaar moet het weer zo, vindt Ria Visser, maar of ze er dan nog bij is, hangt van de rest van dit seizoen af. „Als ik straks weer de mist in ga, stop ik. Je hoort altijd: die Visser rijdt alleen hard in december. Ik wil nu ook wel eens goed door de grote toernooien heen komen. Zo niet, dan haak ik af, ofschoon ik nog maar 23 ben en nog jaren mee zou kunnen".

Visser profiteert volledig van de zwaardere trainingen, die de prestaties op de lange afstanden sterk hebben verbeterd. De sprint is van latere zorg. Kloosterboer: „Ik heb niet de principiële fout willen maken om in één jaar alles tegelijk na te streven. Als het vermogen er ingetraind is, kunnen we meer tijd aan het sprinten besteden". Ria Visser heeft niet de illusie dat het haar zal helpen. „De 500 meter zal altijd een handicap voor me blijven", is haar overtuiging.

Over beide toernooidagen moeten minimaal 2500 toeschouwers bij het EK voor dames verschijnen om uit de kosten te springen. De organisatie gaat ervan uit dat die er ruimschoots zullen zijn, want er worden per dag 5000 kijkers verwacht in het Groninger ijsstadion. In de voorverkoop gingen tot dusver ruim duizend kaarten van de hand.
Het toernooi kost 65.000 gulden. Bijna de helft van dit bedrag (32.000 gulden) betaalt de Internationale Schaats Unie in de vorm van een subsidie, omdat veel landen huiverig zijn voor het organiseren van een dergelijk weinig publiek trekkend damestoernooi. In totaal nemen 26 rijdsters uit negen landen deel aan het toernooi.

meubelafdeling

Noten toogkasten
Noten vitrinekasten
Noten zilverkasten
Noten buffetkasten
Ruime keuze 25 stuks
NU ZEER GROTE KORTINGEN

Eiken TV-kast T.O. *Van 435,- voor* **298**

Spiegel met eiken lijst en console *Van 125,- voor* **89**

Eiken lektuurbak *Groot model. Van 99,- voor* **69**

Bejaardenfauteuil *Losse polyether kussens. Bloemdessinvelours. Van 369,- voor* **269**

meubelafdeling

Bankstel Java *3-1-1. Van 1850,- voor* **1398**

Bankstel Jan Steen *3-1-1. Zwaar eiken romp met zware bekleding. Werkelijk een juweel. Van 2950,- voor* **1998**

Komplete Oirschotse eetkamer *4 Massief eiken stoelen. 1 Massief eiken tafel 140 x 80 cm, 4,5 cm bladdikte. Een ongekende kwaliteit. Van 2266,- voor* **1690**

Eethoek Bern *Massief eiken tafel, bladdikte 4,5 cm, 80 x 145 cm. Van 778,- voor* **658**

Zwaar eiken stoel met zadelzit. Van 235,- voor **188**

Bankstel Rokkert *3-1-1. Zwaar eiken romp. Zeer solide bekleding. Van 1875,- voor* **1498**

meubelafdeling

Kast Bernhard

200 cm Breed. Fronten uit gedroogd massief eiken. Zijkanten eikenfineer. 3-Delig met barindeling. Leverbaar als vitrine (afgebeeld) of als TV-uitvoering met gesloten deuren.

Van 2990,- voor **2180**

beddenafdeling

Dekbedden *100% Dacron vulling. 1-persoons, 135 x 200 cm.* **58,-** *2-persoons, 200 x 200 cm.* **109,**

Hoofdkussens *Dacron vulling* **12,80** *Veren vulling (extra zwaar)* **17,80**

Bejaardenledikant *Incl. bodem. 90 x 200 cm. Van 268,- voor* **188**

beddenafdeling

Grote kollektie Dekbedovertrekken *1-persoons, 100% Katoen. Van 44,80 voor* **29,80**

Ledikant Codi *Modern buiswerk, wit. 90 x 200 cm. Van 210,- voor* **148** *140 x 200 cm. Van 375,- voor* **288**

Tienerkamer Hans *Kunststof grenen. Kompleet: 2-deurs kast, ledikant 90 x 200 cm, nachtkastje, sekretaire. Van 950,- voor* **498**
Inclusief bezorgen.

Ledikant Rudolf *Gelakt vurenhout. 90 x 200 cm. Incl. rollattenbodem. Van 310,- voor* **198**

Grenen ledikant Arthur *90 x 200 cm. Van 370,- voor* **248**

beddenafdeling

Dralon dekens
150 x 220 cm. Van 49,50 voor **29,80**
190 x 240 cm. Van 105,- voor **69,80**
220 x 240 cm. Van 135,- voor **89,80**

Wollen dekens
150 x 220 cm. Van 145,- voor **88,-**
190 x 240 cm. Van 175,- voor **118,-**
220 x 240 cm. Van 210,- voor **138,-**

Interieurmatras Medial
80 x 190 cm. Van 280,- voor **188,-**
90 x 190 cm. Van 300,- voor **198,-**
90 x 200 cm. Van 310,- voor **208,-**
120 x 190 cm. Van 410,- voor **278,-**
130 x 190 cm. Van 450,- voor **298,-**
140 x 200 cm. Van 490,- voor **328,-**

Polyether-matras Runner
80 x 190 cm. Van 158,- voor **108,-**
90 x 190 cm. Van 178,- voor **128,-**
90 x 200 cm. Van 188,- voor **138,-**

Slaapkamer Haarlem *Lichteiken fineer. Kompleet: 4-deurs kast 200 cm, ledikant 140 x 200 cm, 2 nachtkastjes, ombouw. Van 1998,- voor* **1350**
Inclusief bezorgen.

Zei daar nog iemand iets over opruimen?

gordijnafdeling

5000 meter drukstof *Diverse dessins en kleuren. 120 cm Breed.* **Opruimingsprijs** **5,48**

Grote partij gordijnstof uni-kleur *100% Acryl. 4 Prachtige kleuren. Van 19,90 voor* **9,80**

Moderne weefstof streepdessin *100% Acryl. 120 cm Breed. Van 19,90 voor* **11,80**

Leuke ruitstof *Diverse kleuren. 120 cm Breed. Van 9,95 voor* **4,80**

Chinille velours *Soepelvallend. 100% Acryl. 120 cm Breed.* **NU** *In diverse kleuren.* **14,80**

gordijnafdeling

Unieke aanbieding vitrage. *In wit en ecru.*
150 cm hoog. Van 8,90 voor **6,98**
180 cm hoog. Van 9,90 voor **8,50**
215 cm hoog. Van 11,90 voor **9,95**
270 cm hoog. Van 14,90 voor **12,25**

Smyrna tafelkleden *Grote, royale maat 130 x 160 cm. Klassieke dessins.*
Nu ongelooflijk voordelig. *Van 145,- voor* **99,-**

Overgordijnen en vitrages COUPONS per meter 2,50

Grote partij vitragestores met kant *215 cm Breed. Van 49,80 voor* **24,80**

tapijtafdeling

Tapijttegel Comfort *100% polypropyleen. Geschikt voor zwaar gebruik. Ideaal voor zelfleggers. Beige. 50 x 50 cm. Van 12,50* **Meeneemprijs** **6,80**

Heuga Keukenette tegels *Alle kleuren voorradig. 50 x 50 cm. Van 15,60 voor* **13,45**

Moderne Desso Karpetten *Diverse kleuren.*
90 x 150 cm. Van 125,- voor **68,-**
125 x 180 cm. Van 198,- voor **160,-**

Berber Djerba Karpetten *80% wol, 20% acryl.*
65 x 130 cm. Van 59,- voor **45,-**
90 x 160 cm. Van 105,- voor **78,-**
130 x 190 cm. Van 168,- voor **128,-**

tapijtafdeling

Desso Citro *Sterk synthetisch tapijt. In 3 kleuren voorradig. 400 cm Breed. Van 89,- voor* **59,80**
Inclusief gratis leggen.

Vitesse *Grandioos fine gauche tapijt. Ideaal voor woon- en slaapkamers. 100% polyamide. Zware kwaliteit, ca. 195.000 noppen per m2. 400 cm Breed. Van 95,- voor* **68,-**
Inclusief gratis leggen.

Fildoré van Desso *70% wol, 30% synthetisch. Foam rug. Zeer sterk en chique tapijt. Beige en blauw. 400 cm Breed. Van 245,- voor* **145,-**
Inclusief gratis leggen.

Candra *100% wol. Daardoor zeer funktioneel. Ideaal voor zwaar gebruik. Type berber op juten rug. 400 cm Breed. Van 225,- voor* **178,-**
Inclusief gratis leggen, ondertapijt en latjes.

Louvre *Een dicht bezet en sterk moquette tapijt. 100% Polyamide op foam rug. Leverbaar in maar liefst 7 kleuren. 400 cm Breed.* **Opruimingsprijs** **68,-**
Inclusief gratis leggen.

Louis de Poortere Zinnia *Soft-velours. 4 kleuren. 400 cm Breed. Van 125,- voor* **98,-**
Inclusief gratis leggen.

tapijtafdeling

Vinyl Select *Kan los gelegd worden. Diverse dessins. 200 cm Breed. Van 52,50 voor* **24,80**

Spira Ormamenta *vinyl. 3 Dessins. 400 cm Breed. Van 75,- voor* **54,80**

Noppenvinyl. *Rood, zwart, blauw, wit en grijs. 200 cm Breed. Van 24,50 voor* **19,80**

Supervinyl *Spaans tegelmotief. 400 cm Breed. Los te leggen. Van 98,- voor* **68,-**

Louis de Poortere, v.d. Brink en Campman, KVT, Desso

Klassieke/ moderne karpetten

Meeneemkorting 20%-30%
700 stuks

Käller-Schunck
in opruimen de beste

Käller-Schunck
Oranje Nassaustraat 33
Heerlen. Tel. 045-714305

Auto's en motoren

TOYOTA Corolla Liftback, '84, 1e eig.; Toyota Starlett, 3 drs.,m '83 2x; Toyota Tercel, 5-drs., '83; Toyota Corolla sportwagon, '80 en '78; Toyota Celica coupé ST, '80; Datsun Cherry coupé, '81; Citroen Visa, '80; Renault 18 GTL, '79; VW Golf, 3-drs., '79; Fiat-busje, grijs kenteken, '79. Tevens gehele auto-onderhoud. Ook verkoop gebruikte Toyota-onderdelen. Automobielbedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, Nuth, tel. 045-242025.

Koopje! Mooie VW Kever, loopt altijd. Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. MITSUBISHI Celeste bj. '76 i.g.st. Uiterl. goed. Tel. 045-422676.

OPEL Kadett 1.2 S special, 3-drs. 1983 1. km.st. 34.000. Vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-417780.

VW Golf diesel de Luxe, zeer mooi, elk. keuring toegest., bj. 27-9-'79, vr.pr. ƒ 7000,-. Tel. 045-719068.

Te k. BMW 318, bj. '78, i.z.g.st., sch.-kanteldak, alum. velgen en Vialle-inst. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Ascona 1600 de Luxe, 4-drs., automatic, m. gasinstall., nw. banden, uitlaat, km.st. 85.000 en veel extra's, bj. '76, pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-321815.

Te k. OPEL Kadett, bj. '70, motor techn. goed, m. nw. remmen, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-463448 v. 9 tot 12 uur.

Te k. gevr. goeie OPEL-MOTOR 1.6 S + versn.bak, tevens te k. stereotoren. Tel. 045-460354.

Te k. CITROEN 2400 Pallas, nieuw gespoten, i.z.g.st., pr. ƒ 5700,-. Gladiolenstr. 101, Kerkrade-West, tel. 045-413773.

Te k. MAZDA 616 i.z.g.st. zeer zuinig, 4 nw. banden. Vraagpr. ƒ 1650,–; Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,–. P. Breughelstr. 24, Sittard, 04490-22057.

4 WINTERBANDEN op velg, ƒ 250,- v. Ascona - Kadett - Manta. Tel. 045-316607.

Te k. SKODA 120 GLS bj. '82; Skoda 120 L bj. '79; Toyota Corolla bj. '80. Piet de La Roy en Zn., Hofdstr. 114, H'broek, tel. 045-212896.

Te k. SUZUKIBUSJE met ramen en verhoogd dak, 11 jr. oud, vraagpr. ƒ 10.500,–. Tel. 04499-1843.

PORSCHE 911 2.7 ltr, sportomatic '76, VW-glas en alarmrood. vraagpr. ƒ 21.000,–. Te bevr. Cortenbachstr. 28, Sittard, maand. t/m vrijd. na 19.00 uur.

Te k. PEUGEOT 304 bwj. '76, kmst. 83.000, pr. ƒ 999,–, tel. 045-726716.

Te k. weg. aanschaf nw. auto, OPEL Ascona 1600 SR bwj. '77, br. banden, schuifd., 4 drs. enz. I.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3500,–. 045-325514.

Te k. FIAT 127 ƒ 950,–, maand./vrijd. tel. werk 045-412851 (H. Bassols).

Te k. OPEL Ascona 1.9 bwj. '79, 1e eig. z. mooi 6750,–, tel. 045-421228.

Te k. BMW, nieuw gespoten, alum. velgen op gas, i.z.g.st., pr. ƒ 4500,-. Gladiolenstr. 101, Kerkrade-West, tel. 045-413773.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 2000 GTV, bj. '77, i.g.st., vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-724710.

Te k. VOLVO Amazone 69, i.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04493-1326 na 17.00 uur.

KOM OOK



Volgende week start de mondelinge kursus spreken in het openbaar met een gratis les/informatieavond.

INSTITUUT
RHETORICA
Burgemeester de Raadtsingel 21
Postbus 144 - 3300 AC Dordrecht
078-130388/137283

Geleen di 15/1 20.00 u. Hotel Stadion, Mauritslaan 2
Heerlen di 15/1 en vr 18/1 20.00 u. Pancratius Centrum, Nobelstraat 33
Maastricht di 15/1 en wo 16/1 20.00 u. Café Restaurant d'n Ingel, Vrijthof 13
Roermond ma 14/1 20.00 u. Cult. Centrum de Oranjerie, Kloosterwandplein 16
Venlo wo 16/1 20.00 u. Paviljoen Venlona, Hogeweg 10
Weert wo 16/1 20.00 u. Hotel Jan van der Croon, Nieuwstraat 1

NA VIJF UUR 'STOKEN' STOFVRIJE LEEFRUIMTE

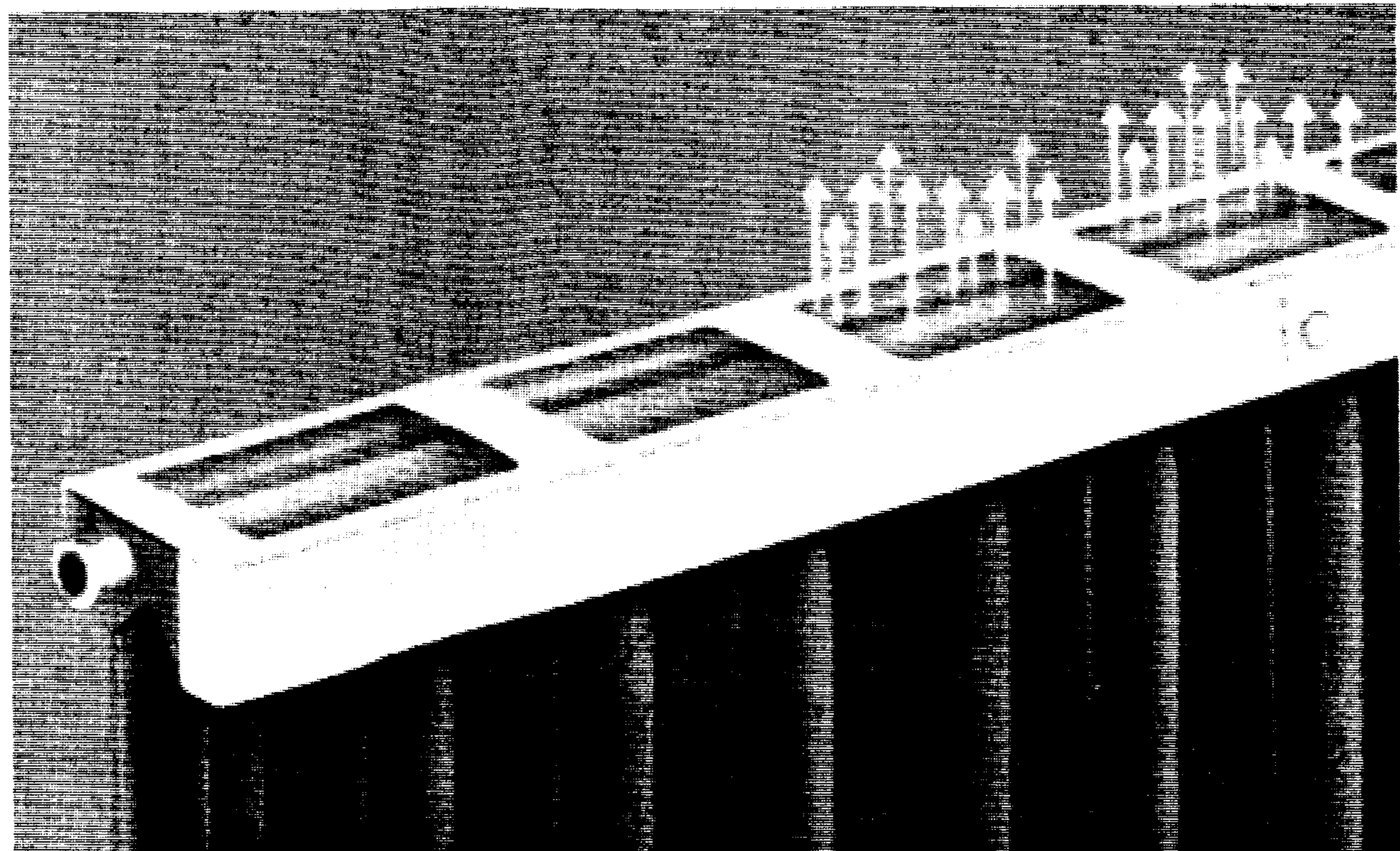
Luchtfilter: uitkomst voor long- en allergiepatiënten

redaktie:
max schmeetz
postbus 3100
6401 DP
heerlen
tel. 045-739266



door rené van zandvoort

ERKRADE – Icleen taat op het punt het ieuwe toverwoord te orden in de strijd van edici tegen kwalen die eheel of gedeeltelijk ijn terug te voeren op tofoverlast in woninen. Er kan momenteel en luchtfilter voor verarmingsradiatoren orden geleverd, die oor een bijna honderd rocent zuivere lucht an zorgen in leefruimen, ook als daar veel tof of rook voorkomt. elangrijk daarbij is dat eze filter met name oor artsen positief ordt beoordeeld.



● *De luchtfilter, rustend op de warme radiator. De radiator zuigt de relatief koude lucht aan en die stijgt vervolgens door de 'ververseende' filter weer op.*

eze methode van filteren bestaat l langer en wordt toegepast in witserland en Duitsland. Er werd oit mee begonnen in sanatoria. Via immerbedrijf Dols in Kerkrade ordt zo'n filter nu ook in Nederand geïntroduceerd. Het gaat om en door de Zwitserse firma ICEN G ontwikkelde kunstvezelfilter ie bovenop de radiatoren wordt geplaatst en door de constante circulaie bij 'brandende' radiatoren de optijgende warme lucht filtert. Na vijf ur is een geheel vervuilde leefruimte voor 99,4 procent gezuiverd van stofdeeltjes.

Momenteel wordt het procédé op deugdelijkheid getest in de ziekenhuizen van Heerlen en Kerkrade, waar de doktoren De Nooy en Wansink vol lof zijn over de tot nu toe geboekte resultaten. Ook in het Radboudziekenhuis in Nijmegen is de nieuwe kunstvezelfilter inmiddels al aangebracht in een proefruimte. De testen, die inmiddels ook her en der in de Oostelijke Mijnstreek zijn uitgevoerd in woningen van astma- en silicosepatiënten, hebben zonder uitzondering alle een verbluffend resultaat gehad. Mensen die eerst enkele flessen zuurstof per week nodig hadden om 'bij te tanken', kunnen na plaatsing van de filters opeens volstaan met een fractie van dat aantal.

Voor mensen met allergieën biedt Icleen eveneens grote uitkomst. Uit onderzoeken is komen vast te staan dat de vezel namelijk juist al die stofdeeltjes uit de lucht pikt, die bij een normale ademhaling in de luchtwegen terechtkomen. Behalve virussen, bacteriën, cadmium en andere schadelijke stoffen uit tabaksrook worden ook huidschilfers, mijten, sporen, vezels van meubels en vloerbedekking, mensen- en dierenharen, evenals kook- en andere ongewenste geurtjes door de vezel geabsorbeerd.

Tranende ogen, niezen, hoesten, verkoudheid en ademnood lopen onmiddellijk na plaatsing van de filter in aanzienlijke mate terug bij mensen die ermee kampen. Zelfs in ruimten waar regelmatig wordt gerookt valt nauwelijks tot geen rook meer waar te nemen tijdens (!) het roken. De chirurgenkamer van het ziekenhuis in Kerkrade is er een frappant voorbeeld van.

Artsen

De Zwitserse producent wil dat slechts nadat artsen overtuigd zijn van de werking van het produkt de filters worden gedistribueerd. Tot nu toe is nog nergens een negatieve reactie waargenomen. De vezel gaat ongeveer één stookseizoen mee. Daarna moet hij worden vernieuwd. De aanschafkosten bedragen 110 gulden per meter, ongeacht de breedte van de radiator. Bij vernieuwing kost een meter kunstvezel nog maar 12 gulden per meter.

Inmiddels is al gebleken dat mensen die echt aan longziekten of aandoeningen aan de luchtwegen lijden, via het ziekenfonds in aanmerking kunnen komen voor een bijdrage in de aanschafkosten. Wie inlichtingen wil over de nieuwe luchtfilters kan terecht bij de firma Dols, Hamstraat 187 in Kerkrade, ☎ 045-412945.

Hypotheekrente 8 januari 1985.

De ongewijzigde rentestand past zich uitstekend aan bij de weersomstandigheden. De tarieven lijken bevroren; een kans op dooi zit er voorlopig nog niet in.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	3 jaar[1]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
	5 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
plushypotheek	7 jaar[1]	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
Amrobank	var.[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	2 jaar[1]	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
	5 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	8,1	8,68	8,1	8,68
	renterust[1]	1,5	8,3	8,90	8,3	8,90
	30 jaar[1]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
Centrale Volksbank	2 jaar[1]1	1	7,4	7,77	7,6	7,98
	5 jaar[1]1	1	7,9	8,31	8,1	8,52
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,5	8,03
	3 jaar[1]	1,5	7,7	8,25	7,9	8,46
	5 jaar[1]	1,5	8,1	8,68	8,3	8,90
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	3 jaar[1]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
	5 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	7 jaar[1]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	7,6	8,01	7,8	8,23
	3 jaar[1]	1,25	7,95	8,39	8,15	8,60
	5 jaar[1]	1,25	8,15	8,60	8,35	8,83
	stabiel[1]	1,25	8,3	8,77	8,5	8,99
	var.[3]	1,25	7,8	8,09	8,0	8,30
	3 jaar[3]	1,25	8,15	8,46	8,35	8,67
	5 jaar[3]	1,25	8,35	8,67	8,55	8,88
	stabiel[3]	1,25	8,5	8,82	8,7	9,04
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	7,95	8,42	8,15	8,64
	5 jaar[1]	1,5	8,15	8,64	8,35	8,86
	3 jaar[3]	1,5	8,15	8,49	8,35	8,70
	5 jaar[3]	1,5	8,35	8,70	8,55	8,91
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	3 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[2]	1,5	7,5	8,10	7,7	8,32
standaard	5 t/m 9 jr.[2]	1,5	8,3	8,98	8,5	9,21
standaard	10/15 jaar[2]	1,5	8,6	9,32	8,8	9,54
no-risk	5 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar[2]	1,5	7,5	8,10	7,5	8,10
le kw. 1985 budget	var.[4]	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	xxxx	xxxx	8,1	8,35
	5/10 jaar[1]	–	8,0	8,30	8,0	8,30

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

Flessenmuziek na de feestdagen

KERKRADE – Eén van onze lezers geeft ons (en u) een hoewel niet puur originele maar wellicht bruikbare tip. Hij had na de feestdagen precies twaalf lege flessen van overeenkomstig formaat, over, statiegeldloos, dus alleen nog maar goed voor de glasbak. De klink-klokjes-tingeling-muziek die vanaf half december tot Nieuwjaar op radio en televisie te horen was, inspireerden hem tot een leuk experiment.

Hij boorde met een 5 mm steenboortje voorzichtig gaatjes in de hals van de flessen (vanuit beide kanten naar de 'strot' borend), stak daar stevig nylondraad (visgaren) doorheen, hing ze daarmee op, vulde de twaalf flessen met water, 'stemde' ze daarmee op verschillende tonen (zeven hele en vijf halve noten, een kweste van wat meer of minder water) en toen was dat dozijn flessen een hele octaaf.

Met een stalen staafje de flessen aantikkend kwamen heldere tonen te voorschijn. Hoe dunwandiger de flessen, hoe zuiverder de tonen, zegt hij. Zijn kinderen hebben aan de voorbije feestdagen een leuk buisklokkenspel overgehouden.

Klopt! De tonen van de flessen kunnen, als je een piano of een elektronisch orgel hebt, nauwkeurig afgestemd worden...wie een 'absoluut gehoor' heeft, doet het zelfs zonder. Dunwandige flessen klinken het best, flessen met een 'ziel' (zo'n holte in de bodem) zijn er minder geschikt voor. Een leuk oefenspelletje om na te gaan of uw kinderen muzikaal gevoel hebben, zonder dat het een cent kost!



● *Een huis heeft nogal wat 'kritieke plekken', die voor behandeling met Woodcap in aanmerking zouden kunnen komen.*

Praktijktip inzake leer

Een praktijktip over leer, om iets van te leren, doorgeseind door een lezer die het ook weer van een ervaren vakman heeft. De atmosfeer in de meeste (centraal verwarmde) huizen is met zo'n 50 à 55 procent relatieve luchtvochtigheid veel te droog om de leren bekleding van meubels gezond te houden. Het leder (een natuurlijk produkt) gaat barsten en verkleuren. Het heeft een luchtvochtigheid van minimaal 60 tot 80 procent nodig. Zo'n 'klimaat' kan kunstmatig opgewekt worden met een luchtbevochtiger, maar eenvoudiger en goedkoper is deze methode. Breng een hoeveelheid water aan de kook en laat het afkoelen tot lauw. Maak een zeem (die uitsluitend voor dit doel wordt gereserveerd) vochtig met dit water en neem het meubelleer er eens in de drie, vier weken mee af. Kleine krasjes, kale plekjes enz. kunnen met leeronderhoudsprodukten weggewerkt worden. Verkrijgbaar in de vorm van stiften of crême.

Nu ook verkrijgbaar voor de doe-het-zelver

Woodcap: 'anti-houtrot-injectie'

Een vraag om nadere inlichting, ons gesteld door een lezer: ik heb wel eens gehoord van een soort injectie-ampul waarmee hout van rot kan worden genezen; bestaat zoiets werkelijk en is het ook voor de doe-het-zelver verkrijgbaar?

Wel, heel kort samengevat zit 't zo: de Woodcap-methode (zoals het officieel heet) is oorspronkelijk ontwikkeld voor de professionele verbruiker. In een glazen ampul zit een chemische vloeistof die hout voor zeer lange tijd immuun maakt tegen rot en schimmel. Het is voornamelijk een preventief middel; ernstige houtrot kan er niet mee 'genezen' worden. De methode (een Nederlandse vinding) wordt intussen in tientallen landen met succes toegepast.

Het werkt als volgt: gaatje boren, ampul erin tikken, waarbij de capsule breekt en de vloeistof vrijlaat.

De vraag vanuit de doe-het-zelfhoek heeft ertoe geleid dat Woodcap nu ook, in diverse afmetingen, voor de consument verkrijgbaar is.

De distributie daarvan is in handen van Sigma Coatings, fabrikant van de Histor-verfprodukten. De ampullen zijn intussen ook makkelijker verwerkbaar gemaakt; het geboorde gat hoeft na het inbrengen van de ampul niet meer afgedicht te worden, dat doet de zelfsluitende kop van de ampul zélf.

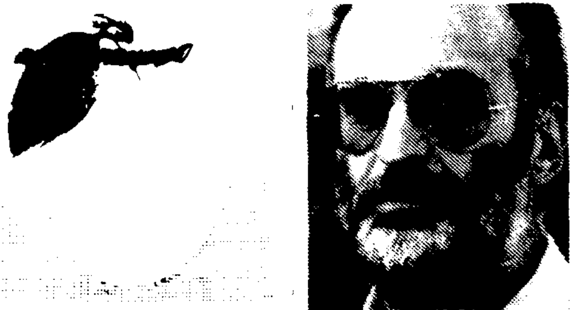
De beste toepassing is: kozijnen, deuren e.d. op de meest kritieke plaatsen (aansluiting van zijstijlen en onderdorpel bijvoorbeeld) met Woodcap te injecteren vóórdat er sprake is van rot.

Het is geen produkt dat op elke straathoek verkrijgbaar is, maar de verfvakhandelaar moet ervan op de hoogte zijn, en het wellicht ook direct kunnen leveren.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun

Tel. 045 - 73 92 62



Het lijkt me voorlopig geen weer te worden waarbij het aangenaam snoeien is, dus die belangrijke winterbezigheid stellen we voorlopig nog even uit. Snoeien van bevroren planten is minstens zo slecht als het spitten in bevroren grond, of het onderspitten van sneeuw. Ik wil overigens nog niet beweren dat de echte strenge winter nu gekomen is, daarvoor moet het winterweer toch minstens de hele maand januari aanhouden, en dat zie ik nog niet gebeuren (sprak hij in een optimistische bui). Al kunnen we wel zeggen dat dit nu het strengste winterweer is sinds 1979, of misschien zelfs 1963.

Zolang er flink sneeuw ligt hoeft u voor de gevoelige planten in de tuin overigens niet bang te zijn, want sneeuw is immers de beste bescherming tegen de koude. Laat dus waar mogelijk alle sneeuw liggen, schep zelfs sneeuw die u van paden verwijdert zoveel mogelijk over die gevoelige planten.

De wind van woensdagochtend heeft ongetwijfeld veel schade aangericht bij planten die boven de sneeuw uitstaken, maar dat is in ons klimaat nu eenmaal niet te verhinderen. Intussen blijkt uit alles dat weer niemand op winter weer had gerekend, kennelijk...

De laagste temperatuur van deze week was min 17°, en de hoogste min 6°, althans in mijn tuin.

Maak niet de fout zout te strooien! Het zout komt vroeg of laat in de aarde van uw tuin terecht, met alle gevolgen van dien. Maar zeer weinig planten verdragen natriumchloride (keukenzout) in de grond. Dat zijn de zogenaamde 'halofyten', die men voornamelijk op het strand aantreft. En zelfs die groeien ondanks het zou, niet dank zij.

Het is dus veel meer weer om met een stapel catalogi van groentezaden achter de kachel te kruipen (dat kan tegenwoordig in veel huishoudens weer). René van der Heijden, een trouwe lezer van deze rubriek, las die catalogi al weer enkele dagen geleden, en pakte het methodisch aan. Uitgangspunt: waar krijg ik een bepaald pakket groentezaden het goedkoopst?

Het pakket waar het Van der Heijden om ging was het volgende:

Een pakje bieten;
100 gr stokbonen;
250 gr tuinbonen;
Een pakje bloemkool;
250 gr stamslabonen;
1½ gr boerenkool;
Een pakje spruitkool;
Een pakje spitskool;
Een pakje winterprei;
Een pakje herfstprei;
Een pakje zomersla;
Een pakje tomaten;
250 gr spinazie;
500 gr plantuien;
Een pakje witlof;
Een pakje zomerwortelen;
Een pakje winterwortelen.

Van der Heijden ging na wat dit pakket zaden ging kosten bij zes firma's, waarvan hij de catalogi had aangevraagd. De aanvraag was gebaseerd op de advertenties in een bepaalde aflevering van het blad Moestuin.

Van der Heijden merkt daarbij op, dat de diverse firma's schermen met namen als 'tuindersselectie', 'selectzaden', 'extra aanbevolen' of 'beroepstuinbouw'; hij heeft voor die zaden gekozen, om een zo uniform mogelijk beeld te krijgen.

Het resultaat van de eenvoudige optelling was opmerkelijk: tussen de duurste en de goedkoopste firma bleek een prijsverschil te bestaan van bijna 40 procent!

Hier volgt het lijstje, van duur naar goedkoop:

Zwaan-Nunhem Dronten ƒ 68.95
Jeltes Zaden Enkhuizen ƒ 66.10
Janssen Dinxperlo ƒ 63.40
Selekt Zaden Enkhuizen ƒ 61.30
Sneeker Zaadhandel ƒ 55.10
V.d. Wal BV Hoogeveen ƒ50.10

Het prijsverschil tussen de duurste en de goedkoopste was dus ƒ 18.85, en dat is van het laagste bedrag bijna 38 procent!

Nu is vaak het zaad niet het duurste in de moestuin, meststoffen en dergelijke zijn vaak aanzienlijk duurder, evenals steunmateriaal en dergelijke. Maar het prijsverschil spreekt coh voor zichzelf. Ik denk dat het, bij een andere selectie en bij een groter aantal zaadfirma's nog wel groter gemaakt zou kunnen worden.

Van der Heijden wijst er in een begeleidend schrijven op dat zijn onderzoekje aantoont, dat de koper meebetaalt aan een dure catalogus. Want het goedkoopste pakket kwam tevens uit de goedkoopste prijscourant. Hij ziet er nauwelijks fraaier uit dan een stencil, maar ik denk dat het veel mensen niet om hoogglans te doen is, vooral als men die zogenaamd gratis in huis krijgt, maar er in de prijs van het produkt dubbel en dik voor betaalt.

Onroerend goed

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen. Tel. 045-717237.

Te k. mooi **APPARTEMENT** met gar. en lift in centr. Hoensbroek. Tel. 045-224861.

Te k. **WINKELPAND** met ruime bovenwoning en dakterras centr. Brunssum. Direct te aanv. Br.ond.nr. BR 205 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Kerkrade - Lauraterrein
te k. hoekhuis. Ind.: gr. woonk. m. open keuken, 3 slaapk., badk. m. ligb., gr. zolder, gr. garage met ap. oprit, achterk. groene zone. Deels overdr. premie. Pr. n.o.t.k. k.k. Inl. 045-353593 van 10-15 uur.

SCHIMMERT: te k. in centr. gelegen halfvrijst. huis, bj. '76, ruime tuin op zuiden. Ind.: woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met 2e wc., vliezotrap, zolder, huis gar., geïsol. Vr.pr. ƒ 147.500,- k.k. Tel. inl. 04404-1865.

LANAKEN (België) te koop industriegebouw nieuw. 625 m2, allerbeste ligging op 1 km van Maastricht. tel. 011-714613 of 011-713912 privé.

TREEBEEK bedrijfscomplex met vrijst. woonhuis op 2500 m2, prima ligging, vele mogelijkh. Makelaar Smeets tel. 045-753066.

Te k. ruim vrijst. woonh. m. gar. en tuin in centr. **ULESTRATEN.** Dir. te aanv. Tel. 043-643032.

Te k. gevr. **(PATIO)BUNGALOW** of kl. vrijst. huis, omg. Schinnen. Br.ond.nr. GE 872 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Aquina Makelaardij B.V.
Profiteer van de werklust van een jong bedrijf!
045-715566
Deken Nicolayestr. 1
Heerlen

Te k. vrijstaande gerenoveerde boerenwoning, schuur, overdekte binnenplaats, 2 stallen, tuin. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k. Kerkstraat 24, **MEERSSEN-ELSLOO**, weekend of na 18 uur.

SCHAESBERG te k. gunstig gel., goed onderh., ouder woonh. m. berging. Ind.: gr. woonk., keuk., douche, 3 slpks., kelder. Vr.pr. ƒ 94.000,–. Tel. 045-314039.

HULSBERG, leuk gesitueerd ouder halfvrijst. woonhuis in het landelijke Arensgenhout met grote tuin (480 m2). Ind.: b.g. gang, toilet, badk., woonk., keuken, bijkeuken, kelder. Verd.: 3 kamers, zolder, c.v. Prijs ƒ 69.000,– k.k. Livac b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Boerderij
6600 m2, ruim woonhuis, gar., stal, c.v.-gas, goede staat. Binnenplaats. Omg. Hulsberg.

Makko Makelaardij b.v.
(dir. W. Timmermans)
mak.-tax. o.g. Lid NVM.
Rijksweg 67 Gulpen
Tel. 04450-2182.

Simpelveld
Landhuistype. Vrijst. ca. 600 m2. Zitk. 60 m2, eetkeuk., 4 slpk., badk., kelders, c.v.-gas, gar. Prima afwerking.

Simpelveld
Bungalow, 6 kmrs., douche, prov.kelder, gar., c.v.-gas, rondom tuin (850 m2)

Makko Makelaardij b.v.
(dir. W. Timmermans)
mak.-tax. o.g. Lid NVM.
Rijksweg 67 Gulpen
Tel. 04450-2182.

MERKELBEEK. Te k. vrijst. woonh. m. gar. en berging en ± 2800 m2 weiland + tuin. Vrij te aanv. ƒ 168.000,– k.k. Tel. 04492-4677.

WOONHUIZEN. Hoensbroek, Akerstraat-Noord. Degelijk woonhuis. Ind.: kelder, woonk. c.q. winkel, slaapkamer, bijkeuken, keuken, badkamer; 1e verd.: 3 slaapk., zolder met mansardekamers. Prijs ƒ 75.000,-. Aanv. direct. Brunssum, Klingbemden. Halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v., perc.opp. ± 235 m². Ind. o.m.: entree, toilet, berging, ruime woonkamer met open keuken; 1e verd.: ruime badk. met ligb., vw. en 2e toilet, berging, 3 slaapk.; 2e verd.: zolder via vliezotrap. Dir. te aanv. Prijs ƒ 129.000,-. Bedrijfspanden: Heerlen, Anjelierstraat: winkel woonhuis met aparte bovenwoning. Ind. beg.gr.: winkel, keuken, berging en magazijn; 1e verd.: L-woonk., slaapk., badk.; 2e verd.: 3 slaapk.; 3e verd.: zolder bereikb. via losse trap. Vr.pr. ƒ 147.500,-. Aanv. direkt. Vaals, Bosstraat 2: kantoorruimten gelegen in souterrain met aparte c.v.-ruimte, toilet en keuken. Tot. opp. 40 m² en 64 m². Dir. te aanvaarden. Prijs n.o.t.k. Inlichtingen Kramer makelaardij o.g. en verzekeringen, makelaar-taxateur o.g. lid NVM, Elsstraat 1, 6191 JW Beek, tel. 04402-73601.

Te huur of te koop chemische reiniging. Haghenstr. 57, **KERKRADE.** Inl. na 18 uur 045-315840.

Heerlen Centrum
Luxe appartement 1e verd. Direct te aanvaarden.
Prijs n.o.t.k. Tel. inl. 045-725578

Te k. **HEERLEN,** Middelburgstr. 28, mooie tussenwon. geh. voorz. van rolluiken. Ind.: zolder, te bereiken via vaste trap, 3 slpk., geh. onderkelderd, tuin, gar. ƒ 85.000,– k.k. Tel. 045-724399.

Schimmert
goed gel. riant vrijst. woonh. bwj. '76, grondopp. 900 m2, tuin vrij uitzicht, voll. geïsol., voll. geïs., 4 slpk., zeer royale gar. Kooppr. ƒ 200.000,–. Ser. gegadigden. Tel. inf. 04407-2554.

HEERLEN: Douve Weien: zo goed als nieuwe patiobungalow met ondergr., berging, gar., betegeld erf en kleine tuin, perc.opp. 320 m2, ruime ind. Koopsom ƒ 235.000,– k.k. Roebroek Makelaardij. Tel. 04405-1707.

HULSBERG: goed gel., vrijst. semi-bungalow met inpandige garage, oprit, erf en tuin; opp. ± 800 m2, bwj. 1970; grote living met parketvloer en open haard. Direct vrij te aanv. Vraagpr. ƒ 300.000,– k.k. Roebroek Makelaardij. Tel. 04405-1707.

Te k. Houthem, Vroenhof 88b, **BOERDERIJ-WONING** geh. gerenoveerd, keuken, woonkamer met open haard, tuin, 5 slpk., badk. m. douche en ligbad, c.v., vrij te aanv. Vraagpr. ƒ 148.000,– k.k. Tel. 04406-40365.

Te koop gevraagd woningen omg. Midden-Limburg in de prijsklasse ƒ 90.000,– tot ƒ 150.000,–

Gelre Gulick Vastgoed b.v.
Kerkveldsweg W. 29A, 6101 HP Echt
Te bereiken tijdens kantooruren op: tel. 04754-5999 en 045-711088 b.g.g. 043-646313. Ook op zaterdag tussen 10.00 en 13.30 uur.

Heerlen
Heerlerbaan: woonhuis met garage. Ind.: entree m. bet. toilet, woonk. m. houtendelen plafond, dichte keuken met luxe keukeninstall. in hoekopstelling, bijkeuken m. vaste aansl. voor wasmach., toegang n. bet. terras. 1e verd.: overloop m. slpk., badk. m. douchebak, v.w. en 2e toilet. Aanv. i.o. Prijs ƒ 123.500,– v.o.n.

Heerlen
Halfvrijst. woonh. m. berging, tuin, kelder, hal, L-vorm. woonk. 8.10×5.00/3.30 m, parketvl., kastenwand en indirekte verlichting. Keuken m. div. app., bijkeuken, 2 bergingen, 3 slpks., luxe bet. badk. m. ligb., toilet en dubb. v.w. 2e verd.: zolder m. 2 slpks. Aanv. i.o. Prijs ƒ 165.000,– k.k.

Heerlen
Woonh. met garage, tuin, hal m. tegelvl., bet. toilet, woonk. m. tegelvl., deur n. terras, keuken m. aanrechtcomb., berging, 3 slpks., bet. badk. m. ligb., v.w. en toilet. Aanv. i.o. Prijs n.o.t.k.

Heerlen-Welten
Drive-in woning met tuin, entree, hal, hobbyk., bet. toilet, garage, berging. 1e verd.: woonk. m. sierpleisterwanden, keuken m. aanrechtcomb. en deur n. tuin. 2e verd.: 3 slpks., badk. m. ligb., 2 v.w., toilet. Aanv. i.o. Prijs ƒ 118.000,– k.k.

Heerlen-Molenberg
Woonh. met berging, tuin, kelder, hal, woonk. m. schrotenplaf., keuken m. aanbouwkeuken, berging. 1e verd.: 2 slpks., badk. m. ligb., v.w., 2e verd. via vaste trap, slpk., berging. Aanv. i.o. Prijs ƒ 109.000,– k.k.

Heerlen-Schaesbergerveld
Tussenligg. woonh. m. tuin. Ind.: sout., 2 kelders, beg. gr.: hal, toilet, woonk. met tegelvl., keuken m. luxe inr., toegang n. terras; 3 slpks., badk. m. douche en v.w. 2e verd.: vliering. Prijs ƒ 89.000,– k.k.

Heerlen
Halfvrijst. woonh. m. garage, tuin, 2 kelders, hal, woonk., zitk., keuken m. aanrechtcomb., bet. toilet, douche, garage/werkplaats: geschikt voor 2 auto's. 1e verd.: 2 slpks., 2e verd.: 2 slpks., zolder. Aanv. i.o. Prijs ƒ 125.000,– k.k.

Heerlen-Heksenberg
Tussenligg. woonh. m. tuin, roy. berging, kelder, woonk. in L-vorm met gashrd., open keuken, geh. vernieuwde badk. m. ligb., 3 slpks., overname huurgarage mogelijk. Prijs ƒ 85.000,–.

Heerlen-Welten
Patio-bung. met inpandige garage, ruime hal m. tegelvl. en schrotenplaf., L-vorm. woonk. 42 m2, schrotenplaf. en deur n. patio-tuin, bet. keuken met aanrechtcomb., 2e hal/gang n. slp.vleugel en deur n. patio, bet. toilet, 3 slpks., ruime badk. m. douche, v.w. en toilet. Aanv. i.o. Prijs ƒ 258.000,– k.k.

Heerlen-Terwormdael
Drive-in woning met tuin, roy. entree, garage, berging, toegang n. terras en tuin. 1e verd.: portaal m. bet. toilet, woonk. met ged. wanden in schroten, ruim balkon aan voorzijde, open keuken m. install., 2e verd.: overloop n. cv./berging, 3 slpks., bet. badk. m. ligb. en v.w. Aanv. i.o. Prijs ƒ 152.987,– v.o.n.

Heerlen
Appartement op de 3e etage. Ind.: fietsenkelder, hal, toilet, woonk. 8.00×3.50, keuken, badruimte m. douche en v.w., 2 slpks., servicekosten ca. ƒ 110,– p. mnd. Aanv.: evt. direkt. Prijs ƒ 52.500,– k.k.

Heerlen
Woonh. met berging, tuin, kelder, hal, woonk.ensuite, keuken m. aanrechtcomb., toilet, berging. 1e verd.: 2 slpks., bet. badk. m. ligb. en v.w. 2e verd.: via vaste trap: grote zolder m. de mogelijkh. 2 slpk. te maken. Aanv. i.o. Prijs ƒ 105.000,– k.k.

Heerlen-Brunssummerheide
Mooi gelegen vrijst. bungalow m. inpandige garage. Part.: overdekte entree, hal, bet. toilet, living m. gezellige ged. vide vide-plaf., gr. schuifpui n. zonneterras, open verbinding n. eetged. m. keukennis m. install., bet. zonneterras, op zuiden gelegen, ca. 40 m2. Sout.: verdeelhal n. div. ruimtes, doucher. m. douchebak, kleedr., 3 roy. slpks., toegang n. roy. garage. N.B. De gebruikte materialen v.h. pand zijn v. uitst. kwaliteit, kozijnen in merantie en dubbel glas. Aanv. i.o. Prijs ƒ 179.000,– k.k.

Klimmen-Ransdaal
Bungalow m. inpandige garage en tuin. Ind.: ruime hal m. tegelvl., sierpleisterw. en schrotenplaf., bet. toilet, L-vorm. woonk. open hrd., keuken m. aanbouwk., 3 slpks., toilet, bet. badk. m. ligb., douche en v.w., cv.-ruimte. Aanv. i.o. Prijs ƒ 225.000,– k.k.

Klimmen-Termaar
Halfvrijst. woonh. met garage, berging, hal, bet. toilet, Z-vorm. woonk. 39 m2, open hrd., schoonmets.werk, keuken m. aanrechtcomb., garage. 1e verd.: 3 slpks., ruime bet. badk. m. ligb., dubb. v.w. en toilet. 2e verd.: via vaste trap n. zolder en hobbyk. Aanv. i.o. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

Voerendaal
Vrijst. landhuis met garage, tuin, zwembad, 2 kelders, ruime hal m. solnhofertegelvl., bet. toilet, woonk. m. open hrd., eetk., open keuken met aanbouwk., inpandige garage/berging. 1e verd.: toilet, 4 slpks., badk. m. ligb., v.w. Tuinhuis: hal m. toilet, kamer. Pand is voorz. v.e. siertuin. Aanv. i.o. Prijs n.o.t.k.

Voerendaal
Vrijst. woonh. met berging, tuin, ruime hal, sierpl.w., open trap, bet. toilet, L-vorm. woonk. 47 m2, open hrd., dubb. deur n. tuin, keuken m. ged. schrotenw. en schoonm.werk, berging, hobby/werkk., 1e verd.: 3 slpks., bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: via vaste trap: 4e slpk., zolder te bereiken via vliezotrap. Objekt is eveneens geschikt als praktijkruimte. Aanv. i.o. Prijs ƒ 229.000,– k.k.

Voerendaal
Halfvrijst. woonh. met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk., keuken m. luxe install., 1e verd.: badk. m. ligb. en v.w., toilet, 3 slpks., 2e verd.: zolder. Prijs ƒ 152.500,– k.k.

Stienstra Heerlen
Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

Limburgs WOONBLAD

Onroerend Goed Makelaardij
Leenaers B.V.
Lid NVM
Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

Heerlen
Waalhavenstr.: halfvrijst. won. m. gr. gar. en mooie tuin. Ind.: keld., entree, gang met marmervl., toil., keuk., bijkeuk., gr. woonk. m. parket, serre, 4 slaapk., badk. m. ligb., 2de toil., div. gr. berg. Zeer goed onderh., veel luxe.
Laan v. Hövell tot Westerflier: tussenl. won. Ind.: 2 keld., entree, gang, trap, toil., keuk., gr. woonk., kamer, 4 slaapk., badk. m. ligb., toil., mansardek., zold.
Ir. Bungestr.: hoekapp. Ind.: hal, mod. luxe keuk., gr. woonk. m. balkon, 1 gr. slaapk., 2 kleinere slaapk., badk. m. ligb., veel luxe, berg. in souterrain.
Marie Curiestr.: hoekwon. m. gar. en tuin. Ind.: keld., entree, gang, doorzonkam., toil., keuk., 3 slpk., badk., douche, zold.
Kortstr.: tussenwon. Ind.: gr. keld., entree, gang, toil., keuk., gr. woonk. m. open haard en parket, 5 slaapk., badk. m. ligb. en zold.
Zeer luxe appartement in het centrum met afgesl. parkeer. en lift. Ind.: entree, gr. hal, woonk., 3 slaapk., luxe badk., aparte douche, gr. balkon op zuid.
Centrum: kantoorruimte/showroom, receptie, archiefruimte, toil., keuk., kantine, gestoff. Huurprijs op aanvraag.

Merkelbeek
Geerstr. 5: landelijk gel. gerenoveerde boerderij m. stal, ca. 1.500 m² gr. Ind.: entree, woonk., keuk., bijkeuk., toil., 3 slpk., mod. badk. met ligb. en aparte douche, zolder. Dubb. begl. en dakisol. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

Geleen
Jasparstr.: vrijst. villa m. gar., schitt. tuin, zonneterras op z., opp. ca. 1.000 m². Ind.: entree, garderobe, toil., hal, study, L-vormige woonk. m. open haard, 5 slaapk., badk. m. ligb., 3 keld.

Brunssum
Klingbemden: hoekwon. m. gar. Ind.: entree, hal, toil., berg., mod. keuk., gr. eetk./zitk. m. open haard, 3 slaapkamers.

Schinnen
Hegge: aantr. vrijst. boerderij m. gr. tuin, zonneterras, gar. Ind.: entree, hal, woonk. ca. 40 m² m. open haard, ruime keuk., badk. m. ligb., 3 slpk., gr. zold., c.v., dubb. begl. Grondopp. ca. 920 m². Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

Schaesberg
Pietersstr. 1: tussenl. won. m. gr. tuin, gelegen aan de markt. Ind.: keld., gang, doorzonk., keuk., toil., waskeuk., serre, 5 slaapk., badk., zold. Zeer goed onderhouden.
Boslaan: vrijst. bung. met garage en zeer gr. tuin. Ind.: hobbyr., berg., c.v.-ruimte, 2e berg., entree, hal, toil., badk. m. ligb., aparte douche, 4 slaapk., eetk., gr. woonk. aan terras, keuk., studeerk. Prachtig gelegen met veel privacy.

Prijzen op aanvraag

Te k. **HOENSBROEK** nieuwbouw landhuis grote inhoud. Vraagpr. ƒ 290.000,– k.k. Tel. 045-210719.

BEEK: Luciastraat 16, halfvrijst. woonhuis. Ind. keuken, woonk., hal, 4 slpk., badk., zolder, kelder, terras plus tuin, 2 garages. Woning is voorzien van inbr.bev. Prijs ƒ 126.000,– k.k. Inl. drs. J.H.A. de la Haye, 045-223434.

EYGELSHOVEN: W. Alexanderstr. Hoekwoning aan woonerf, b.g. inpandige gar., 2 gr. slaapk., 1 slaap-studeerkamer, badk., 2e toilet. Verd.: Z-vormige woonk. ± 36 m2 met o.a. Bruynzeelparket, ruime balkon, hal, keuken, toilet. Pand is voor 4/5 geïs. incl. platte dak. Tel. 045-353606.

Te k. te **SITTARD,** Industriestraat: bedrijfshal met kantoor. Vloeroppervl. ± 1800 m2. Terreinoppervl. (parkeren, laden en lossen) ± 5500 m2. Direct te aanv. Prijs ƒ 525.000,–; Roebroek Makelaardij. Tel. 04405-1707.

VOERENDAAL, centrum, vrijst. villa met garage en praktijkruimte. Ind.: kelder, hal, woonk. met parketvl., verbinding n. woonkeuken, zitk. m. openhrd., bet. keuken m. luxe aanbouwinr., bijkeuken m. aanrechtcomb., hal, bet. badk. m. douche, v.w., bet. toilet, kantoor en praktijkruimte. 1e verd.: 3 slpk., bet. badk. m. ligb. en 2e toilet, vaste trap n. 2e verd.: grote zolder met mogelijkh., 2 ruime kamers te maken. Het pand is voorz. v. gekleurd sanitair, dubbel zonw. glas, alum. kozijnen; luxe afwerking. Loods 184 m2. Aanv. i.o. Prijs op aanvraag. Stienstra Heerlen tel. 045-712255.

Te k. aangeb. **BEDRIJFSPAND** 600 m2 overdekt en 400 m2 parkeerruimte. Arnoldenstr. 16, Stein-Nieuwdorp.

Brunssum
plan „Op de Vos"
Kollebloemstraat
Fraai gel. halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v. Blijv. vrij uitz., ruime woonk., 3 slaapk., vaste trap naar zolder. Geïsol. en ged. dubb. begl. In zeer goede staat. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Inl.

Jack Frenken Makelaardij
Lid NVM
Stationsplein 12
Roermond
tel. 04750-31395

ILLIKHOVEN, pittoresk boerderijtje met schuur en grote tuin (810 m2). Ind.: b.g. gang, woonk., keuken, kelder. Verd.: 2 kamers, zolder. Prijs ƒ 78.000,– k.k. Livac b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen-centrum
ƒ 95.000,– k.k.
Mooie, ruime woning met achtertuin. Ind.: gr. woonk., eetk., keuken, 4 slpk., badk. met ligb. Zolder.

Brunssum, Haansberg
ƒ 115.000,– k.k.
Goed onderh. halfvrijst. woning met c.v., tuin en gar. Ruime indeling, 2 slpk.

Schaesberg
ƒ 120.000,– k.k.
Aan park, met vrij uitzicht, gel., halfvrijst. woonh. met c.v., tuin en gar. Ind.: kelders, gr. woonk. met open haard, keuken, 3 slpk. en badk.

Heerlen-Brunssum
ƒ 125.000,– k.k.
Mooie, halfvrijst. woning met c.v., gar. en grote tuin, bwj. '74, zeer goed onderh. Ind.: kelders, woonk. met parketvl., keuken, 4 slpk., ruime douche en zolder.

Hoensbroek
ƒ 135.000,– k.k.
Goed onderh. ruime woning met c.v., tuin en gar. Royale indeling.

Schaesberg
ƒ 135.000,– k.k.
Willem II Laan, ruim halfvrijst. woonh. met c.v. en grote tuin. Ind.: gar., 2 kelders, woonk., keuken, 3 slpk., badk.
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging.
Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

Klimmen
Semi-bung. Onderhuis: gr. gar., fietsenbox, c.v.-hok, prov.keld., 2 kamers. Part.: L-woonk. (40 m2), eetkeuk. (16 m2), badk., 4 slpk., c.v.-gas, goede staat.

Makko Makelaardij b.v.
(dir. W. Timmermans)
mak.-tax. o.g. Lid NVM.
Rijksweg 67 Gulpen
Tel. 04450-2182.

EYGELSHOVEN, ruim woonhuis met hobbyruimte (40 m2), 2 garages en tuin. Ind.: b.g. gang, woonk., keuken, toilet. Verd.: 3 slpk., toilet; 2e verd.: 4 slpk., badk. met toilet. Prijs ƒ 85.000,– k.k. Livac b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

UBACH O. WORMS: groot gerenoveerd hoekpand te koop. Ind.: b.g. hal, toiletten, 2 grote vertrekken, badk. Verd.: 4 kamers, keuken. 2e verd.: 3 kamers. Voormalig café met dubbele bovenwoning. Voor diverse doeleinden gesch. Prijs ƒ 85.000,– k.k. Livac b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Vaesrade
Mod. eengezinswon. Halfvrijst., 5 kmrs., badk., keld., gar., c.v.-gas, goed onderh. Geïsol. ƒ 150.000,–

Makko Makelaardij b.v.
(dir. W. Timmermans)
mak.-tax. o.g. Lid NVM.
Rijksweg 67 Gulpen
Tel. 04450-2182.

Te k. gevr. **WOONHUIS** omg. Simpelveld, evt. 2 onder 1 kap met garage. Max. prijs ƒ 130.000,–. Br.o.nr. HK 215, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BRUNSSUM, landelijk gesitueerd halfvrijst. woonhuis met gar. en grote tuin. Ind.: b.g. hal, 2 kamers, keuken. Verd.: 3 slpk., badk., zolder, c.v. Prijs ƒ 98.000,– k.k. Livac b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Huis verkopen?
Géén verkoop, geen kosten
Aquina Makelaardij B.V.
045-715566
Dkn. Nicolayestr. 1
Heerlen

NIEUWENHAGEN. Hoekhuis, gr. kam. eik. vloer, eik. keuk., electra apar. 3 slpks., beschot. zolder. Nieuw dak, 2 garages. Vraagpr. ƒ 89.000,–. Tel. 321761.

NUTH, verbouwde halfvrijst. woning met kleine tuin en gar. te Vaesrade. Ind.: hal, ruime woonk. met open keuken (voll. geïnst.), badk., toilet. Verd.: 3 slpk., c.v. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k. Livac b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

PAPENHOVEN Julianalaan 43
Vrijstaand landhuis voorzien van alle comfort, gelegen aan de doorgangsweg naar Grevenbicht. Ind.: o.a. woonkamer van 58 m2, aparte eetkamer, keuken voorzien van alle apparatuur, bijkeuken, bergruimte, 4 slaapkamers, badkamer en apart toilet. Groot overdekt balkon aan de achterzijde en balkon aan de voorzijde. Dubbele garage, geheel onderkelderd. Pand is recentelijk geheel gerenoveerd en verkeert in zeer goede staat. Het gehele pand is beveiligd met een Varel-alarminstallatie. Inh.: 1020 m3. Opp.: ruim 2000 m2. Prijs op aanvraag.

Schreurs Ruber
makelaars en taxateurs o.g./b.v.
SITTARD: Ophoven 1, tel. 04490-21601
GREVENBICHT: Staai 15, tel. 04497-1900
209793

BRUNSSUM-Direkt grenzend aan het centrum: Nog slechts 3 royale woningen. Met ƒ 50.000,– wordt uw hypotheek in een keer verlaagd – een belasting vrije uitkering ƒ 2.000,– gelijkblijvende woonlast ca. ƒ 525,– netto per maand. Ind. o.a.: kelder/berging, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Degelijke isolatie, c.v.-gas, carport. De uitgebreide dokumentatie ligt voor u klaar. Bel meteen! Profiteer nu van de lage rente.
BRUNSSUM: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, tuinhuisje en tuin. Bouwjaar 1980. Het pand is geheel geïsoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, 4 slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (te bereiken via een vaste trap). Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.
BRUNSSUM: Woning met c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolder. Koopprijs ƒ 81.500,– k.k.

EYGELSHOVEN:
Geheel gerenoveerd en goed onderhouden tussengelegen woonhuis met c.v.-gas, berging en kleine tuin. Het pand is achterom bereikbaar.
Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, eetkeuken met eiken keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, complete badkamer, zolder (bereikbaar via vaste trap). Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN: Rustig gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.
HEERLEN-Ten Esschen: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, dubbele garage en grote tuin. Nagenoeg geheel van rolluiken voorzien. Ind. o.a.: woonkamer met houten vloer, royale eetkeuken met kunststof keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, 2 slaapkamers (mogelijkheid 3e slaapkamer), luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolder, te bereiken via een vaste trap. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.
HEERLEN-Centrum: Luxe appartement met c.v.-gas, garage en berging. Lift. Ind. o.a.: Living, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer, balkon. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k.
HEERLEN-Centrum: Woonhuis met berging. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, werkkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 69.500,– k.k.

HEERLEN:
Woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, mansardekamer, grote zolder. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: (Markt). Appartement met c.v.-gas, berging, lift. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 27 m2), keuken, slaapkamers, doucheruimte. Koopprijs ƒ 55.000,– k.k.
KERKRADE-West: Ruime drive-in woning met c.v.-gas, inpandige garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: woonkamer met balkenplafond, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 110.000,– k.k.
KERKRADE: Hoekpand met c.v.-gas, carport, berging en tuin. Ind. o.a.: royale L-vormige living met plavuizenvloer en open verbinding naar de keuken (totale opp. ruim 60 m2), 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.
KERKRADE-West: Winkelpand met ruime bovenwoning, c.v.-gas, garage en tuin. Winkelmagazijn oppervlakte ca. 90 m2. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.
KERKRADE: Nog te bouwen vrijstaand woonhuis (door het aannemersbedrijf Jongen b.v.) met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 175.000,– v.o.n.

KLIMMEN:
Rustig en blijvend goed gelegen vrijstaande bungalow met c.v.-gas, inpandige dubbele garage en rondom goed aangelegde tuin (totaal ca. 1100 m2). Ind. o.a.: 2 kelderruimten, royale hal, L-vormige woonkamer met open haard, keuken, werkkamer, 4 slaapkamers, 2 badkamers, tuinhuis. Grotendeels geïsoleerd. Goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging, hobbyruimte en tuin. Het pand is gedeeltelijk van dubbele beglazing en ged. van rolluiken voorzien. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, luxe kunststof keukeninstallatie, bijkeuken, serre, slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via vaste trap). Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

SCHAESBERG:
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., inpandige garage, kantoor- of werkruimte (te bereiken via een aparte entree) en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: hal, L-vormige woonkamer met open haard, keuken, slaapkamers en badkamer. Koopprijs ƒ 179.000,– k.k.
SCHAESBERG: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis (direkt nabij draf- en renbaan) met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale L-vormige woonkamer (ca 44 m2), keuken, slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k.
SCHAESBERG: Tussengelegen ouder woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eethoek, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (via een vaste trap). Koopprijs ƒ 69.500,– k.k.
SCHAESBERG-Nabij centrum en toch rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, berging, 4 slaapkamers, badkamer, zolder te bereiken via een vaste trap. Koopprijs ƒ 90.000,– k.k.
SCHAESBERG: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Koopprijs ƒ 115.000,– k.k.

SCHAESBERG:
Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: Souterrain met diverse ruimten, slaapkamers zeer geschikt voor kantoor- en/of praktijkruimte. Parterre en 1e verd.: woonkamer met open haard, keuken met moderne eiken installatie, werkkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 198.500,– k.k.
SIMPELVELD: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, eetkeuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, kantoorruimte, provisieruimte, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 220.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Een huis dat u beslist van binnen moet zien. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, luxe eiken installatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

UBACH o. WORMS-Lauradorp:
Rustig gelegen royaal vrijstaand woonhuis met garage, berging en rondom tuin (totaal ca. 950 m2). Ook geschikt voor wonen met kantoor- en/of praktijkruimte. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, werkruimte, royale eetkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (te bereiken via een vaste trap). Koopprijs ƒ 167.000,– k.k.
ULESTRATEN: Rustig gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en rondom tuin. Bouwjaar ca. 1970. Ind. o.a.: kelder, hal met marmervloer, woonkamer met parketvloer en open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 159.500Koopprijs ƒ

VOERENDAAL:
Rustig gelegen halfvrijstaand landhuis-type met c.v.-gas, garage en goed gelegen tuin. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonkamer met open haard, terras met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, 2 badkamers. Het pand is geheel geïsoleerd. Koopprijs ƒ 279.500,– k.k.

Hoe werkt uw flitser en wat kunt u ermee doen?

Veel compactcamera's zijn tegenwoordig uitgerust met een ingebouwde flitser. Ook bij andere camera's is de flitser of het flitslampje een veelgebruikt hulpmiddel. Maar hoe werkt dit handige accessoire nou eigenlijk en wat kunt u er allemaal mee doen?

Vroeger werd magnesiumpoeder gebruikt om een lichtflits op te wekken. In oude films is dat nog wel eens te zien. De fotograaf liet het poeder min of meer ontploffen, wat vaak tot ongelukken leidde.

Daarom was het zaak snel iets anders te vinden; de flitslamp deed zijn intrede. Een dunne laag magnesiumdraad opgerold in een stevig glazen omhulsel, dat is in feite alles. Met behulp van een batterijtje wordt deze draad ontstoken op het moment dat u afdrukt. De flitslamp geeft veel licht, u kunt er een grote kamer geheel mee uitlichten. Er zijn diverse typen verkrijgbaar. Uw fotovakhandelaar kan u vertellen welke type voor uw toestel het meest geschikt is.

Elektronenflitser

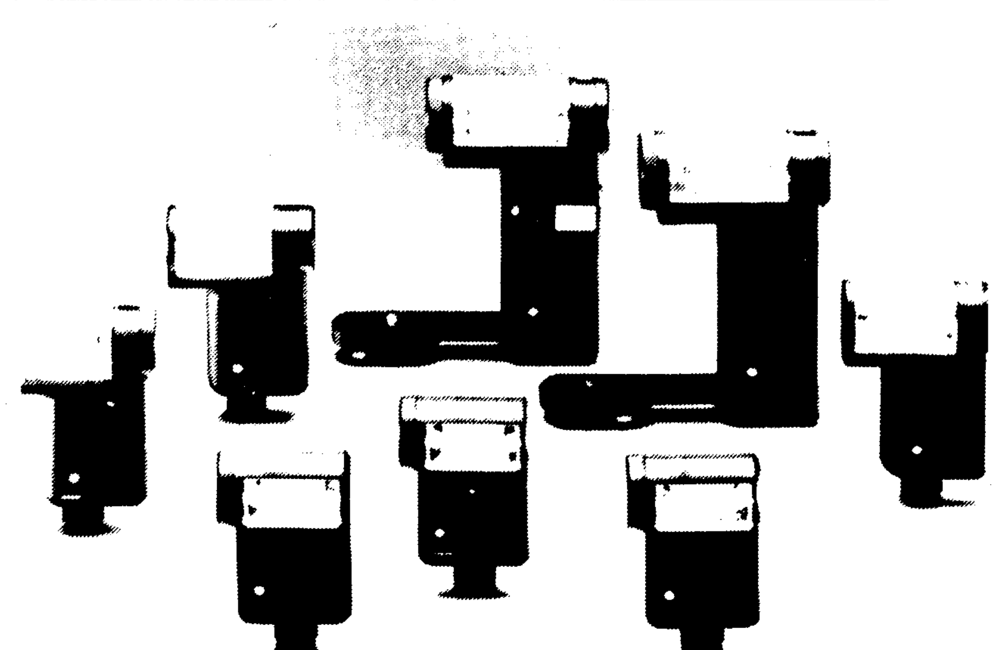
Het nadeel van flitslampjes is natuurlijk dat ze maar één keer gebruikt kunnen worden. Met de komst van de elektronenflitser is het mogelijk geworden om vele malen achter elkaar te flitsen.

De belangrijkste onderdelen van de elektronenflitser zijn de flitsbuis en de condensator. De condensator slaat de stroom uit de batterijen op en kan deze in één klap loslaten. De stroom (elektronen) loopt door de met een edelgas gevulde flitsbuis. Dit gas wordt daarbij geïoniseerd zodat veel licht vrijkomt: de flits. Zodra de condensator weer opgeladen is kunt u weer flitsen. Dat opladen is hoorbaar als een zacht gepiep en een controlelampje gaat branden wanneer het opladen ten einde is.

Meetcomputer

De moderne computerflitser heeft een meetoog waarmee het weerkaatste licht gemeten wordt. Is dat voldoende, dan kapt de computer de flits af. Bij korte afstanden bijvoorbeeld hoeft er niet zo sterk geflitst te worden als bij grotere. De flits is minder sterk; dat spaart stroom en verkort de oplaadtijd. U heeft ook elke keer een goed belichte foto.

De bij camera's ingebouwde flitser kan tot ongeveer vier meter flitsen. Dat is in de meeste gevallen voldoende. Wilt u ook onderwerpen op grotere afstanden goed kunnen verlichten dan is een sterkere flitser nodig. De sterkte daarvan wordt aangegeven met het zogenaamde richtgetal. Een gemiddelde sterkte (flitsbereik tot ongeveer tien meter) geeft richtgetal 28.



● *De flitser: een in feite onmisbaar hulpstuk bij het fotograferen.*

Verlichtingstips

Tot slot nog twee verlichtingstips. Wie het flitslicht wil verzachten kan dat op twee manieren doen. Wanneer de flitskop kantelbaar is kunt u indirect flitsen. U richt de flitser dan naar een wit plafond of een witte muur. Zo wordt het licht meer verspreid en zijn schaduwen zachter.

Een andere methode is het gebruik van een diffuser, een klein plaatje dat u op de flitser plaatst. Het is een soort reflector die ook een verzachtend effect heeft op de schaduwen. U weet nu wat meer over de werking van dit eigenlijk onmisbare 'hulpstuk' voor de camera. De flitser maakt fotograferen onder alle omstandigheden mogelijk zodat u geen enkel moment hoeft te missen.

'Scheluw' trekken nu uitgesloten

Nieuw inlijstsysteem: Frans slimmigheidje

Twee haaks ten opzichte van elkaar staande groeven in houten profielen kenmerken het nieuwe uit Frankrijk afkomstige inlijstsysteem dat nu ook in Nederland verkrijgbaar is, o.a. in grote warenhuizen en doe-het-zelf-zaken. In die groeven passen de bijbehorende kunststof hoekverbinders; ze zetten de vier onder verstek gezaagde lijstdelen perfect passend aan elkaar. Bij dit systeem is het uitgesloten dat de gemonteerde lijst 'scheluw' trekt.

Omdat de profielen in standaardlengten van 2 meter geleverd worden, waaruit men naar eigen wens de benodigde lengten onder verstek kan afkorten, is letterlijk elk lijstformaat mogelijk. Je bent dus niet gebonden aan bepaalde 'vaste' afmetingen.

Bij elk pakketje met vier hoekverbinders zijn ook kleine spanveertjes meeverpakt. Daarmee kan de ingelijste foto, poster, ets enz. samen met een glasplaat stevig (maar ook weer makkelijk uitneembaar) in de sponning aan de achterkant van het lijstprofiel vastgeklikt worden.

Er zijn tien verschillende soorten profielen, alle van hout, de meeste blank (afwerken naar eigen keus), enkele in kleur gelakt en ook eentje met een gealumiseerd oppervlak. De hoekverbinders zijn in vier types verkrijgbaar.

Dit nieuwe Brio-systeem zit erg slim in elkaar. Het maakt zelf inlijsten uiterst eenvoudig en het resultaat is perfect. Bovendien is het niet duur; vanaf ca. zeven gulden heb je al een lijstje. Importeur is MacLean in Dordrecht, tel. 07813-9500.

● *Het Brio-systeem omvat tien verschillende soorten profielen en vier types hoekverbinders.*



● *De bruidsbloem ontleent die naam aan het feit dat zij (weer) in bruidsboeketten wordt gebruikt.*

Dankbare bloeier in serre of hobbykas

De bruidsbloem kunt u nu stekken

Het hoeft u niet te verbazen als u bij uw bloemist opeens hartje winter een rijk met bloemknoppen beladen Stephanotis ziet staan. Door een lange-dag-behandeling bij de kweker kan men de bloeitijd over heel het jaar regelen. Van nature bloeit de bruidsbloem van mei tot augustus en wel op het eiland Madagascar. Via Engeland is de 'Madagascar Jasmine' zo'n anderhalve eeuw geleden naar ons land gekomen. Sindsdien kennen we haar als kamerplant, waarvan de lange ranken meestal om een hoepeltje van draad zijn gewonden. En ook als echte bruidsbloem: namelijk in het bruidsboeket, zoals vroeger zo veel gebeurde. Dit gebruik keert nu weer terug, zoals alle goeie dingen.

Wie de Stephanotis floribunda deze winter overhoudt heeft de plant van november af op een koele plaats staan (8 tot 10 graden Celsius) en geeft haar maar heel weinig water. Net genoeg om de wortels niet te laten verdrogen. Deze rustperiode duurt drie maanden. Eind januari, begin februari kunt u de bruidsbloem in een temperatuur van 15 graden Celsius zetten, waarna de plant meer water krijgt. De bloemknoppen in aanleg zullen zwellen en als de plant bloeit is het een nathals. Dan krijgt ze ook elke veertien dagen mest.

Ranken

De ranken waaraan de bloemen verschijnen worden wel 5 meter lang! In plaats van ze om een hoepeltje te leiden kunt u ze ook tegen de muur bevestigen. De zon zorgt er voor dat er aan de jonge takken bloemknoppen verschijnen. Het zal dan dus aanmerkelijk warmer zijn geworden op de standplaats van de bruidsbloem. En daar houdt ze van. Als ook de luchtvochtigheid maar hoog blijft (70 tot 80 procent).

In een serre of een hobbykas is de Stephanotis een dankbare bloeier, die, mits goed verzorgd, helemaal niet moeilijk is. Onder goed verzorgd verstaan we dan het regelmatig mesten tijdens de groei (tot half augustus) en het gieten met handwarm water, dat geen 'kalkzouten' bevat. Regenwater dus.

Alleen jonge planten worden elk jaar verpot. Gebruik goede RHP-potgrond. Februari-maart is er de beste tijd voor. Let in de winter op het voorkomen van wol- en schildluis. Als de plant te warm staat verschijnt dit ongedierte! De trompetvormige witte bloemen geuren heerlijk. De vorm lijkt inderdaad iets op die van de kamerjasmijn. Als er knopval optreedt kan dit jammerlijke verschijnsel worden veroorzaakt door te droge lucht of het draaien van de pot, bijvoorbeeld na het water geven. Ook bladval kan optreden. Tegen de droge lucht in de omgeving van de plant kunt u regenwater vernevelen. In de droge huiskamer kunt u dat enkele malen per dag doen. Plaats op de potrand een merkteken zodat u weet welke kant van de plant naar het licht gekeerd staat. Dit voorkomt het draaien van de pot nadat u deze bijvoorbeeld hebt 'gedoopt'.

Onder plastic

Wie wil proberen de Stephanotis te stekken kan dit volgens de kweker het beste doen tussen begin januari en midden april. Dan zijn de stekken hard genoeg, wat in de zomer niet het geval is. Een stengelstuk van zo'n 3 cm onder de bladeren laat u zich eerst volzuigen met water. Daarna doopt u het in groeistof en zet het in een stekmedium van turfstrooisel en zand, 5 op 1. Het geheel plaatst u onder plastic op 23 graden Celsius. Onder het plastic moet de luchtvochtigheid hoog zijn (95 procent). Na een maand moeten de stekken wortels hebben en na anderhalve maand zet u de jonge plantjes in een aparte pot. Ongeveer een maand later kunt u de ranken langs het hoepeltje of anderszins leiden.

U dient er goed op te letten dat u de stek goed, dat wil zeggen met het ondereinde in het medium plaatst, wat nogal moeilijk is in de wirwar van ranken. Merk de onderzijde van de stek dus even. Wie een verwarmd kasje heeft kan dit eens proberen. Dat kan heel goed zo'n kweekkasje met bodemwarmte zijn of... boven de verwarmingsradiator. Als u maar voor de goede condities zorgt.

Die 'drommelse duivekaters'

Veel Nederlandse taalgeleerden weten blijkbaar geen raad met dat rare woord 'duivekater'. Het is waar dat in bepaalde dialecten over deuvekater wordt gesproken, maar dat is nog geen reden om in woordenboeken achter duivekater te zetten: zie deuvekater. Zeker niet, als dan op die plaats als betekenis wordt gegeven 'zoet brood met veel krenten'. Zelfs in een encyclopedie is deze omschrijving te vinden.

Dat 'duivekaters' ook 'drommels', of 'duivels' betekent, weten alle woordenboeken en encyclopedieën maar al te goed. Maar van de eetcultuur zijn ze toch minder goed op de hoogte.

Geen krenten

Krenten komen er niet aan te pas, en zijn er ook vroeger nooit aan te pas gekomen. Maar fijn, zoet brood is het wel. Dat het vooral in Noord-Holland, benoorden het IJ, bekend werd, dateert van nog niet zo heel lang geleden. Want zo rond 1450 schijnt er al een bakker te Leiden zijn geweest, die door zijn klanten Duivekater werd genoemd. Deze broden werden blijkbaar ook al in die jaren cadeau gegeven zo rond de Kerst en het nieuwe jaar.

Een geleerde taalkundige weet ons tenminste in het jaar 1599 te melden, dat 'duyvenkaters bij het geboortefeest van Christus gegeven worden'. Maar er is ook een oud Duits schilderij, waarop te zien is dat bij de geboorte van Maria een brood in de vorm van een duivekater als geschenk wordt aangeboden.

Vorm

Want het is toch vooral de vorm, die dit brood zo bijzonder maakt. Iets tussen een ruit en een cilinder, bij de uiteinden wat ingedeukt en in twee knobbels eindigend. Soms is het mooi versierd, maar dat hoeft niet belist. Het lijkt wel een beetje op een bot waar aan beide kanten een gewrichtsknobbel uitsteekt. Er bestaan daarom allerlei theorieën over de rituele betekenis van dit brood, en dat zou dan te maken hebben met offerdiensten van de Germanen. Eerst zouden er botten, met het vlees er nog aan, geofferd zijn. Later werd die vorm nagemaakt uit brooddeeg. Of dat allemaal waar is, weet niemand. Er zijn ook genoeg duivekaters die absoluut niet op een bot lijken.

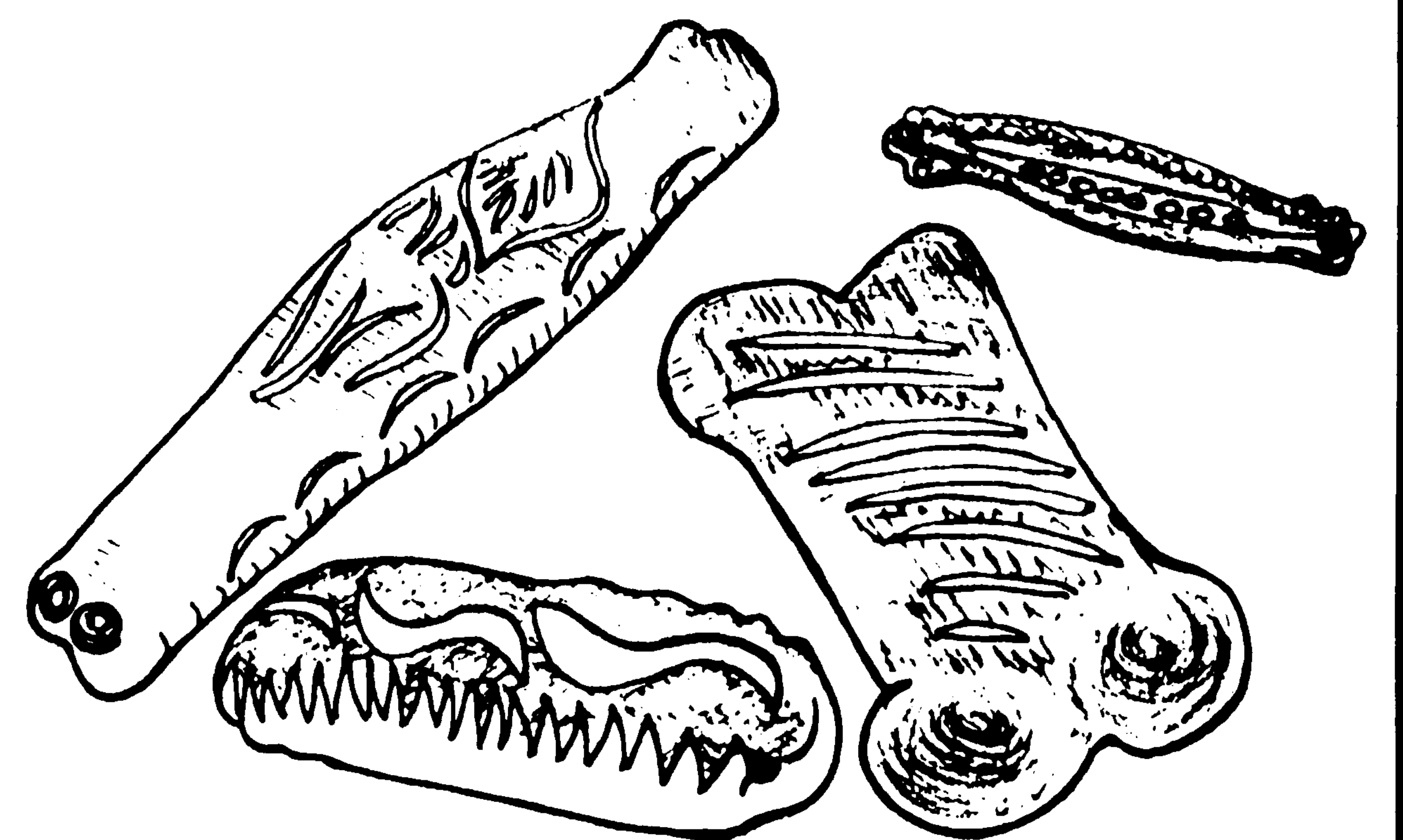
Trouwens, waar zou die rare naam vandaan komen? Ook hierover zijn er ruim voldoende kibbelende geleerden voorhanden. De duivel, in de gedaante van een kater. Of een verbastering van 'deux fois quatre', wat dan zou betekenen 'een brood dat tweemaal het gewicht heeft van een gewoon brood dat vier duiten kost'.

Laten we maar eens gaan bakken. Dan weten we tenminste wat een duivekater nu eigenlijk precies is. Want daarover zijn alle geleerden het met elkaar eens: het is lekker. Het gaat om gistdeeg van 1 kg glutenrijk tarwebloem van de bakker. Met veel meer gist dan voor gewoon brood: normaal is 20 à 30 gram, maar nu gebruiken we 100 gram. Naar verhouding weinig vocht (water of melk): slechts 4 deciliter. Als dat 'zetsel' een half uurtje heeft staan rijzen bij een temperatuur van ruim 25 graden C, kneden we er platte, langwerpige stukken van, die wat puntig toelopen.

De uiteinden worden op een speciale manier ingeknipt. Wie dat wil kan ook de zijkant inknippen en er van boven allerlei kunstige insnijdingen in maken. Op een ingevette bakplaat moeten de broden nu nog ruim een kwartier narijzen. Pas dan gaan ze de hete oven in, waar ze in iets minder dan drie kwartier gaar en bruin moeten bakken. De duivekaters werden vroeger wel een week bewaard. Maar vers, heel dun gesneden en besmeerd met dik boter, zijn ze naar mijn smaak toch lekkerder.

Reputatie

Een bakker uit Nieuwendam heeft er zijn reputatie mee opgebouwd. Dat begon al in de jaren na de Eerste Wereldoorlog. Zo rond het eind van het jaar kan hij de vraag nauwelijks bijhouden. De rest van het jaar bakt hij er elke vrijdag zeker honderd, en dat mag toch wel een duivekaters groot succes worden genoemd.



● *Niet alle bakkers maken duivekaters in dezelfde vorm en ook de versiering kan heel verschillend zijn.*

DIER



De zwarte kraai

Tegen het vallen van de avond zoeken de zwarte kraaien in ongeordende troepen hun vertrouwde slaapbomen op. Een dag gevuld met het rondschuimen naar snavelkost zit er weer op en veel klein grut kan even bekomen van het zwarte gevaar. De in stemmig zwart verenpak gestoken zwarte kraai is de grootste van de inheemse kraaien en voorzien van een zware, stevige snavel die hij bijzonder goed weet te gebruiken. Zijn groter familielid, de raaf, werd in ons land volledig uitgeroeid, maar sedert een tiental jaren wordt druk geëxperimenteerd met de herinvoering van deze 'meneer' onder de kraaiachtigen.

De schuwe, maar sluwe zwarte kraai laat zich niet zo gemakkelijk verdrijven, daarvoor is hij te allround in zijn leefwijze. Hij is de bewoner van letterlijk alle landschapstypen, mits er maar voldoende voedsel is, en dat kan alles zijn, en er hoge nestbomen staan.

Langslaper

De boskraai komt laat uit de veren en gaat pas op zoek naar voedsel als het volop dag is. Het liefst opereert hij alleen óf in het kleine groepje van een gezin en alleen tegen het najaar en winter zoekt hij gezelschap van soortgenoten.

De zwarte kraai is een echte schrokop, een pure alleseter. In het voorjaar leeft hij practisch helemaal van eieren en jonge vogeltjes. Fijnproever als hij is, is hij verzot op allerlei lekkere hapjes. Het is hem glad om het even of dit nu een sappige, dikke engerling, een jong haasje of een kievitsei is. Geen wonder dat de weidevogels hem onder luid getier achtervolgen en hem trachten te verdrijven.

Maaiers

Met de komst van de cirkelmaaiers hebben de zwarte kraaien ontdekt dat er na het maaien een overvloed aan snalvelkost in de weilanden valt te halen. De rondrazende trommels slaan de broedsels van patrijzen, fazanten, kievieten en grutto's uit elkaar. Kapotgereten jonge haasjes, zelfs reekalveren, mollen, woelmuizen en kikkers liggen over de weide verspreid. De eerste vogels die verschijnen zijn de meeuwen die hier hun vleesmenu komen aanvullen. Vlak darop, als de kust volledig veilig lijkt, strijken de schuwere kraaien neer om een kluifje mee te pikken.

Druktemakers

Dat de zwarte kraaien een stelletje druktemakers van heb ik jou daar zijn, is wel bekend. Mochten ze in de omgeving van uw woning massaal een rustplaats betrekken, dan kun je de lol wel op. Temeer daar ze vroeg in de avond naar hun slaapbomen terugkeren en s morgens deze pas laat weer verlaten. In zo'n kolonie produceren ze een enorm spectakel en oh wee de kromsnavel die per vergissing boven dat gebied vliegt. Met een kwaadaardig korr, korr stort de hele clan zich op de indringer die voor dit zwart geweld naar een hogere vliegsnelheid overschakelt en maakt dat ie wegkomt. Vaak zie je zwarte kraaien verspreidt in boomtoppen als schildwachten de omgeving in de gaten houden. Daarbij houden ze geregeld contact met hun rustende troepgenoten en wanneer ze iets van hun gading ontdekken, worden deze met een kraa, kraa 'opgecommandeerd'.

Snelwegen

Dat autosnelwegen voor vogels en overstekend wild dodelijke linten in hun landschap zijn, heeft de zwarte kraai allang opgemerkt. Hij is dan ook een trouwe bermklant, niet als bermtourist maar als aaseter. Er zijn exemplaren die zich hierop volledig hebben gespecialiseerd en die komen op die manier gemakkelijk aan hun trekken.

Van tijd tot tijd neemt de zwarte kraai graag een mierenbad door met wijd uitgespreide staart en vleugels over een mierennest te 'zwemmen'. Spoedig krioelen de gestoorde mieren over en tussen zijn veren en scheiden ter verdediging een zuurachtig vocht af. Mogelijk verlost dit zuur hem van parasieten of werkt dat heilzaam op zijn veren en huid. Over het doel van dit mierenwrijven lopen de meningen nogal uiteen en dat geheim houdt de zwarte kraai voorlopig nog voor ons verborgen.

GER OIJEN

APPARTEMENTSRECHT TE HEERLEN

DE NOTARISSEN MR. A.N.J.M. JANSSENS EN DR. A. FL. GEHLEN TE HEERLEN

zullen op dinsdag 15 januari 1985 om 15.00 uur, in café „de Kroon", Gravenstraat 2 te Heerlerheide-Heerlen, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in één zitting verkopen:
Het appartementsrecht Ganzeweide 62, Heerlen
rechtgevende op het uitsluitend gebruik van 2 slaapkamers, muurkast, badkamer met douche, toilet, gang, open keuken, grote zitkamer met balkon, gelegen op de 2e verdieping en berging op de begane grond, kad. bek. als gemeente Heerlen, sektie A nr. 5192A-5.
Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, na betaling koopprijs enkosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Het appartement is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterijk 1-3-1985.
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430). 205545

GESCHAKELDE WONING TE WIJLRE

DE NOTARISSEN MR. A.N.J.M. JANSSENS EN DR. A. FL. GEHLEN TE HEERLEN

zullen op donderdag 17 januari 1985 om 15.00 uur, in café H. Hazen-Wijnen, Wielderdorpstraat 20 te Wijlre, gemeente Gulpen, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in één zitting verkopen: **woning met garage en tuin** staande en gelegen aan de Burg. Baron van Hövellstraat 31, kadastraal bekend als gemeente Wijlre, sektie D nr. 3427, groot 1,46 aren;
Indeling: entree, toilet, woonkamer met open keuken; 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche en toilet; 2e verd.: zolder (te bereiken via vlizotrap), het pand is voorzien van c.v.
Aanvaarding terstond, in eigen gebruik, na betaling van koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Het pand is niet verhuurd;
Betaling koopprijs uiterlijk 1 maart 1985;
Bezichtiging alléén op vertoon van een door het notariskantoor afgegeven toegangsbewijs, op de dinsdagen 8 en 15 januari a.s., telkens van 16.00 - 17.00 uur;
Inlichtingen te verkrijgen ten notariskantore, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430). 205549

GEMEENTE HEERLEN

NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL TE KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 18 januari aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in Hotel de la Station, Stationstraat 16 te Heerlen, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN GEMEENTE HEERLEN:

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen aan de Mergelsweg 108 te Heerlen, kadastraal bekend als Gemeente Heerlen, sectie H nummer 1589, groot een are en zeven en dertig centiaren.
Indeling:
benedenverdieping: hal, kamer en berghok
1.verdieping: woonkamer met open keuken
2.verdieping: 3 slaapkamers en badkamer
Betaling van de koopprijs:
uiterlijk 1 maart 1985
Aanvaarding:
eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling
Bezichtiging:
in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel
Nadere informaties:
ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.

MAASTRICHT

NOTARIS A.A. OOMEN te STEIN

zal op dinsdag 15 januari as. 's middags om drie uur in de Groote Sociëteit te Maastricht, krachtens artikel 1223-2 B.W. in het OPENBAAR, BIJ OPBOD VERKOPEN:
het **APPARTEMENTSRECHT,** Heerderweg 51e te Maastricht, **sectie F-3674-A-16,** rechtgevend op het uitsluitend gebruik van de flatwoning met berging op de vierde verdieping.
Indeling:
woonkamer met keuken, slaapkamer, balkon, badkamer met douche, toilet en v.w., berging.
Verdere bijzonderheden:
service-kosten, inclusief stookkosten ƒ 205,– per maand.
Aanvaarding:
in eigen gebruik, na algehele betaling, met dien verstande dat de koper zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom:
uiterlijk 1 maart as.
Bezichtiging:
woensdag 9 en vrijdag 11 januari van 17.00 tot 19.00 uur op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, tel. 04495-2046, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen. 205544

Ubach o. Worms (gem. Landgraaf)

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L.),

zal op dinsdag 15 januari 1985 des namiddags om 15 uur in het gemeenschapshuis „Der Eck", Brugstraat 16 te Ubach over Worms, gem. Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. - bij opbod en in één zitting - in het openbaar verkopen:
het woonhuis met schuur, erf, tuin en verdere aanhorigheden, aan de Gremelsbrugge 29 en apart gelegen garage Gremelsbrugge te Ubach over Worms, gem. Landgraaf, kad. bekend gem. Ubach over Worms sectie G nrs. 1160 en 1146, resp. groot 1.34 are en 20 ca; ingedeeld als volgt:
begane grond: hal, waarin ondergebracht toilet, meterkast en bergkast met c.v.-ketel; open keuken, L-vormige woonenkamer, trap naar verdieping.
verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel en tweede toilet, zolderkamer; aparte garage; c.v.-gas.
Betaling v.d. koopprijs: uiterlijk op 26 februari 1985.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig met behulp van en krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 2 - 4 uur namiddags.
Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-79000. 204962

NOTARIS J.J. VAN RIET TE HOENSBROEK - HEERLEN

zal op **dinsdag 15 januari a.s. om 14.00 uur**
in café Kamperhöfke, Dorpsstraat 22 te Nuth
in opdracht van zijn principalen, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek bij opbod verkopen:

GEMEENTE NUTH

Manegehal met tribunes, restaurant en parkeerruimte; terrein; plaatselijk bekend Vaesrade 2 te Nuth,
Inhoudende:
I. Het zakelijk recht van opstal tot het jaar 2010 op een terreingedeelte, uitmakende een ter plaatse behoorlijk aangeduid en opgemeten gedeelte ter grootte van: 15 are 59 centiare van het perceel kadastraal bekend Gemeente Nuth, sectie B nummer 1707, omvattende het recht om op gemeld terreingedeelte te houden manegehal met toebehoren als vooromschreven;
II. Het terrein, deels belast met het voormelde zakelijk recht van opstal, kadastraal bekend Gemeente Nuth, sectie B, nummer 1707, groot 38 are 31 centiare.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk 26 februari 1985, vrij van huur.
Zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: uitsluitend in overleg met notariskantoor J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

BUCHTEN-BORN

NOTARIS J.H.P. CLAESSENS te SITTARD

zal zulks ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1223 B.W. op dinsdag 15 januari 1985 om 15 uur in café Central, Dorpsstraat 50 te Buchten-Born in het openbaar bij opbod verkopen:
Het woonhuis met verdere opstallen, ondergrond erf en garage aan de Dorpsstraat 30 te Buchten-Born, kad. bekend gemeente Born sectie H nr. 901 groot 11.85 aren.
Indeling: entree, woonkamer met open haard, keuken, gang, toilet, kelder onder hal en keuken.
1e verd.: overloop, badkamer met ligbad, douche, toilet en bidet, 3 slaapkamers, dakterras;
2e verd.: app. voorzien van keuken, slaapgedeelte, zithoek en bergruimte;
Vliering met cv.-gas, via vliezotrap.
Aanvaarding in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten;
Betaling koopsom uiterlijk op 26 febr. 1985;
Inlichtingen ook inzake bezichtiging: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

zal op **dinsdag 21 januari a.s. om 14.00** uur in Hotel-Restaurant Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen in opdracht van zijn principaal krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek bij opbod verkopen:

Hoensbroek, gemeente Heerlen

woonhuis met garage en tuin, Sint Jansstraat 77, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek, sectie C nummer 5233, groot 1 are 65 centiare.
Het geheel omvat:
Beneden: hal, open keuken, woonkamer, badkamer met toilet
1e etage: twee slaapkamers;
2e etage: een slaapkamer;
kelder.
Het pand is voorzien van centrale verwarming/gas.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk op 4 maart 1985.
De koper kan zonodig ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: op de zaterdagen 12 en 19 januari a.s. van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639. 209403

AMSTENRADE

Notaris J.L.Th. Oostwegel te KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 25 januari aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies, in Café Parkzicht (eigenaar dhr. P.J. Brouwers, Hoofdstraat 15 te Amstenrade), op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek bij opbod verkopen Gemeente Amstenrade

het woonhuis met ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Amstenrade, Hoofdstraat 39, kadastraal bekend als gemeente Amstenrade, Sectie A nr: 1434, groot een are en vijf en twintig centiaren.
Indeling: benedenverdieping: winkelruimte, keuken, toilet en berging.
1. verdieping: woonkamer, slaapkamer en toilet. 2. verdieping: twee kamers en douche.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 10 maart 1985.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel.
Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945. 209381

HEERLEN

Notaris Dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op dinsdag 22 januari 1985 om 16.00 uur n.m. in het Pancratiushoes, Nobelstraat 33 te Heerlen, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek, publiek verkopen bij opbod:

HET WOONHUIS

met ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Groningenstraat 10 te Heerlen, kad. bek. als gem. Heerlen, sectie M, nummer 1368, groot 1.47 are.
Indeling:
- kelder;
- begane grond: hal, toilet, woon/eetkamer en keuken;
- 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers en badkamer (met douche);
- vliering.

Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 5 maart 1985.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel.: 045-719777). 209434

Te huur kantoorruimte

in het centrum van Hoensbroek, grootte 80 m2. Grote parkeerplaats, huur ƒ 875,45 p. mnd., incl. water, stook- en servicekosten. Te aanvaarden per 1-2-1985. Inl. W.V. Hoensbroek, tel. 045-221457. Tijdens kantooruren dhr. Nelissen.
209265

Appartementsrecht te Nieuwenhagen

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op **dinsdag 22 januari 1985** om **15.00 uur,** in de fanfarezaal Hoogstraat 191 **te Nieuwenhagen,** gemeente Landgraaf, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in één zitting verkopen:

het appartementsrecht Oude Landgraaf 44 te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf

rechtgevende op het uitsluitend gebruik van entree, toilet, woonkamer met open keuken, tuin, 2 slaapkamers, badkamer met douche en toilet, gelegen op de begane grond en berging in de kelder, kad. bek. als gemeente Nieuwenhagen sektie C nr. 938-A-6.
Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het appartement is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 15-3-1985.
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).
209884

KERKRADE-CENTRUM

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade,

zal op **vrijdag 25 januari 1985,** om **15.00 uur,** in hotel-cafe Chermin, **Markt 54, Kerkrade,** op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar, bij opbod, ex art. 1223 B.W., verkopen:

APPARTEMENTSRECHT,

rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de woning, gelegen op de eerste verdieping, Grupellostraat 22, Kerkrade, kad. gem. Kerkrade, sectie E nr. 5033 A-5, en het 6/100e aandeel in de onverdeelde gemeenschap van het perceel gem. Kerkrade, sectie E nr. 2829, groot 2,86 are.
De woning omvat: hal, woonkamer m. open keuken, slaapkamer met loggia, badkamer met douche en toilet, c.v.-ruimten, bergkasten; voorts behoort hiertoe een berging in het souterrain.
Het gebouw, waarvan dit appartement deel uitmaakt, is voorzien van een lift.
Aanvaarding: vrij van huur en ontruimd, bij betaling van de koopsom.
Betaling: de koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 12 maart 1985.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Gegadigden dienen ter veiling, op verzoek van de notaris, van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 457251. 209983

COMMERCIEEL VASTGOED

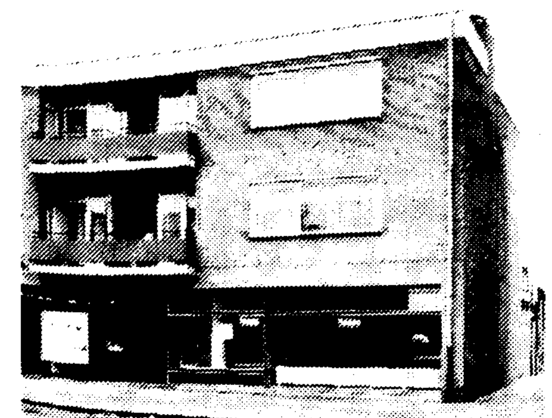
TE KOOP

BRUNSSUM, Maastrichterstraat ●
Gunstig gelegen beleggingsobjekt, bestaande uit winkelruimte (friture-snackbar) met magazijn, c.v. alsmede 2 woningen. Het geheel is goed onderhouden. Totale huuropbrengst en koopprijs op aanvraag.

EIJSDEN, Industrieweg ●●
Goed gelegen bedrijfsruimte met opslagruimte en hal. Perceelopp. ± 2500 m². Ind.: bedrijfshal ca. 400 m², 3 inrijpoorten en achtergelegen terrein. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 265.000,– k.k.

GELEEN, Burg. Lemmensstraat. ●
Bedrijfshal met kantoorruimte, showroom en deels verhard terrein. Opp. hal, incl. showroom en magazijn, ± 1280 m². Kantoren op part., 1e en 2e verd., totaal 480 m². Perceelopp. 2775 m². Vraagpr. ƒ 550.000,– k.k.

GELEEN, Burg. Lemmensstraat ●



Zeer interessant beleggingsobject, bestaande uit 2 winkelpanden en 4 appartementen. Het geheel is goed onderhouden. Tot. huuropbrengst en koopr. op aanvraag.

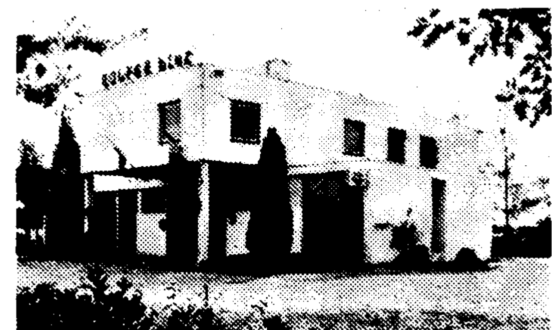
HELDEN-PANNINGEN, Industrieterrein ●●●
Nabij div. uitvalswegen gelegen bedrijfsobject met kantoor en div. bedrijfshallen. Opp. tot. 8660 m². Opp. kantoren etc. 325 m². Bedrijfshallen: 1720 m². Opslagruimte: 800 m². Object is voorzien van div. isolatie en luxe. Bouwjr. 1978. Verdere gegevens op aanvraag.

LIMBRICHT, Gronckelstraat ●
Bedrijfsruimte, opp. beg. gr. 378 m², verd. 73 m², met parkeervoorziening, c.v. Bouwj. 1970. Grondopp. 640 m². Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 175.000,– k.k.

MAASTRICHT, Wijck ●●
Zeer mooi repres. herenh. Het geheel is thans ingericht als kantoor. Bruto vloeropp. ± 530 m². Prima staat van onderhoud. Direct te aanvaarden. Koop- of huurprijs op aanvraag.

MUNSTERGELEEN, Houbeneindstraat ●
Goed gelegen bar met achtergelegen dancing (opp. ± 300 m²) met podium, goede san. voorz., opslagruimte en eenv. woonruimte. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

ROOSTEREN, (gem. Susteren), Maaseikerweg ●



Aan verbindingsweg E9-Maaseik, gunstig gelegen café-restaurant met bovenwoning, garage, c.v., erf en parkeergelegenheid. Ind. o.a. div. kelders, café-restaurant, vergaderzaal, petit restaurant, bedrijfskeuken, toiletten. Verd.: overloop, woonkr., keuken, 4 slaapkrs., kantoor, badkr. Prijs op aanvraag.

SCHIMMERT, Klein Haasdal ●●
Gezellig modern café-pand met twee bovenwoningen. De café omvat o.a. een ruime bargelegenheid en een aparte feestzaal, keuken, koelcel en berging. Er zijn twee bovenwoningen. Een bovenwoning is in gebruik bij café en een bovenwoning is verhuurd. Het geheel is direct vrij te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 195.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL ●●
Gunstig gelegen horeca(pension)bedrijf met o.a. 16 kamers. Het geheel voldoet aan de brandpreventie. Pand is ook geschikt om te splitsen in twee woonhuizen met pensionbedrijf. Direct te aanvaarden. Vraagpr.: ƒ 295.000,– k.k.

SEVENUM, Spoorstraat ●●●
Bedrijfsobject met vrijst. bungalow, ondergrond, erf en weiland. Opp. tot. ca. 5500 m². Bedrijfsruimte onderverdeeld in ca. 345 m² kantoorruimte en ca. 975 m² bedrijfshallen. Bungalow voorzien van grote woonkr., dichte keuken, 4 slaapkrs., luxe badkr. Verder voorzien van div. luxe en isolatie. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 650.000,– k.k.

SITTARD, Hemelsley ●
Gunstig gelegen praktijkgebouw met c.v., magazijnruimte en tuin. Perceelsopp. ± 1000 m², waarvan ca. 230 m² bebouwd. Ind. o.a. entree; toiletten; 165 m² praktijk- en kantoorruimte; keuken; magazijn en berging. Aanv.: i.o. Kooppr. ƒ 110.000,– k.k.

STEIN, Smeetsstraat ●
Winkel/woonhuis met bedrijfshal 180 m², kantoor, werkplaats en erf. Zeer geschikt voor o.a. sanitairzaak, constructiebedrijf, fitnesscenter, fietsenmaker etc. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 260.000,– k.k. excl. BTW.

WAUBACH ●
Winkel/woonhuis, gunstig gelegen in centrum met uitst. parkeervoorz. Bevat o.m. 50 m² kelder, 250 m² winkelruimte met een front van 15 m, inpand. bovenwoning met woonkr., keuken, 4 slaapkrs. en zolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k.

TE HUUR

BRUNSSUM-NOORD, Kennedylaan ●



In winkelcentrum "Klingelsberg" is nog 1 winkelpand te huur. Het object is reclame-technisch uitstekend gesitueerd. Aanv.: direct. Huurprijs op aanvraag.

GELEEN, Groenstraat ●
Twee winkelunits (59 m² per unit) gelegen in hartje centrum. Voor specifieke branches op city-niveau bestaat nog vestigingsmogelijkheid. Huurgegevens op aanvraag.

GELEEN, Industriestraat ●
Bedrijfshal (600 m²) met c.v. en parkeerterrein. Evt. uitbreiding en gebruik achterterrein bespreekbaar. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 2.000,– per mnd.

GELEEN-Zuidhof ●
Naast de reeds 18 aanwezige zaken is nog voor 1 winkel een vestigingsmogelijkheid. Opp. 86 m² b.v.o., eventueel te splitsen. Huurgegevens op aanvraag.

HEERLEN, Nederlandlaan ●
Te huur 85 m² winkelruimte gelegen in winkelcentrum. Zeer geschikt voor AGF-zaak, bloemen, kaas-/notenshop en videotheek. Het geheel heeft een goede bereikbaarh. en ruime parkeergel. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ. 985,– per mnd.

NIEUWENHAGEN ●
In wijk-winkelcentrum gelegen luxe afgewerkte nieuwbouw winkel-unit, opp. ± 100 m². Zeer geschikt voor bijv. dagwinkel, videotheek e.d. Goede parkeervoorz. Aanv.: direct. Huurpr.: ƒ 1.250,– per mnd., excl. B.T.W.

NUTH, Pastorijstraat ●
Centraal gelegen (voormalig) verenigingsgebouw met c.v., ruime parkeergelegenheid op eigen terrein, garage en tuin. Ind. o.a. entree, hal, 90 m² kantoorruimten, zaal (18x8 m), keuken, D- + H-toiletten. Het geheel voor div. doeleinden geschikt. Huurprijs op aanvraag.

ROERMOND, Prof. Schreinemakersstraat ●
Op industrieterrein gelegen bedrijfscomplex met 500 m² verhard terrein (met mogelijkheid voor het bouwen van bedrijfswoning); kelders en c.v. Ind. beg. grond: 3 hallen met totale opp. 1100 m², kantoor- en kleedruimte. Verd.: 600 m² magazijn-opslagruimte. Aanv.: direct. Prijs ƒ 375.000,– k.k.

SITTARD, Handelsstraat. ●
Op handelsterrein gelegen goed afgewerkte showroom, kantoorruimte en magazijn/werkplaats (tot. ruim 400 m²), 15 parkeerplaatsen en naastgelegen dienstwoning. Aanv.: direct. Huurpr. op aanvraag.

SITTARD, Heinseweg ●
Nabij station en ziekenhuis gunstig gelegen ± 110 m² winkelruimte met kantoor, c.v. en ± 35 m² kelder. Het geheel voorzien van tegelvloer, verlaagd plafond en alum.pui. Zeer geschikt voor o.a. videotheek, stomerij, kaasspeciaalzaak e.d. Huurpr. ƒ. 1.350,– per mnd.

SITTARD, Industriestraat/hoek Fischerpad ●
Bedrijfsruimte ter grootte van ca. 3620 m² op het gunstig gelegen handelsterrein "Bergerweg", dicht bij de E9 met een goede bereikbaarheid. Vrije hoogte 7,5 m. Met laad- en losperron. Verwarmd d.m.v. heathers. Verhard terrein. Tot. perc. ca. 6000 m². Evt. gesplitst te huur. Aanv.: direct. Huurpr. op aanvraag!

SITTARD, Dr. Nolenslaan ●
Aan doorgangsroute zeer goed gelegen showroom, ruim 1200 m²; luxe afwerking o.a. c.v., plafond incl. verlichting, travertinvloeren, schoonmetselwerkwanden alsmede 100 m² kantoorruimte. Uitst. parkeervoorz. Aanv.: i.o. Huurpr. op aanvraag.

SITTARD, Steenweg ●
Aan voetgangerspassage gelegen geheel verbouwd winkel/woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a. beg. grond (totale oppervlakte ± 82 m²): winkelruimte (±60 m²) met aluminium pui en verlaagd plafond; keuken; toilet. Verd.: woonkamer 28 m²; keuken met luxe uitrusting; badkr.; 3 slaapkrs.; zolder. Aanv.: spoedig. Huurpr. ƒ 1.800,– per maand.

SITTARD, Steenweg ●
Te huur aan promenade gelegen winkelruimte ter grootte van ca. 85 m². Aanvaarding: direkt. Huurprijs ƒ 1.000,– per maand.

SITTARD, Walramstraat/hoek Overhovenerstraat. ●
Kantoorruimte, gelegen op de tweede en vierde verd. en in souterrain. Opp. 1600 m². Aanv. direct. Huurpr. op aanvraag

SUSTEREN, Handelsweg ●
Op handelsterrein gelegen, uitst. afgewerkte en gestoff. kantoorruimten (beg. gr. ± 210 m², eerste verd. ± 500 m²), afzonderlijk of in totaliteit beschikbaar, met mog. voor zelfst. of gemeensch. entree (receptieruimte), voorzien van luxe san. voorz. en c.v.-gas. Parkeergelegenh. op eigen terrein. Aanv.: direct. Huurpr. beg.gr. ƒ 1500,– per mnd. excl. BTW, verd. ƒ 3000,– per mnd. excl. BTW.

VAALS, Maastrichterlaan ●
Te huur winkelruimte in het centrum gelegen bestaande uit beg. grond 800 m² en in het sout. 255 m² met uitst. bevoorradingsmog. Het geheel is zeer geschikt voor supermarkt, detailhandelszaak en volumineuze detailhandel. Aanv.: direct. Huurpr. op aanvraag.

● Inlichtingen Kantoor Sittard
●● Inlichtingen Kantoor Maastricht
●●● Inlichtingen Kantoor Venlo

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*
5912 AK venlo roermondsestraat 2 · tel 077-18251*

Alles over keukens

U ontvangt van ons gratis het uitvoerige blad „ALLES OVER KEUKENS" met 65 pagina's informatie over wat u beslist wilt weten van keukens en inbouwapparatuur. Het blad „ALLES OVER KEUKENS" geeft een schat aan informatie en een zeer uitvoerig overzicht van de vele merken keukens en inbouwapparaten die in Nederland te koop zijn.
Dit prachtige blad (met een winkelwaarde van ƒ 6.95) wordt u gratis aangeboden door de fabrikant van **ALMAT - CONDOR - CULINOVA - FAVORIET** en **KITCHENETTE** keukens.
Stuurt u onderstaande coupon volledig ingevuld en doorgehaald* wat niet van toepassing is, in een envelop zonder postzegel aan:

keuken combinatie oisterwijk b.v.
Antwoordnummer 33 - 5060 VB OISTERWIJK

Gaarne ontvang ik gratis het blad „ALLES OVER KEUKENS" en ook vrijblijvende informatie over de keukens die Keuken Combinatie Oisterwijk fabriceert.
Naam
Adres
Postcode Plaats
ik heb een *eigen/huur** huis
ik denk aan een *geheel/gedeeltelijk** nieuwe keuken
ik denk *meer/minder** dan ƒ 5.000,- te besteden
ik heb plannen binnen *zes/twaalf** maanden
LD

De mooiste keukens komen uit Oisterwijk

NU OOK IN BRUNSSUM
WINKELCENTRUM „DE PAREL 3a"
Alle dagen van 10-18 u.; zaterdag tot 17 u.; maandag gesloten.
OPENINGSAANBIEDING
DE HELE MAAND JANUARI
Brede eiken planken van ƒ 165,– nu voor ƒ 125,– compleet gelegd en naar uw wens afgewerkt.
Kambala 10 mm stroken compleet gelegd ƒ 94,–
Bestaande parketvloeren herschuren en verzegelen ƒ 15,–

REGTOP PARKET
een tijdloze vloer
Rijksweg Zuid 1F, 't Kummenäol, Geleen. tel. 04494-50343, na 18 uur 043-641127. Showroom geopend: ma.-vr. v. 14..00-18.00 u. Do. koopavond tot 21.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

KIES OOK EEN NVM MAKELAAR

HEERLEN-K. Onnestraat - ƒ 99.000,–
Gezellige tussenwoning met berging en tuin. Ind.: hal, prov.kelder, toilet, woonkamer met parket, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer.

HEERLEN-WELTEN - ƒ 109.000,–
Bijzonder mooie drive-in woning met garage en tuin. Hal, berging, tuinkamer, toilet, living, keuken. 2e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Veel extra luxe, zoals open haard, parketvloer. Prima staat.

HEERLEN-Ganzeweide - ƒ 119.000,–
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en 520 m² grond. Hal, kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken. Verd.: 3 ruime slaapkamers. 2e verd.: met 2 kamers. Deze ruime woning is direct vrij.

HOENSBROEK - ƒ 132.000,–
Moderne schakelwoning met c.v., garage en flinke tuin op het zuiden. Living, keuken, bijkeuken. Verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Spoedig vrij.

HYPOTHEKEN
KIES VOOR ZEKERHEID
RENTE VANAF 8%, 30 jaar VAST

VOERENDAAL-Jeustraat - ƒ 135.000,–
Halfvrijstaand ouder en zeer ruim woonhuis met c.v., garage en 598 m² grond. Ind.: hal, 3 kamers, keuken, bijkeuken. Verd.: 5 slaapkamers, mooie badkamer, zolder. Over enkele maanden vrij.

HOENSBROEK-P. Willemstraat - ƒ 169.000,–
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin, 1980 gebouwd, staat van nieuw. Zeer ruime indeling en luxe afwerking. Goede isolatie e.d.

OIRSBEEK-Mozartstraat - ƒ 176.000,–
Modern halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1978. Hal, L-vorm. woonkamer met tegelvloer en open haard, keuken met luxe en komplete inr. Verd.: overloop, badkamer met bad, douche en toilet, 3 royale slaapkamers, vaste trap naar 2e verd. met 4e slaapkamer. Keurige staat.

VOERENDAAL-Caldenbornstraat - ƒ 189.000,–
Vrijst. woonhuis met c.v., garage (13 m²) en tuin, hal, kelder, L-kamer, luxe keuken, bijkeuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Perfecte staat.

VOERENDAAL-Kunderberg - ƒ 209.000,–
In natuurgebied gelegen bungalow met 1100 m² grond. Terstond te aanvaarden.

VOOR DE VERKOOP VRAGEN WIJ WONINGEN, BUNGALOWS e.d.
BEL 045-750600

KERKRADE - ƒ 250.000,–
Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin (570 m²). Ind.: hal, living, keuken, 5 slaapkamers, 2 badkamers e.d. Perfecte staat.

HEERLEN-Douve Weien
Landhuis met c.v., garage en tuin. O.a. living, eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, div. kelders en hobbyruimtes.

VOERENDAAL - ƒ 345.000,–
Landhuis met inpandige garage en tuin. Hal, living, luxe keuken, slaapkamer, badkamer. Verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Div. kelders, luxe afwerking en mooie rustige ligging.

ZAKENPANDEN TE KOOP

BRUNSSUM-CENTRUM - ƒ 475.000,–
Pracht zakenpand met bovenwoning. Ideaal voor winkel, praktijk of kantoor. Uitstekende staat.

VALKENBURG - ƒ 300.000,–
Prima hotelbedrijf, zeer gunstig gelegen. Incl. inventaris, waardoor direct exploitabel.

makelaarskantoor taxatiebureau **van de pas** Lid NVM
045-750600
VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

WOONHUIZEN

EINIGHAUSEN **Everstraat 63**
Boerderij met stallen en erf, 2 woonkamers, keuken, badkamer met ligbad, 1 slaapkamer en zolderruimte. Dak is vernieuwd en geïsoleerd.
Vraagprijs ƒ 100.000,- k.k.

NIEUWSTADT **Gouv. Houbenstraat 36**
Ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Woonkamer met serre 56 m2, keuken, 4 slaapkamers, badkamer.
Vraagprijs ƒ 138.000,- k.k.

NIEUWSTADT
Perceel bouwgrond, gelegen aan de Elsenewal, groot ca. 800 m2.
Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k.

PAPENHOVEN **Julianalaan 21**
Semi-bungalow op 1410 m2 grond met o.a. woonkamer van 35 m2 met open haard, 3 slaapkamers, badkamer, garage.
Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k.

SUSTEREN
In collegiale samenwerking met bureau Ophelders, Marktstraat 43, tel. 1340 te Susteren:
Snijdersstraat 1
Zeer mooi vrijstaand woonhuis met inpandige garage, 4 slaapkamers. Luxe afwerking. perc.opp.: 777 m2.
Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.

SITTARD **Walramstraat 34**
Degelijk gebouwd en recentelijk verbouwd herenhuis met o.a. woonkamer van 45 m2 met openhaardpartij, keuken voorzien van alle comfort. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer, vaste trap naar zolder met zolderkamers.
Vraagprijs ƒ 180.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

GELEEN **Groenseykerstraat/ hoek Jupiterstraat**
Kantoorpand met parkeerruimte, kelder en archief ca. 280 m2 Vloeropp.
Prijs n.o.t.k.

GELEEN
In het centrum gelegen, op druk punt, zeer goed lopende frituur annex eetzaak.
Prijs n.o.t.k.

SITTARD **Putstraat 54**
Café/bar met woonhuis.
Prijs n.o.t.k.

SITTARD **Aan het Broek 49**
Bruin café met woonhuis en tuin.
Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k.

TE HUUR

SITTARD **Rijksweg Noord 2-4**
2x 100 m2 kantoorruimte.
Huurprijs ƒ 1800,- per maand.

Schreurs Ruber
SITTARD: Ophoven 1 Tel. 04490-21601
GREVENBICHT: Staal 15 Tel. 04497-1900
MAKELAARS EN TAXATEURS O.G./b.v.

'n huis koopt u bij Stienstra

BOCHOLTZ
Drive-in woning, rustig gelegen met garage/ hobbyruimte, tuin, woonkamer 32 m2, keuken, 2 balkons, 4 slpk., badk. met ligbad.
f 105.000,– k.k. 8651

BRUNSSUM
Halfvr. woonhuis met inpandige garage, tuin, hobbyruimte, prov.kelder, woonkamer met open haard, keuken met install., 3 slpk., badk. met ligbad en v.w., zolder. Aanvaarding direkt.
f 137.500,– k.k. 8768

BRUNSSUM
Goed gelegen halfvr. woonhuis met garage, grote tuin en 2 tuinbergingen. Ind. kelder, hal, woonkamer, royale dichte keuken. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder. Dak is geheel vernieuwd. Bwjr.: 1953. Aanvaarding 3 maanden na koop.
Prijs f 129.000,– k.k. 8876

BRUNSSUM, Langeberg.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, kelder, bet. woonkamer, tuinkamer, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, douche en v.w. Vaste trap naar zolder. Aanvaarding in overleg.
f 104.000,– k.k. 8881

EYGELSHOVEN
Tussengelegen woonhuis met tuin, garage, woonkamer 35 m2, keuken met inr., terras, 4 ruime slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding 3 mnd. na koop.
f 117.000,– k.k. 8611

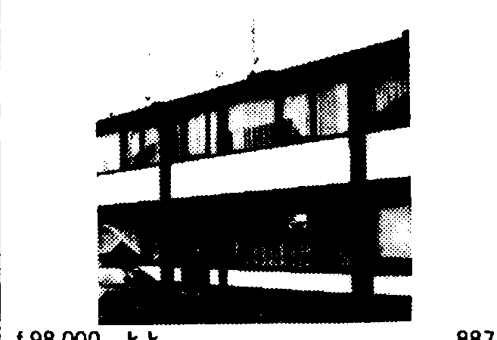
EYGELSHOVEN
Ged. verbouwd, tussengelegen woonhuis met berging, woonkamer 33 m2, ruime keuken, badk. met ligbad, v.w., toilet, 2 grote slpk., vaste trap naar zolder. Onderhoud goed.
f 89.000,– k.k. 8620

HOENSBROEK
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met garage, 2 stallen op 900 m2 grond. Ind.: kelder, hal, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met compl. inr., serre, wasruimte, tuin 40 m. diep, 3 slpk., badk. met ligbad, vliering. Bouwjr. '60. Aanvaarding in overleg.
f 169.000,– k.k. 8715

HOENSBROEK
Zeer goed onderhouden woonhuis met tuin op zuiden, 3 kelders, woonkamer met parket, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche en v.w., vliering. Bwjr. 1952. Aanvaarding in overleg.
f 92.000,– k.k. 8738

HOENSBROEK
Uitst. onderhouden woonhuis met carport, fraaie woonkamer 31 m2 met luxe open haardpartij, keuken met aanbouwcomb., 3 royale slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slpk./ hobbykamer, bergzolder. Bwjr. 1976.
Aanvaarding in overleg.
f 125.000,– k.k. 8758

HOENSBROEK, Nabij centrum.
Royaal, goed onderhouden woonhuis met woonkamer 36 m2, dichte keuken, 3 ruime slpk., badk met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vliering, bwjr. 1971. Aanvaarding in overleg.



f 98.000,– k.k. 8871

HULSBERG
Zeer goed gelegen halfvr. woonhuis met garage, achtertuin met terras, woonkamer met parket en open haard, keuken met eiken front en div. app., 3 slpk., badk., vliezotrap naar ruime zolder. Onderhoud goed. Aanvaarding in overleg.
f 144.000,– k.k. 8716

KERKRADE. Bleyerheide.
Ruim tussengebouwd woonhuis met grote doorgang naar tuin, 2 kelders, woonkamer, keuken, doucheruimte, 4 ruime slpk. 2e verd. zolder. Aanvaarding in overleg.
f 85.000,– k.k. 8696

KERKRADE, Terwinselen.
Goed onderhouden halfvr. woonhuis met garage, tuin, Z-vormige woonkamer 36 m2 met open haard en plavuizen, open keuken met Bruynzeel install., 3 slpk., badk. met o.a. ligbad 2e verd.: 4e slpk.
f 155.000,– k.k. 8816

KERKRADE
Tussengebouwd ruim woonhuis met berging en carport. Ind. entree, toilet, meterkast, ruime woonkamer ca. 37 m2, open keuken met inr. 1e verd. overloop, berging, badk. met 2e toilet, w.a.-aansluiting en douche, 4 ruime slpk.
Prijs f 105.000,– k.k. 8860

KERKRADE
Goed onderhouden ruim woonhuis met carport, entree, toilet, open keuken met eiken inr., grote woonkamer met plavuizen, 3 slpk., badk. met ligbad (gekl. san.), berging.
f 132.500,– k.k. 8878

SCHAESBERG
Luxe appartement, uitstekend onderhouden met hal, woonkamer met open keuken en balkon, 2 slpk. en ruime badk., balkon met electrisch rolluik. Aanvaarding in overleg.
f 85.000,– k.k. 8709

MERKELBEEK
Ouder geschakeld woonhuis met grote garage, diepe tuin, woonkamer, tussenkamer, keuken, badk. met douche en toilet, 3 slpk. Aanvaarding direkt.



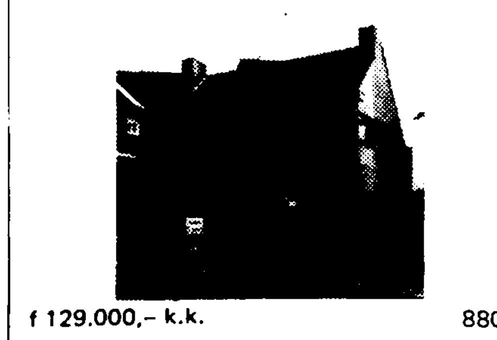
f 95.000,– k.k. 8689

SCHAESBERG
Geschakelde sout.woning met tuin, garage, T-vormige woonkamer 31 m2 met parket, open keuken met kunststof install., 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet, zolder. Pand is goed geïsoleerd. Rijksbijdrage f 18.000,–.
f 125.000,– k.k. 8748

SCHAESBERG
Hoekwoning met carport, berging, tuin, woonkamer ca. 45 m2, halfdichte keuken met compl. eiken install., div. bergkasten, terras, 4 slpk., badk. met douche en 2e toilet. Aanvaarding maart 1985.
f 115.000,– k.k. 8790

SCHAESBERG, Op de Heugden.
Halfvr. woonhuis met berging, tuin 30 m. diep, kelder, woonkamer met parket en open haard, keuken met compl. install., badk. met douche en toilet, binnenplaats, 3 slpk., vaste trap naar zolder. Alg.: hardhouten kozijnen en thermopane beglazing. Aanvaarding in overleg.
f 124.000,– k.k. 8796

SCHAESBERG, Heerlenseweg.
Vrijst. woonhuis met garage, patio-tuin, hal met marmervl., L-vormige woonkamer 45 m2 met marmervl. en open haard, dichte keuken met install. en plavuizen, 3 slpk., luxe badk. met ligbad en douche, zolder. Alg.: hardhouten kozijnen, onderhoud uitstekend.



f 129.000,– k.k. 8803

SCHAESBERG, Fr. Erenslaan.
Goed gelegen halfvr. woonhuis met garage, goed aangelegde tuin, bergruimte, prov.kelder, woonkamer met parket en open haard, woonkeuken, 3 slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder met bergruimte en 4e slpk. Alg.: geh. pand dubb. beglazing en dakisolatie.
f 169.000,– k.k. 8887

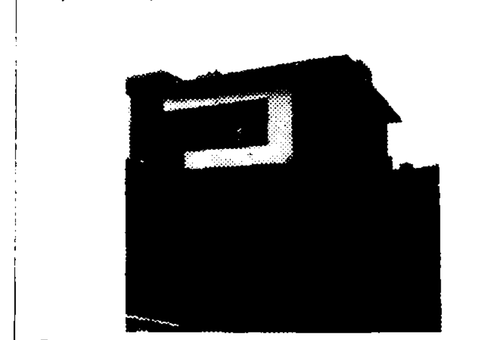
SPAUBEEK
Uitst. onderh. halfvrijst. woonh. met garage en tuin; woonk., halfopen eiken keuken met div. app.; 3 slpk., bet. badk. met ligb., v.w. Dak vernieuwd in '79. Parketvloer op geh. parterre; ged. rolluiken. Aanvaarding in overleg
f 128.000,– k.k. 8513

UBACH OVER WORMS
Tussenwoning met kelders, woonkamer 28 m2, keuken met div. app., bijkeuken, badk., 2 slpk., vaste trap naar zolder met 3e slpk. Aanvaarding in overleg.
f 85.000,– k.k. 8634

UBACH OVER WORMS, Lauradorp.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, kelder, woonkamer, woonkeuken met eiken install., badk. met o.a. douche, serre, 2 grote slpk., grote bergkast. Alg.: pand heeft rolluiken en onderhoud is goed. Aanvaarding 1 mei 1985.
f 98.000,– k.k. 8797

UBACH OVER WORMS, Gremelsbrugge.
Geschakeld woonhuis met garage, tuin, 2 kelders, woonkamer met open trap naar verd., open keuken, balkon, badk. met douche en v.w., 3 slpk., zolder.
f 109.000,– k.k. 8865

VAALS
Halfvr. woonhuis met mooi aangelegde tuin, garage, kelder, doorzonkamer, ruime keuken, bijkeuken, 4 slpk., badk. met zitbad.



Prijs f 139.000,– k.k. 8839

VAALS, Heuveloord.
Tussenliggend woonhuis met tuin ca. 12 m. diep, woonkamer met plavuizen en open haard, boog naar keuken met aanrechtcomb., 2 slpk., badk. met ligbad en v.w. 2e verd. 1 slpk. en c.v.-ruimte. Aanvaarding okt. 1985.
f 130.000,– k.k. 8863

bon
o Stuur mij informatie over het pand:....................
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. mijn wensen zijn:
Plaats:....................
Type:....................
Aantal slpk....................
Prijsklasse.:....................

Naam:....................
Straat:....................
Postcode/plaats:....................
Tel.:....................

In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00-21.00 uur.

Winkelruimten in Limburg

Beek	Elsstraat winkel c.q. kantoor ca. 150 m^2. Huurprijs fl. 24.500.- per jaar.
Brunssum	Winkelcentrum 'De Parel' nog een viertal winkelruimten te huur. Complete offerte op aanvraag.
Elsloo	Stationstraat winkelruimte ca. 215 m^2. Huurprijs fl. 15.000.- per jaar.
Geleen	Anjelierstraat winkel-woonhuis Huurprijs fl. 30.000.- per jaar.
Heerlen	Akerstraat winkel-woonhuis. Winkeloppervlak ca. 150 m^2. Kooprijs fl. 400.000.- k.k. Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen	Glaspaleis ca. 121 m^2 winkelruimte op entresol. Huurprijs fl. 15.000.- per jaar.
Heerlen	Winkelcentrum 'Het Loon' inschrijvingen nu reeds mogelijk.
Heelren	Pancratiusflat div. winkelruimten te huur. Folder op aanvraag.
Heerlen	Winkelcentrum 'De Plu' nog 4 winkels te huur. Offerte op aanvraag.
Heerlen	Putgraaf Passage winkelruimte 140 m^2 parterre en ca. 100 m^2 kelder. Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen	Stationstraat winkel-woonhuis. Prijs n.o.t.k.
Heerlen	Wannerstraat winkelruimte ca. 60 m^2. Koopprijs fl. 117.000.- k.k.
Heerlen	Spoorsingel winkelruimte parterre, 1e en 2e verdieping totaal ca. 550 m^2. Huurprijs fl. 5.500.- per maand. Koopprijs n.o.t.k.
Maastricht	Boschstraatkwartier ca. 450 m^2 winkel c.q. kantoor. Huurprijs fl. 150.- per m^2 per jaar.
Maastricht	Brusselsestraat winkelruimte 280 m^2. Huurprijs fl. 30.000.- per jaar
Maastricht	Wijkwinkelcentrum 'Daalhof' div. winkels te huur. Offerte op aanvraag.
Maastricht	Kesselskade winkel-woonhuis. Huurprijs fl. 2.800.- per maand.
Maastricht	Severenplein winkel ca. 80 m^2. Koopprijs n.o.t.k.
Maastricht	Stenenbrug winkel-woonhuis. Huurprijs fl. 1.089.- per maand.
Maastricht	Voltastraat winkel-woonhuis. Prijs fl. 250.000.- k.k.
Maastricht	Winkelcentrum 'Entre Deux'. Diverse winkels. Complete offerte op aanvraag.
Maastricht	Fr. Romanusweg winkelruimte ca. 350 m^2. Huurprijs en verdere voorwaarden op aanvraag
Meerssen	Beekstraat winkel-woonhuis Ca. 300 m^2. Huurprijs fl. 40.000.- per jaar.
Sittard	Steenweg winkelruimte 740 m^2. Huurprijs fl. 3.714.- per maand.
Valkenburg	Koningswinkelstraat ca. 300 m^2 winkelruimte. Eventueel te splitsen in units van 75 m^2. Huurprijs fl. 145.- per m^2 per jaar.
Voerendaal	Tenelenweg winkel-woonhuis Prijs n.o.t.k.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor

BEMIDDELING DOOR RUIJTERS, VAST GOED!

Te koop Woonhuizen

AMSTENRADE, Achter den Hof ●



Halfvrijst. woningen met garage, 3 slaapkrs., energie- en kostenbesparend geïsoleerd. Kooppr. ƒ 139.800,– v.o.n., 30 jaar lang een vast maandbedrag van ca. ƒ 625,– per mnd. Bovendien geldt voor een (gezamenlijk) belastbaar inkomen tot ƒ 32.500,– een eenmalige, belastingvrije uitkering van ƒ 2000,–.

BORN, Bartholomeusstraat ●
Goed onderh. woonhuis met c.v., grote garage en tuin op zuiden. Ind.: o.a.: hal met noorse leistenen vloer, living met tegelvloer, luxe keuken met app. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. Tweede verd.: vliezotrap naar zolder over gehele woning. Aanv.: n.o.t.k. Kooppr.: ƒ 114.000,– k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstr. ●
Halfvrijst. woonh. met c.v., ruime garage en zeer grote tuin. Onderhoud: goed. Ind. o.a.: woonkr.-ensuite, moderne eetkeuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, 4e slaapkr. op zolder. Aanv. n.o.t.k. Vraagpr.: ƒ 149.000,– k.k.

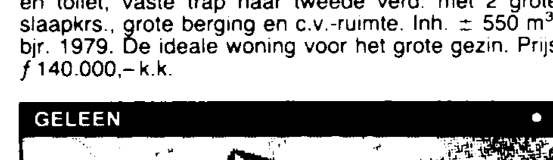
BRUNSSUM, Rumpenerstraat ●
Op goede stand gelegen uitst. onderh. luxe appartement met c.v., eigen parkeerpl. Ind. o.a.: living met tegelvloer, keuken, 2 ruime slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., groot balkon. Aanv.: n.o.t.k. Kooppr. ƒ 98.000,– k.k.

BRUNSSUM, Schildstraat ●
Etagewoning met 3 verdiepingen. Uitst. afgewerkt. Hal en luxe keuken met plav. vloer, L-vorm. woonkr. met ged. sch.metselwerk en balkon, 3 slaapkrs., luxe badkr. met ligb., 2 v.w. en 2e toilet, grote zolder met 4e slaapkr., aparte berging. Bouwjr. 1980. Kooppr.: ƒ 99.500,– k.k.

ELSLOO, Dross. de Sauvetstraat ●
In het bestemmingsplan "Elserveld" worden enkele royale halfvrijst. woningen met c.v. en garage gebouwd. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. open keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en zolder. Koopprijs v.a. ƒ 140.000,– v.o.n. Rijksbijdrage max. 5 x ƒ 5.000,–.

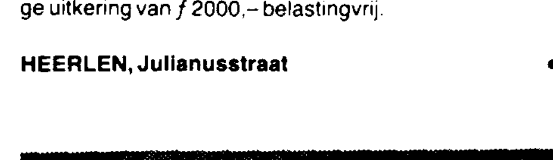
GELEEN, Wilderbeek ●
Goed gelegen bijz. ruim halfvrijst. woonh. met garage, hal met plav., grote L-vorm. woonkr. (44 m^2), luxe keuken. Eerste verd.: 3 grote slaapkrs., luxe badkr. met ligb. en toilet, vaste trap naar tweede verd. met 2 grote slaapkrs., grote berging en c.v.-ruimte. Inh. ± 550 m^3, bjr. 1979. De ideale woning voor het grote gezin. Prijs ƒ 140.000,– k.k.

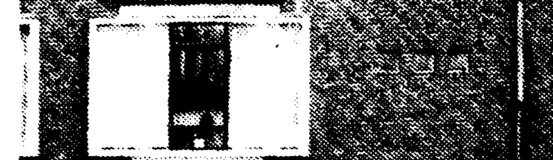
GELEEN ●

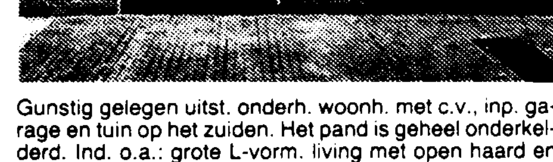


Slechts 3 premie-A-woningen met garage en 3 slaapkrs. Kooppr. v.a. ƒ 139.000,– v.o.n., 30 jaar lang een vast maandbedrag. Rijksbijdrage max. ƒ 50.000,–. Eenmalige uitkering van ƒ 2000,– belastingvrij.

HEERLEN, Julianusstraat ●





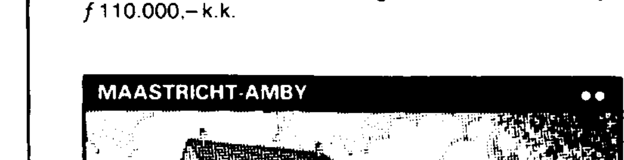


Gunstig gelegen uitst. onderh. woonh. met c.v., inp. garage en tuin op het zuiden. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: grote L-vorm. living met open haard en parket, luxe keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met ligb. en 2e toilet. Het pand is geheel gestoff. Aanv.: n.o.t.k. Prijs op aanvraag.

JABEEK ●
Zeer goed onderh. halfvrijst. woonh. met aanbw., berging, garage en tuin op zuiden. Ind. o.a.: hal, woonkr. met parketvloer, open haard, aanbw. met keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. Zolder met vliezotrap. Won. geheel voorz. van hardhouten kozijnen. Beg. gr. dubb. glas. Vraagpr.: ƒ 125.000,– k.k.

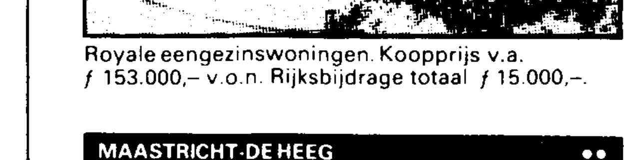
KERKRADE, Ellsagracht ●
Halfvrijst. woonh. met berging en c.v., entree, grote woonkr. met schoonmetselwerk en open haard, open keuken met eetbar, studeerkr. Verd.: 4 slaapkrs., werkkast, c.v.-ruimte, badkr. met ligbad, 2e toilet, v.w. Prijs: ƒ 110.000,– k.k.

MAASTRICHT-AMBY ●●



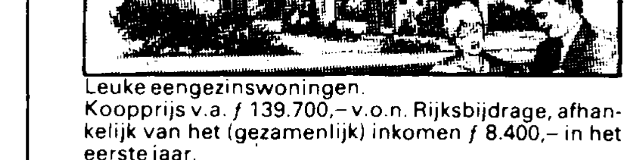
Royale eengezinswoningen. Koopprijs v.a. ƒ 153.000,– v.o.n. Rijksbijdrage totaal ƒ 15.000,–.

MAASTRICHT-DE HEEG ●●



Leuke eengezinswoningen.
Koopprijs v.a. ƒ 139.700,– v.o.n. Rijksbijdrage, afhankelijk van het (gezamenlijk) inkomen ƒ 8.400,– in het eerste jaar.

MEERSSEN ●●



Uitstekend gelegen woningen met garage. Koopprijs v.a. ƒ 162.911,– v.o.n., Rijksbijdrage van 2 × ƒ 5000,–

MUNSTERGELEEN ●

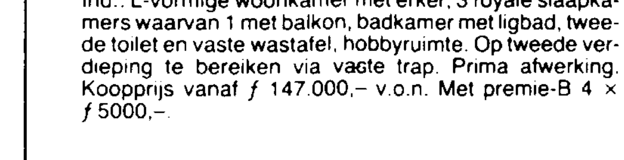




Prima halfvrijstaande woning in prachtige omgeving. Ind.: L-vormige woonkamer met erker, 3 royale slaapkamers waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel, hobbyruimte. Op tweede verdieping te bereiken via vaste trap. Prima afwerking. Koopprijs vanaf ƒ 147.000,– v.o.n. Met premie-B 4 × ƒ 5000,–.

NIEUWSTADT, Sleedoornstraat ●
Aantr. tussenwoning met garage aan woonerf. Pand goed afgewerkt o.a. parketvloeren en schrootjesplafonds, hal, toilet, Z-vorm. woonkr., open keuken, 3 slaapkrs., ruime badkr. met ligbad, mogelijkheid voor zolder. Opp. 155 m^2. Prijs: ƒ 109.500,– k.k.

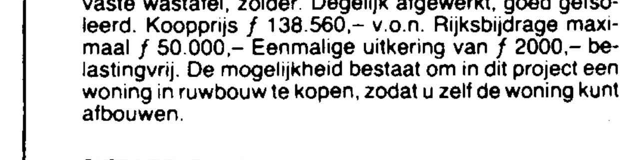
STEIN ●





Halfvrijstaande woningen met garage. Indeling: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder. Degelijk afgewerkt, goed geïsoleerd. Koopprijs ƒ 138.560,– v.o.n. Rijksbijdrage maximaal ƒ 50.000,– Eenmalige uitkering van ƒ 2000,– belastingvrij. De mogelijkheid bestaat om in dit project een woning in ruwbouw te kopen, zodat u zelf de woning kunt afbouwen.

SITTARD, Beethovenstraat ●
Halfvrijst. woonh. met garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., vliezotrap naar zolder. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 115.000,– k.k.





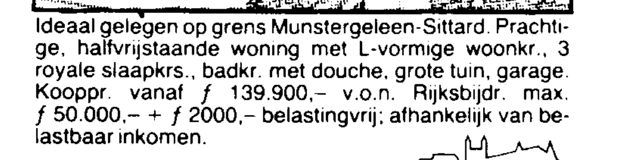
SITTARD, Dorpstraat ●
Groot woonh. met c.v., werkplaats, garage en enorme tuin. Perceelsopp. ± 1.000 m^2. Het pand is geschikt voor 2 gezinnen. Ind. o.a.: 2 woonkrs., 2 luxe keukens, 6 slaapkrs., luxe bet. badkr. met ligb., v.w. toilet. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k.

SITTARD, Leeuwerik ●



Ideaal gelegen op grens Munstergeleen-Sittard. Prachtige, halfvrijstaande woning met L-vormige woonkr., 3 royale slaapkrs., badkr. met douche, grote tuin, garage. Kooppr. vanaf ƒ 139.900,– v.o.n. Rijksbijdr. max. ƒ 50.000,– + ƒ 2000,– belastingvrij; afhankelijk van belastbaar inkomen.

SITTARD, Merovingenstraat ●





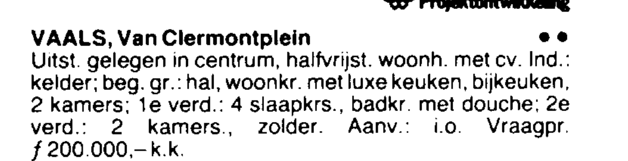
Halfvrijst. d.m.v. garage geschakelde woning. Ruime kavel. Woon-eetkr., open keuken, 3 royale slaapkrs., badkr. met ligbad, vaste wastafel. Vaste trap naar zolder, waarop uitstekende mogelijkheid voor hobby- of slaapkr. Degelijk gebouwd, goed afgewerkt, uitstekend geïsoleerd. Kooppr. vanaf ƒ 148.000,– v.o.n. Rijksbijdr. volgens premie-B 4 × ƒ 5000,–.
Westland Utrecht Projektontwikkeling

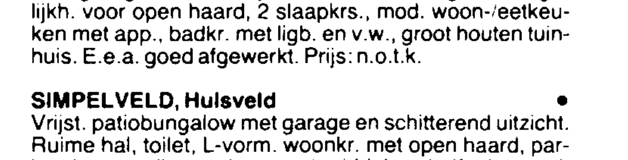
VAALS, Van Clermontplein ●●
Uitst. gelegen in centrum, halfvrijst. woonh. met cv. Ind.: kelder; beg. gr.: hal, woonkr. met luxe keuken, bijkeuken, 2 kamers; 1e verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche; 2e verd.: 2 kamers., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 200.000,– k.k.

Bungalows

NIEUWSTADT, Vicariusplein ●
Uitst. onderh. en goed geïsol. halfvrijst. bungalow met c.v., garage en o.m. royale hal, ruime living met mogelijkh. voor open haard, 2 slaapkrs., mod. woon-/eetkeuken met app., badkr. met ligb. en v.w., groot houten tuinhuis. E.e.a. goed afgewerkt. Prijs: n.o.t.k.

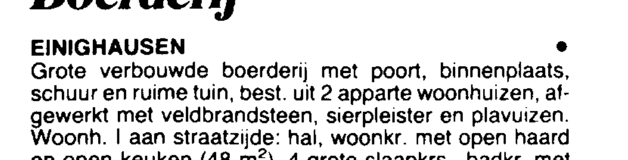
SIMPELVELD, Hulsveld ●
Vrijst. patiobungalow met garage en schitterend uitzicht. Ruime hal, toilet, L-vorm. woonkr. met open haard, parketvloer en direct tuincontact middels schuifpui, compl. inger. keuken, bijkeuken, 2 slaapkrs., waarvan een met kastenwand en tuincontact, badkr. met ligbad, douche en 2 v.w., berging, garage, dubbele beglazing. Prijs: ƒ 179.000,– k.k.

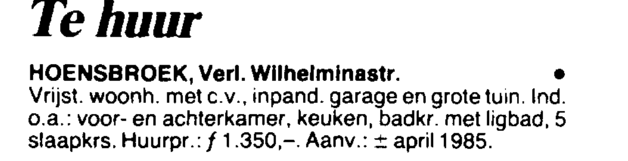




Boerderij

EINIGHAUSEN ●
Grote verbouwde boerderij met poort, binnenplaats, schuur en ruime tuin, best. uit 2 apparte woonhuizen, afgewerkt met veldbrandsteen, sierpleister en plavuizen. Woonh. I aan straatzijde: hal, woonkr. met open haard en open keuken (48 m^2), 4 grote slaapkrs., badkr. met ligb. en douche, grote geïsol. zolder met vaste trap, grote gewelfde kelder. Woonh. II aan binnenplaats: hal met toilet, woon/eetkeuken, 4 grote slaapkrs., woonzolder met keukenblok (75 m^2), schuur (144 m^2). Woonhuis II zeer goed te verhuren. Opp. ±800 m^2. Kooppr. ƒ 225.000,– k.k.

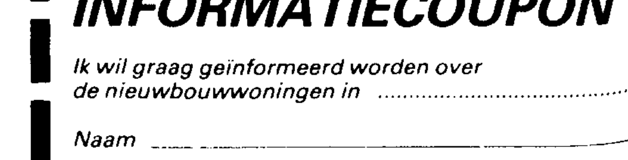


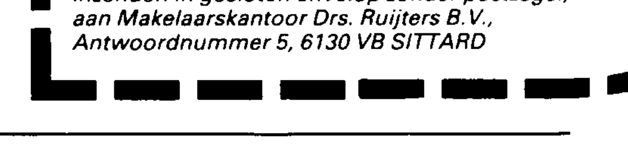


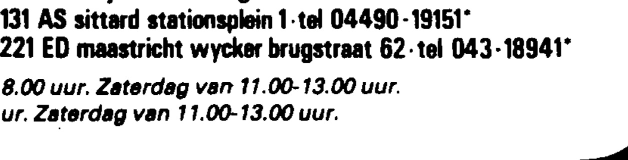
Te huur

HOENSBROEK, Verl. Wilhelminastr. ●
Vrijst. woonh. met c.v., inpand. garage en grote tuin. Ind. o.a.: voor- en achterkamer, keuken, badkr. met ligbad, 5 slaapkrs. Huurpr.: ƒ 1.350,–. Aanv.: ± april 1985.

SITTARD ●
Diverse garages te huur. Huurpr. v.a. ƒ 65,70 per mnd.







INFORMATIECOUPON

Ik wil graag geïnformeerd worden over de nieuwbouwwoningen in ....
Naam ____
Adres ____
Postcode/plaats ____
Telefoon ____
Inzenden in gesloten envelop zonder postzegel, aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB SITTARD

EEN SELECTIE
De in deze advertentie aangeboden panden vormen slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten dat via onze kantoren in bemiddeling is.
Mocht u gericht in een bepaalde regio of in een bepaalde prijsklasse een woning zoeken die niet in deze opgave zijn opgenomen, neemt u dan even contact met ons op. Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

● *Inlichtingen Kantoor Sittard*
●● *Inlichtingen Kantoor Maastricht*

Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.
Maastricht: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Stienstra, de sleutel tot goed wonen in 1985

Overtuig u zelf en bezoek onze

OPEN HUIZEN

BERG AAN DE MAAS
Verkoopprijzen van f 148.250,- tot f 151.272,- v.o.n. (excl. renteverlies). **Maandlast vanaf f 290,-***
Open Huis, zondag 13 januari van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Steegstraat en de Kanaalboulevard.

HEERLEN, Compactwoningen.
Verkoopprijzen vanaf f 124.534,- v.o.n. (excl. renteverlies). **Maandlast vanaf f 124,-***
Open Huis, zondag 13 januari van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Parallelweg/Nationale Houthandel.

HEERLEN, Heerlerheide.
Verkoopprijs f 135.363,- v.o.n. (excl. renteverlies). **Maandlast vanaf f 260,-*. Open Huis, zondag 13 januari van 14.00 tot 16.00 uur.** Volg de borden vanaf de Ganzeweide t.o. de Rabobank.

HOENSBROEK, West.
Verkoopprijzen van f 143.395,- tot f 147.950,- v.o.n. (excl. renteverlies). **Maandlast vanaf f 330,-*.**
Open Huis, zondag 13 januari van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Mariagewandenstraat.

HULSBERG, Meswa.
Verkoopprijs f 149.223,- v.o.n. (excl. renteverlies). **Maandlast vanaf f 442,-*.**
Open Huis, zondag 13 januari van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf hoek Dorekoel-Klinkerhöfke.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen tel. 045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur.

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

HYPOTHEKEN

WAAROM HEEFT Ú NOG NIET GEBELD?

Als u nú de telefoon pakt en ons nummer draait, kunt u

HONDERDDUIZEND GULDEN

besparen op uw huidige hypotheeklasten.
Stel u heeft een hypotheek van ƒ 100.000,– tegen een rente van 10,5% met gemeentegarantie en een restantlooptijd van 27 jaar. Door nú uw hypotheek om te zetten, rekenen wij u zwart op wit voor dat u ƒ 100.000,– bespaart.
Is uw huidige rente lager, bijv. 9,5%, dan is uw besparing toch minimaal ƒ 50.000,–.
Laat ons u voorrekenen hoeveel voordeel in uw persoonlijke situatie te behalen is.
ABAZ, de hypotheekspecialist bij uitstek.

209736

Verdien vandaag

TIENDUIZENDEN GULDENS

door nú te bellen

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen

045-718731

CARBO KUNSTSTOF RAMEN

ZORGELOZE PERFEKTIE!

Kozijnvervanging is groot onderhoud en dus fiscaal aftrekbaar.

Blijvend mooi, komfortabel, perfekt isolerend, onderhoudsvrij.
Met minder hoeft u geen genoegen te nemen!
CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen produktie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteitsbewaking, soepele nazorg, onderbrekingsvrije 10-jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf.
CARBO: dat is maatwerk in alle denkbare types ramen en deuren.

Bel of schrijf voor onze gratis uitgebreide dokumentatiemap. Transcarbo BV, Antwoordnummer 51, 6400 WC Heerlen. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.

CARBO
kunststof ramen/deuren
Heel Limburg is onze showroom
Transcarbo BV
Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen
Tel 045 219393*

SCHINNEN
Altaarstr. 41. Courant woonh., c.v., berging, kelder, prima ind. Spoedig te aanv. Vraagprijs ƒ 87.500,–.
HEERLEN
Rennemig. Vrijst. woonh., c.v., garage, L-woonk. (55 m2), 3 slpk., badk., unieke ligging, achterzijde blijvend vrij. Koopprijs ƒ 153.795,– v.o.n. excl. renteverlies. Door de 1e jr. premie van ƒ 5.200,– bedraagt de nettomaandlast slechts ƒ 700,–.
N.M.W. Quaden
Makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM, Gelrestr. 4, Munstergeleen.
Tel. 04490-19644.

MET VRIESKOU LEKKER 'BUITEN' ZITTEN?

En dubbel en dwars genieten van uw tuin en tuinmeubelen?
Dat kunt u met zo'n originele veranda van 's lands grootste specialist: **Verandalux**. Maak van de donkere maanden heerlijke maanden. Een zonnestraaltje en uw veranda is behaaglijk. Bovendien krijgt u er een isolatiebuffer bij.

Verandalux, de grootste, de beste.
Rijdende werkplaatsen en pure vaklui zorgen voor een perfekte veranda, waar ook in Nederland. Betaling pas ná aflevering. Keuze uit hout of aluminium.

De Beste veranda's komen uit Best.
Maar u mag ook gerust eens in Best komen kijken. Dagelijks geopend van 9.00 tot 17.00 uur, zaterdags van 10.00 tot 15.00 uur.

BON Vertel mij alles over terrasoverdekking.
naam:
adres:
plaats:
postkode:
telefoon:
In gesloten envelop zenden aan: Verandalux bv, Postbus 324, 5680 AH Best.

VERANDALUX BV
Bedrijfsweg 21, Best. Telefoon 04998-99099.

Auto's en motoren

MERCEDES 280 (klein), '787, autom., ƒ 6950,-; Kadett City autom., ƒ 5250,-; Kadett coupé, ƒ 3950,-; Kadett L, '78, ƒ 4750,-; Golf LS, '79, ƒ 4950,-; Mitsubishi Sapporo, '79, ƒ 4950,-; BMW 518, ƒ 2250,-; BMW 520 autom., ƒ 2250,-; Peugeot 305, '80, ƒ 5450,-; Golf, '78, ƒ 4750,-; Honda Accord, '81, ƒ 8950,-, Mini Clubman best., ƒ 3750,-; Chevrolet Monza autom., ƒ 2950,-; Ford 1600 L, op gas, 4-drs., ƒ 4950,-; Saab, '77, ƒ 2950,-, Peugeot 104, '77, ƒ 1450,- etc. Ganzeweide 146, Heerlerheide (Rijksweg).

Te k. OPEL Ascona, nov. '81, 16 SR, 5-drs., kl. zw./w., org. uitv., km.st. 45.000, 1e eig. Tel. 045-314620 na 17 uur.

FORD Fiesta Bravo 1100, metaalkleur, zonnedak, 1981; Ford Escort 1300 S, bj. '81; Suzuki jeep SI 410 Q, 1982; Suzuki jeep Sj 410 Q de Luxe, zilvermet., 13.000 km, 1984; Suzukibusje met grijs kenteken, bj. 1984; Suzukibusje met banken en geel kenteken, 1984, 5000 km; Alfa Romeo Alfetta 1800, 1982; Toyota Starlett, in showroomconditie, bj. 1981; Mitsubishi Colt, 5-drs. GL, 1982; Mitsubishi Galant 1600 GL, 1979; BMW 316, 2x 1980 en 1981; BMW 320, 6 cyl., automaat, 1981; Peugeot 305 SR, 1979; Renault R 9 GTL, 1983; Mazda 323, 5-drs., 1982; Austin Mini 1979; Austin Metro HLE, 1981, 3 drs.; Triumph Spitfire 1500 met zomer- en winterdak, 1979; VW Kever van 1971 en met org. 43.000 km; Landrover 88 inch., diesel, hardtop, 1980. Auto's boven ƒ 5000,- met Bovag-garantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Have, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195.

Te k. AUDI 80 LS, bj. '78. Te bevr. Montfortstr. 18, Schaesberg.

AUTO verkopen? Snelle verkoop van uw auto, daarna streven wij bij onze bemiddel. 045-458774.

DATSUN 120 Y sunny, eind '78, 57.000 km, pr. ƒ 3800,-, tel. 045-710286.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkopreviesies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Revisiewerkzaamheden

Uw motor stuk of versleten? bel
Habets
voor prijsopgave, ook
deelrevisies
en
Mercedes
ruilmotoren. Lid
Bovag
BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Autoradiateuren P.M. Lück

Reparaties en nieuwe autoradiateuren; tevens kunststof radiateuren.
Kleingraverstr. 38, Kerkrade-West. Tel. 045-412046

Autobedrijf Loven b.v.

Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451.

BMW 320 I '83

Mazda 323 ES3 '77 ƒ 3500,–; Mazda 323 MB 5-bak Noblesse '83 ƒ 14.950,–; Mazda 323 MB 5-bak '81 ƒ 11.950,–; Mazda 626 coupé 2.0 '80 ƒ 7500,–; Mazda 626 coupé aut. '79 ƒ 8250,–; Mazda 626 2.0 GLX '82 ƒ 13.950,–; Mazda 626 1.6 + LPG '82 ƒ 9250,–; Alfa Giulietta 1.8 '80 ƒ 9500,–; Datsun Stanza 1600 HB '82 ƒ 11.950,–; Ford Escort aut. '80 vanaf ƒ 7500,–; Honda Civic '76 ƒ 3750,–; Honda Accord 3-drs. '80 ƒ 8500,–; Mitsubishi Lancer F12 GLX '83 ƒ 13.950,–; Opel Ascona 1.6N '82 ƒ 15.500,–; Peugeot 104 GL '83 ƒ 13.500,–; Peugeot 504 '77 ƒ 4250,–; Peugeot 305 GLD diesel '80 ƒ 8950,–; Renault 5 GTL 5-drs. '80 ƒ 7950,–; Renault 4 GTL '81 ƒ 7750,–; Toyota Tercel '79 ƒ 5950,–; Toyota Celica '78 ƒ 5950,–.

Goedkope inruilauto's:

Mazda 616 '78 ƒ 3500,–; Mazda 929 aut. '78 ƒ 2500,–; Peugeot 504 '75 ƒ 1000,–; Simca Chrysler 1308 GT '76 + LPG ƒ 1000,–; Skoda 120L '78 ƒ 1950,–; Austin Allegro '78 ƒ 4750,–; Audi 80 LS + LPG '73 ƒ 1000,–; Daf 66 '75 ƒ 1600,–; VW Pick-up '71 ƒ 750,–.

Voord. te k. 4 M+S WINTERBANDEN, op velgen 155×13, voor Lada 1200/1300 of Fiat, tel. 04498-51630.

Te k. ALFA Romeo GTV 2000, i.nw.st., nw. uitlaat, banden enz. Vaste prijs ƒ 7500,–, eind '78. Tel. 04450-1474.

Te k. MERCEDES 240D, 14 mnd. oud, metallic, getinte ruiten, 5e versn. enz., event. m. tel. Tel. 04406-12847.

Te k. prachtig mooie DATSUN Silvia, 2+2 sportcoupé, bwj. '81, kmst. ± 40.000, div. acc. O.a. stereo radiocass., sportw. etc. Tel. 045-216189.

Te k. FIAT 127 special bwj. 11-'76 ƒ 1600,–, Mitsubishi Lancer bwj. '76, ƒ 1400,–. Tel. 045-252762.

AUTORAMA biedt aan: BMW 323I 82 ƒ 23.500,–; 323I 78 ƒ 11.500,–; 315 82 ƒ 14.250,–; 728I 84 ƒ 43.750,–; 745I turbo 82 ƒ 41.000,–; 4× 320 76-79 va. ƒ 4750,–; 5× 5220-525 77-80 va. ƒ 4500,–; 520 77 defect ƒ 2500,–; Datsun 280 2× 2+2 81 ƒ 21.500,–; Citroën CX 2.0 Break 82 ƒ 23.750,–; Ford Escort 1.6L combi 83 ƒ 16.500,–; Sierra 1.6GL 83 ƒ 18.750,–; Taunus 2.0L 80 ƒ 6750,–; 3× Taunus 1.6L 78-80 va. ƒ 3500,–; Mustang Ghia 79 ƒ 8000,–; Escort 1.3 autom. 80 ƒ 7500,–; Jaguar XJ6 80 ƒ 22.500,–; Chevrolet Blazer 81 i.st.v.nw. ƒ 22.500,–; Mercedes 280SE 80 ƒ 37.500,–; 207D camper 83 ƒ 28.500,–; 300D 77 ƒ 9000,–; Alfa Romeo GTV 2.8I 83 uniek, nw.prijs ƒ 65.000,– nu ƒ 27.500,–; Alfa 6.2, 5L 80 ƒ 8750,–; GTV 2.0 Savali 81 ƒ 14.000,–; Giulietta 1.8 80 ƒ 7000,–; Giulietta 2.0 78 ƒ 4500,–; GT 1300 Junior 73 ƒ 5500,–; 2× Sud 77-79 va. ƒ 1500,–; Opel Kadett 181 ƒ 10.500,–; Kadett 80 ƒ 900,–; Kadett Combi 80 ƒ 10.500,–; Kadett 1.6S aut. 82 ƒ 13.750,–; 5× Rekord 78-80 va. ƒ 4500,–; 3× Manta 76-79 va. ƒ 3750,–; Commodore 76 ƒ 2000,–; Oldsmobile Cutlass dies. 81 ƒ 5000,–; Renault GTL 82 ƒ 11.500,–; Fuego GTL 82 ƒ 12.750,–; 5TL 82 ƒ 7750,–; 2.0 GT dies. 80 ƒ 7500,–; 2.0TS 80 ƒ 5500,–; 6TL 78 ƒ 2500,–; 2.0LS 78 ƒ 1500,–; 18 GTS 79 ƒ 5500,–; Honda Accord 80 ƒ 7250,–; Accord 79 ƒ 6500,–; Hyundai Pony GLX 80 ƒ 5500,–; Citroën 2CV6 81 ƒ 4500,–; Avant Traction 49 ƒ 5500,–; CX 2400 GTI 80 ƒ 6750,–; Triumph Stag 75 mooiste v. Ned. 1e eig. ƒ 17.500,–; TR 7 Cabrio 81 ƒ 12.500,–; Toyota Celica 20 Liftback 79 ƒ 8500,–; Celica 2.0GT 78 ƒ 6750,–; Mark II 78 ƒ 2000,–; Talbot 1100 GLS 80 ƒ 3750,–; Mini Metro 83 ƒ 9000,–; VW Golf GTI 77 zeldz. mooi ƒ 8000,–; Passat dies. 82 ƒ 12.500,–; Passat dies. 79 ƒ 7500,–; Golf fird. 78, 79, 80 va. ƒ 4500,–; Volvo 343 DL m. 81 ƒ 8750,–; 244DL 78 ƒ 6750,–; Saab 99 80 ƒ 9500,–; 900 GLE 80 ƒ 9750,–; 900 GLT 80 ƒ 9750,–; 99 turbo 78 ƒ 7500,–; 99 coupé 78 ƒ 6500,–; Rover 350 78 ƒ 3750,–; Dodge Ombi 024 coupé 81 ƒ 9500,–; Datsun Cherry 79 ƒ 5500,–: Sunny 79 ƒ 5500,–; Peugeot 104 SLX 79 ƒ 4500,–; 604SL 78 ƒ 4500,–; 504 78 ƒ 2750,–; 304 dies. 77 ƒ 1750,–; Mazda 626 SL 78 ƒ 4500,–; 504 78 ƒ 2750,–; 304 dies. 77 ƒ 1750,–; Mazda 626 80 ƒ 5950,–; 626 hardtop 79 ƒ 6000,–; 929 combi 77 ƒ 1500,–; Mitsubishi Saporro 79 va. ƒ 5500,–. Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Inkoop, inruil en direkte financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in garantie. Moderne all-round serviceafd. Heerlenerweg 39, Sittard (pr.weg Sittard-Heerlen). Tel. 04490-24697.

Sneeuwkettingen

nu met
snelsluiting
vanaf ƒ 99,–
Sas autoshop
Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

BMW 318 bwj. '77, radio, i.g.st. Vraagpr. ƒ 4500,–; Tel. 045-726062.

Te k. VOLVO model 340 2 liter, bwj. '83, vr.pr. ƒ 17.500,–, tel. 04492-4949. Na 18.00 uur.

Te k. van Volvo-medewerker VOLVO Sedan DL 1400, wit, bwj. '84, 15.000km, pr. ƒ 16.500,–, 04498-54458.

RENAULT 14 TL, bwj. '79, i.g.st. vr.pr. ƒ 3000,–, Rimburgerweg 64, Ubach over Worms, op werkdag. na 18 uur.

MELLAU-VORALBERG/Oostenrijk

Te koop: tweekamerwoning met bad/toilet, balkon en electr. c.v., boiler en Ktv. Alleen partikulieren.
Heiler Georg, Heldendankstr. 40a, 6900 Bregenz
205248

Auto LANDGRAAF biedt plm. 50 jonge occasions van topkwaliteit aan tegen sterk verlaagde winterprijzen. BMW 635 CSI autom. m.z.v. acc. o.a. airco, cruisecontr., echt leren Recaro bekl., stereo, Alpina velg., bwj. '81, groenmet., nw.pr. ƒ 148.000,–, nu ƒ 52.500,–, Suzuki Carry minibus '83, 10.000 km, groenmetal. in nw.st. ƒ 10.750,–; Mitsubishi Sapporo 2000 GSR duurste uitv. met alle mog. extra's '82 ƒ 14.950,–; Citroën CX Reflex GTS 5 versn., kl. zilver, stuurbekr. '82 ƒ 11.950,–; Mitsubishi Galant 2000 GLS '81 kl. zilver m.z.v. extra's ƒ 9750,–; Mitsubishi Galant 1600 GL 4-drs. '81, kl. groenmetall. zeer mooi ƒ 9950,–; Mitsubishi Colt '82 kl. zilver 56.000 km in nw.st. ƒ 9950,–; Honda Quintet autom. 5-drs. '81, 51.000 km kl. grijsmetall. ƒ 10.750,–; Ford Taunus 1.6L Bravo '81 kl. blauwmetal. in perf. cond. ƒ 8950,–; Toyota Carina 1.6ST m. lpg '80, kl. rood, zeer mooi ƒ 6950,–; Honda Accord EX 4-drs. '80, kl. zilver, m. stuurbekr., pluche bekl. enz. ƒ 8950,–; Honda Accord 3-drs. coupé autom. '80, kl. beige, mooie auto ƒ 8750,–; Ford Granada 2.3GL 4-drs. '80, kl. zilver m. stuurbekr., stereo enz. ƒ 8950,–; Ford Taunus 1.6 GL '80 m. lpg, kl. goudmet. zeer mooie auto ƒ 7450,–; Volvo 343 schakel, nov. '80, kl. bruinmetal., zeer mooie auto ƒ 8950,–; Daihatsu Charade XTE 5-drs. '80, duurste uitv., kl. blauwmetall. ƒ 5250,–; Zastava 1100 GTL 5-drs. '80, kl. oranje ƒ 4250,–; Renault 5TS 1300 autom. '79, m. spec. striping, kl. wit ƒ 5950,–; Renault 14TS nov. '79, kl. goudmetall. m.z.v. acc. ƒ 5950,–; Honda Civic 1200 3-drs. '78, blauwmetall., zeer mooi ƒ 4950,–; Opel Ascona 1.9 Junior '78, kl. groen, lpg, goede en mooie auto ƒ 5950,–; Ford Taunus 1.6 GL stationcar, 5-drs. kl. goudmetall. ƒ 3750,–; Audi 80 GLS 4-drs. kl. wit, 1e eigen. in smetteloze cond. ƒ 4750,–; Volvo 264 GLE m. lpg kl. groenmetall. m.z.v. extra's ƒ 4750,–; BMW 320-6 cyl., kl. groenmetall. met div. acc., kl. groenmetall. ƒ 7950,–; Ford Granada 2.3GL autom. m. lpg in nw.st. met alle mog. extra's ƒ 3950,–; Ford Capri II 2300S met sportvelg., kl. geel, z. mooie auto ƒ 5750,–. Bedrijfsauto's: Renault 4F6 m. lpg, kl. wit, bwj. nov. '82; Ford Transit dies., verlengd en verhoogd, 96.000 km, 1e eigen. bwj. '79; Ford Taunus GL station, kl. goudmetall. bwj. '77; Landrover 109, benz., verlengd, in zeer goede cond.; Opel Blitz autotransporter, in excell. cond., kl. wit. Inruil en financiering mogelijk. Ook ruilen wij uw motor of bromfiets in. Eigen werkplaats en servicedienst. Garantie boven ƒ 5000,–. Auto Landgraaf, Heerlerbaan, 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Mercedes

190 D, nieuw, petromet.
190 D, nieuw, antraciet
190 D, demo, blauw/zwartmet.
190 E, '83, rood
300 TD Turbo (combi), '82
300 D, '82, antraciet
300 D Aut., '82, met. gr.
200 D, '80, blauw
300 D, type '81, ruilmotor
200 D, '80, blauw, 1e eig.
200 D, '80, 6 zits, beige
300 D, '79, zilver
200 Aut., '78, grijs

Jurgen B.V.
Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend.

Te k. HONDA Civic type autom., '76, pr. ƒ 1750,-. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

Automobielbedrijf HENSGENS B.V. te Nieuwstadt, Kruisweide 3. Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's: Mitsubishi Colt EL 1200 '82; Citroën GSA 1300 '82; Citroën Special '80; Opel Kadett 1200 '80; Renault 18 TL + LPG '82; Ford Taunus 1600 '80; Renault 5 Aerobic '83; Fiat Ritmo 70 '83; Austin Maestro 1600 MG '84; Daihatsu Charade '83; Mercedes 200 diesel '80; Datsun 120 coupé '80; Ford Granada 2300 aut. '77; VW Polo '79; Ford Escort 1300 '79; Peugeot 305 GR + LPG '80; Mazda 929 coupé aut. '83; Mazda 929 4-drs. '83; Mazda RX7 '79; Mazda RX7 '83; Mazda 626 HB GLX 2.0 '84; Mazda 626 4-drs. GLX '83; Mazda 626 4-drs. GLX 1600 '83; Mazda 626 4-drs. DX 2.0 '82; Mazda 626 4-drs. '81; Mazda 626 4-drs. '81; Mazda 626 4-drs. '80; Mazda 323 HB 1300 VDX '83; Mazda 323 HB 1300 VDX '82; Mazda 323 HB 1300 aut. '81; Mazda 323 NB 1500 '80; Mazda 323 NB 1300 VDX '81; Mazda 323 stat.car. '81; Mazda 323 SN '79; Mazda 323 SN '80; Mazda 323 aut. '79. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04490-53055.

ASCONA 16S Hatchback '81; Escort 1.3 L '81; Kadett Hatchback '82; Kadett Stationcar '80 en '79; Ascona 16S '78 en '76; Kadett 12S '79; Record 12N '80. Automobielbedrijf J. Denneman Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

VW Diesel Golf '79 i.z.g.st. Keuring mog. Vraagpr. ƒ 6950,–; 04494-55140.

Te k. MINI speciaal 1100, bwj. '76, pr. ƒ 900,–, tel. 045-420122.

Auto Limburg Een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf. Samba Rally RS rood 6.000 km '84 ƒ 14.000,–; Fiat Ritmo 105 TC jan. '84, zilver, ƒ 18.750,–; Suzuki Jeep '81 nieuw ƒ 10.000,–; Ford Granada 2.3 GL t. '83 ƒ 16.500,–; Volvo 360 GLS bruinmet. '83 ƒ 16.500,–; BMW 318 I beige '82 ƒ 17.750,–; BMW 323 I blauwmetal. '80 ƒ 17.500,–; BMW 320 zeer apart groenmetal. '77 ƒ 8.500,–; Audi 80 '77 en '80 vanaf ƒ 3.250,–; Opel Rekord 2.0 S '79, '80, '82 v.a. ƒ 6.750,–; Opel Rekord 2.3 D '82 ƒ 14.750,–; Ford Taunus '79, '80, '81, '82 + kombi v.a. ƒ 4.750,–; Ford Fiesta 1.1 L '80, '81 v.a. ƒ 8.250,–; Ford Escort 1.3 GL '78, '79, '81 v.a. ƒ 4.750,–; Mitsubishi Galant GL '81 ƒ 10.750,–; Mitsubishi Galant GLS '82 ƒ 14.250,–; Mitsubishi GLX Turbo Diesel '83 ƒ 14.750,–; Mitsubishi Saporro '79, '81 v.a. ƒ 7.750,–; Mitsubishi Celeste '80 ƒ 8.250,–; Renault Fuego GTX '81 ƒ 14.500,–; Renault 4 GTL '80 ƒ 5.750,–; Renault 5 GTL '80 ƒ 7.250,–; Renault 0 TSE 82 ƒ 12.750,–; Renault 18 Stationcar '80 ƒ 7.250,–; Volkswagen Golf '81 10.750,–; Volkswagen Golf D '78 ƒ 7.750,–; Volkswagen Golf GTI '77 ƒ 6.750,–; Honda Prelude wit '80 ƒ 11.500,–; Mercedes 200 automaat '77 ƒ 9.750,–; Alfetta 1.6 zeer apart '78 ƒ 3.750,–; Talbot Horizon '80 ƒ 6.750,–; Fiat 128 CL '78 ƒ 3.900,–; Fiat 127 '78 ƒ 3.900,–; Mercury Capri (Mustang) wit '80 ƒ 10.750,–; Mazda 323 '80 ƒ 7.750,–; Opel Kadett HB '80 ƒ 8.750,–; Toyota Tercel 3-drs. '81 ƒ 9.750,–; Peugeot 305 GLS '80 ƒ 7.500,–; Peugeot 604 TI '79 ƒ 6.250,–; Peugeot 305 GL '76, '78 v.a. ƒ 1.750,–; Princess 2000 HL automaat '79 ƒ 4.950,–; BMW 518, '76, ƒ 3.950,–; Mazda 626 2.0 t. '80 ƒ 5.500,–; VW Polo '76 ƒ 2.750,–; Audi 100 5.S t. '79 ƒ 6.570,–. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovaggarantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43 Beek. Tel. 04402-74808.

OPEL Rekord 2000 S, '81, gas; Ford Taunus 1600 Bravo, '82 en '81, met gas, ƒ 12.000,- en ƒ 9500,-; Ford 1600 GL, '80, ƒ 7600,-; Ford 2000, '78, ƒ 3500,-; Peugeot 305, '80; Toyota Carina 1600 L, '80, 2x, ƒ 7500,-; Talbot 1510 GL, '80, ƒ 6500,-; Volvo 343, '80, ƒ 8500,-; Mazda Legato, 4-drs., '80, met gas, ƒ 4500,-. Inruil en financieren, Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Te k. 3 WINTERBANDEN 165/15 op velgen voor VW Kever, ƒ 120,-. Tel. 045-442500.

Te k. automaat HONDA Accord, vr.pr. ƒ 3450,-, type '78. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. MERCEDES 240 D bwj. '80 stuurbekr., get. glas, sunroof, radiocass., km 118.000 Veldstr. 2 Brunssum.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20 Brunssum tel. 045-254482.

Te k. van part. AUSTIN Princess 1980 i.z.g.st. Molenaarlaan 5 Sittard 04490-13005. Zat. hele dag. Maand. en dinsd. na 18 uur.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Voor het kopen of huren van SNEEUWBANDEN en -kettingen. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

BEVEILIGINGEN. Ja maar dan volgens een goed beveiligingsadvies Electro Bemelmans Uneto. Erkend beveiligingsbedrijf Wannerstr. 12, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

BELANGRIJK BERICHT:

Als uw huis nu goed geïsoleerd was, bespaarde u zo'n f100,- per week!*

m. botterweck & zonen
glas- en isolatiewerken b.v.

isoplan dealer

VESPIN

*Voor een gemiddelde woning bij een gemiddelde buitentemperatuur van -10°C

Tunnelweg 110, 6468 EK KERKRADE-WEST
Telefoon 045 - 457818
Antwoordnr. 1004, 6460 VC KERKRADE-WEST

VAKBEURS bij ALKUBOUW NUTH B.V.

17-18-19 januari as.

Als specialist in ramen en deuren heeft ALKUBOUW voor u nu als PRIMEUR voor Nederland in huis tijdens de VAKBEURS door ons georganiseerd op:

donderdag 17 - vrijdag 18 - zaterdag 19 januari as.

- Exclusief hardhouten deurenprogramma, trek- en tochtvrij door nieuwe konstruktie.
- Het nieuwe REPOL voordeurenprogramma in vele kleurkombinaties.
- De nieuwste modellen kunststof en aluminium ramen en kombinaties hiervan.
- Een komplete serre van kunstof-hout en aluminium treft u nu in onze showroom aan.
- Boeiboord en dakgotbekleding in aluminium of kunststof met vele dekoratieve mogelijkheden.

Wij nodigen u uit voor een bezoek, om bij een drankje in alle rust bij uw SPECIALIST ALKUBOUW deze nieuwigheden te komen bekijken.

Onze showroom is tijdens deze BEURSDAGEN geopend: donderdag van 9-21 uur, vrijdag van 9-21 uur en zaterdag v. 9-17 u.

ALKUBOUW NUTH B.V.
Dorpsstraat 7, tel. 045-241917.

Riant wonen in de markante wijk „Giesen Bautsch" te Heerlen.

LOON VAST HYPOTHEEK

de waardevolle

Met de Loonvast hypotheek is wonen in een vrije-sektor woning weer mogelijk.
VOOR ZO'N f 740,- PER MAAND.

De ligging van dit sfeervolle plan, in de driehoek Winkelcentrum Heerlerbaan-Sportpark Kaldeborn/ Rekreatiegebied Strijthagen/ Kerkrade-West, met opvallend veel openbaar groen, vormt een aantrekkelijke omlijsting voor deze prachtige huizen.

Verkoopprijzen van f 165.000,- tot f 169.500,- v.o.n. (exclusief renteverlies).

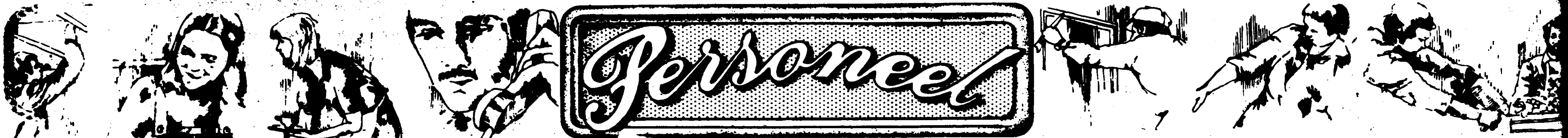
Opmerkelijk is o.m.:
De zeer aantrekkelijke omgeving; de fantastische ligging; de enorme ruimte in het huis; royale garage/berging, stijlvolle woonkamer(ca. 38 m2), gezellige open keuken met aangrenzende bijkeuken. Op de 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet (en een extra hobbyruimte in sommige woningen). De 2e verdieping is bereikbaar via een vaste trap.

De 5 pluspunten waardoor deze huizen zich onderscheiden:
1. Blijvend betaalbaar
2. Zeer hoog kwaliteitsnivo
3. Extra energie-zuinig
4. Komfortabele indeling
5. Fraaie architektuur

Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de vrije-sektor woningen in het plan Giesen Bautsch.
Naam:
Straat:
Plaats/postcode:
Telefoon:
In portvrije envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.



GEMEENTE KERKRADE

Bij de afdeling onderwijs, educatie en cultuur ter secretarie kan worden geplaatst:

een educatief medewerk(st)er

De aan te stellen functionaris zal worden belast met:
- beleidsvoorbereidende en -uitvoerende taken op het terrein van het bibliotheekwerk, de kunstzinnige vorming en het natuureducatief werk;
- het beoordelen van subsidie-aanvragen, werkprogramma's en begrotingen met betrekking tot culturele en educatieve activiteiten;
- de uit voornoemde taken voortvloeiende werkzaamheden op administratief-juridisch en financieel gebied;
- diverse in de sector voorkomende werkzaamheden.

Functie-eisen:
- bezit van het diploma GA I/BA of een gelijkwaardige opleiding;
- enige op de functie toegespitste boekhoudkundige kennis is vereist;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- zo mogelijk ervaring in een soortgelijke functie;
- kennis van en belangstelling voor het Bestuurlijk Experiment Specifiek Welzijn strekt tot aanbeveling.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal ƒ 3.274,- bruto per maand.

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling, de heer mr. J.G.J. Collet, telefoon 045-453841, toestel 424.

Sollicitaties dient u vóór 25 januari 1985 te richten aan het college van burgemeester en wethouders van Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

208266

WPM

werkvoorziening particuliere mijnen

een bedrijf in de metaal- en houtsektor zoekt ten behoeve van haar machinaal houtverwerkingsbedrijf met ca. 250 werknemers te Kerkrade een

produktiechef m/v

tevens plaatsvervangend bedrijfsleider

Vereisten:
- een H.T.S.-opleiding of gelijkwaardig niveau;
- ruime ervaring m.b.t. het leidinggeven aan een produktiebedrijf, waarbij ervaring in de houtindustrie voorkeur geniet, echter geen absolute vereiste is;
- leeftijd 35 - 45 jaar.

Aan deze funktie is, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring een salaris verbonden van ƒ 5.000,- bruto per maand (excl. 7 1/2% vakantietoeslag).
De pensioenvoorziening wordt ondergebracht bij het pensioenfonds voor de Gezondheid, Geestelijke en Maatschappelijke Belangen (P.G.G.M.).

Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.
Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Personeelszaken, de heer G.J. Quaedvlieg, Postbus 2611, 6401 DC Heerlen.

5024

ASB

Uitzendbureau
MEDI CALL

Ons landelijk vestigingennet is opgedeeld in 8 regio's.
Elke regio wordt geleid door een Regio-Manager. Deze geeft op zijn beurt leiding aan een aantal Bureau-Managers.
De Bureau-Manager is verantwoordelijk voor de gehele in- en output van een vestiging.

Wij zoeken op korte termijn

Jonge Managers (m/v)

die leiding zullen geven aan de vestiging te Heerlen, Raadhuisplein 14a (vacaturenummer B/01/85/084)
of
een nieuw te openen vestiging te Roermond (vacaturenummer B/01/85/085).

De werkzaamheden bestaan uit:
- het algehele bestuur (organiseren, plannen en controleren) van de vestiging;
- verwerven van potentiële relaties, offerte behandeling, tariefafspraken en correspondentie;
- ontwerpen en uitvoeren van marktbenaderingsplannen voor de totale markt;
- onderhouden en uitdiepen van contacten met bestaande relaties;
- adviseren van relaties bij tijdelijke personeelsbezettingsproblemen.

Vereist worden:
- enige jaren ervaring in een commercieel leidinggevende functie;
- analytische vaardigheden;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- in verband met de vele externe contacten representatieve vaardigheden;
- leeftijd vanaf circa 25 jaar;
- opleiding HBO niveau, bij voorkeur HEAO-CE;
- rijbewijs BE.

Wij stellen hier tegenover:
- een aanvangssalaris afhankelijk van leeftijd en ervaring vanaf f. 2.800,-- tot f. 3.700,-- bruto per maand;
- [illegible];
- een bedrijfsauto;
- 25 vacantiedagen en 8,33% vacantie toeslag;
- een uitstekende pensioenregeling.

Indien u belangstelling heeft voor deze functie(s) en denkt te voldoen aan de gestelde eisen verzoeken wij u vóór 26 januari 1985 een brief vergezeld van curriculum vitae te sturen aan ASB Uitzendbureau, Postbus 424, 2501 [illegible] Den Haag, ter attentie van Personeel en Organisatie, onder vermelding van de vestiging en vacaturenummer.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer T. v. d. [illegible], Regio-Manager, overdag bereikbaar onder tel. nr. 040 - 44 67 67.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.
Wij willen met name ook vrouwelijke candidaten, die voldoen aan de gestelde eisen, uitnodigen te reageren.



ZO

ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM

Wegens toekomstig zwangerschapsverlof van de secretaresse van de medisch directeur roepen wij thans kandidaten op voor de functie van

directiesecretaresse (m/v)

In afwachting van definitieve beëindiging van het dienstverband met de huidige secretaresse heeft deze functie een voorlopig en tijdelijk karakter.

Tot de taken van betrokken functionaris behoren o.m.:
- het zorgdragen voor de ingekomen post en de distributie hiervan;
- het archiveren en beheren van de in- en uitgaande stukken;
- de zorg voor een vlotte afdoening en verzending van de te typen brieven, rapporten e.d.;
- de verzorging van de agendering en verslaglegging van diverse vergaderingen;
- het verrichten van typewerkzaamheden, mede met gebruik van dictafoon.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die:
- in het bezit zijn van diploma Havo/VWO of gelijkwaardige opleiding;
- diploma MEAO-secretariële richting en/of diploma secretaresse-opleiding strekt tot aanbeveling;
- enkele jaren ervaring hebben;
- beschikken over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- in staat zijn het representatieve karakter, dat de functie in zich heeft, waar te maken;
- in staat zijn zelfstandig te functioneren;
- 23 jaar of ouder zijn.

Salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring. Alle overige arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de CAO voor het ziekenhuiswezen.
Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de procedure.

Voor nadere informatie omtrent de functie kan telefonisch contact worden opgenomen met de huidige secretaresse, mevrouw Van Veen, toestel 325.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 10 dagen te worden gericht aan de personeelsdienst van het Sint-Gregoriusziekenhuis/verpleeghuis Schuttershof, postbus 255, 6440 AG Brussum.

gemeente heerlen

vraagt:

De sociale dienst van de gemeente Heerlen bestaat uit drie afdelingen, te weten, bijstandsmaatschappelijk werk, algemene en juridische zaken en administratie. De dienst omvat circa 100 medewerkers. Bij de afdeling bijstandsmaatschappelijk werk bestaan plaatsingsmogelijkheden voor:

BIJSTANDSMAATSCHAPPELIJK WERKERS M/V

De afdeling bestaat uit vier units. Iedere unit verzorgt onder leiding van een unithoofd in een deel van de gemeente de uitvoering van de algemene bijstandswet (A.B.W.), de rijksgroepsregelingen en de wet werkloosheidsvoorziening (W.W.V.). Twee units zijn gehuisvest in een in hun wijk gelegen dependance.

Funktie-informatie:
- het verrichten van (her-)onderzoeken, rapportage en advisering met betrekking tot de uitvoering van de A.B.W., W.W.V. en rijksgroepsregelingen;
- het zonodig bieden van dienstverlening aan cliënten tijdens de behandeling of verwijzen en bemiddelen naar andere vormen van hulpverlening.

Funktie-vereisten:
- een op het vakgebied gerichte beroepsopleiding van minimaal middelbaar niveau;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- de bekwaamheid om schriftelijk te rapporteren;
- voldoende affiniteit met het wetstechnische en administratieve aspect van de funktie.

Benoeming zal in eerste instantie geschieden op arbeidsovereenkomst naar burgerlijk recht voor bepaalde tijd.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Salariëring zal afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring liggen tussen: f 1.977,- en f 2.691,- bruto per maand.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 74, met vermelding zowel op brief als enveloppe te zenden aan de direkteur dienst personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Bell College

Maastricht
Hertogsingel 100

Heerlen
Oliemolenstraat 25

Wilt u carrière maken of promoveren binnen uw bedrijf?
Dan is bijscholing onontbeerlijk.
Wij bieden u vanaf medio januari praktijkgerichte colleges

MIDDLE MANAGEMENT
te
MAASTRICHT

De colleges worden eenmaal per week gehouden op maandagavond van 19.00-22.15 uur.
Gespecialiseerde gastdocenten uit het bedrijfsleven en van de overheid zullen de theoretische kennis aanvullen met casestudies uit de praktijk.

De volgende onderwerpen zullen uitvoerig worden behandeld: Bestuurs- en Handelsrecht – Zakelijke zekerheidsrechten – Belastingrecht – Sociale Verzekeringen – Bedrijfsverenigingen – Ondernemingsraden – Organisatie en Beleidspsychologie – Motiverend Leiderschap – Marketing – Accountancy – Automatisering Communicatie- en Vergadertechniek – Notuleer- en Rapportagetechniek – Public Relations en Reclame.

Informatie: secretariaat Oliemolenstraat 25, Heerlen
telefoon 045-710707

200488



GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling bevolking, burgerlijke stand, militaire zaken en verkiezingen ter secretarie zijn wegens vervroegde uittreding van de huidige functionarissen de functies van bureauchef bevolking, militaire zaken en verkiezingen (tevens plv. afdelingschef) en bureauchef burgerlijke stand vacant.

In verband hiermede zoeken burgemeester en wethouders van Maastricht twee

ERVAREN KADERAMBTENAREN
(m/v)

Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zullen betrokkenen binnen de genoemde bureaus worden aangesteld als bureauchef, of in een kaderfunctie.

Algemene informatie
De gemeente Maastricht telt ca. 114.000 inwoners.
De afdeling bevolking, burgerlijke stand, militaire zaken en verkiezingen is onderverdeeld in een bureau bevolking c.a. en een bureau burgerlijke stand.
Het bureau bevolking telt een drietal sectoren:
- balie;
- mutatieverwerking, militaire zaken en reispapieren;
- geautomatiseerde gegevensverwerking en verkiezingen

Bij het bureau bevolking zijn 19 ambtenaren werkzaam.

Bij het bureau burgerlijke stand zijn 4 ambtenaren werkzaam.

Funktie-eisen
- een afgeronde middelbare schoolopleiding;
- het bezit van de diploma's B.A. en B.B.N. en zo mogelijk M.Z.;
- ruime ervaring op het gebied van de bevolkingsboekhouding en burgerlijke stand;
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- goede contactuele eigenschappen en
- redactionele vaardigheden.

Aanstelling
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal benoeming plaatsvinden in een der gemeentelijke kaderrangen, waarbij het salaris nader wordt overeengekomen. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen
Nadere informatie over de onderhavige functies kan worden ingewonnen bij de afdelingschef, mevrouw mr. C. de Koster, tel. 043-841811.

Sollicitaties
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 7 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Vacature nr. 2158; Secretarie"

209277

GEMEENTESECRETARIE

Eijkhagencollege

Landgraaf Postbus 31012 6370 AA Schaesberg
Scholengemeenschap Atheneum-Havo

vraagt voor zo spoedig mogelijk in het kader van de W.P.O.-regeling

A. DOCENT(E)

voor 23 leseenheden

in het bezit van 1ste of 2de graads onderwijsbevoegdheid in één of meer van de volgende vakken:

wiskunde, natuurkunde, scheikunde.

B. DOCENT(E)

voor 23 leseenheden

in het bezit van 1ste of 2de graads onderwijsbevoegdheid, o.a. ter ondersteuning van een brugklasproject.

Om in aanmerking te komen voor plaatsing in het kader van de W.P.O.-regeling dient aan de volgende voorwaarden te zijn voldaan:

a. leeftijd 32 jaar of jonger
b. reeds één jaar of langer werkloos en ingeschreven bij G.A.B.
c. geheel werkloos

Sollicitaties, schriftelijk of telefonisch, zo spoedig mogelijk, te richten aan de plv. rector M.G.G. Goessens, tel. 045-315656 (ma. t/m vr.).

209461

GEMEENTE MEERSSEN

Ingaande 1 december 1984 zijn de afdeling sociale zaken en de afdeling onderwijs, cultuur, sport en welzijn binnen de gemeentelijke organisatie samengevoegd tot één nieuwe afdeling sociale zaken, onderwijs en welzijn. In deze nieuwe afdeling zijn twee onderafdelingen gevormd, te weten de onderafdeling sociale zaken en de onderafdeling onderwijs en welzijn. De onderafdeling onderwijs en welzijn kent de sectie onderwijs, sport en recreatie en de sectie cultuur, volksgezondheid en welzijn met een totale personeelsbezetting van 7 full-time en 9 part-time medewerkers. Ten gevolge van de vorming van de twee onderafdelingen roepen burgemeester en wethouders belangstellenden op te solliciteren naar de vacant geworden functie van

Hoofd onderafdeling onderwijs en welzijn m/v

Functie-informatie:
De te benoemen functionaris zal in eerste aanleg worden belast met:
- het leiding geven aan de twee secties alsmede de coördinatie van de werkzaamheden in de onderafdeling;
- het onder meer in een grote mate van zelfstandigheid verrichten van initiërende en beleidsvoorbereidende werkzaamheden op het gebied van welzijnsplanning (o.a. sociale kaart), sociaal cultureel werk, inspraakprocedures en W.V.G.;
- het opstellen van beleidsadviezen voor het college van burgemeester en wethouders over de genoemde taakgebieden in overleg en in samenwerking met het afdelingshoofd;
- het deelnemen aan het afdelingsmanagementsteamoverleg;
- het voeren van overleg in commissies en werkgroepen;
- het onderhouden van contacten met gesubsidieerde instellingen en de provinciale en rijksoverheid.

Functie-eisen:
- een op de functie afgestemde voltooide opleiding op H.B.O.-niveau, b.v. H.B.O.-Sociaal Cultureel Werk of H.B.O.-Maatschappelijk Werk aangevuld met een vervolgcursus Welzijn;
- ruime kennis en ervaring in het beleidsmatig werken op het gebied van welzijns- en gezondheidszorg;
- grote mate van zelfstandigheid, eigen initiatief en creativiteit en het vermogen om ook in teamverband te kunnen werken;
- goede communicatieve eigenschappen en een goede redactionele uitdrukkingsvaardigheid;
- leidinggevende capaciteiten.

Salariëring:
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring zal de te benoemen functionaris in de gemeentelijke salarisschalen worden ingepast. De gebruikelijke rechtspositieregelingen bij de overheid zijn van toepassing.

Inlichtingen en procedure:
Inlichtingen over de functie kunnen worden verkregen bij het hoofd van de afdeling, de heer H. Vossen, tel. 043-642131 toestel 34. Belangstellenden voor deze functie kunnen, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad, hun schriftelijke sollicitatie richten aan burgemeester en wethouders van Meerssen, postbus 90, 6230 AB Meerssen.
Linksboven op de brief en enveloppe s.v.p. VW 85-01 vermelden.

209297

uitzendorganisatie
tempo-team

Direkt werk voor:

ponstypiste

Voor relatie te Kerkrade zoeken wij een ervaren ponstypiste. Werkzaamheden zullen plaatsvinden op een IBM-129.
De eerste twee weken als full-timer, daarna als stand-by.
Voor nadere informatie kunt u ons bellen:

Heerlen, Nobelstraat 1 045-718366

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL

Schimmelpenninckstraat 1
6415 GH Heerlen
Telefoon: 045-720440

Met spoed gevraagd in verband met benoeming van docenten elders:

DOCENT (m/v):

werktuigbouwkunde, voor 19 lessen theorie, eventueel combineren met 9 lessen M.T.S.-Sittard.

DOCENT (m/v):

natuurkunde, voor 19 lessen. H.T.S. Chemische Techniek of andere natuurkundebevoegdheid.

Sollicitaties binnen 7 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan de direkteur, de heer A.J. Creusen, bij wie ook nadere inlichtingen kunnen worden verkregen.

Een landelijk bekende meubelzaak in de Belgische grensstreek vraagt voor de verkoop op zondag:

Top-verkopers *M/V*

Als u ervaring heeft in de meubel-branche is dit mooi meegenomen, geen vereiste. Bent u de juiste persoon? Dan kunt u zeker zijn van een uitstekend netto salaris.

Wilt u, als u geïnteresseerd bent in deze aantrekkelijke job, zo vriendelijk zijn om, naast uw sollicitatiebrief, ook een recente pasfoto op te sturen naar dit blad onder nummer:
HK 217 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Uw sollicitatie wordt gegarandeerd discreet behandeld.

hoofd bedrijfsbureau bouwbedrijf

MUWI te Beek (L) met 150 man personeel maakt deel uit van Van der Vorm Beheer BV te Rotterdam met vele werkmaatschappijen en dochterondernemingen. In Beek vindt een stafuitbreiding en herschikking van een aantal taken en functies plaats ten dienste van zowel kostenbeheersing als efficiency. Het gevraagde hoofd bedrijfsbureau moet een sterke, breedgeoriënteerde manager zijn. Als organisator met gedegen bouwkundig vakmanschap wordt hij belast met
- de coördinatie en informatie-uitwisseling tussen de afdelingen werkvoorbereiding, inkoop, calculatie, tekenkamer en materieeldienst enerzijds en anderzijds overleg met de projectleiders op de werken, in het bijzonder gericht op voortgangsprocedures en werkenbegeleiding;
- de interne voorbereiding van projecten, inclusief de besprekingen met de extern betrokkenen;
- de efficiencybevordering en speciaal de geïntegreerde kostenbewaking van al deze aandachtsvelden.

De gevraagde man ressorteert rechtstreeks onder de directie. Het gaat om een ervaren manager van hooguit eind dertig jaar met opleiding HTS, nog liever TH. Ervaring op bovenvermeld gebied is beslist vereist, bij voorkeur verworven na een aantal jaren als projectleider/bouwcoördinator in de woning- en utiliteitsbouw. Wie zich eerst wil oriënteren alvorens officieel te solliciteren, kan dit in zijn brief kenbaar maken.

Sollicitaties (geheel of ten dele in handschrift), op brief en envelop aangeven MUWI worden verwacht, omgaand bevestigd en even snel als vertrouwelijk behandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD B.V.
POSTBUS 40 - 5600 AA EINDHOVEN

ICS

Voor onze administratieve groep in Eindhoven zoeken wij:

ervaren systeemanalisten/programmeurs (m/v)

I.C.S. is een software house- en system integrator. Wij bewegen ons op het totale terrein van automatisering. Niet alleen het uitvoeren van administratieve, procescontrole- en procesbesturingsprojekten behoren hiertoe, maar ook het toepassen van nieuwe technieken, zoals CAD/CAM, chipontwerp (IC's), datacommunicatie en kantoorautomatisering.

Gezien de steeds toenemende vraag naar deze automatiseringsmogelijkheden, spreekt het vanzelf dat wij met dit totale dienstenpakket in een grote behoefte voorzien. Immers, gecombineerde en complexe projekten kunnen hierdoor onder verantwoordelijkheid van één leverancier worden uitgevoerd.

Onze geïntegreerde aanpak biedt de medewerkers van ons bedrijf de gelegenheid zich over een breed scala van expertises te ontwikkelen. Inmiddels hebben meer dan 150 automatiseringsdeskundigen, verspreid over onze vestigingen in Rotterdam, Enschede, Amsterdam en Eindhoven, deze weg ingeslagen.

Lid COSSO

IBM Geautoriseerd dealer
Personal Computer

Funktie-eisen:
Van de kandidaten verwachten wij dat zij:
- een vooropleiding hebben van middelbaar niveau;
- aantoonbare kennis bezitten van administratieve automatisering;
- minimaal twee jaren ervaring hebben in analyseren/programmeren;
- beschikken over aantoonbare kennis/ervaring in RPG II en bij voorkeur RPG III;
- in staat zijn zelfstandig projekten uit te voeren en hiervoor totaalverantwoordelijkheid kunnen en durven nemen.

Wij bieden:
- werk aan zeer interessante projekten;
- uitstekend salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Informatie:
Nadere informatie wordt verstrekt door de heer P. van Hoorn, tel. 040-457425.

Sollicitatie:
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
I.C.S. Eindhoven B.V.
Postbus 5293, 5603 BD Eindhoven

209965

Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek

Binnen bovengenoemde Stichting is ten behoeve van het verpleeghuis St. Odilia, lokatie Geleen, de funktie vakant van

gastvrouw m/v

vakaturenummer JK 30.

Tot het takenpakket behoort: onder verantwoording van het afdelingshoofd, stimuleren en begeleiden van kreatieve en rekreatieve bezigheden van bewoners; draagt medeverantwoordelijkheid voor een optimale woonsfeer en goede onderlinge kontakten tussen de bewoners; draagt zorg voor de introduktie van nieuwe bewoners.

Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van een M.B.O.-opleiding (M.B.O.- I.W.); een ruime algemene ontwikkeling; eigen initiatief en goede kontaktuele eigenschappen.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de funktie worden graag verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst van het verpleeghuis St. Odilia, telefoon 04494-46666, toestel 1169.

Binnen bovengenoemde Stichting is ten behoeve van de afdeling Psychologie, lokatie Geleen, de funktie vakant van

psychologisch assistent(e)

vakaturenummer JK 32.

Tot het takenpakket behoort: het mee uitvoeren van psychologisch onderzoek; het uitwerken van rapporten; het bijhouden van de administratie; het regelen van afspraken.

Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van een middelbare opleiding en het diploma Psychologisch Assistent(e) van het N.I.P (differentiatierichting klinische psychologie).

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de funktie worden graag verstrekt door de Klinisch Psycholoog, telefoon 04494-46666, toestel 2313.

Binnen bovengenoemde Stichting is ten behoeve van de dienst personeelszaken, lokatie Geleen, de funktie vakant van een ervaren

sektorpersoneelsfunktionaris m/v

vakaturenummer HH 1.

Tot het taakgebied van deze funktionaris behoren werkzaamheden op het terrein van het personeelsbeheer, zoals werving, selektie, introduktie en uitvoering van arbeidsvoorwaardenbeleid ten behoeve van de verpleeghuizen St. Jansgeleen en St. Odilia (ca. 300 medewerkers).
De sektorpersoneelsfunktionaris levert samen met zijn beide kollega's een bijdrage aan de ontwikkeling van het personeelsbeleid binnen de totale Stichting.

Voor een goede vervulling van deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
- een middelbare opleiding, aangevuld met een afgeronde beroepsgerichte studie (H.B.O.-AP/PB of Sociale Akademie, richting Personeelswerk);
- ervaring in een soortgelijke funktie is noodzakelijk;
- goede kontaktuele eigenschappen en redaktionele vaardigheden.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de funktie worden graag verstrekt door het Waarnemend Hoofd Personeelszaken, telefoon 04494-46666, toestel 2156.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste funktie voor de instellingen te Geleen zenden aan: Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Geleen, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.

502..

Bij Mayfran Limburg B.V. te Schaesberg is op het konstruktiebureau de funktie vakant van

werktuigbouwkundig konstrukteur (m/v)

in full-time dienstverband

Mayfran Limburg B.V., handelend onder de naam Mayfran International, internationaal werkzaam op het terrein van de fabrikage en montage van transportsystemen alsook apparaten zoals brekers, centrifuges, bunkers, filters en elektrische besturingen voor de verwerking en rekuperatie van afvalstoffen waaronder metaalspanen, plaatschroot, huisvuil, oud papier, glas en hout.
Onze opdrachtgevers zijn de metaalindustrie, o.a. automobielindustrie en mechanische werkplaatsen, alsook huisvuil- en schrootverwerkende bedrijven. In het bedrijf zijn ca. 150 personen werkzaam.

Functie-informatie
Het konstruktiebureau heeft tot taak het konstrueren en ontwikkelen van transportsystemen voor produktie- en montagedoeleinden.
Wij zoeken voor dit bureau een beslist ervaren

hts-er werktuigbouw

De konstrukteur zal in een klein teamverband flexibel en zelfstandig werken, waarbij tevens kontakten met opdrachtgevers en toeleveranciers in binnen- en buitenland worden onderhouden.

Functie-eisen
- voltooide HTS werktuigbouw opleiding;
- 3 tot 5 jaar industriële werkervaring in ontwerp en detaillering van konstruktie- en apparatenbouw;
- kennis van zware kettingtransporteurs en aandrijfsystemen;
- mondelinge en schriftelijke beheersing van de moderne talen, in het bijzonder Duits en Engels;
- leeftijd tussen 30 en 35 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Het salaris wordt, mede afhankelijk van opleiding en ervaring, nader overeengekomen.
Inlichtingen over deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de personeelschef, de heer J.H. Steenkamer, telefoon overdag: 045-311155 en 's avonds 04490-23386.

Sollicitaties inzenden voor 22 januari 1985 en richten aan de Direktie van Mayfran Limburg B.V., postbus 31032, 6370 AA Schaesberg.

mayfran INTERNATIONAL

IN PACE

N.V. (Uitvaartverzekering en uitvaartverzorging)

Wegens voorgenomen uitbreiding van onze afdeling verkoop, zoeken wij op korte termijn:

buitendienstmedewerk(st)ers

die op free-lance basis ons distributie-apparaat willen versterken in de regio Zuid-Limburg.

Voor deze funktie zoeken wij kandidaten die:
- goede kontaktuele eigenschappen bezitten;
- een middelbare schoolopleiding hebben genoten;
- een leeftijd hebben ouder dan dertig jaar

Na gebleken geschiktheid stellen wij een part-time c.q. full-time baan in het vooruitzicht.

Nadere informatie over de funktie kan worden ingewonnen bij dhr. J. Haarman, tel. 05410-13596.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitaties richten aan:
IN PACE N.V.
Postbus 29
7573 AM Oldenzaal

209902

Gemeente Maastricht

De dienst financiën van de gemeente Maastricht is onderverdeeld in twee afdelingen, te weten:
- afdeling I (beleid en beheer)
- afdeling II (bedrijfseconomische zaken c.a.)

Wegens het gebruikmaken van de VUT-regeling door een der functionarissen is bij afdeling II plaatsingsmogelijkheid voor een

financieel beleidsmedewerk(st)er

Functie-informatie:
Tot de taken van afdeling II behoort onder meer de advisering inzake:
1. openbare werken en gemeentebedrijven;
2. het aanbestedingsbeleid;
3. de financiële en doelmatigheidsaspecten in voorstellen met betrekking tot de openbare veiligheid, verkeer, milieuzaken en personeelszaken;
4. beheer eigendommen en verzekeringen;
5. sport, recreatie en toerisme;
6. gemeentelijke belastingen;
7. markt-, haven- en parkeerzaken

Het werkterrein van de aan te trekken functionaris zal met name betrekking hebben op de punten 1 t/m 5.

Functie-eisen:
Verwacht wordt een:
- afgeronde middelbare opleiding met daarnaast het bezit van het diploma H.F.B.A.;
- behoorlijke ervaring op fincieel gebied in overheidsdienst;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Aanstelling:
Afhankelijk van opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in één der hogere gemeentelijke rangen. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Inlichtingen:
Inlichtingen omtrent de onderhavige functie kunnen worden ingewonnen bij de directeur van de dienst financiën, de heer J.P.H.M. Joosten, tel. 043-54671.

Sollicitaties:
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur centrale personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
vakature nr. 4819, financiën.

209280

Dienst Financiën

Bronswerk Verwarming & Airconditioning ontwerpt, installeert en verzorgt het onderhoud van comfort- en fabrieksinstallaties.
Bij Bronswerk Sittard is een vacature ontstaan voor een

PROJECTLEIDER

U krijgt een zeer zelfstandige functie met als belangrijkste taken:
- ontwerpen en berekenen van CV-, AC-, fabrieksinstallaties en pijpleidingen
- calculeren en opstellen van begrotingen en offertes
- bestellen van materiaal en het begeleiden van projecten in de uitvoering
- het op goede wijze onderhouden en uitbreiden van de relatiekring.

U werkt hierbij nauw samen met opdrachtgevers, onze monteurs en tekenaars.

Omdat veelal projectmatig wordt gewerkt, wordt een beroep gedaan op uw praktisch inzicht, creativiteit en inventiviteit. Uiteraard met als basis uw opleiding HTS (Wtb), aangevuld met vakgerichte cursussen.
U beschikt daarnaast over tenminste 5 jaar ervaring bij een installatiebedrijf. Leeftijd rond 30 jaar.

Sollicitaties kunt u richten aan de heer A.J. Evers, rayonmanager van Bronswerk Sittard, Rijksweg Noord 175, 6136 AD Sittard.

BRONSWERK
Bronswerk Verwarming & Airconditioning

Het protestants-christelijke bejaardenhuis

'De Kruisberg'

heeft nodig:

een afdelingshoofd

Eisen:
verpleegkundige of ziekenverzorgster

209744

en

een verpleegkundige voor de nachtdienst

met ruime ervaring, zodat ze zelfstandig beslissingen kan nemen.
Dienst: 5 nachten per 25, in een jaarroster gepland.

Schriftelijke sollicitaties aan de directie:
G. Hidding, Kruisbergstraat 47, 6444 BD Brunssum

---

pajet

PRODUKTIEMEDEWERKER ELEKTRONICA GEVRAAGD

voor vermogens elektronica en bijbehorende besturingen (microprocessors).

Vereist wordt opleiding M.T.S. of gelijkwaardig, ervaring elektronicamontage, kennis werkplaats-administratie (voorraad, verbruik etc.), bekwaamheid onderhoud inrichting. De kandidaat moet zelfstandig kunnen werken.

Geboden wordt een interessante veelzijdige, carrière in een modern snelgroeiend bedrijf.
Uitvoerige sollicitatie uitsluitend per brief aan:

PAJET B.V. Postbus 5080, 6130 PB Sittard

209780

EDES (Nederland) B.V.

Euro Design Engineering Services

Voor onze groeiende projectgebonden activiteiten zoeken wij met spoed:

(sr) Piping designers
(sr) Electrical designers

Standplaats: Limburg en Oost-Brabant
Gelieve te reflecteren aan:

EDES (Nederland) B.V.
Maanweg 58
2516 AA 's-Gravenhage
of bel voor inlichtingen
Telefoon: 070-479594

209859

"DE THERMEN"

... ste week februari starten de volgende kussen:

praktijkdiploma boekhouden
MBA
middenstand
(aanvang 1e week maart)
computerboekhouden
notuleren*
secretariaat- en kantoorpraktijk*
*(inclusief tekstverwerking)
effectief vergaderen

...leiding voor examens van Associatie SMK
...chtingen dagelijks bij ons instituut.

209270

Gevraagd:

zelfstandige agenten

per provincie voor de exclusieve verkoop van een reeks inslaande produkten, speciaal gericht op de detailhandel.
Enorme verkoopsmogelijkheden het jaar door.
Zeer belangrijke winsten (8 à 12.000 Hfl).
Investering voor startvoorraad: ± 16.000 Hfl.
Kandidaturen met vermelding telefoonnummer te sturen naar Olixa pvba, Brugsesteenweg 117, B-8800 Roeselare (België).
Afspraken worden gemaakt in de week van 28 januari te Eindhoven, Breda, Utrecht, Zwolle, Heerenveen op een nader te bepalen dag.

---

randstad uitzendbureau

Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Enqueteurs/enquetrices

Op 7 februari aanstaande zal er op enkele streekbussen in Heerlen en Kerkrade een enquête plaatsvinden.
Hiervoor zoeken wij enthousiaste medewerkers tussen 18-40 jaar.
De werktijden zijn volgens schema in overleg te regelen.

Bent u geïnteresseerd, neem dan maandag **ná 16.00 uur** telefonisch kontakt op met onze vestiging in Heerlen: 045-718515 óf met onze vestiging in Kerkrade: 045-451500.

randstad uitzendbureau

---

v.v. O.V.C.S. – Ophoven-Sittard

uitkomende in de afd. Limburg, vraagt voor het seizoen '85/'86

TRAINER

Schriftelijke sollicitaties met referenties en zo mogelijk uw financiële wensen te richten aan:
H.J. Spijkers – secretaris
Morgenstraat 12, 6134 SJ Sittard

209761

Alleenwonende bejaarde dame in serviceflat in Het Gooi zoekt

(inwonende) huishoudster/verzorgster

Aparte woongelegenheid beschikbaar. Dagel. warme maaltijd wordt verzorgd. Huishoudel. hulp aanwezig.

Schriftelijk: Shamrock Nieuwe 's Gravelandseweg 27, 1405 HK Bussum Telef.: overdag 02159-31051 (toestel 10) of 2159-17542

209924

Diversen

Zolang er sneeuw ligt, KASTEEL Limbricht. Een heerlijke beker Glühwein, een fondue- of gourmetmaaltijd incl. 1 uur bowlen, min. 4 pers. f 30,- p.p. Vooraf reserveren. Tel. 04490-14444/20777.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Diversen

GEBIT Gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. Tel. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Contacten clubs

CONTACTBURO Videoclub Privé. Stationsstr. 31, Sittard. Inschr. dames gevr.

NIEUW Dennie, Christian, Steven en René, Tel. 045-724688.

Privé HANNIE. Merumheymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en ESCORTSERVICE v. dag en nacht, m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

KATJA'S escort. Ook privé tot 23.00 uur. Tel. 045-422564.

TANJA, Sandrina, Daisy, privé van 10 tot 24 uur. Tel. 04494-42313.

MARIE-LOUISE, escort Beek, tel. 04402-77468.

ANDREA en Angel van 12 tot 18 uur, 04494-52758, ass. gevr.

CLASS-ESCORT met Silvia Mara en Iris. Tel. 045-322440.

24 uurs ESCORT met Silvia, Melanie en Bonny. Tel. 045-316900.

ESCORTSERVICE dag en nacht met Christa, Yvonne en Nicole. 045-320600.

RENI, Rita, Gabi, Ivon, Karin, Carla. Happy Night Club, geopend van maandag tot zond. van 20 tot 4 uur. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

DAISY, Ivon, Moni, Ria. De Jachthut, geopend v. maandag - zaterd. van 14 tot 2 uur. Grensstr. 23, Haanrade-Kerkrade.

PRIVÉ & escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Nieuw. PRIVÉ-FLAT. Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

BARMEISJES gevraagd. Tel. 09-3211765789.

CHRISTEL van de Sittarderweg verhuist tel. 045-228556 vanaf 11 uur. Ook zaterdag en zondag.

THERMAE-ROMANO-CLUB privé Rijksweg 228 Rijckholt (autosnelweg Maastricht-Luik uitrit Gronsveld). Geopend van 11 tot 23 u. Weekends gesloten.

CONTACTBURO ... Mary-Ann, Schilla, ...xandra, Bianca. Ook ... 043-623416.

LINDA privé. Iedere ... ook za. en zo. Tel. ... 228431.

NANCY, Chantalle, ... Gaby en Rosy, dag ... tot 23 u. Zat. tot 6 ... 04494-54314. Tev. ... gevraagd.

BONNY privé dag. ... uur, tevens ass. gevr. ... 045-463787.

HEROPEND. Rene... tie en Mirjam nu in S... van ma. t/m za. van ... t/m 24.00 uur. Tevens ...cort 04490-15748.

RIVERSIDECLUB: ... Ohé en Laak, E-9 ... Echt, 100 mtr. voorb... ping De Maasterp... 04755-1854.

RED-HOUSECLUB, ... by, Britta, Anja, Tine ... ontvangen u. Dag. ... 20 uur, zat. v.a. 14 u... 045-425101. Drievo... 4, Kerkrade-West.

MEISJE gevr. voor ... huis omg. Roermond ... 045-711639.

ESCORTSERVICE ... Eva, Ria en Christa. ... dag en nacht, 045-2...

Nieuw JAQUELINE ... uur, ook zat. en zon... 045-721759.

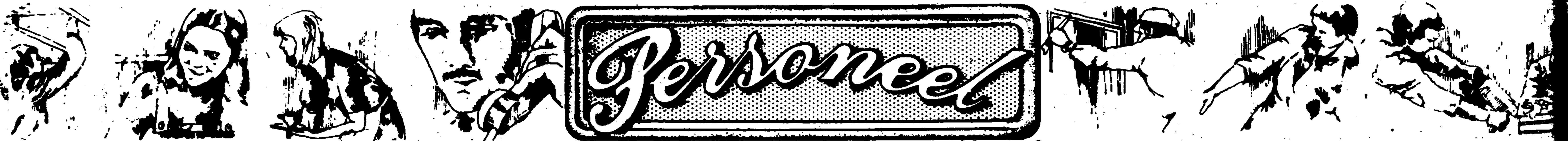
Ook in 't nieuwe ja... LA MIRAGE met ... Gaby, Jose, Goga, ... Ingrid, Petra, Elvira, ... Uschi. Donderdag- ... dagavond Happy ... Hoofdstr. 105, Am... de, tel. 04492-...

ESCORTSER... tal, Silvia e... 's nachts 045-...

ESCORTSER... en nacht, ook ... zondag 045-22...

SABINE ... 04494-...

Nieuw! Privé... PATRA in H... cort. Tel. 04... op ons nieuw tel.n... nenkort.



Ervaren functionarissen voor de nieuwe distributie-organisatie van onderdelen en accessoires.

De distributie van onderdelen en accessoires voor de Nederlandse Volvo 300-serie werd tot voor kort geheel verzorgd door de Zweedse Volvo-organisatie.
Als gevolg van de sterk gestegen verkopen van dit Nederlandse produkt en de introductie – over enkele jaren – van nieuwe modellen, zullen wij dit belangrijke onderdeel van de serviceverlening nu in eigen hand gaan nemen.
Er wordt een aparte organisatie opgezet, die de distributie van onderdelen en accessoires over de gehele wereld zal verzorgen.
Momenteel gaat het daarbij om zo'n 15.000 artikelen, waarmee ruim 1 miljoen orderregels per jaar zijn gemoeid.

Het hoofdkwartier van de nieuwe organisatie is gevestigd in Helmond. In Born (L.) is een distributiecentrum in aanbouw met een oppervlak van 20.000 m2, dat in september 1985 in gebruik zal worden genomen.
Totaal zullen er ruim 100 mensen komen te werken, verdeeld over de afdelingen Orderbehandeling, Distributiecentrum en Bevoorrading.
Wij zoeken nu een aantal functionarissen, die vanuit hun ervaring een bijdrage kunnen leveren aan de opbouw van deze nieuwe distributie-organisatie.
Het gaat daarbij om de volgende functies:

groepsleider orderbehandeling

Standplaats: Helmond.

Uw afdeling behandelt alle binnenkomende orders en vormt daardoor het contact van de importeurs met de logistieke organisatie.
De werkzaamheden worden in hoge mate geautomatiseerd; in de komende jaren zijn daarin nog verdergaande ontwikkelingen te verwachten. De afdeling Orderbehandeling zal bestaan uit 7 medewerkers. U rapporteert aan de logistics manager.

Wij verwachten van u een opleiding op HBO-niveau en leidinggevende ervaring binnen een vergelijkbare afdeling. U heeft inzicht in en ervaring met het gebruik van informatiesystemen. Goede beheersing van de Engelse taal is eveneens noodzakelijk; kennis van meerdere talen is gewenst. Gevoel voor serviceverlening is onontbeerlijk.

bevoorradingsdeskundige

Standplaats: Helmond.

Binnen de afdeling Procurement (die uit 9 mensen zal bestaan) bent u, voor een pakket onderdelen, verantwoordelijk voor vraagvoorspelling, behoeftebepaling, voorraadbesturing en het bestellen en afroepen van artikelen bij eigen produktiebedrijven en leveranciers.
U werkt met behulp van een on-line computersysteem en rapporteert aan het hoofd Procurement.

Vereist voor deze functie is een opleiding op MBO-niveau en ervaring in een vergelijkbaar werkgebied, waarbij u heeft gewerkt met on-line computersystemen. Beheersing van de Engelse taal is noodzakelijk; kennis van Frans en/of Duits is zeer welkom.

groepsleider ontvangst en opslag

Standplaats: Born.

In de ontvangstafhandeling zullen totaal ca. 15 mensen komen te werken. Zij verzorgen de fysieke handling, administratieve ontvangstcontrole en -melding, kwaliteitscontrole en de opslag. De artikelen zijn zowel afkomstig van eigen produktiebedrijven als van leveranciers.
Uw afdeling heeft de beschikking over on-line computersystemen voor opslaglokatie-beheer, informatieverstrekking en gegevensinvoer.
U rapporteert aan het hoofd Distributiecentrum.

Wij verwachten van u een opleiding op MBO-niveau en leidinggevende ervaring in een vergelijkbaar werkgebied. U bent daardoor ook bekend met het werken met computersystemen.

groepsleider voorverpakking

Standplaats: Born.

Uw afdeling zal bestaan uit 5 à 10 mensen. Zij voorzien een belangrijk gedeelte van de aangeleverde onderdelen en accessoires van een verkoopverpakking. In piektijden zult u uw afdeling uitbreiden met tijdelijk personeel.
U rapporteert aan het hoofd Distributiecentrum.

Voor deze functie is het van belang dat u beschikt over leidinggevende ervaring in een gelijksoortige werkomgeving. Uw opleiding ligt op MBO-niveau.

groepsleider orderpicken en -packen

Standplaats: Born.

Uw afdeling verzamelt de bestelde onderdelen en accessoires in het magazijn. Tevens verzorgt u de voor verzending noodzakelijke verpakking.
De afdeling zal bestaan uit ca 25 mensen, die bij hun werkzaamheden worden ondersteund door computersystemen voor informatieverstrekking en gegevensinvoer.
U rapporteert aan het hoofd Distributiecentrum.

Voor deze functie is vereist een opleiding op MBO-niveau en leidinggevende ervaring in een vergelijkbare afdeling. U heeft daarbij gewerkt met computersystemen.

groepsleider expeditie

Standplaats: Born.

De 17 medewerkers van uw afdeling zijn verantwoordelijk voor het formeren van de zendingen en verzorgen alle, voor vervoer, douane en importeur benodigde documentatie. Tevens bepaalt men, veelal in samenwerking met de betreffende importeur, de meest geëigende transportwijze. Het gaat daarbij momenteel om ca 7000 ton per jaar, transport vindt plaats naar landen over de gehele wereld.
U rapporteert aan het hoofd Distributiecentrum.

Uw vakkennis ligt op HBO-niveau, waarin is begrepen kennis van douane- en vervoersreglementen. U beheerst minimaal de Engelse taal, heeft ervaring in een leidinggevende functie en bent gewend aan het werken met computersystemen. Gevoel voor service is eveneens onontbeerlijk.

Informatie/sollicitatie
Voor meer informatie over deze functies kunt u zich wenden tot de heer G. Gerards, logistics manager, telefoon 04920-34235.
Uw schriftelijke sollicitatie – met vermelding van de betreffende functie en gegevens over opleiding en ervaring – kunt u richten aan Volvo Car B.V., afdeling Personeelsvoorziening, Postbus 1015, 5700 MC Helmond.

VOLVO

Welke ervaren automatiseringsdeskundig[e] heeft zin om anderen het vak te leren?

Volmac TT (Toptraining) B.V. is een onderdeel van de Volmac-Groep, en houdt zich bezig met het verzorgen van informatica-opleidingen voor automatiseringsdeskundigen, management en gebruikers. In totaal werken bij de Volmac-Groep al meer dan 900 medewerkers, van wie 300 bij Toptraining. De voortgaande groei noopt tot forse uitbreiding van het aantal docenten/coaches.

Een bijzonder afwisselende en uitstekend gehonoreerde baan is er voor hen die goede kontaktuele eigenschappen en enkele jaren automatiseringservaring hebben en nu werkzaam zijn als systeem-analist, systeem-ontwerper of als informatie-analist.
Wilt u graag uw ervaring met anderen delen en voldoet u aan de eisen? Reageer dan zo snel mogelijk of vraag de brochure "Werken bij Volmac" aan. Ons adres: Volmac TT (Toptraining) Postbus 2575, 3500 GN Utrecht, tel. 030-324325.

TOPTRAININ[G] VOLM[AC]

Wij zoeken ter ondersteuning van de directie, voor zo spoedig mogelijke indiensttreding, een ervaren

secretaresse

Vereist zijn de beheersing van de Duitse en Engelse taal in woord en geschrift. Kennis van de Franse taal strekt tot aanbeveling.

Het salaris is in overeenkomst met de functie.

Schriftelijke sollicitaties zijn te richten aan:

Russ Berrie (Deutschland) GmbH
Postfach 3208
5120 Herzogenrath-Kohlscheid
Duitsland

209272

Grevenbicht
Ds. Deeleman-basisschool

zoekt volledig bevoegde

leerkracht

n.a.v. W.P.O.-plaats voor 7 schoolti[jden]

Ingang benoeming 1-2-'85; duur 6 m[aanden] met eventuele verlenging.

Vereisten:
– minstens 1 jaar ingeschreven bij G.A.B.;
– een positieve christelijke levensovertuiging

Gelet op teamsamenstelling gaat voorkeu[r] naar een vrouwelijke kracht.

Schriftelijke sollicitatie vóór 17-1-'85 aan:
Ds. Deeleman-basisschool, p/a B. Kreuze,
Thorbeckestraat 17, 6127 BM Grevenbicht.

Kader en engineering personeel m/v

Wij zoeken een **gereedschapsconstructeur** voor het ontwerpen en detailleren van las-montagemachines. De candidaat moet zelfstandig kunnen werken, ervaring hebben met pneumatiek en hydrauliek, alsmede de besturing van electronische en pneumatische machines kunnen beheersen.

Daarnaast zoeken wij een **leidingtekenaar**, met opleiding HTS of MTS weg- en waterbouw en ervaring met PTT leidingen. Benodigde werkervaring: 2 jaar.

Voor méér informatie kunt u contact opnemen met onze vestiging:

Raadhuisplein 14a,
6411 HK Heerlen,
tel. 045 - 71 96 00.



Het bestuur van de Onderwijsstichting Brunssum vraagt voor de MAVO Johannes XXIII, Raadhuisstraat 45 te Brunssum

een DOCENT(E) WISKUNDE

voor 23 lessen per week.

Indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

De voorkeur gaat uit naar kandidaten die
– in beginsel 32 jaar of jonger zijn;
– reeds 1 jaar of langer werkloos zijn en als werkzoekende ingeschreven staat bij het G.A.B.

Inlichtingen:
bij de directeur van de school, dhr. T.H.H. van L[...]
Telefoon school 045-252007. Privé: 045-315074.

Sollicitaties binnen een week te richten aan de se[cre]taris van genoemd bestuur, postbus 85, 6440 Brunssum.

L+T SOFTWARE

L + T International is in 8 jaar uitgegroeid tot een organisatie met ruim 135 medewerkers in Nederland, België en West-Duitsland welke zich bezighoudt met alle facetten van de automatisering.

Wegens enorme toename van het aantal gebruikers van onze toepassingspaketten (met name voor gemeenten) hebben wij behoefte aan:

SYSTEEM-ONTWERPERS/ANALISTEN m/v

Hun taak zal bestaan uit het zelfstandig of in teamverband uitvoeren van projekten ten behoeve van onze opdrachtgevers.
Detacheringsprojekten, turnkey-projekten en tailor-made projekten op IBM S/38 en of IBM 43 xx, COBOL en/of RPG III.
Kennis van C.I.C.S., DL/I, IMS en of IDMS.

L + T International is een dynamische klantengerichte organisatie met sterk gemotiveerde medewerkers
Goede primaire arbeidsvoorwaarden zijn een vanzelfsprekendheid.

Uw sollicitatie inclusief uitgebreid C.V. kunt u binnen 14 dagen richten aan.
(onder vermelding vacaturenr. 85.01.01.)

L + T International
T.a.v. Drs. R. van Stiphout
Postbus 1111
5602 BC Eindhoven

L+T INTERNATIONAL L + T Software behoort tot de L + T International groep

---

Stichting "St. Anna"

Bij de Verplegingsdiensten van Huize Op de Bies te Schimmert en Huize Maasveld te Maastricht zijn de vacatures te vervullen van

verpleeghulp m/v

Taken:
- het onder toezicht uitoefenen van werkzaamheden op het gebied van verzorging, begeleiding en behandeling van de pupillen;
- het verrichten van alle voorkomende huishoudelijke werkzaamheden.

Vereisten:
- diploma KV/JV, 2-jarige INAS- of gelijkwaardige opleiding.

Arbeidstijden: wisselende diensten (incl. weekenden).

Salaris volgens de eigen schaal van verpleeghulpen.

Arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Voor nadere informatie kan telefonisch contact worden opgenomen met mevrouw M. Schielen, Hoofd Verplegingsdienst Huize Op de Bies, (tel. 04404-1751), resp. Dhr. C. van Gestel, hoofd Verplegingsdienst Huize Maasveld (tel. 043-610460).

Een extern psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties vóór 22 januari a.k. te richten aan de Algemeen Direkteur van onderstaande Stichting, Postbus 5001, 6097 ZG Heel, onder vermelding van "Op de Bies" of "Maasveld".

Stichting "St. Anna"
Huize "Op de Bies", Schimmert
Huize "Maasveld", Maastricht

Paulus

Huize Watersley Sittard

Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapte kinderen en volwassenen

Voor de leesgroep, welke 4 maart 1985 van start gaat, hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor

leerling z-verpleegkundigen m/v

De opleiding tot zwakzinnigenzorg-verpleegkundige is een driejarige opleiding, waarvan het theoretische gedeelte door de Stichting Opleidingsinstituut Gezondheidszorg wordt verzorgd en de praktijk-ervaring wordt opgedaan binnen de leefgroepen van de bewoners van de stichting.

Wij vragen:
- kandidaten in de leeftijd van minimaal 18 jaar en maximaal 21 jaar;
- kandidaten, die over de vereiste vooropleiding beschikken, waaronder MAVO 4, alle vakken op D-niveau, INAS, KV/JV, MBO-opleiding, ziekenverzorging, HAVO of VWO;
- affiniteit voor zwakzinnigenzorg;
- kandidaten, die reeds de opleiding tot A- of B-verpleegkundige hebben voltooid (deze starten in het tweede leerjaar).

Wij bieden:
- de opleiding tot gediplomeerd Z-verpleegkundige;
- arbeidsvoorwaarden konform de CAO voor het Ziekenhuiswezen;
- salariëring eerstejaars leerling ƒ 1.408,– bruto per maand.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer R. Nuijten, personeelsfunktionaris (tel. 04490-10474, tst. 338).

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie vóór 31 januari 1985 te richten aan de Paulus Stichting, t.a.v. de afdeling personeelszaken, Watersley 1, 6132 KA Sittard.

Welke HTS'er-W heeft interesse voor een leidinggevende funktie?

VBF Buizen BV is Nederlands grootste producent van stalen buizen met vier vestigingen te Oosterhout, Arnhem, Bierick en Maastricht en Centrale afdelingen te Oosterhout.
Zij produceert dikwandige buizen en zware profielen, die worden toegepast voor transportleidingen en in bouwkonstrukties.
Daarnaast vervaardigt VBF gelaste precisiebuizen, die worden gebruikt voor toepassingen in bijvoorbeeld meubels, bedden, automobielen, rijwielen, huishoudelijke artikelen en hekwerken.
VBF Buizen BV is een dochteronderneming van Hoogovens Groep BV en telt ca. 900 personeelsleden.

In de vestiging Maastricht met ongeveer 90 medewerkers is de funktie vakant van

hoofd Bedrijfsbureau

Funktie-inhoud:
Het lokale bedrijfsbureau is, als stuurmiddel t.b.v. de bedrijfsleiding, belast met de volgende (hoofd)taken:
- bestuderen van knelpuntsituaties in de bedrijfsvoering, trouble-shooting bij proces- of kwaliteitsbeheersing en advisering inzake verbeteringen van werkmethoden, procedures en technologie;
- detaillering en programmering van het produktiepakket;
- kontrole op de produktievoortgang, materiaalstroom, levertijden, etc.;
- produktierapportering t.b.v. de centrale planning en financiële administratie;
- administratie en het beheer van de voorraad halffabrikaten;
- verzamelen van gegevens t.b.v. de financiële rapportage.

Op het bedrijfsbureau zijn naast het ho[ofd] vier funktionarissen werkzaam.

Funktie-eisen:
Voor een goede funktievervulling stel[len] wij aan kandidaten de volgende eisen:
- opleiding H.T.S.-W/Bedrijfskunde [aange]vuld met studie op het gebied van management en bedrijfsekonomie;
- minimaal 5 jaar ervaring in een lei[ding]gevende funktie in de metaalindu[strie];
- leeftijd ca. 35 jaar.

Tot de selektieprocedure behoren een medisch en een psychologisch onde[rzoek].

Voor nadere informatie kan men zich [wen]den tot de heer G.H. Minkman, eigen bedrijfsleider van VBF Buizen BV te Maastricht.

Schriftelijke sollicitaties kunnen wor[den] gericht tot uiterlijk 22 december a.s. [aan] de heer J. Delsing, chef Personeelsza[ken], Ankerkade 71, 6222 NL Maastricht. Telefoon 043-632020.

VBF BUIZEN